

CMHC SCHL

Helping to
house Canadians

Question habitation,
comptez sur nous

CANADIAN HOUSING STATISTICS

STATISTIQUES DU LOGEMENT AU CANADA

1 9 9 4



Canada Mortgage and
Housing Corporation
supports the Government of
Canada policy on access to
information for people with
disabilities.
If you wish to obtain this
publication in alternative
formats, call (613) 748-2367

La Société canadienne
d'hypothèques et de
logement souscrit à la
politique du gouvernement
fédéral sur l'accès des
personnes handicapées à
l'information.
Si vous désirez obtenir la
présente publication sur des
supports de substitution,
composez le (613) 748-2367.

CANADIAN HOUSING STATISTICS

STATISTIQUES DU LOGEMENT AU CANADA

1994

CMHC offers a wide range of housing-related information. For details, contact your local CMHC office.

CMHC subscribes to Canada's Green Plan. Quantities of our publications are limited to market demand; updates are produced only when required; and recycled or recyclable stock and non-toxic inks are used whenever possible.



La SCHL offre une vaste gamme de renseignements relatifs à l'habitation. Pour obtenir des précisions, adressez-vous au bureau de la SCHL de votre localité.

La SCHL souscrit au Plan vert du Canada. Nos publications sont produites en quantités limitées, selon la demande du marché. Des mises à jour paraissent lorsqu'elles sont nécessaires et, dans la mesure du possible, nous utilisons du papier recyclé ou recyclable et de l'encre non toxique.

Canada

© 1995, Canada Mortgage and Housing
Corporation

ISBN 0-662-61145-4
Cat. No. : NH 12-1/1993
Printed in Canada
Produced by CMHC

© 1995, Société canadienne d'hypothèques
et de logement

ISBN 0-662-61145-4
N° au cat.: NH 12-1/1993
Imprimé au Canada
Réalisation : SCHL

Foreword

Canadian Housing Statistics has been published since 1955, when it replaced *Housing in Canada*. From 1955 to 1960, the report was published quarterly. Since 1961, it has been published annually with monthly supplements. The reports are designed to bring together data relating to house-building and mortgage-lending activity in Canada. Most of the data are derived from the operations of Canada Mortgage and Housing Corporation and from Statistics Canada. The sources of data are indicated at the end of the report, with explanatory notes. Separate English and French editions of the report were published until 1963. The first bilingual report was published in 1964.

Statistical Services Division
Canada Mortgage and Housing Corporation
Ottawa, April 1995
For further information,
telephone (613) 748-2355

Avant-propos

Statistiques du logement au Canada (autrefois appelé *Statistique du logement au Canada*) a pris la place, en 1955, de *Habitation au Canada*. De 1955 à 1960, le rapport paraissait tous les trois mois. Depuis 1961, il est publié une fois l'an et suivi de suppléments mensuels. Ces rapports ont pour objet de réunir des données concernant la construction d'habitations et les prêts hypothécaires au Canada. Les données sont pour la plupart tirées des activités de la Société canadienne d'hypothèques et de logement et des publications de Statistique Canada. Les sources sont indiquées à la fin du rapport, où se trouvent également des notes explicatives. Jusqu'en 1963, le rapport paraissait séparément en anglais et en français. La première édition bilingue a été publiée en 1964.

Division des services statistiques
Société canadienne d'hypothèques et de logement
Ottawa, avril 1995
Pour de plus amples renseignements,
composer (613) 748-2355

Table of Contents

Table des matières

	Pages		Pages
Tables		Tableaux	
House Building Activity	6	Construction d'habitations	6
Mortgage Lending	43	Crédit hypothécaire	43
Construction, Land and Housing Costs	74	Frais d'habitation, coûts de construction	74
Demographic Aspects of Housing Demand	78	et prix des terrains	78
<i>Explanatory and Source Notes</i>	84	Demande de logements: facteurs démographiques	78
<i>Index</i>	90	<i>Notes explicatives et sources</i>	84
		<i>Index</i>	90

Housing Legislation and Policy

National Housing Act

In 1994 Parliament authorized a ceiling of \$15 billion for borrowing by CMHC in the capital markets. The previous ceiling was \$1.5 billions. (Appropriations Act No. 3, 1993-94). S.C. 1991, C.5, March 24, 1994.

In 1994 the Governor in Council approved new loan and forgiveness maxima under the Residential Rehabilitation Assistance Program of \$34,000 per unit (P.C. 1994-1303, August 3, 1994).

Législation et politique du logement

Loi nationale sur l'habitation

En 1994, le Parlement a porté à 15 milliards de dollars le plafond des emprunts que la SCHL est autorisé à faire sur les marchés des capitaux; le maximum antérieur était de 1,5 milliard. (Loi de crédit n° 3, 1993-1994; L.C. (1991), 24 mars 1994)

En 1994, le gouverneur en conseil a approuvé de nouveaux maximums pour les prêts et les remises de prêt du Programme d'aide à la remise en état des logements : 34 000 \$ par logement. (C.P. 1994-1303, 3 août 1994).

House Building Activity

Construction d'habitations

National Highlights

Rising mortgage interest rates kept housing markets in check during 1994. Construction started on 154,057 housing units during the year, 0.9 per cent lower than the 155,443 units of 1993 and the lowest construction level since 1984.

Construction activity was initially slowed by one of the coldest winters on record. Starting in March, the run up in mortgage interest rates subsequently led to a home buying spree in the spring, particularly among first-time buyers who used the opportunity to lock into mortgages while interest rates were still relatively low. By mid-year, however, new construction began to slow down reflecting the impact of rising mortgage rates.

At the beginning of 1994, mortgage interest rates had fallen to their lowest level in nearly 30 years, with the one-year rate at 5.50 per cent and the five year at 7.25 per cent. As a result of a general rise in interest rates in North America, they had reached 9.5 and 10.5 per cent respectively at year end. Some offset to the influence of higher mortgage rates was provided by a stronger economy, rising job creation and improving consumer optimism.

Single-detached starts rose 5.2 per cent to 89,509 units while multiples construction fell 8.2 per cent to 64,548 units. The multiples decline was mainly in the rental segment that is still facing high vacancy rates. The ownership segment held steady as higher construction of condominium units and of semi-detached dwellings compensated for the reduced construction of row houses.

Market trends were still strongly influenced by the presence of first-time buyers. This is evidenced by strong participation in the First Home Loan Insurance program and a vibrant resale market in the first half of the year, before the retreat resulting from rising mortgage rates. The move-up market, however, remained quiet in the face of stable prices on most markets.

An abundant supply of new units also worked to dampen housing activity. The rental apartment vacancy rate in structures of three or more units moved lower to 4.6 per cent in October 1994, slightly less than the 4.8 per cent of a year ago, the highest in more than 20 years. As well, there were 17,249 new and unoccupied dwellings in census metropolitan areas at the end of 1994, unchanged from the previous year.

On a provincial basis, housing starts jumped more than 10 per cent in Manitoba, Nova Scotia and Saskatchewan. New construction also rose in Ontario, Quebec and Prince Edward Island. Lower levels of construction were, however, reported in British Columbia, Alberta, New Brunswick and Newfoundland.

Points saillants à l'échelle nationale

La montée des taux d'intérêt hypothécaires a freiné l'activité des marchés de l'habitation au cours de 1994. La construction de 154 057 logements a été entreprise durant l'année. Ce chiffre, inférieur de 0,9 % aux 155 443 mises en chantier de 1993, est le plus faible total enregistré depuis 1984.

La construction a été ralenti, au début de 1994, par un des hivers les plus froids que nous ayons connus. Puis la montée des taux d'intérêt, à partir de mars, a provoqué une fièvre d'achat printanière, en particulier chez les accédants à la propriété, désireux de contracter un emprunt hypothécaire pendant que les taux étaient encore relativement bas. Vers le milieu de l'année, toutefois, la construction s'est mise à ralentir sous l'effet de la montée des taux d'intérêt.

Au commencement de 1994, les taux hypothécaires étaient à leur plus bas niveau en près de 30 ans, le taux de 1 an se situant à 5,50 % et celui de 5 ans, à 7,25. À la fin de l'année, à cause de la montée générale des taux d'intérêt en Amérique du Nord, ils avaient atteint 9,5 et 10,5 % respectivement. L'effet néfaste de cette hausse a été, dans une certaine mesure, compensé par le regain de vigueur de l'économie, ainsi que par l'accroissement du nombre des emplois et de l'optimisme des consommateurs.

Les mises en chantier de maisons individuelles ont augmenté de 5,2 % pour s'établir à 89 509, et celles de logements collectifs ont reculé de 8,2 % à 64 548. La baisse des collectifs a surtout touché les logements locatifs, qui connaissent encore des taux d'inoccupation élevés. Les logements de propriétaire-occupant sont demeurés au même niveau : l'augmentation des copropriétés et des maisons jumelées a compensé la diminution des maisons en rangée.

L'influence des accédants à la propriété sur les tendances du marché est demeurée forte. On le voit au grand nombre d'entre eux qui ont eu recours à l'assurance hypothécaire pour accédants et à la vigueur du marché de la revente durant la première moitié de l'année, avant le repli provoqué par la montée des taux d'intérêt. Toutefois le calme a régné du côté des habitations à un cran supérieur, la plupart des marchés affichant des prix stables.

L'offre abondante de logements neufs a en outre contribué à freiner la construction. Le taux d'inoccupation des immeubles locatifs de trois logements ou plus, qui était d'un peu moins de 4,8 % en 1993 — son point culminant en plus de 20 ans — s'établissait à 4,6 % en octobre 1994. De plus, à la fin de 1994, on comptait 17 249 habitations neuves inoccupées dans les régions métropolitaines, le même nombre qu'un an plus tôt.

Si l'on regarde du côté des provinces, les mises en chantier ont bondi de 10 % au Manitoba, en Nouvelle-Écosse et en Saskatchewan. La construction a également augmenté en Ontario, au Québec et à l'Île-du-Prince-Édouard. Elle a toutefois diminué en Colombie-Britannique, en Alberta, au Nouveau-Brunswick et à Terre-Neuve.

Provincial Review

New construction fell 8 per cent to 39,408 units in British Columbia during 1994, from 1993's all-time record of 42,807 units. Demand remained strong due to a healthy economy and high immigration but the market entered an adjustment phase following higher inventories of new unoccupied units. Construction of single-detached dwellings fell 7 per cent to 16,591 units while multiple starts retreated 9 per cent to 22,817 units.

Alberta construction recorded a 3 per cent decline in 1994 to 17,692 units. A growing inventory and low demand in Edmonton pulled the overall total down, offsetting the impact of stronger activity in Calgary and the rest of the province. Construction of single-detached dwellings declined 3 per cent to 12,671 units while multiple starts inched down 2 per cent to 5,021 units.

Saskatchewan housing starts rose 12 per cent in 1994 to 2,098 units, the third increase in as many years. A more prosperous farm economy contributed to the rebound. There were also tighter resale and rental markets in both Regina and Saskatoon. Construction of single-detached dwellings rose 15 per cent to 1,542 units and multiple starts were up 3 per cent to 556 units.

Manitoba home building surged 32 per cent to 3,197 units in 1994, in spite of lower construction in Winnipeg. Improving markets for farm products and resources pulled the economy ahead. Combined with a tighter rental market and good demand for condominiums by first-time buyers, this contributed to the best construction activity since 1990. Both the single-detached and the multiple markets contributed to the increases posting respective increases of 30 per cent to 2,441 units and 37 per cent to 756 units.

Ontario housing starts rose 3 per cent to 46,645 units in 1994, up from an 11-year low in 1993. A recovering economy with strong export markets and a positive employment trend lifted consumer optimism and contributed to higher home construction. The advance however was concentrated in the single-family home market: single-detached starts jumped 15 per cent to 30,036, the best level in four years. Construction of multiples fell 12 per cent to 16,609 units.

In Quebec, new home construction inched up less than 1 per cent to 34,154 units following six consecutive annual declines. The abundant supply of housing units, particularly on the rental market, worked to offset the impact of better economic conditions and the expansion of employment. Construction of single-detached dwellings rose 7 per cent to 18,414 units while multiple starts fell by the same percentage to 15,740 units.

Housing starts in New Brunswick fell 13 per cent to 3,203 units in 1994. This was mainly as a result of lower construction of multiple rental units in Moncton, to levels more consistent with underlying demand. Following two years of surplus production, the province-wide rental vacancy rate rose from 5.2 to 6.8 per cent between October 1993 and October 1994. Construction of single-detached dwellings rose marginally to 2,547 units while multiple starts fell 43 per cent to 656 units.

Nova Scotia's housing starts rose 11 per cent in 1994 to 4,748 housing starts, pulled by a strong economic recovery that pushed employment 2.8 per cent higher following three years of decline. Part of the increase has come from high demand for new rental apartments despite a rising vacancy rate on the existing market. Starts of single-family homes rose 7 per cent to 3,358 units while multiple starts jumped 20 per cent to 1,390 units.

New home construction rose 4 per cent in Prince Edward Island during 1994, reaching a level of 669 starts. Housing market trends reflected a strong economic performance, due to good markets for farm products and construction of the fixed link with New Brunswick. Construction of single-detached dwellings fell 1 per cent to 460 units while multiple starts gained 16 per cent to 215 units.

Housing starts fell 7 per cent in Newfoundland to 2,243 units. The decline was mostly a reflection of the difficult economic circumstances of the fishing communities. By contrast, activity rose in the St. John's area where the impact of peak spending years on the Hibernia project was felt. Province-wide, construction of both single detached and multiple dwellings fell by 7 per cent to 1,455 and 788 units respectively.

Les provinces

En Colombie-Britannique, après avoir atteint le chiffre record de 42 807 logements en 1993, la construction a reculé de 8 % en 1994 pour s'établir à 39 408 habitations. La demande est demeurée forte, à cause de la vigueur de l'économie et de l'immigration élevée, mais l'augmentation du nombre des logements neufs inoccupés a fait entrer le marché dans une période d'ajustement. Les mises en chantier de maisons individuelles ont reculé de 7 % à 16 591 et celles de logements collectifs ont perdu 9 % pour s'établir à 22 817.

En Alberta, la construction a enregistré une baisse de 3 % en 1994 et le total des mises en chantier est tombé à 17 692. La croissance du stock et la faiblesse de la demande à Edmonton ont empêché la vigoureuse activité enregistrée à Calgary et dans le reste de la province de faire monter le total plus haut. Le nombre des maisons individuelles mises en chantier a diminué de 3 % pour s'établir à 12 671 et celui des logements collectifs a reculé de 2 % à 5 021.

En Saskatchewan, les mises en chantier ont augmenté de 12 % en 1994 et atteint le total de 2 098; il s'agit de la troisième augmentation en autant d'années. Une agriculture plus prospère a contribué à cette remontée. Le marché locatif et celui de la revente ont été en outre plus serrés à Regina et Saskatoon. Les maisons individuelles mises en chantier ont augmenté de 15 % pour s'établir à 1 542 et les logements collectifs, de 3 % pour atteindre 556.

En dépit d'un fléchissement de la construction à Winnipeg, les mises en chantier ont fait un bond de 32 % au Manitoba en 1994 et atteint le total de 3 197. L'amélioration des marchés des produits agricoles et des ressources naturelles a stimulé l'économie de la province. Cette amélioration s'est conjuguée à un marché locatif plus serré et à une bonne demande de logements en copropriété de la part des accédants pour porter la construction à son niveau le plus élevé depuis 1990. L'augmentation a touché tant les maisons individuelles (30 %) que les logements collectifs (37 %), qui ont atteint les totaux de 2 441 et 756 respectivement.

En Ontario, il y a eu 46 645 mises en chantier en 1994, 3 % de plus qu'en 1993, année où l'on avait enregistré le plus faible total en 11 ans. La reprise de l'économie, stimulée par la vigueur des exportations, et l'augmentation des emplois ont rendu les consommateurs plus confiants et donné de l'élan à la construction résidentielle. Ce sont surtout les maisons individuelles qui en ont profité : les mises en chantier de cette catégorie ont fait un bond de 15 % et atteint le nombre de 30 036, leur total le plus élevé en quatre ans. La construction de logements collectifs, par contre, est tombée à 16 609, une diminution de 12 %.

Au Québec, après six reculs annuels consécutifs, les mises en chantier ont à peine gagné 1 % et atteint le nombre de 34 154. L'amélioration de la situation économique et de l'emploi s'est trouvée contrebalancée par l'offre abondante de logements, en particulier locatifs. Les mises en chantier de maisons individuelles ont augmenté de 7 % pour s'établir à 18 414, mais celles de logements collectifs ont diminué d'autant et reculé à 15 740.

À Nouveau-Brunswick, il s'est construit 3 203 logements en 1994, 13 % de moins que l'année précédente, en grande partie parce que la construction d'ensembles locatifs a diminué à Moncton pour mieux correspondre à la demande. Après deux ans de production excédentaire, le taux d'inoccupation des logements locatifs de la province, qui était de 5,2 % en octobre 1993, était passé à 6,8 % en octobre 1994. Le nombre des maisons individuelles mises en chantier (2 547) a à peine augmenté et les logements collectifs sont tombés à 656, une chute de 43 %.

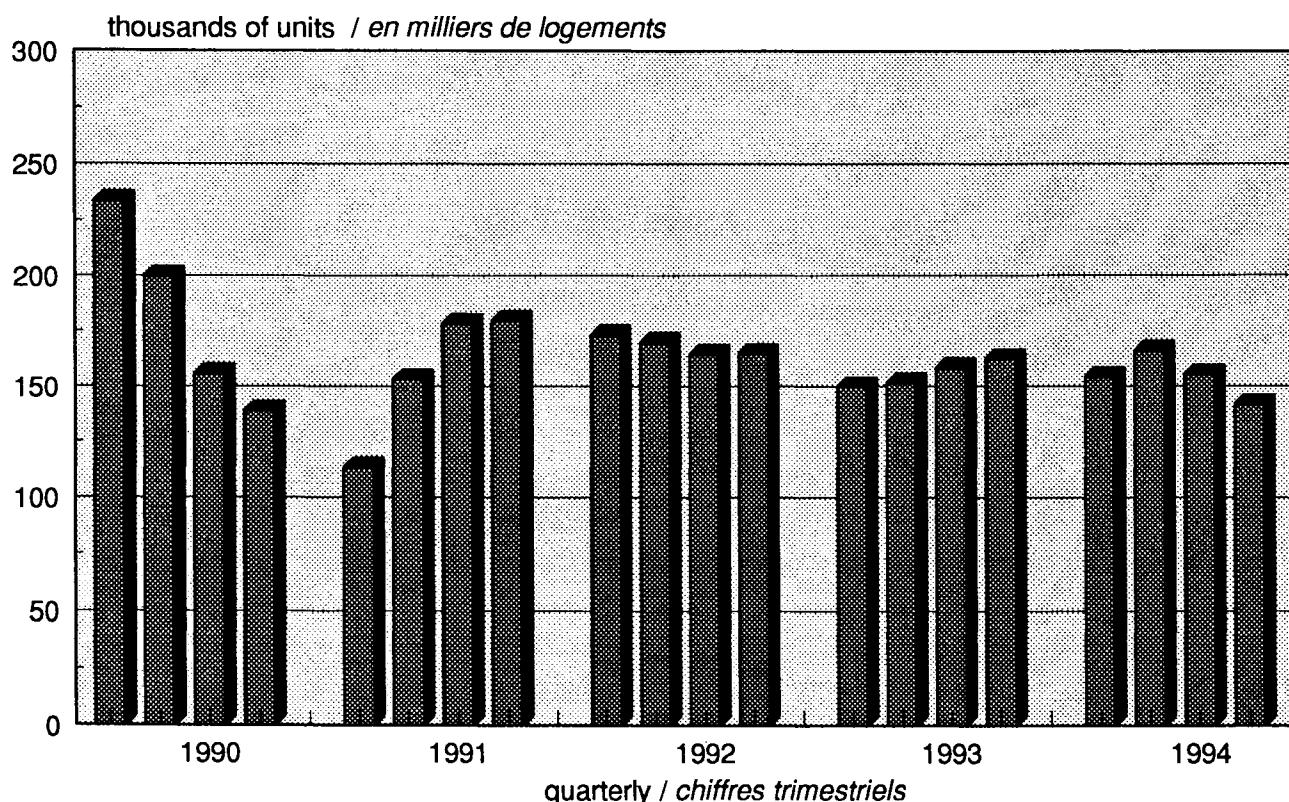
En Nouvelle-Écosse, sous l'effet d'une vigoureuse reprise économique qui a fait croître l'emploi de 2,8 % après trois ans de recul, les logements mis en chantier ont augmenté de 11 % et atteint le total de 4 748 en 1994. Cette augmentation est partiellement attribuable à la forte demande dont les appartements à louer neufs font l'objet, malgré un taux d'inoccupation des appartements anciens en hausse. Les mises en chantier de maisons individuelles ont atteint 3 358, une augmentation de 7 %, tandis que les logements collectifs ont fait un bond de 20 % pour s'établir à 1 390.

À l'Île-du-Prince-Édouard, 669 logements ont été mis en chantier en 1994, 4 % de plus qu'en 1993. La situation du marché de l'habitation est le reflet d'une activité économique vigoureuse attribuable à l'existence de bons marchés pour les produits agricoles et à la construction du pont entre l'île et le Nouveau-Brunswick. Les mises en chantier de maisons individuelles ont reculé de 1 % à 460, tandis que les logements collectifs ont progressé de 16 % pour s'établir à 215.

À Terre-Neuve, 2 243 logements ont été mis en chantier, 7 % de moins qu'en 1993. C'est la situation difficile des villages de pêcheurs qui est la principale cause de cette baisse. En revanche, l'activité a crû dans la région de St. John's, où des années de grosses dépenses liées au projet Hibernia ont fait sentir leur effet. Dans l'ensemble de la province, les mises en chantier de maisons individuelles et de logements collectifs ont diminué de 7 % pour s'établir à 1 455 et 788 respectivement.

National Housing Starts

Mises en chantier à l'échelle nationale



(seasonally adjusted at annual rate) /
(en données désaisonnalisées annualisées)

Table 1
Dwelling Starts, Completions and Under Construction 1962-1994
(Dwelling Units)

Period Année	Starts <i>Mis en chantier</i>				Completions <i>Achevés</i>				Under Construction ¹ <i>En construction</i> ¹	
	Centres of 10,000 Population and Over ²		Other Areas Centres de 10 000 âmes et plus ²	Autres localités	Centres of 10,000 Population and Over ²		Other Areas Centres de 10 000 âmes et plus ²	Autres localités	Centres of 10,000 Population and Over ²	
	Centres de 10 000 âmes et plus ²	Canada			Centres de 10 000 âmes et plus ²	Canada			Centres de 10 000 âmes et plus ²	Canada
1962	102,008	28,087	130,095		98,530	28,152	126,682		59,387	76,153
1963	118,512	30,112	148,624		99,133	29,058	128,191		77,929	96,613
1964	133,562	32,096	165,658		121,378	29,585	150,963		88,493	107,718
1965	135,218	31,347	166,565		122,197	30,840	153,037		99,815	119,854
1966	108,329	26,145	134,474		134,569	27,623	162,192		71,477	88,621
1967	131,858	32,265	164,123		120,163	29,079	149,242		82,616	102,716
1968	162,267	34,611	196,878		136,337	34,656	170,993		106,834	126,638
1969	169,739	40,676	210,415		159,089	36,737	195,826		114,386	137,357
1970	150,999	39,529	190,528		138,576	37,251	175,827		123,901	148,185
1971	180,948	52,705	233,653		155,892	45,340	201,232		145,885	177,257
1972	206,954	42,960	249,914		192,984	39,243	232,227		163,318	188,630
1973	211,543	56,986	268,529		197,513	49,068	246,581		174,852	207,236
1974	169,437	52,686	222,123		202,989	54,254	257,243		138,360	168,406
1975	181,846	49,610	231,456		170,325	46,639	216,964		146,517	176,599
1976	209,762	63,441	273,203		180,765	55,484	236,249		168,282	204,286
1977	200,201	45,523	245,724		206,217	45,572	251,789		158,216	185,599
1978	178,678	48,989	227,667		198,777	47,756	246,533		135,239	164,702
1979	151,717	45,332	197,049		178,604	47,885	226,489		103,414	128,601
1980	125,013	33,588	158,601		140,996	35,172	176,168		84,195	105,780
1981	142,441	35,532	177,973		137,955	37,041	174,996		85,515	102,829
1982	104,792	21,068	125,860		112,251	21,691	133,942		74,685	89,055
1983	134,207	28,438	162,645		135,848	27,160	163,008		70,118	84,930
1984	110,874	24,026	134,900		127,303	25,709	153,012		50,995	63,899
1985	139,408	26,418	165,826		117,750	21,356	139,106		71,667	86,366
1986	170,863	28,922	199,785		156,072	28,533	184,605		86,400	101,440
1987	215,340	30,646	245,986		188,839	29,137	217,976		112,925	127,747
1988	189,635	32,927	222,562		187,305	29,227	216,532		113,427	131,452
1989	183,323	32,059	215,382		185,613	31,758	217,371		109,935	127,563
1990	150,620	31,010	181,630		175,079	31,084	206,163		83,813	100,672
1991	130,094	26,103	156,197		135,159	24,855	160,014		77,716	95,035
1992	140,126	28,145	168,271		146,274	26,971	173,245		69,747	87,518
1993	129,988	25,455	155,443		132,749	29,045	161,794		65,953	79,761
1994	127,346	26,711	154,057		134,076	28,009	162,085		59,204	71,562
1992 J/F/M	23,193	4,067	27,260		30,117	5,215	35,332		70,659	86,419
A/M/J	44,262	7,535	51,797		34,889	5,790	40,679		79,076	96,501
J/A/S	38,659	8,943	47,602		43,633	7,768	51,401		73,759	92,202
O/N/D	34,012	7,600	41,612		37,635	8,198	45,833		69,747	87,518
1993 J/F/M	20,778	2,700	23,478		25,314	5,970	31,284		64,715	79,144
A/M/J	39,346	7,469	46,815		30,851	5,751	36,602		73,355	89,497
J/A/S	35,919	9,042	44,961		43,568	8,995	52,563		65,683	81,856
O/N/D	33,945	6,244	40,189		33,016	8,329	41,345		65,953	79,761
1994 J/F/M	20,721	3,157	23,878		23,761	5,008	28,769		62,685	74,679
A/M/J	42,212	9,175	51,387		30,424	6,730	37,154		74,781	89,143
J/A/S	35,337	8,567	43,904		44,517	8,946	53,463		65,532	79,492
O/N/D	29,076	5,812	34,888		35,374	7,325	42,699		59,204	71,562

¹As at the end of the period shown.

²Data for 1962-1965 on 1961 Census definitions. Data for 1966-1971 on 1966 Census definitions. Data for 1972-1976 on 1971 Census definitions. Data for 1977-1981 on 1976 Census definitions. Data for 1982-1986 on 1981 Census definitions. Data for 1987-1991 on 1986 Census definitions. Subsequent data are on 1991 Census definitions.

Tableau 1
Logements mis en chantier, achevés et en construction 1962-1994

¹À la fin de la période indiquée.

²Données de 1962-1965 fondées sur les définitions du recensement de 1961; données de 1966-1971, sur celles de 1966; données de 1972-1976, sur celles de 1971; données de 1977-1981, sur celles de 1976; données de 1982-1986, sur celles de 1981; données de 1987-1991, sur celles de 1986; données ultérieures fondées sur les définitions de 1991.

Table 2
Dwelling Starts, Completions and Under Construction, Monthly,
1990-1994 (Dwelling Units)

Tableau 2
Logements mis en chantier, achevés et en construction par mois,
1990-1994

Period Année	Starts Mis en chantier				Completions Achevés				Under Construction ¹ En construction ¹	
	Centres of 10,000 Population and Over ² Centres de 10 000 âmes et plus ²			Canada	Centres of 10,000 Population and Over ² Centres de 10 000 âmes et plus ²			Canada	Centres of 10,000 Population and Over ² Centres de 10 000 âmes et plus ²	
	Single- Detached Maisons individuelles	Total	Other Areas Autres localités		Single- Detached Maisons individuelles	Total	Other Areas Autres localités		Canada	
1990	J	6,440	13,063	3,607	20,689	39,811	14,108	6,501	45,979	108,537
	F	4,936	10,178		36,231	62,346	11,367		51,193	107,073
	M	6,122	12,963		36,231	62,346	14,003		58,261	105,967
	A	8,973	16,133		36,231	62,346	13,303		50,730	108,506
	M	9,754	19,088		36,231	62,346	13,742		51,193	113,559
	J	8,976	16,603		36,231	62,346	17,695		58,261	112,436
	J	7,167	13,832		36,231	62,346	19,530		50,730	106,744
	A	5,360	11,489		36,231	62,346	14,145		58,261	104,037
	S	5,400	9,811		36,231	62,346	15,416		50,730	98,172
	O	5,134	9,991		36,231	62,346	16,211		58,261	91,990
	N	4,835	9,321		36,231	62,346	12,812		50,730	88,497
	D	3,533	8,148		36,231	62,346	12,747		58,261	83,813
1991	J	2,286	5,402	2,271	8,572	17,815	13,860	4,463	36,487	75,272
	F	1,831	4,463		8,572	17,815	8,405		35,942	71,328
	M	2,736	5,679		8,572	17,815	8,184		45,979	68,783
	A	5,034	10,052		8,572	17,815	8,973		51,193	69,796
	M	7,928	14,357		8,572	17,815	10,609		58,261	73,544
	J	8,415	14,346		8,572	17,815	12,442		50,730	75,464
	J	7,591	14,498		8,572	17,815	14,411		58,261	75,348
	A	7,169	12,799		8,572	17,815	11,292		51,193	76,805
	S	5,935	11,870		8,572	17,815	11,950		58,261	76,692
	O	6,760	14,068		8,572	17,815	13,282		50,730	77,276
	N	5,854	12,340		8,572	17,815	10,697		58,261	78,806
	D	4,475	10,220		8,572	17,815	11,054		50,730	95,035
1992	J	3,358	7,450	4,067	12,292	27,260	12,658	5,215	35,332	72,533
	F	2,852	7,117		12,292	27,260	8,879		35,332	70,691
	M	3,737	8,626		12,292	27,260	8,580		40,679	70,659
	A	6,702	13,251		12,292	27,260	9,944		40,679	73,687
	M	8,357	15,782		12,292	27,260	11,207		40,679	78,124
	J	8,180	15,229		12,292	27,260	13,738		40,679	79,076
	J	7,399	14,734		12,292	27,260	17,256		40,679	76,422
	A	6,413	11,715		12,292	27,260	14,070		51,401	73,916
	S	6,128	12,210		12,292	27,260	12,307		51,401	73,759
	O	6,347	11,741		12,292	27,260	14,130		51,401	71,062
	N	6,267	11,794		12,292	27,260	10,752		45,833	72,068
	D	5,032	10,477		12,292	27,260	12,753		45,833	69,747
1993	J	3,109	6,476	2,700	11,813	23,478	9,790	5,970	31,284	66,129
	F	2,941	6,163		11,813	23,478	7,005		31,284	65,135
	M	3,594	8,139		11,813	23,478	8,519		36,602	64,715
	A	6,346	13,178		11,813	23,478	8,970		36,602	68,798
	M	7,484	13,203		11,813	23,478	9,221		36,602	72,853
	J	7,216	12,965		11,813	23,478	12,660		36,602	73,355
	J	6,606	13,653		11,813	23,478	16,745		36,602	70,272
	A	5,844	11,580		11,813	23,478	13,275		52,563	68,538
	S	5,495	10,686		11,813	23,478	13,548		41,345	65,683
	O	5,964	11,879		11,813	23,478	11,229		41,345	66,236
	N	5,171	11,668		11,813	23,478	11,053		41,345	66,710
	D	4,631	10,398		11,813	23,478	10,734		41,345	65,953
1994	J	3,289	6,593	3,157	11,572	23,878	8,906	5,008	28,769	63,598
	F	2,349	6,537		11,572	23,878	7,917		28,769	62,192
	M	3,397	7,591		11,572	23,878	6,938		37,154	62,685
	A	7,057	12,602		11,572	23,878	8,360		37,154	67,035
	M	8,622	14,896		11,572	23,878	8,744		37,154	73,271
	J	8,421	14,714		11,572	23,878	13,320		37,154	74,781
	J	7,805	13,322		11,572	23,878	17,670		37,154	70,373
	A	6,274	10,941		11,572	23,878	13,340		53,463	67,950
	S	5,880	11,074		11,572	23,878	13,507		42,699	65,532
	O	5,443	10,978		11,572	23,878	12,872		42,699	63,664
	N	4,876	10,330		11,572	23,878	11,777		42,699	62,199
	D	3,872	7,768		11,572	23,878	10,725		42,699	59,204

¹As at the end of the period shown.

²Data for 1990-1991 on 1986 Census definitions. Subsequent data are on 1991 Census definitions.

¹À la fin de la période indiquée.

²Données de 1990-1991 fondées sur les définitions du recensement de 1986; données ultérieures fondées sur les définitions de 1991.

Table 3
Dwelling Starts, Seasonally Adjusted at Annual Rates¹, 1990-1994
(Thousands of Dwelling Units)

Period Période	Centres 10,000 Population and Over ² Collectivités de 10 000 âmes et plus*						CANADA				
	Monthly Par mois			Quarterly Par trimestre			Other Areas Autres collectivités	Monthly Mois Total	Quarterly Par trimestre		
	Single-det'd Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Single-det'd Maisons individuelles	All Others Autres	Total			Single-det'd Maisons individuelles	All Others Autres	Total
1990 J	118.2	86.9	205.1	108.9	91.9	200.8	32.8	237.9	134.4	99.2	233.6
	106.4	92.7	199.1						231.9		
	102.1	96.0	198.1						230.9		
	93.4	74.3	167.7	82.1	83.6	165.7	34.0	201.7	110.8	88.9	199.7
	78.9	96.4	175.3						188.2		
	73.9	80.3	154.2						166.7		
	66.9	72.0	138.9	60.5	67.2	127.7	27.8	154.3	88.3	67.2	155.5
	55.2	71.3	126.5						145.4		
	59.5	58.1	117.6						142.9		
	57.0	56.3	113.3	55.0	54.1	109.1	29.6	136.3	78.3	60.4	138.7
	56.6	50.1	106.7						136.6		
	51.3	55.7	107.0								
1991 J	47.6	44.0	91.6	46.7	45.0	91.7	21.5	113.1	60.5	52.7	113.2
	42.4	48.8	91.2						112.7		
	50.1	42.4	92.5						114.0		
	55.7	53.5	109.2	66.3	60.5	126.8	26.2	135.4	86.8	66.2	153.0
	68.5	62.6	131.1						157.3		
	74.8	65.7	140.5						166.7		
	75.5	75.1	150.6	75.4	72.5	147.9	30.2	177.1	99.5	78.6	178.1
	79.1	67.8	146.9						176.8		
	71.8	74.8	146.6						194.4		
	81.8	86.0	167.8	75.6	77.4	153.0	26.6	176.9	95.3	84.3	179.6
	74.3	76.0	150.3						167.6		
	70.6	70.4	141.0								
1992 J	69.8	61.8	131.6	66.8	70.6	137.4	35.6	167.2	87.1	85.9	173.0
	65.9	82.3	148.2						183.8		
	64.6	67.6	132.2						167.8		
	71.4	70.8	142.2	71.4	73.4	144.8	24.7	174.1	92.5	77.0	169.5
	72.2	77.2	149.4						167.1		
	70.5	71.9	142.4						166.7		
	71.5	69.2	140.7	70.2	68.0	138.2	26.0	156.5	89.6	74.6	164.2
	68.2	62.3	130.5						156.5		
	71.0	72.3	143.3						169.3		
	71.3	61.7	133.0	74.7	63.7	138.4	26.2	164.7	97.8	66.8	164.6
	76.3	62.2	138.5						164.7		
	76.4	66.9	143.3						169.5		
1993 J	64.0	52.2	116.2	66.1	59.8	125.9	23.8	140.0	75.3	74.4	149.7
	69.6	55.9	125.5						149.3		
	64.5	71.0	135.5						159.3		
	65.3	72.0	137.3	62.5	63.8	126.3	25.1	162.4	87.2	64.2	151.4
	62.6	56.1	118.7						143.8		
	60.1	63.3	123.4						148.5		
	61.6	73.2	134.8	62.2	68.5	130.7	27.4	162.2	89.3	68.8	158.1
	62.4	69.9	132.3						159.7		
	63.0	62.2	125.2						152.6		
	67.4	67.6	135.0	66.5	70.4	136.9	25.3	160.3	84.4	77.8	162.2
	63.3	74.2	137.5						162.8		
	69.2	69.4	138.6						163.9		
1994 J	69.4	51.0	120.4	64.3	61.8	126.1	27.8	148.2	74.6	79.3	153.9
	57.4	68.5	125.9						153.7		
	66.1	65.6	131.7						159.5		
	74.7	56.5	131.2	73.2	62.8	136.0	29.8	161.0	102.7	63.1	165.8
	73.2	60.0	133.2						173.3		
	72.0	71.5	143.5						157.4		
	74.1	57.1	131.2	70.4	58.4	128.8	26.2	153.3	96.4	58.6	155.0
	68.4	58.7	127.1						154.4		
	68.6	59.6	128.2						148.4		
	62.6	62.3	124.9	61.2	57.0	118.2	23.5	148.0	75.7	66.0	141.7
	61.3	63.2	124.5						128.1		
	59.3	45.3	104.6								

¹See Explanatory and Source Notes.

²Data for 1990-1991 on 1986 Census definitions. Subsequent data on 1991 Census definitions.

Tableau 3

Logements mis en chantier, données désaisonnalisées annualisées¹, 1990-1994 (en milliers)

¹Voir Notes explicatives et sources.

²Données de 1990-1991 fondées sur les définitions du recensement de 1986; données ultérieures fondées sur les définitions de 1991.

Table 4
 Dwelling Starts in Urban Centres, by Region
 Seasonally Adjusted at Annual Rates¹,
 1992-1994 (Thousands of Dwelling Units)

Period Période	Atlantic/Atlantique			Québec			Ontario		
	Single-det'd Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Single-det'd Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Single-det'd Maisons individuelles	All Others Autres	Total
	Centres 10,000 Population and Over ² Collectivités de 10 000 âmes et plus ²								
1992 J/F/M	3.2	1.8	5.0	13.6	18.4	32.0	20.5	30.6	51.1
A/M/J	4.2	1.7	5.9	14.1	20.4	34.5	22.7	29.7	52.4
J/A/S	4.3	2.0	6.3	13.0	17.5	30.5	22.2	24.0	46.2
O/N/D	5.2	1.7	6.9	12.1	15.5	27.6	24.9	20.3	45.2
1992 J	3.4	1.8	5.2	17.5	24.2	41.7	20.9	15.7	36.6
F	3.4	1.8	5.2	12.2	12.2	24.4	20.7	48.2	68.9
M	2.9	1.8	4.7	11.0	18.7	29.7	19.8	27.8	47.6
A	3.8	1.7	5.5	14.3	17.3	31.6	23.5	32.7	56.2
M	4.4	1.7	6.1	14.9	21.3	36.2	22.1	31.5	53.6
J	4.4	1.7	6.1	13.0	22.5	35.5	22.4	24.8	47.2
J	4.4	1.8	6.2	14.0	17.1	31.1	21.8	26.3	48.1
A	4.4	2.0	6.4	12.6	13.5	26.1	21.3	22.0	43.3
S	4.2	2.1	6.3	12.5	22.0	34.5	23.6	23.6	47.2
O	5.9	2.0	7.9	12.0	15.5	27.5	22.8	19.7	42.5
N	4.9	1.7	6.6	12.4	14.7	27.1	26.7	20.1	46.8
D	4.8	1.3	6.1	11.8	16.3	28.1	25.2	21.1	46.3
1993 J/F/M	3.5	2.1	5.6	12.3	15.9	28.2	23.2	15.6	38.8
A/M/J	4.0	2.7	6.7	12.2	16.3	28.5	20.4	16.1	36.5
J/A/S	4.6	3.0	7.6	11.7	16.8	28.5	18.8	16.8	35.6
O/N/D	4.5	3.2	7.7	11.7	14.6	26.3	22.0	22.4	44.4
1993 J	4.7	2.6	7.3	11.3	17.7	29.0	24.6	8.6	33.2
F	2.7	1.6	4.3	12.8	15.5	28.3	24.8	13.0	37.8
M	3.2	2.0	5.2	12.7	14.4	27.1	20.3	25.1	45.4
A	3.6	1.9	5.5	12.2	18.4	30.6	22.0	18.3	40.3
M	4.2	2.3	6.5	11.9	13.9	25.8	20.6	17.1	37.7
J	4.3	3.7	8.0	12.6	16.7	29.3	18.7	13.0	31.7
J	4.8	2.5	7.3	11.9	18.3	30.2	18.2	18.1	36.3
A	4.5	3.3	7.8	11.1	14.8	25.9	19.4	15.5	34.9
S	4.7	3.0	7.7	12.2	17.3	29.5	19.0	16.7	35.7
O	4.7	3.3	8.0	12.2	14.9	27.1	21.7	20.8	42.5
N	4.4	3.5	7.9	11.1	14.6	25.7	20.9	27.4	48.3
D	4.5	2.8	7.3	11.9	14.2	26.1	23.4	19.1	42.5
1994 J/F/M	4.1	1.6	5.7	11.8	14.6	26.4	22.3	16.0	38.3
A/M/J	5.3	3.5	8.8	14.3	18.2	32.5	26.3	17.1	43.4
J/A/S	4.4	3.1	7.5	12.7	14.0	26.7	27.9	17.2	45.1
O/N/D	4.1	2.2	6.3	10.7	12.4	23.1	25.2	14.3	39.5
1994 J	4.5	1.9	6.4	12.6	15.0	27.6	23.8	13.4	37.2
F	3.5	1.0	4.5	9.9	10.5	20.4	18.6	21.2	39.8
M	4.3	1.8	6.1	13.0	18.3	31.3	24.6	13.3	37.9
A	5.6	1.7	7.3	14.8	19.4	34.2	26.6	16.3	42.9
M	5.2	3.0	8.2	14.3	19.7	34.0	26.5	15.6	42.1
J	5.3	5.7	11.0	13.9	15.4	29.3	25.7	19.3	45.0
J	4.5	2.3	6.8	13.7	15.3	29.0	27.9	16.5	44.4
A	4.3	3.0	7.3	12.3	15.4	27.7	27.0	16.6	43.6
S	4.3	4.0	8.3	12.1	11.4	23.5	28.8	18.5	47.3
O	4.0	2.0	6.0	11.2	11.6	22.8	26.9	19.1	46.0
N	4.0	2.7	6.7	10.4	12.6	23.0	25.3	14.6	39.9
D	4.1	1.9	6.0	10.5	12.9	23.4	23.3	9.3	32.6

¹See Explanatory and Source Notes.

²Data on 1991 Census definitions.

Tableau 4
 Logements mis en chantier dans les agglomérations urbaines, par région, données désaisonnalisées annualisées¹, 1992-1994 (en milliers)

¹Voir Notes explicatives et sources.

²Données fondées sur les définitions de 1991.

Table 5
Dwelling Starts in Urban Centres, by Region
Seasonally Adjusted at Annual Rates¹,
1992-1994 (Thousands of Dwelling Units)

Period Période	Prairies			B.C./C.-B.			Total		
	Single-det'd Maisons indivi- duelles	All Others Autres	Total	Single-det'd Maisons indivi- duelles	All Others Autres	Total	Single-det'd Maisons indivi- duelles	All Others Autres	Total
	Centres 10,000 Population and Over ² Collectivités de 10 000 âmes et plus ²								
1992 J/F/M	13.0	4.5	17.5	16.5	15.3	31.8	66.8	70.6	137.4
A/M/J	13.9	3.8	17.7	16.5	17.8	34.3	71.4	73.4	144.8
J/A/S	13.7	4.6	18.3	17.0	19.9	36.9	70.2	68.0	138.2
O/N/D	15.9	5.3	21.2	16.6	20.9	37.5	74.7	63.7	138.4
1992 J	12.2	4.6	16.8	15.8	15.5	31.3	69.8	61.8	131.6
F	12.7	5.1	17.8	16.9	15.0	31.9	65.9	82.3	148.2
M	14.1	3.9	18.0	16.8	15.4	32.2	64.6	67.6	132.2
A	13.1	2.6	15.7	16.7	16.5	33.2	71.4	70.8	142.2
M	14.2	4.9	19.1	16.6	17.8	34.4	72.2	77.2	149.4
J	14.5	3.8	18.3	16.2	19.1	35.3	70.5	71.9	142.4
J	14.3	4.1	18.4	17.0	19.9	36.9	71.5	69.2	140.7
A	13.3	4.8	18.1	16.6	20.0	36.6	68.2	62.3	130.5
S	13.4	4.8	18.2	17.3	19.8	37.1	71.0	72.3	143.3
O	15.1	4.6	19.7	15.5	19.9	35.4	71.3	61.7	133.0
N	15.5	4.9	20.4	16.8	20.8	37.6	76.3	62.2	138.5
D	17.2	6.3	23.5	17.4	21.9	39.3	76.4	66.9	143.3
1993 J/F/M	12.3	5.1	17.4	14.8	21.1	35.9	66.1	59.8	125.9
A/M/J	12.1	6.2	18.3	13.8	22.5	36.3	62.5	63.8	126.3
J/A/S	12.5	6.1	18.6	14.6	25.8	40.4	62.2	68.5	130.7
O/N/D	14.3	4.1	18.4	14.0	26.1	40.1	66.5	70.4	136.9
1993 J	11.5	2.8	14.3	11.9	20.5	32.4	64.0	52.2	116.2
F	13.2	7.7	20.9	16.1	18.1	34.2	69.6	55.9	125.5
M	12.1	4.9	17.0	16.2	24.6	40.8	64.5	71.0	135.5
A	12.6	8.6	21.2	14.9	24.8	39.7	65.3	72.0	137.3
M	11.9	3.0	14.9	14.0	19.8	33.8	62.6	56.1	118.7
J	11.8	6.9	18.7	12.7	23.0	35.7	60.1	63.3	123.4
J	11.9	6.8	18.7	14.8	27.5	42.3	61.6	73.2	134.8
A	12.8	5.9	18.7	14.6	30.4	45.0	62.4	69.9	132.3
S	12.8	5.7	18.5	14.3	19.5	33.8	63.0	62.2	125.2
O	14.1	4.9	19.0	14.7	23.7	38.4	67.4	67.6	135.0
N	13.2	3.9	17.1	13.7	24.8	38.5	63.3	74.2	137.5
D	15.8	3.6	19.4	13.6	29.7	43.3	69.2	69.4	138.6
1994 J/F/M	12.7	4.8	17.5	13.4	24.8	38.2	64.3	61.8	126.1
A/M/J	13.2	4.3	17.5	14.1	19.7	33.8	73.2	62.8	136.0
J/A/S	11.9	4.9	16.8	13.5	19.2	32.7	70.4	58.4	128.8
O/N/D	9.8	5.6	15.4	11.4	22.5	33.9	61.2	57.0	118.2
1993 J	14.4	4.8	19.2	14.1	15.9	30.0	69.4	51.0	120.4
F	12.7	5.9	18.6	12.7	29.9	42.6	57.4	68.5	125.9
M	10.9	3.7	14.6	13.3	28.5	41.8	66.1	65.6	131.7
A	13.6	3.5	17.1	14.1	15.6	29.7	74.7	56.5	131.2
M	13.2	3.8	17.0	14.0	17.9	31.9	73.2	60.0	133.2
J	12.8	5.6	18.4	14.3	25.5	39.8	72.0	71.5	143.5
J	13.8	4.0	17.8	14.2	19.0	33.2	74.1	57.1	131.2
A	11.1	4.9	16.0	13.7	18.8	32.5	68.4	58.7	127.1
S	10.9	5.9	16.8	12.5	19.8	32.3	68.6	59.6	128.2
O	9.7	7.2	16.9	10.8	22.4	33.2	62.6	62.3	124.9
N	10.2	4.9	15.1	11.4	28.4	39.8	61.3	63.2	124.5
D	9.3	4.7	14.0	12.1	16.5	28.6	59.3	45.3	104.6

¹See Explanatory and Source Notes.

²Data on 1991 Census definitions.

Tableau 5
Logements mis en chantier dans les agglomérations urbaines, par
région, données désaisonnalisées annualisées¹,
1992-1994 (en milliers)

¹Voir Notes explicatives et sources.

²Données fondées sur les définitions de 1991.

Table 6
Dwelling Starts, Completions and Under Construction, by Region and Province, 1984-1994 (Dwelling Units)

Tableau 6
Logements mis en chantier, achevés et en construction par région et province, 1984-1994

Period ¹ Année ¹	Nfld. T.-N.	P.E.I. I.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
Starts													
1984	2,720	643	4,598	2,873	10,834	41,902	48,171	5,308	5,221	7,295	17,824	16,169	134,900
1985	2,854	788	6,923	4,142	14,707	48,031	64,871	6,557	5,354	8,337	20,248	17,969	165,826
1986	2,883	1,110	7,571	4,045	15,609	60,348	81,470	7,699	5,510	8,462	21,671	20,687	199,785
1987	2,682	933	6,460	3,716	13,791	74,179	105,213	8,174	4,895	10,790	23,859	28,944	245,986
1988	3,168	1,151	5,478	3,621	13,418	58,062	99,924	5,455	3,856	11,360	20,671	30,487	222,562
1989	3,536	815	5,359	3,681	13,391	49,058	93,337	4,084	1,906	14,712	20,702	38,894	215,382
1990	3,245	762	5,560	2,683	12,250	48,070	62,649	3,297	1,417	17,227	21,941	36,720	181,630
1991	2,836	553	5,173	2,872	11,434	44,654	52,794	1,950	998	12,492	15,440	31,875	156,197
1992	2,271	644	4,673	3,310	10,898	38,228	55,772	2,310	1,869	18,573	22,752	40,621	168,271
1993	2,405	645	4,282	3,693	11,025	34,015	45,140	2,425	1,880	18,151	22,456	42,807	155,443
1994	2,243	669	4,748	3,203	10,863	34,154	46,645	3,197	2,098	17,692	22,987	39,408	154,057
1993 J/F/M	192	17	424	163	796	4,437	6,617	301	346	3,128	3,775	7,853	23,478
A/M/J	567	230	1,089	1,466	3,352	12,908	12,097	515	693	5,266	6,474	11,984	46,815
J/A/S	1,010	206	1,466	1,325	4,007	8,873	13,422	821	442	5,195	6,458	12,201	44,961
O/N/D	636	192	1,303	739	2,870	7,797	13,004	788	399	4,562	5,749	10,769	40,189
1994 J/F/M	108	54	385	150	697	4,575	6,259	313	182	3,284	3,779	8,568	23,878
A/M/J	773	274	1,332	1,407	3,786	15,795	14,165	767	591	5,552	6,910	10,731	51,387
J/A/S	794	223	1,796	1,183	3,996	7,753	14,997	1,219	633	4,879	6,731	10,427	43,904
O/N/D	568	118	1,235	463	2,384	6,031	11,224	898	692	3,977	5,567	9,682	34,888
Completions													
1984	3,134	581	5,082	3,923	12,720	43,410	54,642	5,865	5,722	12,057	23,644	18,596	153,012
1985	1,852	757	5,748	3,224	11,581	41,577	50,590	5,081	5,653	7,517	18,251	17,107	139,106
1986	2,400	1,176	7,571	4,504	15,651	56,984	69,567	7,341	5,072	9,172	21,585	20,818	184,605
1987	2,836	943	6,488	3,944	14,211	68,949	88,609	7,627	5,640	9,334	22,601	23,606	217,976
1988	3,220	993	5,793	3,798	13,804	65,224	88,727	5,621	4,352	11,201	21,174	27,603	216,532
1989	3,783	927	4,904	3,383	12,997	50,855	99,817	6,461	2,743	12,763	21,967	31,735	217,371
1990	3,127	683	5,477	2,959	12,246	52,630	80,562	4,028	1,575	17,467	23,070	37,655	206,163
1991	3,219	722	4,905	2,858	11,704	42,720	59,622	2,190	1,241	12,959	16,390	29,578	160,014
1992	2,556	595	5,485	3,051	11,687	42,323	63,134	2,190	1,554	16,307	20,051	36,050	173,245
1993	2,457	674	4,545	3,631	11,307	34,859	51,130	2,572	2,020	17,859	22,451	42,047	161,794
1994	2,590	742	4,920	3,696	11,948	36,345	49,106	2,996	1,851	18,671	23,518	41,168	162,085
1993 J/F/M	588	196	1,147	762	2,693	4,730	11,778	386	341	3,914	4,641	7,442	31,284
A/M/J	387	98	801	481	1,767	9,220	9,499	539	429	4,189	5,157	10,959	36,602
J/A/S	604	163	1,219	1,169	3,155	14,171	17,070	712	663	4,515	5,890	12,277	52,563
O/N/D	878	217	1,378	1,219	3,692	6,738	12,783	935	587	5,241	6,763	11,369	41,345
1994 J/F/M	524	137	929	818	2,408	3,870	9,541	270	222	3,877	4,369	8,581	28,769
A/M/J	468	147	858	582	2,055	9,661	9,325	408	455	4,665	5,528	10,585	37,154
J/A/S	715	220	1,547	1,074	3,556	16,333	15,072	1,192	546	5,630	7,368	11,134	53,463
O/N/D	883	238	1,586	1,222	3,929	6,481	15,168	1,126	628	4,499	6,253	10,868	42,699
Under Construction²													
1984	3,000	379	2,466	1,242	7,087	16,309	23,529	2,474	3,187	2,943	8,604	8,370	63,899
1985	3,348	420	3,474	2,137	9,379	21,270	36,761	3,817	2,866	3,518	10,201	8,755	86,366
1986	3,823	362	3,435	1,770	9,390	24,531	48,625	4,178	3,255	2,913	10,346	8,548	101,440
1987	3,631	338	3,283	1,524	8,776	28,974	64,458	4,765	2,457	4,331	11,553	13,986	127,747
1988	3,491	497	2,915	1,317	8,220	21,372	74,465	4,409	1,885	4,407	10,701	16,694	131,452
1989	3,168	380	3,364	1,638	8,550	19,527	66,695	2,032	979	6,297	9,308	23,483	127,563
1990	3,204	463	3,376	1,359	8,402	14,719	47,808	1,316	809	5,973	8,098	21,645	100,672
1991	2,867	281	3,567	1,366	8,081	15,662	40,599	1,029	509	5,497	7,035	23,658	95,035
1992	2,464	326	2,751	1,599	7,140	11,033	31,653	1,136	871	7,536	9,543	28,149	87,518
1993	2,378	296	2,298	1,676	6,648	9,811	25,047	1,002	710	7,595	9,307	28,948	79,761
1994	1,991	207	2,038	1,202	5,438	7,730	22,444	1,206	836	6,703	8,745	27,205	71,562
1993 J/F/M	2,062	147	1,860	996	5,065	10,650	26,155	1,050	880	6,775	8,705	28,569	79,144
A/M/J	2,237	280	2,136	1,980	6,633	14,494	28,742	1,026	1,135	7,866	10,027	29,601	89,497
J/A/S	2,627	321	2,376	2,150	7,474	9,120	25,197	1,142	898	8,493	10,533	29,532	81,856
O/N/D	2,378	296	2,298	1,676	6,648	9,811	25,047	1,002	710	7,595	9,307	28,948	79,761
1994 J/F/M	1,939	213	1,695	1,008	4,855	10,503	21,690	1,046	668	6,982	8,696	28,935	74,679
A/M/J	2,240	327	2,157	1,838	6,562	16,846	26,430	1,405	802	8,027	10,234	29,071	89,143
J/A/S	2,320	334	2,391	1,960	7,005	8,188	26,363	1,432	891	7,232	9,555	28,381	79,492
O/N/D	1,991	207	2,038	1,202	5,438	7,730	22,444	1,206	836	6,703	8,745	27,205	71,562

¹Data for 1984-1986 on 1981 Census definitions. Data for 1987-1991 on 1986 Census definitions. Subsequent data are on 1991 Census definitions.

²As at the end of the period shown.

¹Données de 1984-1986 fondées sur les définitions du recensement de 1981; données de 1987-1991, sur celles de 1986; données ultérieures fondées sur les définitions de 1991.

²À la fin de la période indiquée.

Table 7

Dwelling Starts, Completions and Under Construction, for Centres of 10,000 Population and Over¹, by Region and Province, 1984-1994
(Dwelling Units)

Period Année	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
Starts													
1984	1,093	366	3,361	1,628	6,448	34,974	42,320	4,654	3,456	5,210	13,320	13,812	110,874
1985	1,392	465	4,943	2,467	9,267	41,404	57,053	5,372	4,111	6,044	15,527	16,157	139,408
1986	1,477	688	5,210	2,578	9,953	52,663	71,913	6,588	4,496	6,383	17,467	18,867	170,863
1987	1,448	615	4,519	2,309	8,891	66,757	93,900	6,900	3,999	8,432	19,331	26,461	215,340
1988	1,710	781	3,670	2,433	8,594	50,581	86,944	4,448	2,980	9,212	16,640	26,876	189,635
1989	2,152	632	3,885	2,199	8,868	41,859	81,026	3,147	1,435	12,345	16,927	34,643	183,323
1990	1,884	560	3,650	1,730	7,824	40,249	53,341	2,274	994	14,432	17,700	31,506	150,620
1991	1,473	356	3,681	1,623	7,133	37,094	46,123	1,438	566	10,107	12,111	27,633	130,094
1992	1,314	399	3,222	2,111	7,046	31,133	48,693	1,821	1,309	15,525	18,655	34,599	140,126
1993	1,391	437	2,988	2,076	6,892	27,876	38,847	1,702	1,375	15,123	18,200	38,173	129,988
1994	1,474	455	3,304	1,816	7,049	27,198	41,560	1,664	1,351	13,905	16,920	34,619	127,346
1994 J	60	26	99	28	213	1,380	2,048	58	30	979	1,067	1,885	6,593
F	15	—	50	33	98	686	1,858	121	24	927	1,072	2,823	6,537
M	6	6	111	29	152	1,671	1,868	87	62	769	918	2,982	7,591
A	85	61	157	150	453	3,877	3,912	126	121	1,407	1,654	2,706	12,602
M	239	60	319	223	841	4,926	4,393	216	176	1,346	1,738	2,998	14,896
J	244	59	483	404	1,190	3,577	4,208	263	127	1,590	1,980	3,759	14,714
J	106	55	437	262	860	2,662	4,835	238	125	1,421	1,784	3,181	13,322
A	197	35	378	196	806	1,677	3,985	143	96	1,183	1,422	3,051	10,941
S	158	72	430	189	849	1,538	4,322	148	155	1,132	1,435	2,930	11,074
O	140	36	232	178	586	1,682	4,308	129	256	1,230	1,615	2,787	10,978
N	143	32	346	71	592	1,668	3,578	96	116	992	1,204	3,288	10,330
D	81	13	262	53	409	1,854	2,245	39	63	929	1,031	2,229	7,768
Completions													
1984	1,072	351	3,884	1,725	7,032	36,520	49,467	5,199	4,006	9,383	18,588	15,696	127,303
1985	1,270	471	4,331	2,049	8,121	35,740	44,294	4,275	4,262	5,473	14,010	15,585	117,750
1986	1,158	722	5,023	2,742	9,645	49,244	61,387	6,186	3,763	6,838	16,787	19,009	156,072
1987	1,686	623	4,429	2,443	9,181	61,790	78,050	6,330	4,717	6,947	17,994	21,824	188,839
1988	1,823	675	4,054	2,366	8,918	58,262	78,416	4,586	3,352	9,016	16,954	24,755	187,305
1989	2,233	622	3,498	2,174	8,527	43,257	86,856	5,391	2,281	10,625	18,297	28,676	185,613
1990	1,627	549	3,802	1,845	7,823	44,878	69,367	3,086	1,211	15,017	19,314	33,697	175,079
1991	1,927	504	3,381	1,785	7,597	35,007	53,802	1,553	700	10,404	12,657	26,096	135,159
1992	1,329	361	3,950	1,871	7,511	35,359	55,416	1,626	1,068	13,777	16,471	31,517	146,274
1993	1,365	438	3,049	2,057	6,909	28,328	44,333	1,837	1,409	14,659	17,905	35,274	132,749
1994	1,556	509	3,425	2,229	7,719	28,999	43,441	1,756	1,284	14,783	17,823	36,094	134,076
1994 J	64	23	370	250	707	1,103	2,951	68	89	1,302	1,459	2,686	8,906
F	159	32	181	136	508	970	2,722	68	19	954	1,041	2,676	7,917
M	81	45	153	129	408	856	2,640	55	54	837	946	2,088	6,938
A	115	67	125	168	475	1,176	2,604	110	77	1,152	1,339	2,766	8,360
M	105	25	182	57	369	1,878	2,594	71	57	1,196	1,324	2,579	8,744
J	70	23	260	129	482	4,626	2,945	137	200	1,387	1,724	3,543	13,320
J	109	31	503	188	831	7,776	4,250	277	116	1,639	2,032	2,781	17,670
A	129	80	265	269	743	2,972	4,505	160	81	1,307	1,548	3,572	13,340
S	154	33	353	197	737	2,416	4,477	255	227	1,654	2,136	3,741	13,507
O	188	74	316	170	748	2,031	5,315	243	147	1,020	1,410	3,368	12,872
N	158	47	405	302	912	1,585	4,377	179	136	1,210	1,525	3,378	11,777
D	224	29	312	234	799	1,610	4,061	133	81	1,125	1,339	2,916	10,725
Under Construction²													
1984	1,150	204	1,744	695	3,793	13,367	20,893	2,112	2,045	1,840	5,997	6,945	50,995
1985	1,271	205	2,324	1,117	4,917	18,504	33,352	3,181	1,842	2,406	7,429	7,465	71,667
1986	1,588	181	2,480	978	5,227	21,744	43,975	3,586	2,518	2,048	8,152	7,302	86,400
1987	1,408	192	2,406	847	4,853	26,224	59,863	4,223	1,980	3,624	9,827	12,158	112,925
1988	1,261	299	1,973	891	4,424	18,116	67,538	3,895	1,577	3,753	9,225	14,124	113,427
1989	1,189	310	2,358	916	4,773	16,721	60,792	1,651	678	5,445	7,774	19,875	109,935
1990	1,417	325	2,165	807	4,714	11,916	43,950	854	458	4,814	6,126	17,107	83,813
1991	951	174	2,394	650	4,169	13,456	36,088	691	276	4,533	5,500	18,503	77,716
1992	809	210	1,748	908	3,675	8,865	28,136	886	581	6,083	7,550	21,521	69,747
1993	809	209	1,526	954	3,498	8,167	22,127	763	539	6,375	7,677	24,484	65,953
1994	697	139	1,336	546	2,718	6,522	20,178	673	491	5,597	6,761	23,025	59,204
1994 J	790	212	1,252	731	2,985	8,441	21,225	753	479	6,039	7,271	23,676	63,598
F	646	180	1,125	628	2,579	8,161	20,314	808	483	6,016	7,307	23,831	62,192
M	568	141	1,022	529	2,260	8,937	19,486	839	491	5,948	7,278	24,724	62,685
A	537	124	1,054	516	2,231	11,694	20,819	855	534	6,230	7,619	24,672	67,035
M	670	160	1,188	682	2,700	14,936	22,526	1,000	654	6,376	8,030	25,079	73,271
J	842	196	1,410	957	3,405	13,880	23,783	1,125	579	6,720	8,424	25,289	74,781
J	839	220	1,344	1,031	3,434	8,704	24,371	1,086	590	6,489	8,165	25,699	70,373
A	908	176	1,456	958	3,498	7,407	23,837	1,069	605	6,356	8,030	25,178	67,950
S	911	215	1,531	949	3,606	6,531	23,713	962	533	5,808	7,303	24,379	65,532
O	861	177	1,447	957	3,442	6,187	22,713	848	648	6,022	7,518	23,804	63,664
N	844	155	1,385	728	3,112	6,288	22,019	763	510	5,793	7,066	23,714	62,199
D	697	139	1,336	546	2,718	6,522	20,178	673	491	5,597	6,761	23,025	59,204

¹Data for 1984-1986 on 1981 Census definitions. Data for 1987-1991 on 1986 Census definitions. Subsequent data are on 1991 Census definitions.

²As at the end of the period shown.

Tableau 7

Logements mis en chantier, achevés et en construction dans les centres de 10 000 âmes et plus¹, par région et province, 1984-1994

¹Données de 1984-1986 fondées sur les définitions du recensement de 1981; données de 1987-1991, sur celles de 1986; données ultérieures fondées sur les définitions de 1991.

²À la fin de la période indiquée.

Table 8
Dwelling Starts by Urban Area¹, 1985-1994 (Dwelling Units)

Tableau 8
Logements mis en chantier par région urbaine¹, 1985-1994

	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994
Metropolitan Areas										
<i>Régions métropolitaines</i>										
Calgary	2,318	2,679	3,466	3,800	6,228	7,004	4,750	7,034	6,629	6,877
Chicoutimi-Jonquière	1,126	1,085	1,005	914	1,050	1,128	955	737	668	606
Edmonton	2,528	2,561	3,608	4,133	4,817	5,921	4,285	6,764	6,720	5,006
Halifax	3,618	3,861	3,574	2,572	2,694	2,647	2,938	2,420	2,127	2,460
Hamilton	3,124	4,053	5,619	4,555	4,183	2,969	2,498	2,632	2,989	2,833
Kitchener	2,842	4,099	4,645	5,550	4,362	2,981	2,131	2,240	1,705	1,747
London	2,463	4,039	5,175	4,861	4,634	2,905	2,222	1,553	2,522	1,972
Montréal	21,731	28,523	42,024	29,164	21,654	21,101	17,882	14,520	13,729	13,157
Oshawa	1,480	2,113	3,745	3,611	3,509	2,189	2,596	2,188	1,409	1,963
Ottawa-Hull	10,336	9,155	9,805	10,544	8,432	8,169	7,821	8,198	6,788	6,057
Ottawa	6,975	6,533	7,542	8,250	5,624	4,860	4,475	5,830	4,421	3,929
Hull	3,361	2,622	2,263	2,294	2,808	3,309	3,346	2,368	2,367	2,128
Québec	6,140	7,734	8,646	6,133	6,300	5,972	6,523	6,300	4,699	4,677
Regina	1,189	1,596	1,235	1,018	597	471	189	666	563	462
St. Catharines-Niagara	1,527	2,262	3,138	3,102	3,572	2,506	1,357	1,669	1,015	1,703
Saint John	701	802	891	927	570	589	441	493	471	442
St. John's	1,183	1,214	1,080	1,200	1,506	1,434	1,108	1,024	1,137	1,215
Saskatoon	2,002	1,963	1,746	1,426	488	410	305	464	593	682
Sherbrooke	1,306	2,128	2,116	1,308	1,420	1,179	1,105	749	778	983
Sudbury	517	798	1,128	1,189	1,344	1,468	1,758	1,289	715	712
Thunder Bay	575	675	850	744	510	629	771	563	573	449
Toronto	27,278	33,631	46,518	38,791	35,184	18,723	18,814	20,770	15,637	18,443
Trois-Rivières	1,472	1,955	1,511	1,180	1,173	1,400	1,133	696	783	938
Vancouver	11,315	13,578	17,860	17,901	21,834	17,970	14,769	18,684	21,307	20,473
Victoria	1,745	1,661	2,574	2,459	3,247	2,588	2,129	2,421	2,633	2,303
Windsor	929	1,307	1,460	1,700	1,676	1,588	1,279	1,376	1,222	1,661
Winnipeg	5,069	6,089	6,508	4,071	2,977	2,147	1,349	1,620	1,540	1,529
Total	114,514	139,561	179,927	152,853	143,961	116,088	101,108	107,070	98,952	99,350
Large Urban Centres and Urban Agglomerations										
<i>Grands centres urbains et agglomérations urbaines</i>										
Barrie	712	1,292	1,497	1,739	2,915	2,695	1,266	1,106	845	759
Belleville	250	475	615	701	796	648	328	391	242	263
Brantford	311	522	849	841	806	651	453	605	434	361
Charlottetown	358	537	492	607	599	538	347	336	341	276
Chilliwack	259	421	491	453	763	976	990	1,428	1,468	1,187
Cornwall	277	414	593	342	402	314	262	189	123	213
Drummondville	323	735	561	501	464	576	521	522	500	510
Fredericton	577	542	386	408	659	221	378	579	462	492
Granby	457	566	1,169	969	881	706	475	421	199	196
Guelph	568	987	1,188	930	801	645	762	922	502	503
Kamloops	71	103	277	246	381	417	564	980	1,067	1,029
Kelowna	628	736	1,499	1,583	2,248	2,061	2,218	2,612	1,963	1,496
Kingston	1,340	980	1,547	1,635	1,616	1,403	792	761	575	498
Lethbridge	142	203	236	252	228	468	168	505	342	518
Matsqui	594	708	1,655	1,715	1,942	1,866	1,847	1,678	2,045	1,600
Medicine Hat	99	187	260	168	239	255	216	293	496	390
Moncton	870	940	757	842	595	634	486	799	893	632
Nanaimo	335	345	415	520	1,092	1,747	942	1,313	1,520	996
North Bay	394	501	720	643	478	418	468	505	135	94
Peterborough	436	937	975	1,403	1,038	685	585	208	396	230
Prince George	97	66	124	154	202	258	366	460	426	370
Red Deer	199	369	490	426	402	350	294	363	329	300
Sarnia	546	294	424	517	417	296	355	305	247	191
Sault Ste Marie	245	196	288	588	520	325	135	320	251	418
Shawinigan	273	593	468	335	279	204	163	140	155	573
St-Hyacinthe	394	435	476	398	374	362	354	367	255	185
St-Jean-sur-Richelieu	555	681	766	1,654	801	656	733	709	528	201
St-Jérôme	546	882	910	931	1,137	803	901	766	667	189
Sydney/Sydney Mines	583	466	475	548	727	537	422	406	406	336
Total	12,439	16,113	20,603	22,049	23,802	21,715	17,791	19,989	17,812	15,006
All Centres of 10,000 Population and Over										
<i>Tous les centres de 10 000 âmes et plus</i>	139,408	170,863	215,340	189,635	183,323	150,620	130,094	140,126	129,988	127,346
Other Areas	26,418	28,922	30,646	32,927	32,059	31,010	26,103	28,145	25,455	26,711
Canada	165,826	199,785	245,986	222,562	215,382	181,630	156,197	168,271	155,443	154,057

¹Data for 1985-1986 on 1981 Census definitions. Data for 1987-1991 on 1986 Census definitions. Subsequent data are on 1991 Census definitions.

¹Données de 1985-1986 fondées sur les définitions du recensement de 1981; données de 1987-1991, sur celles de 1986; données ultérieures fondées sur les définitions de 1991.

Table 9
Dwelling Completions by Urban Area¹, 1985-1994 (Dwelling Units)

Tableau 9
Logements achevés par région urbaine¹, 1985-1994

	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994
Metropolitan Areas										
<i>Régions métropolitaines</i>										
Calgary	2,009	2,848	2,539	4,123	5,014	7,509	5,065	6,509	6,286	6,823
Chicoutimi-Jonquière	993	1,248	1,188	884	871	1,173	1,010	798	608	646
Edmonton	2,380	2,709	3,171	3,718	4,167	5,977	4,333	5,819	6,751	6,007
Halifax	3,205	3,745	3,369	3,175	2,432	2,902	2,645	2,776	2,126	2,520
Hamilton	2,472	3,658	4,513	5,122	4,817	3,242	2,491	2,680	2,521	3,519
Kitchener	2,028	3,791	3,961	3,882	4,622	4,187	2,441	3,014	2,182	1,872
London	1,606	3,036	4,175	5,201	4,638	4,645	1,808	2,432	1,659	2,673
Montréal	18,964	25,764	36,634	35,591	24,040	23,756	17,329	16,436	13,876	14,645
Oshawa	1,134	1,468	3,801	3,277	3,362	3,028	2,545	2,911	1,665	1,986
Ottawa-Hull	9,656	10,236	9,975	9,807	9,655	9,206	7,049	9,099	7,124	6,843
Ottawa	5,927	7,431	7,275	7,774	7,015	5,511	4,179	6,336	4,664	4,655
Hull	3,729	2,805	2,700	2,033	2,640	3,695	2,870	2,763	2,460	2,188
Québec	4,413	7,541	8,630	7,146	5,310	6,834	5,720	7,293	5,106	4,660
Regina	1,355	1,123	1,385	1,134	906	548	293	481	605	519
St. Catharines-Niagara	990	1,984	2,650	2,477	3,497	2,729	1,763	2,000	1,232	1,411
Saint John	551	696	977	974	754	513	495	466	501	535
St. John's	1,058	927	1,326	1,379	1,658	1,143	1,501	1,043	1,052	1,278
Saskatoon	2,035	1,683	2,151	1,486	966	403	318	427	625	541
Sherbrooke	1,096	2,221	1,900	1,599	1,472	1,401	937	970	717	923
Sudbury	564	582	918	1,078	1,385	1,684	1,108	1,819	981	853
Thunder Bay	384	557	635	870	695	572	528	875	393	599
Toronto	19,877	27,061	36,525	34,242	39,397	27,936	26,007	22,402	19,827	17,375
Trois-Rivières	923	2,027	1,657	1,172	1,245	1,274	1,312	779	857	959
Vancouver	10,846	13,774	14,110	16,773	18,044	19,925	14,630	16,487	19,737	20,387
Victoria	1,350	1,807	2,156	2,319	2,660	2,660	2,512	2,316	2,443	2,557
Windsor	669	1,177	1,281	1,422	1,945	1,433	1,397	1,612	1,331	1,504
Winnipeg	3,827	5,744	5,927	4,298	5,072	2,970	1,436	1,520	1,627	1,572
Total	94,385	127,407	155,554	153,149	148,624	137,650	106,673	112,964	101,832	103,207
Large Urban Centres and Urban Agglomerations										
<i>Grands centres urbains et agglomérations urbaines</i>										
Barrie	512	942	1,564	1,077	2,805	2,680	2,077	1,399	1,050	759
Belleville	379	269	660	726	519	847	425	388	306	261
Brantford	331	491	544	799	879	760	340	647	390	528
Charlottetown	389	541	492	527	549	530	489	312	367	341
Chilliwack	263	375	536	353	683	934	928	1,191	1,403	1,205
Cornwall	200	373	501	393	492	294	223	263	146	226
Drummondville	283	630	630	473	397	524	686	555	482	535
Fredericton	568	621	392	391	473	418	419	491	481	545
Granby	357	543	822	1,224	953	687	592	415	292	191
Guelph	696	796	1,107	807	926	624	577	1,002	642	656
Kamloops	63	88	210	281	297	435	361	1,015	843	979
Kelowna	645	663	1,326	1,315	1,877	2,248	1,723	2,480	2,327	1,672
Kingston	1,212	1,219	1,293	1,252	1,651	1,594	990	853	779	708
Lethbridge	138	195	205	214	261	476	202	321	439	398
Matsqui	591	694	1,497	1,515	1,843	2,115	1,591	1,705	1,731	1,996
Medicine Hat	98	158	226	232	262	255	166	257	283	506
Moncton	581	1,114	812	724	661	572	599	671	839	844
Nanaimo	348	345	382	426	729	1,606	1,133	1,116	1,405	1,154
North Bay	284	419	618	652	531	434	409	469	449	110
Peterborough	384	709	959	1,223	1,193	855	585	284	356	364
Prince George	111	72	106	155	134	228	296	489	383	388
Red Deer	170	350	448	355	456	356	289	329	331	308
Sarnia	542	429	401	456	440	328	253	291	424	196
Sault Ste Marie	490	194	274	406	600	452	229	106	401	478
Shawinigan	212	555	462	358	341	210	177	139	139	613
St-Hyacinthe	314	517	430	365	440	339	298	420	291	200
St-Jean-sur-Richelieu	438	678	884	1,621	807	710	647	795	456	200
St-Jérôme	536	645	989	962	991	1,035	718	1,019	523	184
Sydney/Sydney Mines	592	494	442	379	534	467	393	757	465	392
Total	11,727	15,119	19,212	19,661	22,724	23,013	17,815	20,179	18,423	16,937
All Centres of 10,000 Population and Over										
<i>Tous les centres de 10 000 âmes et plus</i>										
	117,750	156,072	188,839	187,305	185,613	175,079	135,159	146,274	132,749	134,076
Other Areas										
<i>Autres</i>										
	21,356	28,533	29,137	29,227	31,758	31,084	24,855	26,971	29,045	28,009
Canada										
<i>Canada</i>										
	139,106	184,605	217,976	216,532	217,371	206,163	160,014	173,245	161,794	162,085

¹Data for 1985-1986 on 1981 Census definitions. Data for 1987-1991 on 1986 Census definitions. Subsequent data are on 1991 Census definitions.

¹Données de 1985-1986 fondées sur les définitions du recensement de 1981; données de 1987-1991, sur celles de 1986; données ultérieures fondées sur les définitions de 1991.

Table 10
Dwelling Starts by Type, by Urban Area¹, 1993-1994 (Dwelling Units)

Tableau 10
Logements mis en chantier par type et région urbaine¹, 1993-1994

	1993				1994				Total	
	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	
Metropolitan Areas²										
<i>Régions métropolitaines²</i>										
Calgary	5,220	328	841	240	6,629	5,179	338	686	674	6,877
Chicoutimi-Jonquière	314	140	22	192	668	281	150	32	143	606
Edmonton	4,202	494	887	1,137	6,720	3,225	277	434	1,070	5,006
Halifax	1,267	306	65	489	2,127	1,412	338	83	627	2,460
Hamilton	1,510	160	936	383	2,989	1,670	92	773	298	2,833
Kitchener	1,049	132	471	53	1,705	1,225	282	172	68	1,747
London	771	218	513	1,020	2,522	905	326	428	313	1,972
Montréal	5,913	1,766	2,267	3,783	13,729	6,138	1,663	1,598	3,758	13,157
Oshawa	1,020	34	260	95	1,409	1,485	64	316	98	1,963
Ottawa-Hull	2,845	652	2,009	1,282	6,788	2,719	680	1,907	751	6,057
Ottawa Hull	1,858	92	1,776	695	4,421	1,732	149	1,808	240	3,929
	987	560	233	587	2,367	987	531	99	511	2,128
Québec	1,748	558	326	2,067	4,699	1,842	538	243	2,054	4,677
Regina	423	20	12	108	563	393	20	49	—	462
St. Catharines-Niagara	575	112	218	110	1,015	935	192	267	309	1,703
Saint John	437	8	12	14	471	379	8	43	12	442
St. John's	508	34	23	572	1,137	587	16	46	566	1,215
Saskatoon	309	52	20	212	593	370	32	8	272	682
Sherbrooke	412	70	46	250	778	434	135	79	335	983
Sudbury	436	106	24	149	715	448	93	70	101	712
Thunder Bay	310	22	—	241	573	296	28	—	125	449
Toronto	8,037	878	2,038	4,684	15,637	10,811	1,409	2,592	3,631	18,443
Trois-Rivières	339	152	65	227	783	315	292	33	298	938
Vancouver	6,593	929	2,340	11,445	21,307	6,345	822	2,672	10,634	20,473
Victoria	811	242	461	1,119	2,633	710	175	257	1,161	2,303
Windsor	1,045	68	39	70	1,222	1,340	84	53	184	1,661
Winnipeg	1,210	24	24	282	1,540	1,201	2	105	221	1,529
Total	47,304	7,505	13,919	30,224	98,952	50,645	8,056	12,946	27,703	99,350
Large Urban Centres and Urban Agglomerations²										
<i>Grands centres urbains et agglomérations urbaines²</i>										
Barrie	843	2	—	—	845	661	2	96	—	759
Belleville	186	6	—	50	242	199	6	—	58	263
Brantford	298	54	82	—	434	225	40	96	—	361
Charlottetown	208	14	29	90	341	223	22	19	12	276
Chilliwack	595	52	353	468	1,468	485	48	281	373	1,187
Cornwall	87	32	4	—	123	129	18	16	50	213
Drummondville	246	76	45	133	500	240	94	46	130	510
Fredericton	367	2	—	93	462	381	—	—	111	492
Granby	113	16	8	62	199	111	33	—	52	196
Guelph	265	6	228	3	502	389	—	—	114	503
Kamloops	432	96	191	348	1,067	447	137	116	329	1,029
Kelowna	1,151	42	172	598	1,963	920	152	169	255	1,496
Kingston	302	186	45	42	575	272	178	39	9	498
Lethbridge	268	34	40	—	342	260	34	18	206	518
Matsqui	623	208	230	984	2,045	727	154	202	517	1,600
Medicine Hat	234	16	115	131	496	261	32	7	90	390
Moncton	335	120	70	368	893	427	92	18	95	632
Nanaimo	894	89	241	296	1,520	610	35	89	262	996
North Bay	73	52	—	10	135	78	16	—	—	94
Peterborough	280	16	27	73	396	205	10	—	15	230
Prince George	306	18	102	—	426	254	28	58	30	370
Red Deer	213	68	29	19	329	185	66	49	—	300
Sarnia	187	—	40	20	247	104	44	18	25	191
Sault Ste Marie	107	8	120	16	251	223	50	55	90	418
Shawinigan	86	36	4	29	155	159	56	40	318	573
St-Hyacinthe	89	16	34	116	255	171	8	6	—	185
St-Jean-sur-Richelieu	234	46	151	97	528	107	14	—	80	201
St-Jérôme	202	74	12	379	667	125	30	—	34	189
Sydney/Sydney Mines	292	48	4	62	406	290	36	—	10	336
Total	9,516	1,433	2,376	4,487	17,812	8,868	1,435	1,438	3,265	15,006
All Centres of 10,000 Population and Over										
<i>Tous les centres de 10 000 âmes et plus</i>										
	64,401	10,090	17,550	37,947	129,988	67,285	10,799	15,543	33,719	127,346
Other Areas										
<i>Autres</i>										
	20,698	1,351	1,299	2,107	25,455	22,224	1,320	1,704	1,463	26,711
Canada										
	85,099	11,441	18,849	40,054	155,443	89,509	12,119	17,247	35,182	154,057

¹Data on 1991 Census definitions.
²See Explanatory and Source Notes.

¹Données fondées sur les définitions du recensement de 1991.
²Voir définitions à la fin des Notes explicatives et sources.

Table 11
Dwelling Completions by Type, by Urban Area¹, 1993-1994 (Dwelling Units)

Tableau 11
Logements achevés par type et région urbaine¹, 1993-1994

	1993					1994				
	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total
Metropolitan Areas²										
<i>Régions métropolitaines²</i>										
Calgary	5,163	342	661	120	6,286	5,584	310	810	119	6,823
Chicoutimi-Jonquière	287	126	44	151	608	295	158	16	177	646
Edmonton	4,564	442	1,038	707	6,751	3,601	336	529	1,541	6,007
Halifax	1,199	304	65	558	2,126	1,522	342	80	576	2,520
Hamilton	1,368	128	579	446	2,521	1,797	52	1,078	592	3,519
Kitchener	1,136	178	419	449	2,182	1,185	260	379	48	1,872
London	779	198	424	258	1,659	922	282	447	1,022	2,673
Montréal	6,000	1,740	2,246	3,890	13,876	6,252	1,892	1,915	4,586	14,645
Oshawa	991	62	291	321	1,665	1,478	46	379	83	1,986
Ottawa-Hull	3,106	753	2,030	1,235	7,124	2,765	678	1,892	1,508	6,843
Ottawa	2,151	79	1,788	646	4,664	1,790	176	1,798	891	4,655
Hull	955	674	242	589	2,460	975	502	94	617	2,188
Québec	1,789	600	361	2,356	5,106	1,859	568	297	1,936	4,660
Regina	503	12	33	57	605	380	20	23	96	519
St. Catharines-Niagara	623	128	272	209	1,232	857	146	200	208	1,411
Saint John	420	6	31	44	501	455	14	50	16	535
St. John's	501	10	24	517	1,052	585	30	63	600	1,278
Saskatoon	306	54	25	240	625	345	30	12	154	541
Sherbrooke	397	62	48	210	717	427	138	63	295	923
Sudbury	473	116	85	307	981	504	81	54	214	853
Thunder Bay	329	22	—	42	393	281	24	—	294	599
Toronto	8,780	914	1,971	8,162	19,827	9,237	1,298	2,140	4,700	17,375
Trois-Rivières	353	136	63	305	857	331	252	25	351	959
Vancouver	6,879	814	2,422	9,622	19,737	6,404	852	2,767	10,364	20,387
Victoria	864	222	279	1,078	2,443	708	192	402	1,255	2,557
Windsor	1,097	60	55	119	1,331	1,326	96	64	18	1,504
Winnipeg	1,291	2	39	295	1,627	1,262	22	43	245	1,572
Total	49,198	7,431	13,505	31,698	101,832	50,362	8,119	13,728	30,998	103,207
Large Urban Centres and Urban Agglomerations²										
<i>Grands centres urbains et agglomérations urbaines²</i>										
Barrie	834	4	44	168	1,050	661	2	96	—	759
Belleville	203	4	88	11	306	207	4	—	50	261
Brantford	284	60	46	—	390	246	50	82	150	528
Charlottetown	218	24	29	96	367	228	22	13	78	341
Chilliwack	653	28	313	409	1,403	522	58	243	382	1,205
Cornwall	105	30	5	6	146	142	28	12	44	226
Drummondville	234	70	37	141	482	228	88	58	161	535
Fredericton	373	2	—	106	481	415	2	—	128	545
Granby	113	16	8	155	292	110	31	—	50	191
Guelph	285	6	127	224	642	343	—	199	114	656
Kamloops	438	130	187	88	843	476	123	168	212	979
Kelowna	1,274	60	208	785	2,327	988	140	142	402	1,672
Kingston	313	172	132	162	779	297	192	26	193	708
Lethbridge	231	34	63	111	439	340	38	10	10	398
Matsqui	740	190	222	579	1,731	746	164	220	866	1,996
Medicine Hat	238	22	7	16	283	251	28	28	199	506
Moncton	363	134	35	307	839	428	126	56	234	844
Nanaimo	854	110	260	181	1,405	671	34	126	323	1,154
North Bay	94	50	88	217	449	60	48	—	2	110
Peterborough	265	14	47	30	356	252	12	27	73	364
Prince George	317	14	52	—	383	279	34	75	—	388
Red Deer	198	66	67	—	331	209	64	16	19	308
Sarnia	195	6	40	183	424	98	42	19	37	196
Sault Ste Marie	108	6	60	227	401	227	54	100	97	478
Shawinigan	80	38	—	21	139	165	60	36	352	613
St. Hyacinthe	100	26	31	134	291	196	2	—	2	200
St-Jean-sur-Richelieu	223	48	130	55	456	92	8	50	50	200
St. Jérôme	203	72	16	232	523	121	26	4	33	184
Sydney/Sydney Mines	323	52	4	86	465	286	34	—	72	392
Total	9,859	1,488	2,346	4,730	18,423	9,284	1,514	1,806	4,333	16,937
All Centres of 10,000 Population and Over										
<i>Tous les centres de 10 000 âmes et plus</i>										
66,611	9,935	17,205	38,998	132,749	67,597	11,027	16,816	38,636	134,076	
Other Areas										
<i>Autres</i>										
23,586	1,088	1,703	2,668	29,045	23,134	1,707	1,279	1,889	28,009	
Canada										
90,197	11,023	18,908	41,666	161,794	90,731	12,734	18,095	40,525	162,085	

¹Data on 1991 Census definitions.
²See Explanatory and Source Notes.

¹Données fondées sur les définitions du recensement de 1991.
²Voir définitions à la fin des Notes explicatives et sources.

Table 12
Dwellings Under Construction by Type, by Urban Area¹, 1993-1994
(Dwelling Units)

Tableau 12
Logements en construction par type et région urbaine¹, 1993-1994

	December 31, 1993 Au 31 décembre 1993					December 31, 1994 Au 31 décembre 1994					
	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total	
Metropolitan Areas²											
<i>Régions métropolitaines²</i>											
Calgary	1,711	256	540	128	2,635	1,315	250	606	667	2,838	
Chicoutimi-Jonquière	55	42	6	92	195	43	28	22	62	155	
Edmonton	1,188	230	315	1,158	2,891	822	154	227	670	1,873	
Halifax	471	104	31	523	1,129	347	108	27	580	1,062	
Hamilton	543	42	785	440	1,810	405	80	424	140	1,049	
Kitchener	212	28	279	156	675	247	56	65	188	556	
London	203	54	256	1,002	1,515	195	80	265	321	861	
Montréal	975	372	630	2,283	4,260	841	156	345	1,555	2,897	
Oshawa	421	4	150	83	658	438	22	87	98	645	
Ottawa-Hull	526	135	344	1,099	2,104	475	135	331	349	1,290	
Ottawa Hull	318	47	292	865	1,522	257	19	302	206	784	
	208	88	52	234	582	218	116	29	143	506	
Québec	340	114	46	800	1,300	324	92	21	948	1,385	
Regina	132	10	12	96	250	138	10	38	—	186	
St. Catharines-Niagara	187	30	140	156	513	273	76	206	257	812	
Saint John	163	2	23	20	208	85	—	16	16	117	
St. John's	303	24	25	252	604	293	2	16	200	511	
Saskatoon	76	—	20	96	192	102	2	—	120	224	
Sherbrooke	60	14	3	68	145	66	12	23	110	211	
Sudbury	102	14	16	145	277	46	22	32	32	132	
Thunder Bay	147	12	—	191	350	169	18	—	24	211	
Toronto	3,686	452	1,152	5,786	11,076	5,247	580	1,583	4,733	12,143	
Trois-Rivières	68	42	14	154	278	48	86	22	107	263	
Vancouver	3,015	508	1,435	10,291	15,249	2,953	478	1,321	10,588	15,340	
Victoria	298	92	245	783	1,418	300	75	141	649	1,165	
Windsor	303	26	20	16	365	316	14	9	182	521	
Winnipeg	403	24	21	207	655	342	2	83	183	610	
Total	15,588	2,631	6,508	26,025	50,752	15,830	2,538	5,910	22,779	47,057	
Large Urban Centres and Urban Agglomerations²											
<i>Grands centres urbains et agglomérations urbaines²</i>											
Barrie	250	—	—	—	250	249	—	—	—	249	
Bellevoile	65	2	—	50	117	55	4	—	58	117	
Brantford	103	22	39	178	342	78	14	51	28	171	
Charlottetown	69	6	6	86	167	62	12	12	—	86	
Chilliwack	220	36	159	268	683	183	32	193	259	667	
Cornwall	28	14	—	—	42	15	4	4	8	31	
Drummondville	29	10	8	45	92	39	16	4	6	65	
Fredericton	87	—	—	77	164	57	—	—	60	117	
Granby	15	2	—	24	41	16	—	—	29	45	
Guelph	44	—	199	—	243	90	—	—	—	90	
Kamloops	168	64	151	160	543	138	82	91	277	588	
Kelowna	392	50	127	510	1,079	317	66	154	371	908	
Kingston	123	58	18	171	370	95	44	16	2	157	
Lethbridge	115	8	6	—	129	31	6	14	196	247	
Matsqui	300	112	113	716	1,241	281	102	95	367	845	
Medicine Hat	77	10	108	155	350	86	14	4	104	208	
Moncton	103	46	46	228	423	102	12	8	89	211	
Nanaimo	356	24	71	308	759	293	27	42	239	601	
North Bay	27	36	—	2	65	44	4	—	—	48	
Peterborough	109	2	27	73	211	63	—	—	15	78	
Prince George	111	12	70	—	193	99	22	24	30	175	
Red Deer	71	34	7	19	131	46	36	40	—	122	
Sarnia	49	—	—	—	49	17	8	4	—	29	
Sault Ste Marie	34	2	50	10	96	37	8	14	32	91	
Shawinigan	18	8	4	16	46	28	4	8	163	203	
St-Hyacinthe	12	4	7	17	40	24	4	6	—	34	
St-Jean-sur-Richelieu	43	12	59	39	153	49	8	—	40	97	
St-Jérôme	35	12	4	201	252	23	12	—	17	52	
Sydney/Sydney Mines	86	8	—	152	246	90	10	—	30	130	
Total	3,139	594	1,279	3,505	8,517	2,707	551	784	2,420	6,462	
All Centres of 10,000 Population and Over											
<i>Tous les centres de 10 000 âmes et plus</i>											
21,989	3,771	8,471	31,722	65,953	21,555	3,561	7,259	26,829	59,204		
Other Areas											
<i>Autres</i>											
11,245	779	782	1,002	13,808	10,128	413	1,185	632	12,358		
Canada	33,234	4,550	9,253	32,724	79,761	31,683	3,974	8,444	27,461	71,562	

¹Data on 1991 Census definitions.
²See Explanatory and Source Notes.

¹Données fondées sur les définitions du recensement de 1991.
²Voir définitions à la fin des Notes explicatives et sources.

Table 13
Dwelling Starts and Completions by Type, 1978-1994 (Dwelling Units)

Tableau 13
Logements mis en chantier et achevés par type, 1978-1994

Period Année	Starts Mis en chantier				Completions Achevés					
	Single- Detached Maisons individuelles	Semi- Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total	Single- Detached Maisons individuelles	Semi- Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total
Centres of 10,000 Population and Over ¹	Centres de 10 000 âmes et plus ¹									
1978	72,932	18,334	18,325	69,087	178,678	70,303	17,919	24,768	85,787	198,777
1979	72,885	14,829	12,368	51,635	151,717	75,446	16,464	17,265	69,429	178,604
1980	60,688	10,145	10,965	43,215	125,013	63,277	12,558	12,718	52,443	140,996
1981	63,383	10,269	14,069	54,720	142,441	70,096	11,736	12,269	43,854	137,955
1982	39,113	5,860	11,440	48,379	104,792	39,522	7,611	15,216	49,902	112,251
1983	77,579	6,230	9,217	41,181	134,207	72,979	6,855	9,407	46,607	135,848
1984	64,686	4,745	7,698	33,745	110,874	68,036	5,319	9,304	44,644	127,303
1985	78,398	5,263	8,204	47,543	139,408	69,267	5,085	6,807	36,591	117,750
1986	97,341	7,060	9,880	56,582	170,863	89,020	6,381	8,514	52,157	156,072
1987	115,178	7,739	16,107	76,316	215,340	110,162	7,345	12,930	58,402	188,839
1988	102,353	6,641	15,086	65,555	189,635	105,075	7,146	15,517	59,567	187,305
1989	100,367	6,429	15,268	61,259	183,323	98,944	6,435	15,604	64,630	185,613
1990	76,630	6,766	15,355	51,869	150,620	91,622	7,650	15,263	60,544	175,079
1991	66,014	8,213	15,910	39,957	130,094	65,116	7,109	12,924	50,010	135,159
1992	70,772	9,407	18,332	41,615	140,126	72,588	9,480	20,485	43,721	146,274
1993	64,401	10,090	17,550	37,947	129,988	66,611	9,935	17,205	38,998	132,749
1994	67,285	10,799	15,543	33,719	127,346	67,597	11,027	16,816	38,636	134,076
1993 J/F/M	9,644	1,604	3,136	6,394	20,778	13,301	1,778	3,109	7,126	25,314
A/M/J	21,046	3,132	4,854	10,314	39,346	14,930	2,314	3,953	9,654	30,851
J/A/S	17,945	2,657	4,878	10,439	35,919	20,839	3,344	5,463	13,922	43,568
O/N/D	15,766	2,697	4,682	10,800	33,945	17,541	2,499	4,680	8,296	33,016
1994 J/F/M	9,035	1,326	3,027	7,333	20,721	11,966	1,706	3,065	7,024	23,761
A/M/J	24,100	4,315	4,897	8,900	42,212	15,044	2,698	4,108	8,574	30,424
J/A/S	19,959	2,846	4,540	7,992	35,337	22,159	4,058	5,481	12,819	44,517
O/N/D	14,191	2,312	3,079	9,494	29,076	18,428	2,565	4,162	10,219	35,374
Canada										
1978	110,029	19,932	20,379	77,327	227,667	106,195	19,155	26,644	94,539	246,533
1979	109,117	16,296	13,249	58,387	197,049	112,105	18,071	18,860	77,453	226,489
1980	87,721	11,149	11,402	48,329	158,601	90,720	13,675	13,398	58,375	176,168
1981	89,071	11,768	15,525	61,609	177,973	98,412	12,831	13,252	50,501	174,996
1982	54,457	6,254	11,987	53,162	125,860	54,720	8,480	16,082	54,660	133,942
1983	102,385	6,615	9,521	44,124	162,645	95,320	7,129	9,747	50,812	163,008
1984	83,651	5,592	8,315	37,342	134,900	88,875	5,962	9,997	48,178	153,012
1985	98,624	6,338	9,288	51,576	165,826	84,894	6,082	7,672	40,458	139,106
1986	120,008	8,272	10,485	61,020	199,785	110,902	7,746	8,966	56,991	184,605
1987	140,139	8,460	17,017	80,370	245,986	133,247	7,864	13,951	62,914	217,976
1988	128,465	7,628	16,981	69,488	222,562	129,211	8,111	16,683	62,527	216,532
1989	125,968	7,524	16,262	65,628	215,382	123,469	7,602	16,817	69,483	217,371
1990	102,315	7,551	16,240	55,524	181,630	117,990	8,517	16,040	63,616	206,163
1991	86,567	9,035	16,720	43,875	156,197	85,137	7,929	13,580	53,368	160,014
1992	92,851	10,314	20,000	45,106	168,271	93,358	10,224	21,709	47,954	173,245
1993	85,099	11,441	18,849	40,054	155,443	90,197	11,023	18,908	41,666	161,794
1994	89,509	12,119	17,247	35,182	154,057	90,731	12,734	18,095	40,525	162,085
1993 J/F/M	11,813	1,783	3,324	6,558	23,478	18,136	1,945	3,447	7,756	31,284
A/M/J	26,956	3,730	5,296	10,833	46,815	19,538	2,499	4,419	10,146	36,602
J/A/S	25,411	2,891	5,255	11,404	44,961	28,118	3,797	5,827	14,821	52,563
O/N/D	20,919	3,037	4,974	11,259	40,189	24,405	2,782	5,215	8,943	41,345
1994 J/F/M	11,572	1,688	3,114	7,504	23,878	15,862	1,971	3,517	7,419	28,769
A/M/J	31,827	4,680	5,337	9,543	51,387	20,378	3,399	4,273	9,104	37,154
J/A/S	27,460	3,195	4,869	8,380	43,904	30,007	4,389	5,614	13,453	53,463
O/N/D	18,650	2,556	3,927	9,755	34,888	24,484	2,975	4,691	10,549	42,699

¹Data for 1978-1981 on 1976 Census definitions. Data for 1982-1986 on 1981 Census definitions. Data for 1987-1991 on 1986 Census definitions. Subsequent data are on 1991 Census definitions.

¹Données de 1978-1981 fondées sur les définitions du recensement de 1976; données de 1982-1986, sur celles de 1981; données de 1987-1991, sur celles de 1986; données ultérieures fondées sur les définitions de 1991.

Table 14
Dwelling Starts by Type, by Region and Province, 1984-1994
(Dwelling Units)

Tableau 14
Logements mis en chantier par type, région et province, 1984-1994

Period ¹ Année ¹	Nfld. T.-N.	P.E.I. I.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N. B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
Single-Detached													
1984	2,401	416	3,393	2,482	8,692	20,180	32,851	3,204	3,011	6,549	12,764	9,164	83,651
1985	2,632	559	4,001	3,238	10,430	18,442	43,509	3,995	3,214	7,691	14,900	11,343	98,624
1986	2,627	783	4,551	3,234	11,195	23,692	56,448	4,791	3,770	7,146	15,707	12,966	120,008
1987	2,530	699	4,120	2,957	10,306	31,430	64,929	4,631	2,995	9,495	17,121	16,353	140,139
1988	2,839	704	3,867	2,953	10,363	27,724	57,099	3,601	2,246	9,671	15,518	17,761	128,465
1989	2,932	456	3,361	2,909	9,658	24,493	53,511	2,966	1,383	12,345	16,694	21,612	125,968
1990	2,468	483	3,639	2,137	8,727	24,942	32,425	2,847	1,087	13,809	17,743	18,478	102,315
1991	2,135	376	2,604	2,154	7,269	22,531	26,290	1,589	775	9,778	12,142	18,335	86,567
1992	1,611	421	3,232	2,391	7,655	18,564	27,868	1,683	1,484	14,125	17,292	21,472	92,851
1993	1,559	460	3,126	2,535	7,680	17,136	26,240	1,874	1,342	13,040	16,256	17,787	85,099
1994	1,455	454	3,358	2,547	7,814	18,414	30,036	2,441	1,542	12,671	16,654	16,591	89,509
Semi-Detached													
1984	162	44	267	8	481	3,308	875	88	396	107	591	337	5,592
1985	50	50	912	63	1,075	2,554	1,927	56	276	78	410	372	6,338
1986	96	74	1,064	155	1,389	3,463	2,298	107	227	223	557	565	8,272
1987	72	88	751	118	1,029	3,288	2,631	86	272	292	650	862	8,460
1988	101	55	577	149	882	2,400	2,432	138	140	677	955	959	7,628
1989	98	32	485	240	855	2,609	2,248	100	35	515	650	1,162	7,524
1990	74	16	310	99	499	2,733	2,338	57	32	670	759	1,222	7,551
1991	34	19	301	129	483	4,777	1,730	14	88	769	871	1,174	9,035
1992	42	53	373	172	640	3,823	2,611	64	116	1,150	1,330	1,910	10,314
1993	62	25	496	199	782	3,909	2,537	52	88	1,306	1,446	2,767	11,441
1994	20	47	518	166	751	4,172	3,421	72	96	1,068	1,236	2,539	12,119
Row													
1984	39	5	260	35	339	1,264	4,373	357	144	237	738	1,601	8,315
1985	28	6	213	97	344	2,325	4,194	107	217	66	390	2,035	9,288
1986	—	9	120	57	186	1,182	5,980	212	122	514	848	2,289	10,485
1987	4	—	224	201	429	1,837	10,355	227	128	537	892	3,504	17,017
1988	33	69	247	210	559	1,260	9,902	278	381	554	1,213	4,047	16,981
1989	68	8	71	84	231	1,017	8,950	121	211	1,025	1,357	4,707	16,262
1990	36	—	100	101	237	890	8,462	6	106	1,345	1,457	5,194	16,240
1991	160	12	46	61	279	2,563	9,472	—	55	1,049	1,104	3,302	16,720
1992	84	6	93	59	242	3,184	9,246	10	54	1,898	1,962	5,366	20,000
1993	95	35	81	108	319	3,346	7,448	83	51	2,213	2,347	5,389	18,849
1994	66	59	99	73	297	2,364	7,226	410	110	1,676	2,196	5,164	17,247
Apartment and Other													
1984	118	178	678	348	1,322	17,150	10,072	1,659	1,670	402	3,731	5,067	37,342
1985	144	173	1,797	744	2,858	24,710	15,241	2,399	1,647	502	4,548	4,219	51,576
1986	160	244	1,836	599	2,839	32,011	16,744	2,589	1,391	579	4,559	4,867	61,020
1987	76	146	1,365	440	2,027	37,624	27,298	3,230	1,500	466	5,196	8,225	80,370
1988	195	323	787	309	1,614	26,678	30,491	1,438	1,089	458	2,985	7,720	69,488
1989	438	319	1,442	448	2,647	20,939	28,628	897	277	827	2,001	11,413	65,628
1990	667	263	1,511	346	2,787	19,505	19,424	387	192	1,403	1,982	11,826	55,524
1991	507	146	2,222	528	3,403	14,783	15,302	347	80	896	1,323	9,064	43,875
1992	534	164	975	688	2,361	12,657	16,047	553	215	1,400	2,168	11,873	45,106
1993	689	125	579	851	2,244	9,624	8,915	416	399	1,592	2,407	16,864	40,054
1994	702	109	773	417	2,001	9,204	5,962	274	350	2,277	2,901	15,114	35,182
Total													
1984	2,720	643	4,598	2,873	10,834	41,902	48,171	5,308	5,221	7,295	17,824	16,169	134,900
1985	2,854	788	6,923	4,142	14,707	48,031	64,871	6,557	5,354	8,337	20,248	17,969	165,826
1986	2,883	1,110	7,571	4,045	15,609	60,348	81,470	7,699	5,510	8,462	21,671	20,687	199,785
1987	2,682	933	6,460	3,716	13,791	74,179	105,213	8,174	4,895	10,790	23,859	28,944	245,986
1988	3,168	1,151	5,478	3,621	13,418	58,062	99,924	5,455	3,856	11,360	20,671	30,487	222,562
1989	3,536	815	5,359	3,681	13,391	49,058	93,337	4,084	1,906	14,712	20,702	38,894	215,382
1990	3,245	762	5,560	2,683	12,250	48,070	62,649	3,297	1,417	17,227	21,941	36,720	181,630
1991	2,836	553	5,173	2,872	11,434	44,654	52,794	1,950	998	12,492	15,440	31,875	156,197
1992	2,271	644	4,673	3,310	10,898	38,228	55,772	2,310	1,869	18,573	22,752	40,621	168,271
1993	2,405	645	4,282	3,693	11,025	34,015	45,140	2,425	1,880	18,151	22,456	42,807	155,443
1994	2,243	669	4,748	3,203	10,863	34,154	46,645	3,197	2,098	17,692	22,987	39,408	154,057

¹Data for 1984-1986 on 1981 Census definitions. Data for 1987-1991 on 1986 Census definitions. Subsequent data are on 1991 Census definitions.

¹Données de 1984-1986 fondées sur les définitions du recensement de 1981; données de 1987-1991, sur celles de 1986; données ultérieures fondées sur les définitions de 1991.

Table 15
Dwelling Completions by Type, by Region and Province, 1984-1994
(Dwelling Units)

Tableau 15
Logements achevés par type, région et province, 1984-1994

Period ¹ Année ¹	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-E.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
Single-Detached													
<i>Maisons individuelles</i>													
1984	2,861	351	3,483	3,411	10,106	20,927	32,480	3,484	2,876	8,231	14,591	10,771	88,875
1985	1,509	472	3,671	2,685	8,337	17,754	35,670	3,331	3,064	6,587	12,982	10,151	84,894
1986	2,217	788	4,475	3,255	10,735	22,322	49,268	4,204	3,624	8,022	15,850	12,727	110,902
1987	2,521	728	4,190	3,222	10,661	29,664	61,400	4,935	3,603	8,168	16,706	14,816	133,247
1988	2,961	678	3,597	3,111	10,347	28,980	58,072	3,916	2,525	9,586	16,027	15,785	129,211
1989	3,217	539	3,274	2,773	9,803	24,456	54,732	3,263	1,523	10,956	15,742	18,736	123,469
1990	2,434	391	3,473	2,332	8,630	27,199	43,130	3,109	1,112	14,699	18,920	20,111	117,990
1991	2,402	438	2,739	2,136	7,715	21,190	27,499	1,810	884	9,967	12,661	16,072	85,137
1992	1,869	392	3,340	2,244	7,845	19,590	30,193	1,744	1,278	12,873	15,895	19,835	93,358
1993	1,647	493	3,302	2,602	8,044	17,618	27,470	1,925	1,487	13,295	16,707	20,358	90,197
1994	1,649	471	3,517	2,690	8,327	18,675	28,876	2,365	1,377	13,728	17,470	17,383	90,731
Semi-Detached													
<i>Maisons jumelées</i>													
1984	176	22	314	35	547	3,474	788	94	406	239	739	414	5,962
1985	90	64	730	8	892	2,853	1,568	51	271	116	438	331	6,082
1986	98	72	1,092	164	1,426	3,491	1,842	69	275	136	480	507	7,746
1987	62	87	798	119	1,066	2,927	2,556	128	199	254	581	734	7,864
1988	72	75	672	205	1,024	2,809	2,552	94	263	486	843	883	8,111
1989	119	56	484	202	861	2,699	2,336	97	65	503	665	1,041	7,602
1990	98	18	359	183	658	2,969	2,499	109	56	896	1,061	1,330	8,517
1991	72	31	309	105	517	3,712	1,986	31	85	611	727	987	7,929
1992	66	39	346	153	604	4,488	2,365	34	123	963	1,120	1,647	10,224
1993	28	32	494	232	786	4,009	2,544	52	84	1,231	1,367	2,317	11,023
1994	46	62	501	192	801	4,453	3,216	76	86	1,185	1,347	2,917	12,734
Row													
<i>En bande</i>													
1984	61	5	167	83	316	1,460	4,992	185	261	667	1,113	2,116	9,997
1985	28	6	250	49	333	1,999	3,345	148	141	147	436	1,559	7,672
1986	24	—	71	153	248	1,138	4,810	83	79	288	450	2,320	8,966
1987	29	6	192	115	342	1,679	8,004	231	262	601	1,094	2,832	13,951
1988	10	18	151	187	366	1,718	10,168	202	265	582	1,049	3,382	16,683
1989	34	58	188	181	461	899	10,182	256	342	791	1,389	3,886	16,817
1990	72	4	125	112	313	1,181	8,725	25	156	931	1,112	4,709	16,040
1991	38	—	60	74	172	1,639	7,447	33	149	926	1,108	3,214	13,580
1992	108	8	50	52	218	3,541	11,590	10	45	1,426	1,481	4,879	21,709
1993	112	35	85	92	324	3,411	7,345	83	81	2,230	2,394	5,434	18,908
1994	115	35	126	106	382	2,761	7,542	181	70	1,770	2,021	5,389	18,095
Apartment and Other													
<i>Appartements et autres</i>													
1984	36	203	1,118	394	1,751	17,549	16,382	2,102	2,179	2,920	7,201	5,295	48,178
1985	225	215	1,097	482	2,019	18,971	10,007	1,551	2,177	667	4,395	5,066	40,458
1986	61	316	1,933	932	3,242	30,033	13,647	2,985	1,094	726	4,805	5,264	56,991
1987	224	122	1,308	488	2,142	34,679	16,649	2,333	1,576	311	4,220	5,224	62,914
1988	177	222	1,373	295	2,067	31,717	17,935	1,409	1,299	547	3,255	7,553	62,527
1989	413	274	958	227	1,872	22,801	32,567	2,845	813	513	4,171	8,072	69,483
1990	523	270	1,520	332	2,645	21,281	26,208	785	251	941	1,977	11,505	63,616
1991	707	253	1,797	543	3,300	16,179	22,690	316	123	1,455	1,894	9,305	53,368
1992	513	156	1,749	602	3,020	14,704	18,986	402	108	1,045	1,555	9,689	47,954
1993	670	114	664	705	2,153	9,821	13,771	512	368	1,103	1,983	13,938	41,666
1994	780	174	776	708	2,438	10,456	9,472	374	318	1,988	2,680	15,479	40,525
Total													
1984	3,134	581	5,082	3,923	12,720	43,410	54,642	5,865	5,722	12,057	23,644	18,596	153,012
1985	1,852	757	5,748	3,224	11,581	41,577	50,590	5,081	5,653	7,517	18,251	17,107	139,106
1986	2,400	1,176	7,571	4,504	15,651	56,984	69,567	7,341	5,072	9,172	21,585	20,818	184,605
1987	2,836	943	6,488	3,944	14,211	68,949	88,609	7,627	5,640	9,334	22,601	23,606	217,976
1988	3,220	993	5,793	3,798	13,804	65,224	88,727	5,621	4,352	11,201	21,174	27,603	216,532
1989	3,783	927	4,904	3,383	12,997	50,855	99,817	6,461	2,743	12,763	21,967	31,735	217,371
1990	3,127	683	5,477	2,959	12,246	52,630	80,562	4,028	1,575	17,467	23,070	37,655	206,163
1991	3,219	722	4,905	2,858	11,704	42,720	59,622	2,190	1,241	12,959	16,390	29,578	160,014
1992	2,556	595	5,485	3,051	11,687	42,323	63,134	2,190	1,554	16,307	20,051	36,050	173,245
1993	2,457	674	4,545	3,631	11,307	34,859	51,130	2,572	2,020	17,859	22,451	42,047	161,794
1994	2,590	742	4,920	3,696	11,948	36,345	49,106	2,996	1,851	18,671	23,518	41,168	162,085

¹Data for 1984-1986 on 1981 Census definitions. Data for 1987-1991 on 1986 Census definitions. Subsequent data are on 1991 Census definitions.

¹Données de 1984-1986 fondées sur les définitions du recensement de 1981; données de 1987-1991, sur celles de 1986; données ultérieures fondées sur les définitions de 1991.

Table 16
Dwelling Starts, for Centres of 10,000 Population and Over, by Type,
by Region and Province, 1984-1994 (Dwelling Units)

Tableau 16
Logements mis en chantier dans les centres de 10 000 âmes et plus,
par type, région et province, 1984-1994

Period ¹ Année ¹	Nfld. T.-N.	P.E.I. I.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
Single-Detached													
1984	830	190	2,242	1,384	4,646	15,177	28,320	2,763	1,996	4,714	9,473	7,070	64,686
1985	1,190	254	2,455	1,710	5,609	14,803	37,235	3,119	2,227	5,701	11,047	9,704	78,398
1986	1,251	391	2,608	1,841	6,091	19,510	48,147	4,005	3,008	5,361	12,374	11,219	97,341
1987	1,362	428	2,371	1,880	6,041	26,448	55,022	3,537	2,546	7,432	13,515	14,152	115,178
1988	1,564	430	2,147	1,906	6,047	22,256	46,843	2,714	1,629	7,703	12,046	15,161	102,353
1989	1,744	290	1,951	1,702	5,687	19,453	43,841	2,264	1,004	10,253	13,521	17,865	100,367
1990	1,245	281	1,979	1,332	4,837	19,499	24,076	1,979	694	11,413	14,086	14,132	76,630
1991	900	219	1,373	1,089	3,581	17,139	21,224	1,077	457	7,984	9,518	14,552	66,014
1992	750	230	1,907	1,358	4,245	13,186	22,571	1,351	1,011	11,779	14,141	16,629	70,772
1993	678	274	1,910	1,315	4,177	11,994	21,121	1,306	876	10,629	12,811	14,298	64,401
1994	764	270	2,100	1,336	4,470	12,396	25,422	1,287	906	9,701	11,894	13,103	67,285
Semi-Detached													
1984	126	32	224	8	390	2,825	840	86	216	68	370	320	4,745
1985	42	48	698	29	817	2,304	1,442	50	242	50	342	358	5,263
1986	76	62	956	146	1,240	2,611	2,204	98	168	201	467	538	7,060
1987	26	62	604	115	807	3,136	2,465	38	210	248	496	835	7,739
1988	62	33	528	90	713	2,135	2,189	128	106	580	814	790	6,641
1989	40	26	440	93	599	2,295	1,940	60	27	466	553	1,042	6,429
1990	52	16	253	57	378	2,577	2,102	52	14	576	642	1,067	6,766
1991	20	14	220	120	374	4,545	1,621	14	16	600	630	1,043	8,213
1992	32	26	328	126	512	3,611	2,535	42	78	900	1,020	1,729	9,407
1993	34	20	418	136	608	3,721	2,358	38	76	1,000	1,114	2,289	10,090
1994	20	38	390	114	562	3,874	3,289	28	76	838	942	2,132	10,799
Row													
1984	39	—	260	13	312	1,189	4,060	342	95	219	656	1,481	7,698
1985	28	6	213	85	332	1,474	4,039	90	204	66	360	1,999	8,204
1986	—	9	120	57	186	1,108	5,576	212	99	440	751	2,259	9,880
1987	4	—	197	165	366	1,729	9,826	227	88	490	805	3,381	16,107
1988	15	15	231	198	459	1,250	9,076	254	228	525	1,007	3,294	15,086
1989	34	8	71	66	179	956	8,412	113	154	893	1,160	4,561	15,268
1990	24	—	100	51	175	878	8,255	6	106	1,183	1,295	4,752	15,355
1991	50	—	46	61	157	2,498	9,287	—	23	858	881	3,087	15,910
1992	24	6	57	59	146	2,984	8,707	10	47	1,567	1,624	4,871	18,332
1993	39	29	81	82	231	3,308	7,033	24	36	1,931	1,991	4,987	17,550
1994	58	49	99	73	279	2,333	6,984	115	60	1,249	1,424	4,523	15,543
Apartment and Other													
1984	98	144	635	223	1,100	15,783	9,100	1,463	1,149	209	2,821	4,941	33,745
1985	132	157	1,577	643	2,509	22,823	14,337	2,113	1,438	227	3,778	4,096	47,543
1986	150	226	1,526	534	2,436	29,434	15,986	2,273	1,221	381	3,875	4,851	56,582
1987	56	125	1,347	149	1,677	35,444	26,587	3,098	1,155	262	4,515	8,093	76,316
1988	69	303	764	239	1,375	24,940	28,836	1,352	1,017	404	2,773	7,631	65,555
1989	334	308	1,423	338	2,403	19,155	26,833	710	250	733	1,693	11,175	61,259
1990	563	263	1,318	290	2,434	17,295	18,908	237	180	1,260	1,677	11,555	51,869
1991	503	123	2,042	353	3,021	12,912	13,991	347	70	665	1,082	8,951	39,957
1992	508	137	930	568	2,143	11,352	14,880	418	173	1,279	1,870	11,370	41,615
1993	640	114	579	543	1,876	8,853	8,335	334	387	1,563	2,284	16,599	37,947
1994	632	98	715	293	1,738	8,595	5,865	234	309	2,117	2,660	14,861	33,719
Total													
1984	1,093	366	3,361	1,628	6,448	34,974	42,320	4,654	3,456	5,210	13,320	13,812	110,874
1985	1,392	465	4,943	2,467	9,267	41,404	57,053	5,372	4,111	6,044	15,527	16,157	139,408
1986	1,477	688	5,210	2,578	9,953	52,663	71,913	6,588	4,496	6,383	17,467	18,867	170,863
1987	1,448	615	4,519	2,309	8,891	66,757	93,900	6,900	3,999	8,432	19,331	26,461	215,340
1988	1,710	781	3,670	2,433	8,594	50,581	86,944	4,448	2,980	9,212	16,640	26,876	189,635
1989	2,152	632	3,885	2,199	8,868	41,859	81,026	3,147	1,435	12,345	16,927	34,643	183,323
1990	1,884	560	3,650	1,730	7,824	40,249	53,341	2,274	994	14,432	17,700	31,506	150,620
1991	1,473	356	3,681	1,623	7,133	37,094	46,123	1,438	566	10,107	12,111	27,633	130,094
1992	1,314	399	3,222	2,111	7,046	31,133	48,693	1,821	1,309	15,525	18,655	34,599	140,126
1993	1,391	437	2,988	2,076	6,892	27,876	38,847	1,702	1,375	15,123	18,200	38,173	129,988
1994	1,474	455	3,304	1,816	7,049	27,198	41,560	1,664	1,351	13,905	16,920	34,619	127,346

¹Data for 1984-1986 on 1981 Census definitions. Data for 1987-1991 on 1986 Census definitions. Subsequent data are on 1991 Census definitions.

¹Données de 1984-1986 fondées sur les définitions du recensement de 1981; données de 1987-1991, sur celles de 1986; données ultérieures fondées sur les définitions de 1991.

Table 17
Dwelling Completions, for Centres of 10,000 Population and Over, by Type, by Region and Province, 1984-1994 (Dwelling Units)

Period ¹ Année ¹	Nfld. T.-N.	P.E.I. I.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
Single-Detached													
1984	859	164	2,371	1,390	4,784	15,938	28,211	2,920	1,912	6,145	10,977	8,126	68,036
1985	941	223	2,547	1,571	5,282	14,933	30,707	2,714	2,097	4,740	9,551	8,794	69,267
1986	1,013	360	2,549	1,732	5,654	18,158	42,157	3,460	2,519	6,040	12,019	11,032	89,020
1987	1,393	442	2,468	1,933	6,236	25,227	52,456	3,852	3,162	6,153	13,167	13,076	110,162
1988	1,672	399	1,985	1,976	6,032	23,979	48,773	3,003	1,923	7,601	12,527	13,764	105,075
1989	1,799	327	1,966	1,742	5,834	19,138	45,204	2,442	1,156	9,052	12,650	16,118	98,944
1990	1,165	257	2,009	1,439	4,870	21,181	33,311	2,310	790	12,472	15,572	16,688	91,622
1991	1,210	242	1,489	1,153	4,094	15,959	22,380	1,178	465	8,050	9,693	12,990	65,116
1992	785	224	1,939	1,240	4,188	14,643	24,764	1,290	876	10,823	12,989	16,004	72,588
1993	720	267	1,886	1,344	4,217	12,089	22,241	1,396	947	10,838	13,181	14,883	66,611
1994	771	290	2,199	1,462	4,722	12,542	23,946	1,357	876	10,553	12,786	13,601	67,597
Semi-Detached													
1984	174	6	269	17	466	3,220	772	92	172	204	468	393	5,319
1985	76	64	581	8	729	2,555	1,119	48	240	76	364	318	5,085
1986	60	64	888	130	1,142	2,659	1,726	60	206	113	379	475	6,381
1987	62	66	661	110	899	2,826	2,468	82	136	216	434	718	7,345
1988	22	52	583	136	793	2,519	2,329	82	174	406	662	843	7,146
1989	75	40	452	66	633	2,318	2,064	74	65	450	589	831	6,435
1990	44	18	297	107	466	2,821	2,149	88	48	828	964	1,250	7,650
1991	46	24	230	98	398	3,480	1,814	26	22	461	509	908	7,109
1992	42	16	298	118	474	4,305	2,291	32	70	804	906	1,504	9,480
1993	10	28	414	152	604	3,844	2,415	18	70	940	1,028	2,044	9,935
1994	30	42	412	160	644	4,068	3,103	40	76	858	974	2,238	11,027
Row													
1984	23	—	167	72	262	1,346	4,727	176	167	638	981	1,988	9,304
1985	28	6	250	49	333	1,209	3,338	125	127	147	399	1,528	6,807
1986	24	—	71	141	236	1,057	4,615	83	64	205	352	2,254	8,514
1987	29	6	192	115	342	1,565	7,354	231	242	364	837	2,832	12,930
1988	4	10	151	139	304	1,713	9,801	187	131	563	881	2,818	15,517
1989	34	12	145	181	372	843	9,477	239	251	718	1,208	3,704	15,604
1990	38	4	125	44	211	1,155	8,391	25	140	816	981	4,525	15,263
1991	26	—	60	74	160	1,600	7,315	33	125	707	865	2,984	12,924
1992	18	—	44	52	114	3,409	11,103	10	22	1,290	1,322	4,537	20,485
1993	24	29	85	66	204	3,282	6,971	39	58	1,852	1,949	4,799	17,205
1994	63	25	96	106	290	2,732	7,237	49	35	1,425	1,509	5,048	16,816
Apartment and Other													
1984	16	181	1,077	246	1,520	16,016	15,757	2,011	1,755	2,396	6,162	5,189	44,644
1985	225	178	953	421	1,777	17,043	9,130	1,388	1,798	510	3,696	4,945	36,591
1986	61	298	1,515	739	2,613	27,370	12,889	2,583	974	480	4,037	5,248	52,157
1987	202	109	1,108	285	1,704	32,172	15,772	2,165	1,177	214	3,556	5,198	58,402
1988	125	214	1,335	115	1,789	30,051	17,513	1,314	1,124	446	2,884	7,330	59,567
1989	325	243	935	185	1,688	20,958	30,111	2,636	809	405	3,850	8,023	64,630
1990	380	270	1,371	255	2,276	19,721	25,516	663	233	901	1,797	11,234	60,544
1991	645	238	1,602	460	2,945	13,968	22,293	316	88	1,186	1,590	9,214	50,010
1992	484	121	1,669	461	2,735	13,002	17,258	294	100	860	1,254	9,472	43,721
1993	611	114	664	495	1,884	9,113	12,706	384	334	1,029	1,747	13,548	38,998
1994	692	152	718	501	2,063	9,657	9,155	310	297	1,947	2,554	15,207	38,636
Total													
1984	1,072	351	3,884	1,725	7,032	36,520	49,467	5,199	4,006	9,383	18,588	15,696	127,303
1985	1,270	471	4,331	2,049	8,121	35,740	44,294	4,275	4,262	5,473	14,010	15,585	117,750
1986	1,158	722	5,023	2,742	9,645	49,244	61,387	6,186	3,763	6,838	16,787	19,009	156,072
1987	1,686	623	4,429	2,443	9,181	61,790	78,050	6,330	4,717	6,947	17,994	21,824	188,839
1988	1,823	675	4,054	2,366	8,918	58,262	78,416	4,586	3,352	9,016	16,954	24,755	187,305
1989	2,233	622	3,498	2,174	8,527	43,257	86,856	5,391	2,281	10,625	18,297	28,676	185,613
1990	1,627	549	3,802	1,845	7,823	44,878	69,367	3,086	1,211	15,017	19,314	33,697	175,079
1991	1,927	504	3,381	1,785	7,597	35,007	53,802	1,553	700	10,404	12,657	26,096	135,159
1992	1,329	361	3,950	1,871	7,511	35,359	55,416	1,626	1,068	13,777	16,471	31,517	146,274
1993	1,365	438	3,049	2,057	6,909	28,328	44,333	1,837	1,409	14,659	17,905	35,274	132,749
1994	1,556	509	3,425	2,229	7,719	28,999	43,441	1,756	1,284	14,783	17,823	36,094	134,076

¹Data for 1984-1986 on 1981 Census definitions. Data for 1987-1991 on 1986 Census definitions. Subsequent data are on 1991 Census definitions.

Tableau 17
Logements achevés dans les centres de 10 000 âmes et plus,
par type, région et province, 1984-1994

¹Données de 1984-1986 fondées sur les définitions du recensement de 1981; données de 1987-1991, sur celles de 1986; données ultérieures fondées sur les définitions de 1991.

Table 18
Dwelling Starts and Completions, by Social and Market Housing, and
Type of Dwelling, by Province¹, 1994 (Dwelling Units)

		Starts Mis en chantier		Completions Achevés			
		Social Housing ² Logements sociaux ²	Market Housing ³ Logements du marché ³	Total	Social Housing ² Logements sociaux ²	Market Housing ³ Logements du marché ³	Total
Single-Detached							
Nfld.	T.-N.	—	1,455	1,455	1	1,648	1,649
P.E.I.	Î.-P.-É.	8	446	454	5	466	471
N.S.	N.-É.	30	3,328	3,358	11	3,506	3,517
N.B.	N.-B.	—	2,547	2,547	—	2,690	2,690
Que.	Qué.	3	18,411	18,414	1	18,674	18,675
Ont.	Ont.	40	29,996	30,036	50	28,826	28,876
Man.	Man.	—	2,441	2,441	—	2,365	2,365
Sask.	Sask.	206	1,336	1,542	114	1,263	1,377
Alta.	Alb.	50	12,621	12,671	83	13,645	13,728
B.C.	C.-B.	109	16,482	16,591	65	17,318	17,383
Canada		446	89,063	89,509	330	90,401	90,731
Semi-Detached							
Nfld.	T.-N.	—	20	20	24	22	46
P.E.I.	Î.-P.-É.	—	47	47	4	58	62
N.S.	N.-É.	—	518	518	—	501	501
N.B.	N.-B.	—	166	166	—	192	192
Que.	Qué.	2	4,170	4,172	—	4,453	4,453
Ont.	Ont.	2	3,419	3,421	22	3,194	3,216
Man.	Man.	—	72	72	—	76	76
Sask.	Sask.	26	70	96	20	66	86
Alta.	Alb.	—	1,068	1,068	—	1,185	1,185
B.C.	C.-B.	22	2,517	2,539	4	2,913	2,917
Canada		52	12,067	12,119	74	12,660	12,734
Row							
En bande							
Nfld.	T.-N.	20	46	66	44	71	115
P.E.I.	Î.-P.-É.	3	56	59	3	32	35
N.S.	N.-É.	—	99	99	—	126	126
N.B.	N.-B.	—	73	73	—	106	106
Que.	Qué.	—	2,364	2,364	—	2,761	2,761
Ont.	Ont.	566	6,660	7,226	1,722	5,820	7,542
Man.	Man.	307	103	410	157	24	181
Sask.	Sask.	6	104	110	12	58	70
Alta.	Alb.	7	1,669	1,676	13	1,757	1,770
B.C.	C.-B.	164	5,000	5,164	143	5,246	5,389
Canada		1,073	16,174	17,247	2,094	16,001	18,095
Apartment and other							
Appartements et autres							
Nfld.	T.-N.	—	702	702	36	744	780
P.E.I.	Î.-P.-É.	—	109	109	—	174	174
N.S.	N.-É.	—	773	773	—	776	776
N.B.	N.-B.	—	417	417	10	698	708
Que.	Qué.	469	8,735	9,204	901	9,555	10,456
Ont.	Ont.	3,296	2,666	5,962	6,109	3,363	9,472
Man.	Man.	40	234	274	44	330	374
Sask.	Sask.	20	330	350	18	300	318
Alta.	Alb.	—	2,277	2,277	—	1,988	1,988
B.C.	C.-B.	261	14,853	15,114	270	15,209	15,479
Canada		4,086	31,096	35,182	7,388	33,137	40,525
Total							
Nfld.	T.-N.	20	2,223	2,243	105	2,485	2,590
P.E.I.	Î.-P.-É.	11	658	669	12	730	742
N.S.	N.-É.	30	4,718	4,748	11	4,909	4,920
N.B.	N.-B.	—	3,203	3,203	10	3,686	3,696
Que.	Qué.	474	33,680	34,154	902	35,443	36,345
Ont.	Ont.	3,904	42,741	46,645	7,903	41,203	49,106
Man.	Man.	347	2,850	3,197	201	2,795	2,996
Sask.	Sask.	258	1,840	2,098	164	1,687	1,851
Alta.	Alb.	57	17,635	17,692	96	18,575	18,671
B.C.	C.-B.	556	38,852	39,408	482	40,686	41,168
Canada		5,657	148,400	154,057	9,886	152,199	162,085

¹Data on 1991 Census definitions.

²Includes activities under the following Programs of the National Housing Act: Loans to Non-Profit Corporations, Public Housing, Federal-Provincial Rental and Sales Housing Projects, Approved Lender Non-Profit and (Provincial Unilateral Assisted Units 10,000 Pop. +).

³Includes Graduated Payment Mortgage, CMHC Direct, Approved Lender and Conventional Lending.

Tableau 18
Logements sociaux et logements du marché mis en chantier et achevés
selon le type d'habitation et la province¹, 1994

		Starts Mis en chantier		Completions Achevés			
		Social Housing ² Logements sociaux ²	Market Housing ³ Logements du marché ³	Total	Social Housing ² Logements sociaux ²	Market Housing ³ Logements du marché ³	Total
Maisons individuelles							
Nfld.	T.-N.	—	1,455	1,455	1	1,648	1,649
P.E.I.	Î.-P.-É.	8	446	454	5	466	471
N.S.	N.-É.	30	3,328	3,358	11	3,506	3,517
N.B.	N.-B.	—	2,547	2,547	—	2,690	2,690
Que.	Qué.	3	18,411	18,414	1	18,674	18,675
Ont.	Ont.	40	29,996	30,036	50	28,826	28,876
Man.	Man.	—	2,441	2,441	—	2,365	2,365
Sask.	Sask.	206	1,336	1,542	114	1,263	1,377
Alta.	Alb.	50	12,621	12,671	83	13,645	13,728
B.C.	C.-B.	109	16,482	16,591	65	17,318	17,383
Canada		446	89,063	89,509	330	90,401	90,731
Maisons jumelées							
Nfld.	T.-N.	—	20	20	24	22	46
P.E.I.	Î.-P.-É.	—	47	47	4	58	62
N.S.	N.-É.	—	518	518	—	501	501
N.B.	N.-B.	—	166	166	—	192	192
Que.	Qué.	2	4,170	4,172	—	4,453	4,453
Ont.	Ont.	2	3,419	3,421	22	3,194	3,216
Man.	Man.	—	72	72	—	76	76
Sask.	Sask.	26	70	96	20	66	86
Alta.	Alb.	—	1,068	1,068	—	1,185	1,185
B.C.	C.-B.	22	2,517	2,539	4	2,913	2,917
Canada		52	12,067	12,119	74	12,660	12,734
En bande							
Nfld.	T.-N.	20	46	66	44	71	115
P.E.I.	Î.-P.-É.	3	56	59	3	32	35
N.S.	N.-É.	—	99	99	—	126	126
N.B.	N.-B.	—	73	73	—	106	106
Que.	Qué.	—	2,364	2,364	—	2,761	2,761
Ont.	Ont.	566	6,660	7,226	1,722	5,820	7,542
Man.	Man.	307	103	410	157	24	181
Sask.	Sask.	6	104	110	12	58	70
Alta.	Alb.	7	1,669	1,676	13	1,757	1,770
B.C.	C.-B.	164	5,000	5,164	143	5,246	5,389
Canada		1,073	16,174	17,247	2,094	16,001	18,095
Appartements et autres							
Nfld.	T.-N.	—	702	702	36	744	780
P.E.I.	Î.-P.-É.	—	109	109	—	174	174
N.S.	N.-É.	—	773	773	—	776	776
N.B.	N.-B.	—	417	417	10	698	708
Que.	Qué.	469	8,735	9,204	901	9,555	10,456
Ont.	Ont.	3,296	2,666	5,962	6,109	3,363	9,472
Man.	Man.	40	234	274	44	330	374
Sask.	Sask.	20	330	350	18	300	318
Alta.	Alb.	—	2,277	2,277	—	1,988	1,988
B.C.	C.-B.	261	14,853	15,114	270	15,209	15,479
Canada		4,086	31,096	35,182	7,388	33,137	40,525
Total							
Nfld.	T.-N.	20	2,223	2,243	105	2,485	2,590
P.E.I.	Î.-P.-É.	11	658	669	12	730	742
N.S.	N.-É.	30	4,718	4,748	11	4,909	4,920
N.B.	N.-B.	—	3,203	3,203	10	3,686	3,696
Que.	Qué.	474	33,680	34,154	902	35,443	36,345
Ont.	Ont.	3,904	42,741	46,645	7,903	41,203	49,106
Man.	Man.	347	2,850	3,197	201	2,795	2,996
Sask.	Sask.	258	1,840	2,098	164	1,687	1,851
Alta.	Alb.	57	17,635	17,692	96	18,575	18,671
B.C.	C.-B.	556	38,852	39,408	482	40,686	41,168
Canada		5,657	148,400	154,057	9,886	152,199	162,085

¹Données fondées sur les définitions du recensement de 1991.

²Comprend les logements financés en vertu des programmes suivants de la LNH: prêts aux sociétés sans but lucratif, logements publics, ensembles fédéraux-provinciaux de logements à louer ou à vendre, logements sans but lucratif (prêteurs agréés) et logements subventionnés unilatéralement par les provinces (10,000 familles et plus).

³Comprend les prêts hypothécaires à paiements progressifs, les prêts directs de la SCHL, les prêts des prêteurs agréés et les prêts ordinaires.

Table 19
Dwelling Starts and Completions by Social and Market Housing,
Single-Detached, Semi-Detached and Row, by Urban Area¹, 1994
(Dwelling Units)

	Single-Detached <i>Maisons individuelles</i>			Semi-Detached <i>Maisons jumelées</i>			Row <i>Habitations en bande</i>										
	Social Housing ² <i>Logements sociaux²</i>	Market Housing ³ <i>Logements du marché³</i>	Total	Social Housing ² <i>Logements sociaux²</i>	Market Housing ³ <i>Logements du marché³</i>	Total	Social Housing ² <i>Logements sociaux²</i>	Market Housing ³ <i>Logements du marché³</i>	Total								
	Starts	<i>Mis en chantier</i>															
Metropolitan Areas																	
<i>Régions métropolitaines</i>																	
Calgary	—	5,179	5,179	—	338	338	—	686	686								
Chicoutimi-Jonquière	—	281	281	—	150	150	—	32	32								
Edmonton	—	3,225	3,225	—	277	277	—	434	434								
Halifax	—	1,412	1,412	—	338	338	—	83	83								
Hamilton	—	1,670	1,670	—	92	92	136	637	773								
Kitchener	—	1,225	1,225	—	282	282	—	172	172								
London	1	904	905	—	326	326	54	374	428								
Montréal	—	6,138	6,138	—	1,663	1,663	—	1,598	1,598								
Oshawa	—	1,485	1,485	—	64	64	8	308	316								
Ottawa-Hull	—	2,719	2,719	—	680	680	—	1,907	1,907								
Ottawa Hull	—	1,732	1,732	—	149	149	—	1,808	1,808								
Québec	—	1,842	1,842	—	538	538	—	243	243								
Regina	—	393	393	—	20	20	—	49	49								
St. Catharines-Niagara	—	935	935	—	192	192	54	213	267								
Saint John	—	379	379	—	8	8	—	43	43								
St. John's	—	587	587	—	16	16	—	46	46								
Saskatoon	—	370	370	—	32	32	—	8	8								
Sherbrooke	—	434	434	—	135	135	—	79	79								
Sudbury	—	448	448	2	91	93	30	40	70								
Thunder Bay	—	296	296	—	28	28	—	—	—								
Toronto	—	10,811	10,811	—	1,409	1,409	181	2,411	2,592								
Trois-Rivières	1	314	315	2	290	292	—	33	33								
Vancouver	1	6,344	6,345	8	814	822	132	2,540	2,672								
Victoria	—	710	710	—	175	175	—	257	257								
Windsor	—	1,340	1,340	—	84	84	—	53	53								
Winnipeg	—	1,201	1,201	—	2	2	12	93	105								
Total	3	50,642	50,645	12	8,044	8,056	607	12,339	12,946								
Completions																	
<i>Achevés</i>																	
Metropolitan Areas																	
<i>Régions métropolitaines</i>																	
Calgary	—	5,584	5,584	—	310	310	—	810	810								
Chicoutimi-Jonquière	—	295	295	—	158	158	—	16	16								
Edmonton	—	3,601	3,601	—	336	336	—	529	529								
Halifax	—	1,522	1,522	—	342	342	—	80	80								
Hamilton	—	1,797	1,797	—	52	52	579	499	1,078								
Kitchener	—	1,185	1,185	—	260	260	210	169	379								
London	—	922	922	—	282	282	86	361	447								
Montréal	—	6,252	6,252	—	1,892	1,892	—	1,915	1,915								
Oshawa	—	1,478	1,478	—	46	46	—	379	379								
Ottawa-Hull	—	2,765	2,765	—	678	678	105	1,787	1,892								
Ottawa Hull	—	1,790	1,790	—	176	176	105	1,693	1,798								
Québec	—	1,859	1,859	—	568	568	—	297	297								
Regina	—	380	380	—	20	20	12	11	23								
St. Catharines-Niagara	—	857	857	—	146	146	60	140	200								
Saint John	—	455	455	—	14	14	—	50	50								
St. John's	1	584	585	8	22	30	12	51	63								
Saskatoon	—	345	345	—	30	30	—	12	12								
Sherbrooke	—	427	427	—	138	138	—	63	63								
Sudbury	—	504	504	2	79	81	54	—	54								
Thunder Bay	1	280	281	—	24	24	—	—	—								
Toronto	—	9,237	9,237	—	1,298	1,298	278	1,862	2,140								
Trois-Rivières	—	331	331	—	252	252	—	25	25								
Vancouver	—	6,404	6,404	—	852	852	85	2,682	2,767								
Victoria	—	708	708	—	192	192	10	392	402								
Windsor	—	1,326	1,326	—	96	96	—	64	64								
Winnipeg	—	1,262	1,262	—	22	22	25	18	43								
Total	2	50,360	50,362	10	8,109	8,119	1,516	12,212	13,728								

¹Data on 1991 Census definitions.

²Includes activities under the following Programs of the National Housing Act: Loans to Non-Profit Corporations, Public Housing, Federal-Provincial Rental and Sales Housing Projects, Approved Lender Non-Profit and (Provincial Unilateral Assisted Units 10,000 Pop. +).

³Includes Graduated Payment Mortgage, CMHC Direct, Approved Lender and Conventional Lending.

Tableau 19
Logements sociaux et logements du marché mis en chantier et achevés : maisons individuelles, jumelées et en bande, par région urbaine¹, 1994

¹Données fondées sur les définitions du recensement de 1991.

²Comprend les logements financés en vertu des programmes suivants de la LNH: prêts aux sociétés sans but lucratif, logements publics, ensembles fédéraux-provinciaux de logements à louer ou à vendre, logements sans but lucratif (préteurs agréés) et logements subventionnés unilatéralement par les provinces 10,000 âmes et plus).

³Comprend les prêts hypothécaires à paiements progressifs, les prêts directs de la SCHL, les prêts des préteurs agréés et les prêts ordinaires.

Table 20

Dwelling Starts and Completions by Social and Market Housing,
Apartment and Other, Total, by Urban Area¹, 1994 (Dwelling Units)

	Apartment and Other <i>Immeubles d'appartements et autres</i>		Total		
	Social Housing ² <i>Logements sociaux²</i>	Market Housing ³ <i>Logements du marché³</i>	Social Housing ² <i>Logements sociaux²</i>	Market Housing ³ <i>Logements du marché³</i>	Total
Starts	<i>Mis en chantier</i>				
Metropolitan Areas					
<i>Régions métropolitaines</i>					
Calgary	—	674	674	—	6,877
Chicoutimi-Jonquière	—	143	143	—	606
Edmonton	—	1,070	1,070	—	5,006
Halifax	—	627	627	—	2,460
Hamilton	292	6	298	428	2,405
Kitchener	68	—	68	68	1,679
London	72	241	313	127	1,845
Montréal	404	3,354	3,758	404	12,753
Oshawa	94	4	98	102	1,861
Ottawa-Hull	67	684	751	67	5,990
<i>Ottawa</i>	67	173	240	67	3,862
<i>Hull</i>	—	511	511	—	2,128
Québec	—	2,054	2,054	—	4,677
Regina	—	—	—	—	462
St. Catharines-Niagara	195	114	309	249	1,454
Saint John	—	12	12	—	442
St. John's	—	566	566	—	1,215
Saskatoon	—	272	272	—	682
Sherbrooke	—	335	335	—	983
Sudbury	72	29	101	104	608
Thunder Bay	18	107	125	18	431
Toronto	2,118	1,513	3,631	2,299	16,144
Trois-Rivières	—	298	298	3	935
Vancouver	261	10,373	10,634	402	20,071
Victoria	—	1,161	1,161	—	2,303
Windsor	56	128	184	56	1,605
Winnipeg	—	221	221	12	1,517
Total	3,717	23,986	27,703	4,339	95,011
Completions					
<i>Achevés</i>					
Metropolitan Areas					
<i>Régions métropolitaines</i>					
Calgary	—	119	119	—	6,823
Chicoutimi-Jonquière	12	165	177	12	634
Edmonton	—	1,541	1,541	—	6,007
Halifax	—	576	576	—	2,520
Hamilton	592	—	592	1,171	2,348
Kitchener	6	42	48	216	1,656
London	424	598	1,022	510	2,163
Montréal	777	3,809	4,586	777	13,868
Oshawa	83	—	83	83	1,903
Ottawa-Hull	390	1,118	1,508	495	6,348
<i>Ottawa</i>	390	501	891	495	4,160
<i>Hull</i>	—	617	617	—	2,188
Québec	—	1,936	1,936	—	4,660
Regina	—	96	96	12	507
St. Catharines-Niagara	81	127	208	141	1,270
Saint John	—	16	16	—	535
St. John's	24	576	600	45	1,233
Saskatoon	6	148	154	6	535
Sherbrooke	—	295	295	—	923
Sudbury	136	78	214	192	661
Thunder Bay	144	150	294	145	454
Toronto	3,668	1,032	4,700	3,946	13,429
Trois-Rivières	—	351	351	—	959
Vancouver	270	10,094	10,364	355	20,032
Victoria	—	1,255	1,255	10	2,547
Windsor	—	18	18	—	1,504
Winnipeg	—	245	245	25	1,547
Total	6,613	24,385	30,998	8,141	103,207

¹Data on 1991 Census definitions.²Includes activities under the following Programs of the National Housing Act: Loans to Non-Profit Corporations, Public Housing, Federal-Provincial Rental and Sales Housing Projects, Approved Lender Non-Profit and (Provincial Unilateral Assisted Units 10,000 Pop. +).³Includes Graduated Payment Mortgage, CMHC Direct, Approved Lender and Conventional Lending.

Tableau 20

Logements sociaux et logements du marché mis en chantier et achevés : appartements et autres, et total, par région urbaine¹, 1994

	Apartment and Other <i>Immeubles d'appartements et autres</i>		Total		
	Social Housing ² <i>Logements sociaux²</i>	Market Housing ³ <i>Logements du marché³</i>	Social Housing ² <i>Logements sociaux²</i>	Market Housing ³ <i>Logements du marché³</i>	Total
Starts	<i>Mis en chantier</i>				
Metropolitan Areas					
<i>Régions métropolitaines</i>					
Calgary	—	674	674	—	6,877
Chicoutimi-Jonquière	—	143	143	—	606
Edmonton	—	1,070	1,070	—	5,006
Halifax	—	627	627	—	2,460
Hamilton	292	6	298	428	2,405
Kitchener	68	—	68	68	1,679
London	72	241	313	127	1,972
Montréal	404	3,354	3,758	404	13,157
Oshawa	94	4	98	102	1,963
Ottawa-Hull	67	684	751	67	5,990
<i>Ottawa</i>	67	173	240	67	3,929
<i>Hull</i>	—	511	511	—	2,128
Québec	—	2,054	2,054	—	4,677
Regina	—	—	—	—	462
St. Catharines-Niagara	195	114	309	249	1,454
Saint John	—	12	12	—	442
St. John's	—	566	566	—	1,215
Saskatoon	—	272	272	—	682
Sherbrooke	—	335	335	—	983
Sudbury	72	29	101	104	608
Thunder Bay	18	107	125	18	431
Toronto	2,118	1,513	3,631	2,299	18,443
Trois-Rivières	—	298	298	3	938
Vancouver	261	10,373	10,634	402	20,071
Victoria	—	1,161	1,161	—	2,303
Windsor	56	128	184	56	1,661
Winnipeg	—	221	221	12	1,529
Total	3,717	23,986	27,703	4,339	95,011
Completions					
<i>Achevés</i>					
Metropolitan Areas					
<i>Régions métropolitaines</i>					
Calgary	—	119	119	—	6,823
Chicoutimi-Jonquière	12	165	177	12	634
Edmonton	—	1,541	1,541	—	6,007
Halifax	—	576	576	—	2,520
Hamilton	592	—	592	1,171	2,348
Kitchener	6	42	48	216	1,656
London	424	598	1,022	510	2,163
Montréal	777	3,809	4,586	777	13,868
Oshawa	83	—	83	83	1,903
Ottawa-Hull	390	1,118	1,508	495	6,348
<i>Ottawa</i>	390	501	891	495	4,160
<i>Hull</i>	—	617	617	—	2,188
Québec	—	1,936	1,936	—	4,660
Regina	—	96	96	12	519
St. Catharines-Niagara	81	127	208	141	1,270
Saint John	—	16	16	—	535
St. John's	24	576	600	45	1,233
Saskatoon	6	148	154	6	535
Sherbrooke	—	295	295	—	923
Sudbury	136	78	214	192	653
Thunder Bay	144	150	294	145	454
Toronto	3,668	1,032	4,700	3,946	13,429
Trois-Rivières	—	351	351	—	959
Vancouver	270	10,094	10,364	355	20,032
Victoria	—	1,255	1,255	10	2,547
Windsor	—	18	18	—	1,504
Winnipeg	—	245	245	25	1,547
Total	6,613	24,385	30,998	8,141	103,207

¹Données fondées sur les définitions du recensement de 1991.²Comprend les logements financés en vertu des programmes suivants de la LNH: prêts aux sociétés sans but lucratif, logements publics, ensembles fédéraux-provinciaux de logements à louer ou à vendre, logements sans but lucratif (prêteurs agréés) et (logements subventionnés unilatéralement par les provinces), 10,000 âmes et plus.³Comprend les prêts hypothécaires à paiements progressifs, les prêts directs de la SCHL, les prêts des prêteurs agréés et les prêts ordinaires.

Table 21
Dwelling Starts by Intended Market for Centres of 10,000 population and over¹, by Type, by Province, 1994 (Dwelling Units)

	Rental <i>Logements locatifs</i>	Homeownership <i>Logements de propriétaires- occupants</i>	Condominium <i>Logements de copropriété</i>	Co-op <i>Logements coopératifs</i>	Not Available <i>Données non disponibles</i>	Total
Single-Detached and Semi-Detached						
Nfld.	T.-N.	—	784	—	—	784
P.E.I.	I.-P.-É.	36	272	—	—	308
N.S.	N.-É.	51	2,439	—	—	2,490
N.B.	N.-B.	16	1,424	10	—	1,450
Que.	Qué.	27	16,180	62	—	16,270
Ont.	Ont.	42	28,563	105	1	28,711
Man.	Man.	—	1,289	26	—	1,315
Sask.	Sask.	10	908	64	—	982
Alta.	Alb.	8	10,227	271	33	10,539
B.C.	C.-B.	204	13,881	1,150	—	15,235
Canada		394	75,967	1,688	1	78,084
Row						
<i>En bande</i>						
Nfld.	T.-N.	20	31	7	—	58
P.E.I.	I.-P.-É.	25	—	24	—	49
N.S.	N.-É.	31	54	—	14	99
N.B.	N.-B.	28	23	22	—	73
Que.	Qué.	104	1,195	1,034	—	2,333
Ont.	Ont.	522	3,940	2,062	456	6,984
Man.	Man.	38	—	40	37	115
Sask.	Sask.	31	—	29	—	60
Alta.	Alb.	54	149	971	75	1,249
B.C.	C.-B.	321	63	4,139	—	4,523
Canada		1,174	5,455	8,328	493	15,543
Apartment and Other						
<i>Appartements et autres</i>						
Nfld.	T.-N.	6	626	—	—	632
P.E.I.	I.-P.-É.	98	—	—	—	98
N.S.	N.-É.	589	—	—	126	715
N.B.	N.-B.	281	6	6	—	293
Que.	Qué.	3,862	277	4,295	161	8,595
Ont.	Ont.	3,584	13	1,699	569	5,865
Man.	Man.	41	—	193	—	234
Sask.	Sask.	48	—	261	—	309
Alta.	Alb.	158	66	1,874	19	2,117
B.C.	C.-B.	1,463	56	13,342	—	14,861
Canada		10,130	1,044	21,670	730	145
Total						
Nfld.	T.-N.	26	1,441	7	—	1,474
P.E.I.	I.-P.-É.	159	272	24	—	455
N.S.	N.-É.	671	2,493	—	140	3,304
N.B.	N.-B.	325	1,453	38	—	1,816
Que.	Qué.	3,993	17,652	5,391	1	27,198
Ont.	Ont.	4,148	32,516	3,866	1,026	41,560
Man.	Man.	79	1,289	259	37	1,664
Sask.	Sask.	89	908	354	—	1,351
Alta.	Alb.	220	10,442	3,116	—	13,905
B.C.	C.-B.	1,988	14,000	18,631	—	34,619
Canada		11,698	82,466	31,686	1,224	272

¹Data on 1991 Census definitions.

Tableau 21
Logements mis en chantier dans les centres de 10 000 âmes et plus¹, par type, province et marché visé, 1994

Table 22
Dwelling Completions by Intended Market for Centres of 10,000 population and over¹, by Type, by Province, 1994 (Dwelling Units)

Tableau 22
Logements achevés dans les centres de 10 000 âmes et plus¹, par type, province et marché visé, 1994

	Rental <i>Logements locatifs</i>	Homeownership <i>Logements de propriétaires- occupants</i>	Condominium <i>Logements de copropriété</i>	Co-op <i>Logements coopératifs</i>	Total
Single-Detached and Semi-Detached					
Nfld.	T.-N.	9	792	—	801
P.E.I.	I.-P.-É.	36	296	—	332
N.S.	N.-É.	28	2,583	—	2,611
N.B.	N.-B.	26	1,582	14	1,622
Que.	Qué.	26	16,506	78	16,610
Ont.	Ont.	60	26,912	77	27,049
Man.	Man.	6	1,375	16	1,397
Sask.	Sask.	14	867	71	952
Alta.	Alb.	18	11,072	321	11,411
B.C.	C.-B.	162	14,556	1,117	15,839
Canada		385	76,541	1,694	78,624
Row					
<i>En bande</i>					
Nfld.	T.-N.	39	17	7	63
P.E.I.	I.-P.-É.	13	—	12	25
N.S.	N.-É.	29	67	—	96
N.B.	N.-B.	58	36	12	106
Que.	Qué.	67	1,320	1,345	2,732
Ont.	Ont.	1,053	3,625	1,863	696
Man.	Man.	5	—	19	25
Sask.	Sask.	24	—	11	35
Alta.	Alb.	174	74	1,177	—
B.C.	C.-B.	406	62	4,580	—
Canada		1,868	5,201	9,026	721
Apartment and Other					
<i>Appartements et autres</i>					
Nfld.	T.-N.	36	656	—	692
P.E.I.	I.-P.-É.	152	—	—	152
N.S.	N.-É.	710	—	8	718
N.B.	N.-B.	465	6	30	501
Que.	Qué.	5,008	269	4,268	112
Ont.	Ont.	6,838	5	1,231	1,081
Man.	Man.	148	—	162	—
Sask.	Sask.	105	—	192	—
Alta.	Alb.	159	14	1,774	—
B.C.	C.-B.	2,263	34	12,910	—
Canada		15,884	984	20,575	1,193
Total					
Nfld.	T.-N.	84	1,465	7	1,556
P.E.I.	I.-P.-É.	201	296	12	509
N.S.	N.-É.	767	2,650	8	3,425
N.B.	N.-B.	549	1,624	56	2,229
Que.	Qué.	5,101	18,095	5,691	28,999
Ont.	Ont.	7,951	30,542	3,171	43,441
Man.	Man.	159	1,375	197	25
Sask.	Sask.	143	867	274	—
Alta.	Alb.	351	11,160	3,272	—
B.C.	C.-B.	2,831	14,652	18,607	4
Canada		18,137	82,726	31,295	1,918

¹Data on 1991 Census definitions.

¹Données fondées sur les définitions du recensement de 1991.

Table 23

Dwelling Starts and Completions by Intended Market, Single-Detached, Semi-Detached and Row, by Metropolitan Area¹, 1994
(Dwelling Units)

	Single-Detached and Semi-Detached Maisons individuelles et jumelées						Row En bande																	
	Home- ownership			Not Available Données non disponibles			Total	Home- ownership			Not Available Données non disponibles													
	Rental Logements locatifs	Logements de propriétaires occupants	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Total	Rental Logements locatifs	Logements de propriétaires occupants	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Total	Rental Logements locatifs	Logements de propriétaires occupants	Total											
Starts	Mis en chantier																							
Metropolitan Areas																								
<i>Régions métropolitaines</i>																								
Calgary	2	5,372	143	—	—	5,517	4	52	630	—	—	686												
Chicoutimi-Jonquière	6	425	—	—	—	431	3	18	11	—	—	32												
Edmonton	—	3,366	106	—	30	3,502	27	49	308	—	50	434												
Halifax	2	1,748	—	—	—	1,750	15	54	—	—	14	83												
Hamilton	—	1,724	38	—	—	1,762	31	104	503	135	—	773												
Kitchener	—	1,505	2	—	—	1,507	—	146	26	—	—	172												
London	14	1,196	20	1	—	1,231	30	—	344	54	—	428												
Montréal	—	7,738	62	—	1	7,801	18	686	894	—	—	1,598												
Oshawa	—	1,549	—	—	—	1,549	8	272	36	—	—	316												
Ottawa-Hull	14	3,385	—	—	—	3,399	113	1,692	18	84	—	1,907												
Ottawa	12	1,869	—	—	—	1,881	82	1,624	18	84	—	1,808												
Hull	2	1,516	—	—	—	1,518	31	68	—	—	—	99												
Québec	6	2,374	—	—	—	2,380	—	231	12	—	—	243												
Regina	2	377	34	—	—	413	24	—	25	—	—	49												
St. Catharines-Niagara	—	1,127	—	—	—	1,127	86	82	99	—	—	267												
Saint John	2	385	—	—	—	387	20	23	—	—	—	43												
St. John's	—	603	—	—	—	603	8	31	7	—	—	46												
Saskatoon	2	380	20	—	—	402	4	—	4	—	—	8												
Sherbrooke	5	564	—	—	—	569	3	47	29	—	—	79												
Sudbury	4	537	—	—	—	541	16	—	—	54	—	70												
Thunder Bay	6	318	—	—	—	324	—	—	—	—	—	—												
Toronto	—	12,194	26	—	—	12,220	141	1,412	933	106	—	2,592												
Trois-Rivières	1	606	—	—	—	607	13	20	—	—	—	33												
Vancouver	31	6,567	569	—	—	7,167	158	4	2,510	—	—	2,672												
Victoria	32	823	30	—	—	885	62	—	195	—	—	257												
Windsor	—	1,424	—	—	—	1,424	—	27	26	—	—	53												
Winnipeg	—	1,203	—	—	—	1,203	38	—	30	37	—	105												
Total	129	57,490	1,050	1	31	58,701	822	4,950	6,640	470	64	12,946												
Completions																								
<i>Achevés</i>																								
Metropolitan Areas																								
<i>Régions métropolitaines</i>																								
Calgary	14	5,757	123	—	—	5,894	118	31	661	—	—	810												
Chicoutimi-Jonquière	6	447	—	—	—	453	3	6	7	—	—	16												
Edmonton	—	3,761	176	—	—	3,937	12	28	489	—	—	529												
Halifax	—	1,864	—	—	—	1,864	13	67	—	—	—	80												
Hamilton	—	1,824	25	—	—	1,849	407	185	314	172	—	1,078												
Kitchener	—	1,445	—	—	—	1,445	210	100	69	—	—	379												
London	6	1,190	8	—	—	1,204	32	6	338	71	—	447												
Montréal	—	8,066	78	—	—	8,144	18	733	1,164	—	—	1,915												
Oshawa	—	1,524	—	—	—	1,524	—	351	28	—	—	379												
Ottawa-Hull	11	3,422	10	—	—	3,443	56	1,737	11	88	—	1,892												
Ottawa	11	1,945	10	—	—	1,966	50	1,660	—	88	—	1,798												
Hull	—	1,477	—	—	—	1,477	6	77	11	—	—	94												
Québec	—	2,427	—	—	—	2,427	—	279	18	—	—	297												
Regina	—	363	37	—	—	400	16	—	7	—	—	23												
St. Catharines-Niagara	—	1,003	—	—	—	1,003	—	51	89	60	—	200												
Saint John	2	467	—	—	—	469	14	36	—	—	—	50												
St. John's	9	606	—	—	—	615	39	17	7	—	—	63												
Saskatoon	2	353	20	—	—	375	8	—	4	—	—	12												
Sherbrooke	6	559	—	—	—	565	—	38	25	—	—	63												
Sudbury	2	583	—	—	—	585	—	—	—	54	—	54												
Thunder Bay	14	291	—	—	—	305	—	—	—	—	—	—												
Toronto	—	10,507	28	—	—	10,535	75	991	871	203	—	2,140												
Trois-Rivières	7	576	—	—	—	583	12	13	—	—	—	25												
Vancouver	13	6,631	608	4	—	7,256	97	—	2,670	—	—	2,767												
Victoria	26	850	24	—	—	900	133	—	269	—	—	402												
Windsor	4	1,418	—	—	—	1,422	—	26	38	—	—	64												
Winnipeg	4	1,280	—	—	—	1,284	5	—	13	25	—	43												
Total	126	57,214	1,137	4	—	58,481	1,268	4,695	7,092	673	—	13,728												

¹Data on 1991 Census definitions.

Tableau 23

Maisons individuelles et jumelées et habitations en bande, mises en chantier et achevées par région métropolitaine¹ et marché visé, 1994

¹Données fondées sur les définitions du recensement de 1991.

Table 24
Dwelling Starts and Completions by Intended Market, Apartment and Other, and Total, by Metropolitan Area¹, 1994 (Dwelling Units)

Starts	Apartment and Other Appartements et autres habitations								Total					
	Home- ownership				Not Available Données non disponibles				Total	Home- ownership				Not Available Données non disponibles
	Rental Logements locatifs	Logements de propriétaires occupants	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Total	Rental Logements locatifs	Logements de propriétaires occupants	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Total	Rental Logements locatifs	Logements de propriétaires occupants	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs
<i>Mis en chantier</i>														
Metropolitan Areas														
<i>Régions métropolitaines</i>														
Calgary	55	19	600	—	—	674	61	5,443	1,373	—	—	—	6,877	
Chicoutimi-Jonquière	51	18	74	—	—	143	60	461	85	—	—	—	606	
Edmonton	51	3	1,016	—	—	1,070	78	3,418	1,430	—	80	—	5,006	
Halifax	507	—	—	—	120	627	524	1,802	—	—	134	—	2,460	
Hamilton	292	6	—	—	—	298	323	1,834	541	135	—	—	2,833	
Kitchener	68	—	—	—	—	68	68	1,651	28	—	—	—	1,747	
London	311	2	—	—	—	313	355	1,198	364	55	—	—	1,972	
Montréal	928	65	2,604	161	—	3,758	946	8,489	3,560	161	1	13,157		
Oshawa	98	—	—	—	—	98	106	1,821	36	—	—	—	1,963	
Ottawa-Hull	443	61	180	67	—	751	570	5,138	198	151	—	—	6,057	
Ottawa	57	—	116	67	—	240	151	3,493	134	151	—	—	3,929	
Hull	386	61	64	—	—	511	419	1,645	64	—	—	—	2,128	
Québec	833	2	1,219	—	—	2,054	839	2,607	1,231	—	—	—	4,677	
Regina	—	—	—	—	—	—	26	377	59	—	—	—	462	
St. Catharines-Niagara	174	—	—	135	—	309	260	1,209	99	135	—	—	1,703	
Saint John	—	6	6	—	—	12	22	414	6	—	—	—	442	
St. John's	2	564	—	—	—	566	10	1,198	7	—	—	—	1,215	
Saskatoon	36	—	236	—	—	272	42	380	260	—	—	—	682	
Sherbrooke	216	32	87	—	—	335	224	643	116	—	—	—	983	
Sudbury	29	—	—	72	—	101	49	537	—	126	—	—	712	
Thunder Bay	89	—	36	—	—	125	95	318	36	—	—	—	449	
Toronto	2,002	2	1,332	295	—	3,631	2,143	13,608	2,291	401	—	—	18,443	
Trois-Rivières	265	27	6	—	—	298	279	653	6	—	—	—	938	
Vancouver	992	56	9,586	—	—	10,634	1,181	6,627	12,665	—	—	—	20,473	
Victoria	76	—	1,085	—	—	1,161	170	823	1,310	—	—	—	2,303	
Windsor	106	—	78	—	—	184	106	1,451	104	—	—	—	1,661	
Winnipeg	28	—	193	—	—	221	66	1,203	223	37	—	—	1,529	
Total	7,652	863	18,338	730	120	27,703	8,603	63,303	26,028	1,201	215	99,350		
<i>Achevés</i>														
Metropolitan Areas														
<i>Régions métropolitaines</i>														
Calgary	—	—	119	—	—	119	132	5,788	903	—	—	—	6,823	
Chicoutimi-Jonquière	69	12	96	—	—	177	78	465	103	—	—	—	646	
Edmonton	56	8	1,477	—	—	1,541	68	3,797	2,142	—	—	—	6,007	
Halifax	568	—	8	—	—	576	581	1,931	8	—	—	—	2,520	
Hamilton	510	—	—	82	—	592	917	2,009	339	254	—	—	3,519	
Kitchener	9	—	39	—	—	48	219	1,545	108	—	—	—	1,872	
London	882	—	—	140	—	1,022	920	1,196	346	211	—	—	2,673	
Montréal	1,746	78	2,662	100	—	4,586	1,764	8,877	3,904	100	—	—	14,645	
Oshawa	83	—	—	—	—	83	83	1,875	28	—	—	—	1,986	
Ottawa-Hull	1,103	59	170	176	—	1,508	1,170	5,218	191	264	—	—	6,843	
Ottawa	593	—	122	176	—	891	654	3,605	132	264	—	—	4,655	
Hull	510	59	48	—	—	617	516	1,613	59	—	—	—	2,188	
Québec	885	10	1,041	—	—	1,936	885	2,716	1,059	—	—	—	4,660	
Regina	75	—	21	—	—	96	91	363	65	—	—	—	519	
St. Catharines-Niagara	81	—	127	—	—	208	81	1,054	216	60	—	—	1,411	
Saint John	10	6	—	—	—	16	26	509	—	—	—	—	535	
St. John's	28	572	—	—	—	600	76	1,195	7	—	—	—	1,278	
Saskatoon	30	—	124	—	—	154	40	353	148	—	—	—	541	
Sherbrooke	126	34	135	—	—	295	132	631	160	—	—	—	923	
Sudbury	140	2	—	72	—	214	142	585	—	126	—	—	853	
Thunder Bay	227	—	67	—	—	294	241	291	67	—	—	—	599	
Toronto	3,300	—	789	611	—	4,700	3,375	11,498	1,688	814	—	—	17,375	
Trois-Rivières	328	17	6	—	—	351	347	606	6	—	—	—	959	
Vancouver	1,356	34	8,974	—	—	10,364	1,466	6,665	12,252	4	—	—	20,387	
Victoria	214	—	1,041	—	—	1,255	373	850	1,334	—	—	—	2,557	
Windsor	18	—	—	—	—	18	22	1,444	38	—	—	—	1,504	
Winnipeg	99	—	146	—	—	245	108	1,280	159	25	—	—	1,572	
Total	11,943	832	17,042	1,181	—	30,998	13,337	62,741	25,271	1,858	—	103,207		

¹Data on 1991 Census definitions.

Tableau 24
Appartements, autres habitations et total des logements mis en chantier et achevés par région métropolitaine¹ et marché visé, 1994

Starts	Apartment and Other Appartements et autres habitations								Total						
	Home- ownership				Not Available Données non disponibles				Total	Home- ownership				Not Available Données non disponibles	Total
	Rental Logements locatifs	Logements de propriétaires occupants	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Total	Rental Logements locatifs	Logements de propriétaires occupants	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Total	Rental Logements locatifs	Logements de propriétaires occupants	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	
<i>Mis en chantier</i>															
Metropolitan Areas															
<i>Régions métropolitaines</i>															
Calgary	55	19	600	—	—	674	61	5,443	1,373	—	—	—	6,877		
Chicoutimi-Jonquière	51	18	74	—	—	143	60	461	85	—	—	—	606		
Edmonton	51	3	1,016	—	—	1,070	78	3,418	1,430	—	80	—	5,006		
Halifax	507	—	—	—	120	627	524	1,802	—	—	134	—	2,460		
Hamilton	292	6	—	—	—	298	323	1,834	541	135	—	—	2,833		
Kitchener	68	—	—	—	—	68	68	1,651	28	—	—	—	1,747		
London	311	2	—	—	—	313	355	1,198	364	55	—	—	1,972		
Montréal	928	65	2,604	161	—	3,758	946	8,489	3,560	161	1	13,157			
Oshawa	98	—	—	—	—	98	106	1,821	36	—	—	—	1,963		
Ottawa-Hull	443	61	180	67	—	751	570	5,138	198	151	—	—	6,057		
Ottawa	57	—	116	67	—	240	151	3,493	134	151	—	—	3,929		
Hull	386	61	64	—	—	511	419	1,645	64	—	—	—	2,128		
Québec	833	2	1,219	—	—	2,054	839	2,607	1,231	—	—	—	4,677		
Regina	—	—	—	—	—	—	26	377	59	—	—	—	462		
St. Catharines-Niagara	174	—	—	135	—	309	260	1,209	99	135	—</td				

Table 25
Newly Completed and Unoccupied Dwellings¹, Monthly, by Urban Area², 1994 (Dwelling Units)

	1994												
	Jan. Janv.	Feb. Févr.	Mar. Mars	Apr. Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.	
Single and semi-detached		<i>Maisons individuelles et jumelées</i>											
Metropolitan Areas³													
<i>Régions métropolitaines³</i>													
Calgary	592	651	621	581	600	560	565	572	623	634	616	588	
Chicoutimi-Jonquière	30	34	40	45	41	37	34	32	31	35	35	39	
Edmonton	873	874	843	851	866	851	866	832	840	815	839	864	
Halifax	76	90	104	117	101	87	92	97	104	101	135	146	
Hamilton	155	138	142	151	157	177	168	135	122	161	172	149	
Kitchener	181	170	171	156	136	122	124	156	165	183	166	156	
London	153	144	133	126	124	137	132	128	148	171	208	208	
Montréal	1,713	1,753	1,751	1,792	1,826	1,570	1,385	1,319	1,361	1,416	1,485	1,519	
Oshawa	53	53	50	42	44	38	42	35	54	69	67	82	
Ottawa-Hull	497	488	474	435	334	323	325	371	395	424	472	450	
Ottawa	272	267	249	215	116	115	130	151	168	203	231	216	
Hull	225	221	225	220	218	208	195	220	227	221	241	234	
Québec	321	316	321	338	333	312	307	294	274	284	282	292	
Regina	65	62	66	55	51	53	41	39	46	44	52	36	
St. Catharines-Niagara	144	125	122	103	106	117	114	111	112	129	124	119	
Saint John	49	52	50	46	24	23	31	37	41	42	31	34	
St. John's	21	16	16	16	17	15	15	26	26	20	30	46	
Saskatoon	31	29	28	25	26	26	28	22	30	32	41	47	
Sherbrooke	38	36	36	39	32	40	45	51	44	38	40	36	
Sudbury	51	35	35	35	19	35	43	43	38	46	53	69	
Thunder Bay	7	10	9	10	10	11	12	11	9	7	9	14	
Toronto	478	455	441	473	518	433	368	402	387	496	492	483	
Trois-Rivières	74	90	84	93	130	98	46	56	59	64	75	88	
Vancouver	1,314	1,285	1,230	1,147	1,068	1,126	1,067	1,067	1,114	1,186	1,305	1,377	
Victoria	118	115	124	116	104	109	123	123	134	135	138	128	
Windsor	153	145	124	103	108	92	99	96	105	121	132	146	
Winnipeg	210	201	188	172	164	156	153	163	191	219	242	232	
Total Metropolitan Areas													
Total, régions métropolitaines	7,397	7,367	7,203	7,067	6,939	6,548	6,225	6,218	6,453	6,872	7,241	7,348	
Total Urban Areas													
Total, régions urbaines	1,424	1,434	1,365	1,341	1,332	1,370	1,332	1,479	1,567	1,631	1,646	1,623	
Average Period													
Unoccupied (months)													
Période moyenne d'inoccupation (mois)	8.1	8.3	8.7	9.4	9.2	8.9	8.6	8.4	8.3	8.0	7.9	7.9	
Row, Apartment and other													
<i>En bande, appartements et autres</i>													
Metropolitan Areas³													
<i>Régions métropolitaines³</i>													
Calgary	176	178	170	153	148	118	124	114	110	86	92	85	
Chicoutimi-Jonquière	17	21	22	20	17	10	8	8	18	20	32	30	
Edmonton	468	474	451	461	423	442	511	528	639	621	653	762	
Halifax	146	157	141	95	95	150	456	400	278	189	200	124	
Hamilton	274	263	251	262	266	256	214	211	154	163	161	159	
Kitchener	485	466	484	467	466	454	456	447	450	454	412	406	
London	211	331	285	286	226	184	156	143	136	116	124	129	
Montréal	2,251	2,153	2,062	1,984	1,867	1,682	1,946	1,966	1,994	1,962	1,981	1,941	
Oshawa	44	52	51	45	40	37	37	27	40	39	39	45	
Ottawa-Hull	503	517	510	372	343	397	413	430	457	540	756	812	
Ottawa	376	341	354	237	219	295	325	354	385	471	718	722	
Hull	127	176	156	135	124	102	88	76	72	69	38	90	
Québec	758	711	685	646	711	760	832	748	830	819	776	769	
Regina	5	4	4	3	2	2	2	—	34	70	60	40	
St. Catharines-Niagara	59	52	48	43	40	40	40	41	38	40	39	35	
Saint John	5	3	2	2	3	3	16	8	6	3	9	21	
St. John's	82	65	49	44	57	40	52	66	62	52	52	60	
Saskatoon	11	9	5	3	7	2	1	1	6	8	6	2	
Sherbrooke	54	54	52	46	40	39	54	62	49	29	54	55	
Sudbury	38	33	41	34	31	24	36	24	24	23	20	19	
Thunder Bay	—	—	—	7	29	4	4	2	2	1	10	39	
Toronto	1,316	1,248	1,308	1,254	1,178	1,080	1,037	1,088	1,009	913	898	869	
Trois-Rivières	34	32	100	99	69	89	58	50	57	37	40	33	
Vancouver	2,396	2,296	2,160	1,910	1,954	2,234	2,371	2,595	2,854	3,065	2,970	2,953	
Victoria	238	241	270	234	209	185	218	249	340	359	367	438	
Windsor	34	25	22	19	12	9	9	16	19	21	18	23	
Winnipeg	73	67	64	63	57	56	67	59	54	61	58	52	
Total Metropolitan Areas													
Total, régions métropolitaines	9,678	9,452	9,237	8,552	8,290	8,297	9,118	9,283	9,660	9,691	9,827	9,901	

¹As at the end of the period shown.

²Data on 1991 Census definitions.

³See Explanatory and Source Notes.

Tableau 25
Logements nouvellement achevés mais inoccupés¹, par mois et région urbaine², 1994

¹À la fin de la période indiquée.

²Données fondées sur les définitions du recensement de 1991.

³Voir Notes explicatives et sources.

Table 26

Average Unit Selling Price¹ of all Newly Completed and Unoccupied Single Detached and Semi-Detached Dwellings² Quarterly, by Urban Area³, 1993-1994.

Tableau 26

Prix de vente moyen¹ des maisons individuelles et jumelées nouvellement achevées mais inoccupées², par région urbaine³, et par trimestre, 1993-1994.

Single and semi-detached	1993						1994						Maisons individuelles et jumelées					
	March Mars		June Juin		September Septembre		December Décembre		March Mars		June Juin		September Septembre		December Décembre			
	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix
Metropolitan Areas																		
<i>Régions métropolitaines</i>																		
Calgary	452	173,756	575	174,539	577	174,073	550	174,812	615	172,592	553	174,787	617	174,686	586	177,760		
Chicoutimi-Jonquière	34	77,000	30	80,000	24	84,000	25	78,200	39	72,436	35	73,657	31	72,194	39	73,872		
Edmonton	704	173,650	736	173,202	756	172,242	873	167,908	839	166,043	847	168,034	836	165,836	860	162,991		
Halifax	58	105,410	64	107,859	76	107,129	76	119,076	104	117,639	87	127,786	104	126,507	146	126,453		
Hamilton	166	254,067	163	246,475	162	231,379	162	230,401	142	237,240	177	213,794	122	211,164	149	210,737		
Kitchener	156	199,017	197	188,289	178	183,366	171	182,233	171	184,802	122	185,107	165	173,524	156	171,258		
London	137	201,199	137	202,714	153	194,476	184	186,354	133	187,292	137	187,785	148	180,660	208	174,612		
Montréal	1,870	125,466	1,956	122,562	1,558	122,668	1,710	123,147	1,751	123,045	1,570	121,562	1,361	125,346	1,519	128,776		
Oshawa	21	175,933	36	186,708	50	194,215	52	192,692	50	197,514	38	193,920	54	177,147	82	171,521		
Ottawa-Hull	379	163,882	365	161,439	435	166,867	492	167,056	474	166,669	322	146,352	394	150,058	448	155,384		
Ottawa Hull	186	215,465	162	219,400	218	217,829	268	211,605	249	212,549	114	198,158	167	197,634	214	197,053		
Quebec	193	114,171	203	115,184	217	115,670	224	113,756	225	115,895	208	117,958	227	115,056	234	117,276		
Regina	414	108,725	424	104,021	331	110,191	313	111,549	321	110,490	312	108,606	274	109,598	292	106,877		
St. Catharines-Niagara	35	156,430	25	155,236	60	161,782	63	161,377	66	165,637	53	173,567	46	176,539	36	172,527		
Saint John	115	185,697	120	189,583	130	178,174	143	167,851	122	167,415	117	163,452	112	167,337	119	168,911		
St. John's	41	98,537	44	98,784	52	98,548	59	100,771	48	96,344	23	96,957	41	105,341	34	101,176		
Saskatoon	39	156,769	25	157,360	39	146,641	23	138,261	16	141,875	15	113,333	26	119,038	46	123,587		
Sherbrooke	27	151,256	28	163,599	27	156,633	38	138,685	28	141,176	26	142,993	30	151,825	47	144,325		
Sudbury	30	100,120	41	93,098	37	91,649	38	87,316	36	87,597	40	96,285	42	96,343	36	97,094		
Thunder Bay	61	163,533	54	162,324	49	153,827	36	161,486	35	150,414	35	159,571	38	145,263	69	144,971		
Toronto	7	—	5	—	8	—	2	—	9	—	11	146,364	7	—	14	158,571		
Trois-Rivières	449	364,269	381	367,776	412	353,600	447	345,158	441	341,796	433	350,306	387	343,145	483	335,461		
Vancouver	96	78,547	125	79,875	92	79,803	76	77,811	82	78,312	95	78,125	58	77,647	87	77,052		
Victoria	938	422,740	947	459,597	1,123	469,680	1,312	477,713	1,230	475,527	1,126	484,353	1,114	480,265	1,377	468,050		
Windsor	98	253,154	101	252,085	112	263,686	106	295,410	122	285,011	102	294,609	128	300,028	122	305,869		
Winnipeg	80	174,910	115	161,481	144	165,978	159	167,440	124	170,355	92	165,016	105	166,610	146	166,860		
Total, régions métropolitaines	6,552	204,035	6,855	203,848	6,743	217,538	7,325	222,084	7,185	217,988	6,523	220,142	6,430	220,368	7,332	223,114		
Total, régions urbaines	962	149,534	1,043	154,180	1,282	161,082	1,429	165,056	1,343	163,639	1,355	162,715	1,549	168,186	1,607	166,257		

¹Because of the small number of units involved, certain Markets are not shown individually but are included in the totals.

²As at the end of the period shown.

³Data on 1991 Census definitions.

¹Lorsque le nombre de logements est trop petit, les chiffres ne sont pas indiqués individuellement pour les marchés concernés mais englobés dans le total.

²À la fin de la période indiquée.

³Données fondées sur les définitions du recensement de 1991.

Table 27
Privately Initiated Rental Apartment Completions, by Size of Structure,
by Metropolitan Area¹, 1994

	Number of Structures Nombre d'immeubles						Dwelling Units Nombre de logements					
	Under 6 Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+	Total	Under 6 Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+	Total
Metropolitan Areas <i>Régions métropolitaines</i>												
Calgary	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Chicoutimi-Jonquière	11	3	—	—	—	14	37	20	—	—	—	57
Edmonton	—	4	—	—	—	4	—	56	—	—	—	56
Halifax	—	1	3	6	—	10	—	7	124	437	—	568
Hamilton	—	—	—	3	—	3	—	—	—	338	—	338
Kitchener	1	1	—	—	—	2	3	6	—	—	—	9
London	2	2	1	2	2	9	8	18	28	202	402	658
Montréal	167	30	3	2	—	202	511	236	107	193	—	1,047
Oshawa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ottawa-Hull	51	48	3	3	1	106	146	366	68	267	226	1,073
Ottawa	4	1	2	3	1	11	14	12	44	267	226	563
Hull	47	47	1	—	—	95	132	354	24	—	—	510
Québec	77	28	10	1	—	116	243	213	365	64	—	885
Regina	—	1	2	—	—	3	—	10	65	—	—	75
St. Catharines-Niagara	—	—	—	—	—	—	—	10	—	—	—	10
Saint John	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
St. John's	2	—	—	—	—	2	4	—	—	—	—	4
Saskatoon	—	—	1	—	—	1	—	—	24	—	—	24
Sherbrooke	23	8	—	—	—	31	69	57	—	—	—	126
Sudbury	9	2	1	1	—	13	31	18	27	64	—	140
Thunder Bay	2	1	6	—	—	9	8	8	193	—	—	209
Toronto	5	6	3	22	—	36	10	81	101	2,290	—	2,482
Trois-Rivières	32	15	—	1	—	48	121	147	—	60	—	328
Vancouver	9	9	11	6	1	36	28	115	349	378	216	1,086
Victoria	7	8	3	—	—	18	26	92	96	—	—	214
Windsor	1	2	—	—	—	3	2	16	—	—	—	18
Winnipeg	—	—	1	1	—	2	—	—	39	60	—	99
Total	399	170	48	48	4	669	1,247	1,476	1,586	4,353	844	9,506

¹Data on 1991 Census definitions.

Tableau 27
Immeubles locatifs d'initiative privée achevés selon la taille de
l'immeuble et la région métropolitaine¹, 1994

	Number of Structures Nombre d'immeubles						Dwelling Units Nombre de logements					
	Under 6 Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+	Total	Under 6 Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+	Total
Metropolitan Areas <i>Régions métropolitaines</i>												
Calgary	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Chicoutimi-Jonquière	11	3	—	—	—	14	37	20	—	—	—	57
Edmonton	—	4	—	—	—	4	—	56	—	—	—	56
Halifax	—	1	3	6	—	10	—	7	124	437	—	568
Hamilton	—	—	—	3	—	3	—	—	—	338	—	338
Kitchener	1	1	—	—	—	2	3	6	—	—	—	9
London	2	2	1	2	2	9	8	18	28	202	402	658
Montréal	167	30	3	2	—	202	511	236	107	193	—	1,047
Oshawa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ottawa-Hull	51	48	3	3	1	106	146	366	68	267	226	1,073
Ottawa	4	1	2	3	1	11	14	12	44	267	226	563
Hull	47	47	1	—	—	95	132	354	24	—	—	510
Québec	77	28	10	1	—	116	243	213	365	64	—	885
Regina	—	1	2	—	—	3	—	10	65	—	—	75
St. Catharines-Niagara	—	—	—	—	—	—	—	10	—	—	—	10
Saint John	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
St. John's	2	—	—	—	—	2	4	—	—	—	—	4
Saskatoon	—	—	1	—	—	1	—	—	24	—	—	24
Sherbrooke	23	8	—	—	—	31	69	57	—	—	—	126
Sudbury	9	2	1	1	—	13	31	18	27	64	—	140
Thunder Bay	2	1	6	—	—	9	8	8	193	—	—	209
Toronto	5	6	3	22	—	36	10	81	101	2,290	—	2,482
Trois-Rivières	32	15	—	1	—	48	121	147	—	60	—	328
Vancouver	9	9	11	6	1	36	28	115	349	378	216	1,086
Victoria	7	8	3	—	—	18	26	92	96	—	—	214
Windsor	1	2	—	—	—	3	2	16	—	—	—	18
Winnipeg	—	—	1	1	—	2	—	—	39	60	—	99
Total	399	170	48	48	4	669	1,247	1,476	1,586	4,353	844	9,506

¹Données fondées sur les définitions du recensement de 1991.

Table 28

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Six Units and Over, for Centres of 10,000 Population and Over, by Province, 1989-1994 (Per Cent)

	1989		1990		1991		1992		1993		1994	
	Apr. Avril	Oct. Oct.										
Nfld.	T.-N.	7.3	5.3	4.9	2.7	5.2	6.4	7.0	6.3	8.3	9.8	10.4
P.E.I.	I.-P.-É.	3.8	2.9	5.2	2.9	6.0	4.5	8.5	6.0	7.0	5.3	7.6
N.S.	N.-É.	4.4	3.4	4.2	3.7	4.5	5.2	5.8	5.9	7.0	6.2	7.0
N.B.	N.-B.	5.0	2.7	3.5	2.7	4.6	3.4	5.5	4.7	7.0	5.2	8.2
Que.	Qué.	4.3	5.3	4.9	6.3	5.8	7.7	6.7	8.2	6.6	7.9	6.7
Ont.	Ont.	0.8	0.8	1.2	1.2	2.0	2.0	2.3	2.4	2.8	2.6	2.8
Man.	Man.	4.5	6.2	5.5	6.1	5.6	6.2	5.7	5.8	5.6	5.6	5.5
Sask.	Sask.	9.8	8.4	10.0	7.3	7.9	6.4	7.1	4.7	6.4	3.8	4.5
Alta.	Alb.	3.7	2.4	3.3	2.3	4.0	3.0	4.6	4.9	6.4	6.0	7.8
B.C.	C.-B.	0.8	0.7	1.0	0.9	2.1	2.0	2.8	1.8	2.2	1.5	2.1
Canada		2.8	2.9	3.1	3.4	3.9	4.4	4.4	4.8	4.7	4.8	4.6

Table 29

Privately Initiated Rental Apartments¹ by Size of Structure,
by Metropolitan Area², 1994

Tableau 28

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de six logements et plus, dans les centres de 10,000 âmes et plus, par province, 1989-1994 (en pourcentage)

	Number of Structures Nombre d'immeubles						Dwelling Units Nombre de logements					
	Under 6 Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+	Total	Under 6 Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+	Total
Metropolitan Areas Régions métropolitaines												
Calgary	1,013	1,037	508	142	23	2,723	4,042	11,187	15,232	12,682	6,285	49,428
Chicoutimi-Jonquière	680	506	27	3	—	1,216	2,738	4,407	740	335	—	8,220
Edmonton	86	1,356	945	207	21	2,615	352	16,185	25,993	17,461	5,383	65,374
Halifax	784	653	262	143	8	1,850	2,910	6,564	8,011	11,992	1,998	31,475
Hamilton	640	601	204	219	30	1,694	2,386	5,801	6,597	21,365	6,961	43,110
Kitchener	331	632	200	107	12	1,282	1,194	6,685	6,171	9,386	2,686	26,122
London	945	345	250	229	11	1,780	3,471	3,364	7,267	23,177	2,535	39,814
Montréal	28,359	22,632	2,619	706	77	54,393	102,683	190,672	77,040	63,020	21,357	454,772
Oshawa	177	263	59	60	1	560	659	2,583	1,842	5,809	245	11,138
Ottawa-Hull	2,304	1,976	250	280	73	4,883	8,143	16,503	7,418	28,893	18,349	79,306
Ottawa Hull	1,114	1,168	168	231	70	2,751	3,965	9,861	5,155	24,374	17,595	60,950
1,190	808	82	49	3	2,132	4,178	6,642	2,263	4,519	754	18,356	
Québec	3,280	3,114	559	110	7	7,070	12,920	29,298	16,769	10,072	1,775	70,834
Regina	84	422	160	27	—	693	339	5,365	4,291	2,216	—	12,211
St. Catharines-Niagara	735	385	92	84	—	1,296	2,780	3,691	2,984	7,208	—	16,663
Saint John	630	407	34	13	—	1,084	2,378	3,643	848	1,064	—	7,933
St. John's	137	44	48	29	—	258	488	521	1,632	2,051	—	4,692
Saskatoon	118	410	280	53	1	862	458	5,088	8,092	3,976	217	17,831
Sherbrooke	919	1,052	258	26	—	2,255	3,753	9,097	8,295	2,204	—	23,349
Sudbury	567	356	49	39	—	1,011	2,219	3,264	1,440	3,771	—	10,694
Thunder Bay	262	181	48	13	—	504	985	1,705	1,479	1,149	—	5,318
Toronto	3,121	2,312	1,087	1,284	352	8,156	11,268	21,725	35,442	129,621	99,914	297,970
Trois-Rivières	889	1,108	79	10	—	2,086	3,441	9,006	1,974	1,120	—	15,541
Vancouver	686	1,624	1,371	529	11	4,221	2,407	18,390	43,566	40,998	2,826	108,187
Victoria	579	384	278	100	4	1,345	2,168	4,106	8,989	8,503	916	24,682
Windsor	496	314	127	56	2	995	1,889	3,162	3,887	5,219	500	14,657
Winnipeg	396	805	512	226	32	1,971	1,527	9,312	15,170	21,790	8,662	56,461
Total	48,218	42,919	10,306	4,695	665	106,803	177,598	391,324	311,169	435,082	180,609	1,495,782

¹Universe as at June 30th, 1994. Excluding units completed three months prior to survey dates.

¹Univers au 30 juin 1994. Sont exclus les logements achevés trois mois avant la date des relevés.

²Data on 1991 Census definitions.

²Données fondées sur les définitions du recensement de 1991.

Table 30
Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Six Units and Over, by Metropolitan Area¹, 1989-1994 (Per Cent)

	April 1994 ³ Avril 1994 ³					October 1994 ³ Octobre 1994 ³					
	Total Universe Univers					Units Vacant ^b Logements vacants ^b		Vacancy Rate Taux d'inoccupation		Total Universe Univers	
	1989 ²	1990 ²	1991 ²	1992 ²	1993 ²						
Metropolitan Areas											
<i>Régions métropolitaines</i>											
Calgary	1.2	2.0	3.8	5.6	5.9	43,559	2,708	6.2	45,386	2,289	5.0
Chicoutimi-Jonquière	5.1	6.2	6.9	7.5	6.9	5,474	296	5.4	5,482	376	6.9
Edmonton	2.1	1.8	2.3	4.0	6.4	65,880	5,997	9.1	65,022	5,816	8.9
Halifax	3.3	3.6	5.0	5.9	6.5	28,154	2,067	7.3	28,565	2,073	7.3
Hamilton	0.5	1.2	1.4	2.1	2.5	40,719	992	2.4	40,724	859	2.1
Kitchener	0.6	1.3	4.4	4.4	4.4	24,884	1,052	4.2	24,928	701	2.8
London	2.7	2.8	3.8	3.4	3.8	36,419	1,713	4.7	36,343	1,411	3.9
Montréal	4.9	5.9	7.8	8.4	8.2	352,810	24,119	6.8	352,089	26,358	7.5
Oshawa	0.7	1.6	3.4	6.1	4.6	10,501	419	4.0	10,479	349	3.6
Ottawa-Hull	1.7	1.2	1.5	1.8	2.4	71,490	2,200	3.1	71,163	2,472	3.5
<i>Ottawa</i>	1.3	0.5	0.7	1.3	1.8	57,477	1,474	2.6	56,985	1,501	2.6
<i>Hull</i>	3.2	4.2	4.9	3.8	5.1	14,013	726	5.2	14,178	972	6.9
Québec	4.6	6.1	5.7	6.7	6.2	57,963	3,403	5.9	57,914	4,133	7.1
Regina	6.5	5.0	5.6	3.6	3.5	11,866	493	4.2	11,872	373	3.1
St. Catharines-Niagara	0.9	1.9	2.7	3.4	4.9	13,945	820	5.9	13,883	755	5.4
Saint John	3.0	3.3	4.6	6.4	6.6	5,552	499	9.0	5,555	421	7.6
St. John's	5.0	1.6	7.3	5.7	9.1	4,214	440	10.4	4,204	292	6.9
Saskatoon	8.8	7.5	6.0	4.4	2.7	17,375	701	4.0	17,373	321	1.8
Sherbrooke	9.4	10.5	10.7	10.0	8.4	19,461	1,303	6.7	19,596	1,661	8.5
Sudbury	0.3	0.7	0.5	2.8	3.4	8,460	410	4.8	8,475	325	3.8
Thunder Bay	0.6	0.9	0.7	2.4	2.4	4,304	184	4.3	4,333	177	4.1
Toronto	0.3	0.9	1.7	2.0	1.9	287,108	5,059	1.8	286,702	3,438	1.2
Trois-Rivières	5.6	8.1	9.0	7.4	7.0	12,075	792	6.6	12,100	943	7.8
Vancouver	0.4	0.9	2.2	1.6	1.1	106,629	1,467	1.4	105,780	819	0.8
Victoria	0.2	0.3	0.8	1.5	1.8	22,486	705	3.1	22,514	435	1.9
Windsor	1.0	2.2	3.0	3.0	2.3	12,713	281	2.2	12,768	194	1.5
Winnipeg	6.5	6.4	6.6	6.1	5.8	55,284	2,997	5.4	54,934	3,095	5.6
Average Vacancy Rate ⁴ Taux moyen d'inoccupation ⁴	2.8	3.3	4.4	4.8	4.8	1,319,325	61,116	4.6	1,318,184	60,089	4.6

Table 31
Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Six Units and Over, by Number of Bedrooms, by Metropolitan Area¹, 1993-1994 (Per Cent)

	October 1993 Octobre 1993			April 1994 Avril 1994			October 1994 Octobre 1994					
	Bachelor Studios			Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3	
	1	2	3									
Metropolitan Areas												
<i>Régions métropolitaines</i>												
Calgary	7.7	5.5	6.0	7.2	6.2	5.6	6.8	8.2	8.7	4.4	5.4	4.4
Chicoutimi-Jonquière	7.5	9.4	5.3	6.4	5.5	5.6	5.5	4.9	3.5	7.8	7.0	6.1
Edmonton	5.4	6.9	6.3	4.6	8.0	9.1	9.6	6.6	8.2	8.8	9.4	7.8
Halifax	3.8	7.3	6.7	3.3	5.3	8.8	6.9	3.4	3.4	8.2	7.4	4.5
Hamilton	3.8	2.6	2.3	2.6	5.3	2.3	2.2	2.4	4.1	2.3	1.8	1.7
Kitchener	4.4	3.7	4.9	2.7	5.5	3.7	4.4	4.4	4.8	2.4	3.0	1.9
London	4.7	2.9	4.5	2.6	5.1	4.0	5.3	4.0	5.1	3.2	4.4	2.9
Montréal	8.8	9.4	7.7	6.2	7.8	7.3	6.6	5.3	8.1	8.1	7.2	6.3
Oshawa	6.5	4.2	4.1	8.6	6.2	3.3	3.5	9.5	6.2	2.8	2.8	8.2
Ottawa-Hull	1.8	2.8	2.2	2.4	2.1	3.3	3.1	2.8	2.4	3.6	3.5	3.8
<i>Ottawa</i>	1.4	2.2	1.3	2.0	1.7	3.0	2.4	1.9	1.6	3.2	2.2	2.1
<i>Hull</i>	5.3	6.7	4.7	3.1	5.5	5.6	5.1	4.2	7.2	6.4	7.2	6.2
Québec	5.7	7.1	6.2	4.6	6.0	6.6	5.9	4.3	6.6	6.9	7.7	6.2
Regina	3.1	3.9	3.2	4.0	3.6	3.7	4.6	4.2	2.7	3.3	3.2	0.8
St. Catharines-Niagara	7.8	5.5	4.5	4.1	7.3	6.4	5.2	8.1	10.6	4.9	5.3	6.6
Saint John	12.0	6.7	6.1	4.6	4.8	9.6	8.4	9.5	14.1	7.5	7.1	7.0
St. John's	23.9	4.1	8.1	3.5	21.4	6.2	10.2	6.1	10.3	5.5	6.7	7.4
Saskatoon	1.8	3.7	2.1	1.3	6.1	3.8	3.9	5.0	3.2	1.7	1.8	2.2
Sherbrooke	8.0	9.7	8.2	6.7	7.9	8.2	6.2	4.5	8.2	9.9	8.3	6.3
Sudbury	3.9	3.6	3.3	2.2	5.7	4.5	5.0	3.6	5.3	3.0	4.3	0.6
Thunder Bay	3.2	3.8	1.6	0.0	13.2	5.6	2.7	1.8	3.0	6.4	2.8	2.7
Toronto	3.1	1.8	1.5	2.8	2.6	1.8	1.4	2.3	2.1	1.2	0.9	1.8
Trois-Rivières	5.5	10.5	5.8	4.7	6.3	7.9	6.7	4.3	7.4	9.7	7.3	6.5
Vancouver	0.8	1.1	1.3	1.8	1.1	1.5	1.2	1.6	0.9	0.8	0.7	1.4
Victoria	2.3	1.8	1.4	1.9	2.9	3.3	2.7	4.7	2.0	2.0	1.5	6.1
Windsor	3.0	2.1	2.5	2.1	4.7	2.3	1.7	1.5	3.8	1.0	1.9	0.8
Winnipeg	4.8	7.1	4.4	5.0	5.0	6.4	4.3	4.3	6.7	6.7	4.1	3.2

¹Data for 1989 – April 1992 on 1986 Census definitions. Subsequent data are on 1991 Census definitions.

²As of October.

³Excluding units completed three months prior to survey dates.

⁴Weighted by number of units.

⁵Data may not add due to rounding.

Tableau 30
Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de six logements et plus, par région métropolitaine¹, 1989-1994 (en pourcentage).

¹Données de 1989 – avril 1992 fondées sur les définitions du recensement de 1986; données ultérieures fondées sur les définitions de 1991.
²En octobre.
³À l'exclusion des logements achevés trois mois avant la date des relevés.
⁴Pondéré par le nombre de logements.
⁵L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

Table 32

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Row and Apartment Structures of Three Units and Over, for Centres of 10,000 population and over, by Province¹, 1994

		April 1994 ² Avril 1994 ²			October 1994 ² Octobre 1994 ²		
		Total Universe Univers	Units Vacant ⁴ Logements vacants ⁴	Vacancy Rate Taux d'inoccupation	Total Universe Univers	Units Vacant ⁴ Logements vacants ⁴	Vacancy Rate Taux d'inoccupation
Nfld.	T.-N.	6,798	719	10.6	6,793	499	7.3
P.E.I.	I.-P.-É.	4,549	326	7.2	4,623	299	6.5
N.S.	N.-É.	38,512	2,613	6.8	39,065	2,648	6.8
N.B.	N.-B.	22,408	1,754	7.8	22,633	1,544	6.8
Que.	Qué.	671,032	41,798	6.2	670,176	46,119	6.9
Ont.	Ont.	655,045	19,237	2.9	652,917	15,451	2.4
Man.	Man.	64,374	3,441	5.3	63,894	3,470	5.4
Sask.	Sask.	40,486	1,825	4.5	40,534	1,120	2.8
Alta.	Alb.	155,011	11,967	7.7	157,757	10,933	6.9
B.C.	C.-B.	180,666	3,868	2.1	180,071	2,576	1.4
Average Vacancy Rate ³ Taux moyen d'inoccupation ³		1,838,881	87,548	4.8	1,838,463	84,659	4.6

Tableau 32

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus — appartements et maisons en bande — dans les centres d'au moins 10 000 âmes, par province¹, 1994

Table 33

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Row and Apartment Structures of Three Units and Over, by Metropolitan Area¹, 1994

Tableau 33

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus — appartements et maisons en bande — par région métropolitaine¹, 1994

		April 1994 ² Avril 1994 ²			October 1994 ² Octobre 1994 ²		
		Total Universe Univers	Units Vacant ⁴ Logements vacants ⁴	Vacancy Rate Taux d'inoccupation	Total Universe Univers	Units Vacant ⁴ Logements vacants ⁴	Vacancy Rate Taux d'inoccupation
Metropolitan Areas Régions métropolitaines							
Calgary		54,171	3,562	6.6	57,997	2,932	5.1
Chicoutimi-Jonquière		8,265	432	5.2	8,259	520	6.3
Edmonton		76,853	6,765	8.8	75,883	6,568	8.7
Halifax		31,310	2,220	7.1	31,840	2,299	7.2
Hamilton		46,520	1,224	2.6	46,252	1,106	2.4
Kitchener		30,324	1,317	4.3	30,307	886	2.9
London		45,113	1,981	4.4	44,760	1,751	3.9
Montréal		455,942	28,960	6.4	455,079	30,774	6.8
Oshawa		12,909	500	3.9	12,920	420	3.2
Ottawa-Hull		89,593	2,535	2.8	89,162	2,951	3.3
Ottawa Hull		71,252	1,669	2.3	70,700	1,742	2.5
		18,341	866	4.7	18,462	1,209	6.5
Québec		71,289	4,078	5.7	71,224	4,889	6.9
Regina		12,769	520	4.1	12,763	402	3.1
St. Catharines-Niagara		17,797	1,034	5.8	17,693	1,002	5.7
Saint John		8,002	690	8.6	7,996	632	7.9
St. John's		4,884	536	11.0	4,864	352	7.2
Saskatoon		18,713	731	3.9	18,794	337	1.8
Sherbrooke		23,271	1,453	6.2	23,373	1,857	7.9
Sudbury		11,732	571	4.9	11,739	481	4.1
Thunder Bay		5,584	250	4.5	5,545	234	4.2
Toronto		307,347	5,694	1.9	306,811	3,841	1.3
Trois-Rivières		15,542	972	6.3	15,553	1,146	7.4
Vancouver		112,963	1,609	1.4	112,076	870	0.8
Victoria		25,380	764	3.0	25,411	473	1.9
Windsor		15,329	396	2.6	15,354	242	1.6
Winnipeg		58,022	3,151	5.4	57,541	3,194	5.6
Average Vacancy Rate ³ Taux moyen d'inoccupation ³		1,559,624	71,947	4.6	1,559,196	70,161	4.5

¹Data on 1991 Census definitions.²Excluding units completed three months prior to the survey dates.³Weighted by number of units.⁴Data may not add due to rounding.¹Données fondées sur les définitions du recensement de 1991.²À l'exclusion des logements achevés trois mois avant la date des relevés.³Pondéré par le nombre de logements.⁴L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

Table 34

Average Rent of Privately Initiated Apartment Structures of Six Units and Over, by Bedroom Type, by Metropolitan Area¹

	October 1992 Octobre 1992				October 1993 Octobre 1993				October 1994 Octobre 1994						
	Bachelor Studios		1	2	3	Bachelor Studios		1	2	3	Bachelor Studios		1	2	3
	Metropolitan Areas <i>Régions métropolitaines</i>														
Calgary	372	478	607	683		360	472	593	669		352	468	594	650	
Chicoutimi-Jonquière	290	368	458	470		292	378	457	477		295	379	441	478	
Edmonton	365	443	544	612		372	441	544	609		365	432	524	593	
Halifax	437	506	602	734		437	511	611	761		446	512	616	753	
Hamilton	365	470	574	705		384	490	599	747		391	500	604	764	
Kitchener	376	495	597	750		376	498	601	691		396	502	594	733	
London	389	479	602	774		405	501	624	785		411	515	637	788	
Montréal	348	443	499	583		355	443	498	571		353	439	497	589	
Oshawa	522	568	654	753		494	575	662	746		481	590	662	743	
Ottawa-Hull	**	**	**	**		**	**	**	**		**	**	**	**	
Ottawa	460	575	704	862		469	594	732	902		489	603	742	900	
Hull	396	469	529	600		386	468	532	613		389	470	540	616	
Québec	359	459	515	590		360	459	517	590		351	450	517	586	
Regina	270	393	487	591		289	402	491	587		271	395	489	583	
St. Catharines-Niagara	353	500	586	681		365	509	601	691		368	519	610	701	
Saint John	329	379	441	479		317	383	446	481		326	384	450	478	
St. John's	380	499	575	592		444	492	562	599		413	497	566	603	
Saskatoon	276	366	444	516		280	367	450	505		278	373	453	508	
Sherbrooke	324	359	413	487		285	349	422	499		280	354	424	500	
Sudbury	390	510	611	683		416	524	629	703		415	522	623	684	
Thunder Bay	331	512	636	761		360	544	656	766		360	543	676	811	
Toronto	493	609	749	898		510	626	770	921		517	641	782	934	
Trois-Rivières	286	362	408	443		319	353	411	446		287	358	412	445	
Vancouver	482	596	771	903		503	614	788	940		514	626	815	957	
Victoria	439	544	684	775		451	560	704	794		461	569	712	800	
Windsor	348	510	646	661		361	518	658	724		387	537	666	678	
Winnipeg	328	440	556	662		330	440	561	668		330	445	562	660	
Large Urban Centres and Urban Agglomerations <i>Grands centres urbains et agglomérations urbaines</i>															
Barrie	463	573	659	778		474	584	678	843		490	602	694	831	
Belleville	477	524	617	761		400	548	626	753		414	543	623	708	
Brantford	406	505	550	622		404	519	584	648		391	530	608	670	
Charlottetown	335	418	519	627		344	416	528	595		337	415	529	606	
Chilliwack	356	446	548	*		367	459	577	712		364	477	621	713	
Cornwall	392	477	584	631		412	484	586	626		427	490	597	656	
Drummondville	262	335	386	405		258	344	393	417		261	345	388	413	
Fredericton	417	472	543	628		426	468	549	659		436	476	559	656	
Granby	284	365	406	441		278	364	412	444		288	365	401	443	
Guelph	472	539	621	672		450	540	630	685		468	561	645	693	
Kamloops	374	442	531	662		407	473	570	661		428	489	596	697	
Kelowna	378	468	586	657		396	494	624	665		401	510	633	682	
Kingston	352	504	600	725		365	523	623	787		382	526	630	766	
Lethbridge	412	451	514	588		418	457	510	584		418	458	513	580	
Matsqui	374	476	615	675		376	487	636	703		388	502	640	794	
Medicine Hat	285	346	404	502		255	347	409	496		289	361	421	457	
Moncton	322	419	477	554		332	423	490	549		332	427	503	526	
Nanaimo	377	465	576	640		408	484	591	671		407	498	604	673	
North Bay	363	556	605	613		415	493	619	677		404	522	617	738	
Peterborough	407	552	637	726		394	564	662	736		410	575	665	758	
Prince George	397	453	521	537		388	464	541	562		414	483	558	588	
Red Deer	347	441	511	577		347	438	521	594		343	446	526	592	
Sarnia	404	472	540	662		374	504	593	890		369	520	608	941	
Sault Ste Marie	376	507	596	703		388	511	602	695		375	525	616	709	
Shawinigan	205	300	308	324		252	305	318	337		247	301	323	336	
St-Hyacinthe	273	347	419	452		277	349	430	461		293	355	425	460	
St-Jean-sur-Richelieu	331	362	420	466		285	348	410	461		297	341	419	467	
St-Jérôme	314	413	451	483		295	397	432	453		301	384	423	462	
Sydney/Sydney Mines	334	405	474	641		357	395	474	611		311	402	487	581	

¹Data on 1991 Census definitions.

Tableau 34

Loyer moyen des appartements des immeubles d'initiative privée de six logements et plus, selon le nombre de chambres et la région métropolitaine¹

	October 1992 Octobre 1992				October 1993 Octobre 1993				October 1994 Octobre 1994						
	Bachelor Studios		1	2	3	Bachelor Studios		1	2	3	Bachelor Studios		1	2	3
	Metropolitan Areas <i>Régions métropolitaines</i>														
Calgary	372	478	607	683		360	472	593	669		352	468	594	650	
Chicoutimi-Jonquière	290	368	458	470		292	378	457	477		295	379	441	478	
Edmonton	365	443	544	612		372	441	544	609		365	432	524	593	
Halifax	437	506	602	734		437	511	611	761		446	512	616	753	
Hamilton	365	470	574	705		384	490	599	747		391	500	604	764	
Kitchener	376	495	597	750		376	498	601	691		396	502	594	733	
London	389	479	602	774		405	501	624	785		411	515	637	788	
Monttréal	348	443	499	583		355	443	498	571		353	439	497	589	
Oshawa	522	568	654	753		494	575	662	746		481	590	662	743	
Ottawa-Hull	**	**	**	**		**	**	**	**		**	**	**	**	
Ottawa	460	575	704	862		469	594	732	902		489	603	742	900	
Hull	396	469	529	600		386	468	532	613		389	470	540	616	
Québec	359	459	515	590		360	459	517	590		351	450	517	586	
Regina	270	393	487	591		289	402	491	587		271	395	489	583	
St. Catharines-Niagara	353	500	586	681		365	509	601	691		368	519	610	701	
Saint John	329	379	441	479		317	383	446	481		326	384	450	478	
St. John's	380	499	575	592		444	492	562	599		413	497	566	603	
Saskatoon	276	366	444	516		280	367	450	505		278	373	453	508	
Sherbrooke	324	359	413	487		285	349	422	499		280	354	424	500	
Sudbury	390	510	611	683		416	524	629	703		415	522	623	684	
Thunder Bay	331	512	636	761		360	544	656	766		360	543	676	811	
Toronto	493	609	749	898		510	626	770	921		517	641	782	934	
Trois-Rivières	286	362	408	443		319	353	411	446		287	358	412	445	
Vancouver	482	596	771	903		503	614	788	940						

Table 35
Construction Expenditures¹, by Region and Province, 1984-1994
(Millions of Dollars)

Period Année	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
Residential Construction													
1984	325.3	76.0	575.4	409.7	1,386.4	5,090.0	7,365.3	688.4	747.1	1,269.9	2,705.4	2,392.6	18,939.7
1985	355.9	86.1	715.7	489.5	1,647.2	5,504.6	8,449.6	806.8	807.7	1,322.9	2,937.4	2,449.0	20,987.8
1986	386.5	108.8	823.3	597.6	1,916.2	6,764.2	10,603.9	1,021.8	840.1	1,379.8	3,241.7	2,658.2	25,184.2
1987	389.2	109.7	849.0	567.2	1,915.1	8,686.6	14,874.8	1,059.1	1,054.6	1,772.8	3,886.5	3,228.3	32,591.3
1988	502.7	129.0	819.7	599.0	2,050.4	8,803.6	16,290.5	991.0	899.9	2,122.1	4,013.0	3,683.7	34,841.2
1989	595.2	121.1	758.9	613.6	2,088.8	8,238.2	19,350.4	827.1	741.2	2,433.4	4,001.7	4,836.0	38,515.1
1990	586.1	110.6	879.0	541.5	2,117.2	8,509.8	15,423.4	785.3	561.1	3,008.7	4,355.1	5,565.8	35,971.3
1991	528.1	116.3	751.7	524.7	1,920.8	7,250.3	12,564.0	577.1	393.0	2,620.6	3,590.7	5,260.6	30,586.4
1992	466.6	106.4	789.8	576.7	1,939.5	7,277.4	12,783.7	590.7	515.2	3,329.1	4,435.0	6,687.9	33,123.5
1993	477.8	112.2	805.8	578.7	1,974.5	6,785.0	12,502.8	679.1	496.0	3,294.0	4,469.1	7,110.1	32,841.5
1994 ²	473.6	120.2	878.9	612.6	2,085.3	7,463.2	13,326.4	786.6	518.3	3,334.6	4,639.5	7,390.6	34,905.0

Non-Residential Construction

Construction non résidentielle

1984	1,207.5	90.5	1,296.1	666.2	3,260.3	5,666.0	8,434.2	998.4	1,697.9	7,351.2	10,047.5	5,782.3	33,190.3
1985	1,168.9	101.5	1,387.5	696.4	3,354.3	6,056.1	9,326.3	1,121.8	1,982.7	8,330.7	11,435.2	5,587.3	35,759.4
1986	978.8	114.1	1,121.3	685.7	2,899.9	6,463.9	10,705.2	1,414.2	1,743.9	7,507.3	10,665.4	4,617.9	35,352.3
1987	901.8	119.5	927.4	750.6	2,699.3	7,217.1	12,698.6	1,292.5	1,871.6	7,218.2	10,382.3	4,404.3	37,401.6
1988	828.1	156.8	1,072.2	797.2	2,854.3	8,170.7	14,642.2	1,417.7	2,156.4	8,241.8	11,815.9	4,951.6	42,434.7
1989	792.0	171.6	1,225.5	942.6	3,131.7	9,673.7	16,381.6	1,548.6	1,971.0	8,059.9	11,579.5	6,242.3	47,008.8
1990	829.5	155.3	1,311.3	1,128.4	3,424.5	10,948.2	16,599.0	1,702.8	2,332.7	8,977.0	13,012.5	6,202.4	50,186.6
1991	1,023.3	180.9	1,268.9	1,180.8	3,653.9	9,654.2	16,042.1	1,480.9	2,472.9	8,390.3	12,344.1	5,910.7	47,605.0
1992	1,105.9	174.9	1,110.3	821.0	3,212.1	8,492.9	14,197.6	1,398.4	1,814.7	7,541.5	10,754.6	5,671.9	42,329.1
1993	1,454.9	154.2	947.0	818.4	3,374.5	9,360.4	10,786.2	1,262.6	1,743.4	8,528.8	11,534.8	6,147.5	41,203.4
1994 ²	1,917.1	171.3	842.6	707.5	3,638.5	9,065.4	11,733.1	1,245.6	1,881.6	8,998.6	12,125.8	6,546.7	43,109.5

Table 36
Building Permits Issued by Metropolitan Area³, 1992-1994
(Millions of Dollars)

Tableau 36
Permis de construire délivrés par région métropolitaine³, 1992-1994
(millions de dollars)

	Residential Construction <i>Construction résidentielle</i>			Non-Residential Construction <i>Construction non résidentielle</i>			Total ⁴		
	1992	1993	1994	1992	1993	1994	1992	1993	1994
Metropolitan Areas Régions métropolitaines									
Calgary	784.1	700.9	736.6	258.5	166.1	232.6	1,042.6	867.0	969.1
Chicoutimi-Jonquière	63.2	64.8	70.2	36.1	54.6	55.8	99.3	119.4	126.0
Edmonton	622.1	599.5	425.4	379.9	257.7	247.5	1,002.0	857.2	672.8
Halifax	183.2	189.2	207.9	79.5	75.6	85.6	262.7	264.8	293.5
Hamilton	298.4	339.3	297.1	131.5	151.0	161.2	429.9	490.3	458.3
Kitchener	202.2	163.5	178.2	136.8	92.2	112.7	339.0	255.7	290.9
London	175.5	222.0	196.1	154.1	122.4	101.9	329.7	344.4	297.9
Montréal	1,451.4	1,386.5	1,400.5	961.1	857.3	1,104.2	2,412.6	2,243.7	2,504.7
Oshawa	170.6	176.7	262.3	87.3	66.6	109.1	257.9	243.4	371.4
Ottawa-Hull	830.1	641.8	652.2	462.7	451.4	450.3	1,292.8	1,093.2	1,102.5
Ottawa Hull	602.7	423.0	434.5	361.6	361.6	335.4	964.3	784.6	769.9
	227.4	218.8	217.7	101.1	89.8	114.9	328.5	308.6	332.6
Québec	492.0	421.4	445.1	245.5	287.8	243.8	737.5	709.2	688.9
Regina	57.0	50.9	45.8	56.5	58.8	47.9	113.5	109.7	93.6
St. Catharines-Niagara	142.0	113.7	148.3	91.8	67.9	144.3	233.9	181.7	292.6
Saint John	42.8	40.9	37.4	62.4	22.7	25.6	105.2	63.6	62.9
St. John's	85.8	96.3	102.5	45.5	38.5	40.5	131.3	134.7	143.0
Saskatoon	47.9	55.0	53.5	48.7	40.7	73.4	96.7	95.7	126.9
Sherbrooke	65.3	75.1	85.8	55.3	44.0	39.6	120.6	119.0	125.4
Sudbury	102.5	76.1	76.0	71.8	36.4	31.9	174.3	112.5	107.9
Thunder Bay	69.3	65.0	61.1	76.7	43.7	59.2	145.9	108.6	120.4
Toronto	2,738.6	2,284.2	3,081.4	1,570.2	1,347.8	1,393.1	4,308.9	3,632.0	4,474.5
Trois-Rivières	64.7	75.5	88.8	43.5	239.3	71.1	108.2	314.8	159.9
Vancouver	2,357.1	2,455.7	2,588.8	1,264.8	1,011.2	963.1	3,621.9	3,466.9	3,551.9
Victoria	238.3	289.4	249.5	169.7	183.0	122.9	408.0	472.4	372.3
Windsor	183.9	175.8	238.6	125.7	194.4	146.1	309.5	370.2	384.7
Winnipeg	180.4	180.6	177.6	164.2	136.6	272.5	344.6	317.1	450.1
Total	11,648.4	10,939.8	11,906.7	6,779.8	6,047.7	6,335.9	18,428.5	16,987.2	18,242.1
Other Areas Autres	5,512.4	5,492.7	5,671.5	3,054.5	3,106.1	3,718.4	8,566.6	8,599.1	9,390.5
Canada	17,160.8	16,432.5	17,578.2	9,834.3	9,153.8	10,054.3	26,995.1	25,586.3	27,632.6

¹Excluding Real Estate Commission, B.C. includes Yukon and N.W.T. Source: Statistics Canada, CANSIM.

²Preliminary actual data.

³Data for 1991 on 1986 Census definitions. Subsequent data are on 1991 Census definitions. Source: Statistics Canada, CANSIM.

⁴Data may not add due to rounding.

¹A l'exclusion des commissions des agents immobiliers; les données relatives à la C.-B. comprennent le Yukon et les T.N.-O. Source: Statistique Canada, CANSIM.

²Données réelles provisoires.

³Données de 1991 fondées sur les définitions du recensement de 1986; données ultérieures fondées sur les définitions de 1991. Source: Statistique Canada, CANSIM.

⁴L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

Table 37
National Income and Expenditure Accounts, Selected Series¹,
1976-1994 (Millions of Dollars)

Period Année	Gross Domestic Product Produit intérieur brut Dépense intérieure brute	Income and Savings Revenu et épargnes			Expenditures Dépenses			Residential Expenditure as % of Gross Domestic Expenditure Dépense à l'égard du logement en pourcentage de la dépense intérieure brute	Personal Disposable Income Revenu personnel disponible
		Personal Income Revenu personnel	Personal Disposable Income Revenu personnel disponible	Personal Savings Épargne personnelle	Personal Expenditures Dépenses personnelles	Government Expenditures Dépenses des gouvernements	Residential Expenditures Dépenses pour le logement		
1976	197,924	158,127	128,239	14,900	111,500	38,274	14,166	7.16	5,577
1977	217,879	174,838	141,374	15,857	123,555	43,411	14,911	6.84	6,075
1978	241,604	195,163	159,466	19,827	137,427	47,386	15,911	6.59	6,781
1979	276,096	219,467	179,852	23,260	153,390	52,286	17,010	6.16	7,574
1980	309,891	248,890	203,653	27,160	172,416	59,250	17,455	5.63	8,470
1981	355,994	293,215	237,682	35,744	196,191	68,792	20,631	5.80	9,579
1982	374,442	324,837	262,861	46,777	210,509	78,655	17,648	4.71	10,462
1983	405,717	343,052	276,013	40,303	231,452	84,571	21,423	5.28	10,871
1984	444,735	372,239	300,346	44,410	251,645	89,089	22,348	5.03	11,717
1985	477,988	400,199	321,337	42,047	274,503	95,519	25,238	5.28	12,420
1986	505,666	427,262	338,093	35,517	297,478	100,129	30,823	6.10	12,942
1987	551,597	461,191	361,435	32,769	322,769	105,836	39,539	7.17	13,664
1988	605,906	506,042	394,235	37,384	349,937	114,472	43,899	7.25	14,719
1989	650,748	550,180	432,135	44,200	378,933	124,108	49,152	7.55	15,858
1990	669,467	587,529	451,976	42,865	399,319	135,157	44,018	6.58	16,335
1991	674,766	604,859	464,866	44,025	412,246	144,436	39,809	5.90	16,588
1992	688,391	619,293	475,655	45,774	423,055	149,731	43,727	6.35	16,736
1993	711,658	633,228	487,651	44,560	437,289	153,121	42,907	6.03	16,914
1994	748,606	647,634	497,313	37,570	454,302	151,289	45,701	6.10	17,047
Seasonally Adjusted at Annual Rates									
Désaisonnalisés aux taux annuels									
1993 J/F/M	699,420	629,436	485,104	47,944	430,756	152,696	42,036	6.01	**
A/M/J	710,324	631,684	490,348	48,920	435,416	152,880	43,396	6.11	**
J/A/S	713,524	634,796	489,892	45,196	439,256	153,404	42,864	6.01	**
O/N/D	723,364	636,996	485,260	36,180	443,728	153,504	43,332	5.99	**
1994 J/F/M	730,536	637,584	493,552	39,844	448,604	152,228	45,236	6.19	**
A/M/J	741,652	645,852	497,428	40,936	451,444	151,756	46,900	6.32	**
J/A/S	755,800	650,380	497,328	36,180	455,260	150,720	45,388	6.01	**
O/N/D	766,436	656,720	500,944	33,320	461,900	150,452	45,280	5.91	**

Table 38
Construction Expenditures¹, National Accounts, 1976-1994
(Millions of Dollars)

Period Année	Current Dollars Dollars courants			Constant 1986 Dollars Dollars constants – 1986							
	Residential Construction Construction résidentielle			Non Residential Construction construction non résidentielle							
Period Année	New Dwellings Logements neufs	Major Alterations and Improvements Modifications et améliorations importantes	Supplementary Costs Frais supplémentaires	Total ²	Transfer Costs ³ Coûts de transfert ³	Grand Total	Non Residential Construction non résidentielle	All Construction Ensemble de la construction	Residential Construction résidentielle	Non Residential Construction construction non résidentielle	All Construction Ensemble de la construction
1976	8,750	3,503	418	12,671	1,495	14,166	17,439	31,605	24,670	31,471	56,141
1977	8,760	3,778	600	13,138	1,773	14,911	19,230	34,141	24,966	32,857	57,823
1978	8,883	4,341	680	13,904	2,007	15,911	20,654	36,565	25,239	32,861	58,100
1979	8,734	5,167	662	14,563	2,447	17,010	24,508	41,518	24,987	35,742	60,729
1980	8,207	5,755	553	14,515	2,940	17,455	29,477	46,932	23,665	38,355	62,020
1981	10,005	6,877	655	17,537	3,094	20,631	35,074	55,705	25,230	40,736	65,966
1982	7,365	7,238	584	15,187	2,461	17,648	35,584	53,232	21,117	38,433	59,550
1983	9,336	8,399	629	18,364	3,059	21,423	32,832	54,255	24,747	35,347	60,094
1984	8,855	9,438	648	18,941	3,407	22,348	33,558	55,906	24,774	34,939	59,713
1985	10,316	10,056	617	20,989	4,249	25,238	37,227	62,465	27,201	37,721	64,922
1986	13,849	10,481	854	25,184	5,639	30,823	35,666	66,489	30,823	35,666	66,489
1987	19,260	11,954	1,387	32,601	6,938	39,539	37,842	77,381	35,857	36,503	72,360
1988	19,894	13,347	1,601	34,842	9,057	43,899	43,214	87,113	36,879	39,528	76,407
1989	22,255	14,611	1,733	38,599	10,553	49,152	47,652	96,804	38,625	41,666	80,291
1990	20,171	14,052	1,828	36,051	7,967	44,018	50,139	94,157	34,874	42,542	77,416
1991	15,345	12,598	2,841	30,784	9,025	39,809	48,230	88,039	30,508	41,861	72,369
1992	17,073	13,233	3,072	33,378	10,349	43,727	42,162	85,889	32,927	36,461	69,388
1993	16,256	13,728	2,940	32,924	9,983	42,907	39,998	82,905	31,460	34,235	65,695
1994	17,095	14,904	2,990	34,989	10,712	45,701	43,121	88,822	32,352	36,129	68,481

¹Source: National Accounts and Environment Division, Statistics Canada.

²Data may not add due to rounding.

³See Explanatory and Source Notes.

Tableau 37
Comptes nationaux des revenus et des dépenses, certaines séries¹,
1976-1994 (millions de dollars)

¹Source: Statistique Canada, Division des comptes nationaux et de l'environnement.
²L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.
³Voir Notes explicatives et sources.

Table 39
Construction Expenditures, 1976-1994¹ (Millions of Dollars)

Tableau 39
Dépenses pour la construction, 1976-1994¹ (millions de dollars)

Period Année	Construction ² Construction ²			Repair and Maintenance ³ Réparations et entretien ³					
	Residential Résidentielle		Non Residential Non résidentielle			Residential Construction résidentielle	Non Residential Construction non résidentielle		
	Public Expenditures Dépenses publiques	Private Expenditures Dépenses privées	Total	Public Expenditures Dépenses publiques	Private Expenditures Dépenses privées	Total	Total		
1976	26	14,140	14,166	5,314	12,125	17,439	1,204	3,168	4,372
1977	32	14,879	14,911	5,734	13,496	19,230	1,353	3,612	4,965
1978	37	15,874	15,911	6,034	14,620	20,654	1,502	3,950	5,452
1979	38	16,972	17,010	6,354	18,154	24,508	1,713	4,527	6,240
1980	53	17,402	17,455	6,964	22,513	29,477	1,909	5,312	7,221
1981	62	20,569	20,631	7,841	27,233	35,074	2,190	5,796	7,986
1982	61	17,587	17,648	8,899	26,685	35,584	2,399	6,115	8,514
1983	111	21,312	21,423	8,561	24,271	32,832	2,642	6,412	9,054
1984	20	22,328	22,348	8,883	24,675	33,558	2,791	6,737	9,528
1985	16	25,222	25,238	10,480	26,747	37,227	2,943	6,917	9,860
1986	17	30,806	30,823	10,040	25,626	35,666	3,093	7,462	10,555
1987	15	39,524	39,539	10,229	27,613	37,842	3,557	8,744	12,301
1988	29	43,870	43,899	10,769	32,445	43,214	4,019	9,499	13,518
1989	21	49,131	49,152	11,928	35,724	47,652	4,392	10,673	15,065
1990	12	44,006	44,018	13,178	36,961	50,139	4,039	11,168	15,207
1991	18	39,791	39,809	13,062	35,168	48,230	3,864	11,352	15,216
1992	22	43,705	43,727	12,643	29,519	42,162	4,100	12,700	16,800
1993	23	42,884	42,907	12,813	27,185	39,998	4,177	12,430	16,607
1994	9	45,692	45,701	13,580	29,541	43,121	4,407 ⁵	**	**
Seasonally Adjusted at Annual Rates⁴								Désaisonnalisés aux taux annuels⁴	
1994 J/F/M	12	45,224	45,236	13,000	27,588	40,588	—	—	—
A/M/J	12	46,888	46,900	13,120	29,004	42,124	—	—	—
J/A/S	4	45,384	45,388	13,720	30,460	44,180	—	—	—
O/N/D	8	45,272	45,280	14,480	31,112	45,592	—	—	—

¹Data in current dollars.

²Source: National Accounts and Environment Division, Statistics Canada.

³Source: "Construction in Canada" Cat. No. 64-201. From 1992 on, Source: Statistics Canada, Unpublished.

⁴See Explanatory and Source Notes.

⁵Data are preliminary.

¹En dollars courants.

²Source: Statistique Canada, Division des comptes nationaux et de l'environnement.

³Source: "Construction au Canada", n° cat. 64-201; à partir de 1992, documents non publiés de Statistique Canada.

⁴Voir Notes explicatives et sources.

⁵Les données sont préliminaires.

Mortgage Lending

Mortgage Lending

During 1994, residential mortgage loans approved by lenders covered 803,511 dwelling units, a decline of 9.0 per cent from the previous year. As well, the value of mortgage lending approvals declined 5.0 per cent to \$67.4 billion. The lower level of mortgage lending activity was caused by rising mortgage rates, especially during the second half of 1994.

The drop in mortgage lending was particularly severe for conventional loans which decreased by 16.9 per cent to 495,301 units compared to a slight increase of 7.5 per cent to 308,210 units for NHA loans. The market share of NHA loans has been growing in recent years. From 19.1 per cent for all new mortgages in 1991, the NHA share has risen to 32.5 per cent in 1993 and 38.4 per cent in 1994. This is the largest market share observed since 1987. As in 1993, homeownership has been mainly driven by first-time home buyers with low equity, which tend to favour NHA loans. Stable or even declining house prices dampened the market for move-up buyers.

The First Home Loan Insurance Program also contributed to boosting the relative importance of first-time homebuyers. This program, introduced in 1992, allows first-time home buyers to purchase a house with a downpayment of only 5 per cent instead of the regular 10 per cent required before. In 1994, loans approved under this program accounted for 32.8 per cent of NHA approvals in comparison with 27.2 per cent in 1993.

The origination of mortgage loans for new houses rose 11.4 per cent to 115,986, while mortgage loans for existing houses plunged by 11.7 per cent to 687,525 units.

By type of dwelling, loan approvals declined for both multiples (–11.8 per cent) and single-detached units (–7.5 per cent) in 1994. The drop in conventional approvals for both types of dwellings outweighed the gains observed in NHA approvals for single and multiple dwellings.

Chartered banks continued to be the leader in mortgage lending with 60.0 per cent of the market in 1994, on a value basis. Trust companies accounted for 18.6 per cent of the total. The share of mortgage lending held by trust companies has been declining since the beginning of the decade as a significant number of trusts have been purchased by banks. Loan companies' market share rose to 10.2 per cent from 8.5 per cent in 1993. Other companies also gained market share (5.1 per cent). Life insurance companies experienced a decline of market share (6.1 per cent).

Crédit hypothécaire

Crédit hypothécaire

En 1994, le nombre des logements pour lesquels des prêts hypothécaires ont été contractés s'est élevé à 803 511, 9,0 % de moins que l'année précédente. Parallèlement, la valeur du crédit hypothécaire a diminué de 5,0 % pour s'établir à 67,4 milliards de dollars. Cette contraction du crédit hypothécaire a été causée par la montée des taux d'intérêt, en particulier durant la seconde moitié de l'année.

Les prêts ordinaires ont accusé une baisse particulièrement marquée : le total des logements concernés a reculé de 16,9 % pour s'établir à 495 301. Les prêts LNH, eux, ont progressé de 7,5 % et atteint le total de 308 210 logements. La part de marché des prêts LNH est en croissance depuis quelques années. De 19,1 % de l'ensemble des nouveaux prêts en 1991, elle est passée à 32,5 % en 1993 et à 38,4 % en 1994. Ce dernier pourcentage est le plus élevé depuis 1987. Comme en 1993, le marché a été dominé par les accédants à la propriété, qui ont peu d'économies, ce qui a tendance à favoriser les prêts LNH. Le marché des habitations à un cran supérieur a été ralenti par la stagnation, quand ce n'est pas la diminution des prix.

L'assurance-prêt hypothécaire pour accédants à la propriété est également venue accroître l'importance relative de cette catégorie d'acheteurs. Cette assurance, créée en 1992, n'exige des accédants qu'une mise de fonds de 5 %, contrairement aux 10 % demandés par l'assurance LNH ordinaire. En 1994, elle a répondu pour 32,8 % des prêts LNH, comparativement à 27,2 % en 1993.

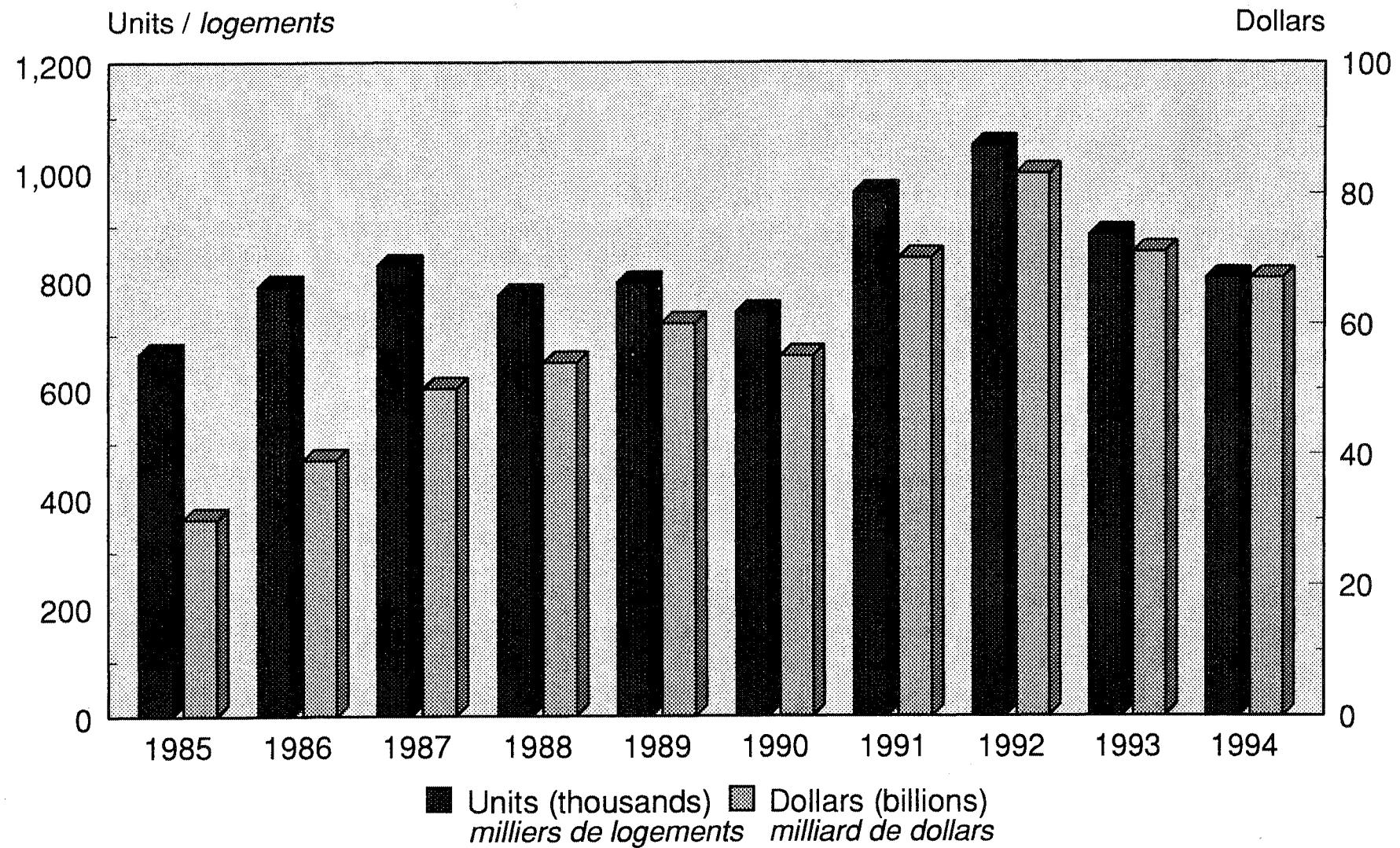
Les prêts hypothécaires contractés pour des logements neufs ont augmenté de 11,4 % pour atteindre 115 986, tandis que ceux souscrits pour des habitations existantes sont tombés à 687 525, une baisse de 11,7 %.

Par genre de logement, la diminution des prêts a touché, en 1994, tant les collectifs (–11,8 %) que les maisons individuelles (–7,5 %). La baisse des prêts ordinaires a dépassé les gains des prêts LNH dans les deux catégories.

Les banques à charte continuent d'occuper le premier rang parmi les prêteurs, avec 60,0 % de la valeur totale des prêts consentis en 1994. Les sociétés de fiducie répondent pour 18,6 %. Leur part ne cesse de décroître depuis une dizaine d'années, bon nombre d'entre elles ayant été achetées par des banques. La part de marché des compagnies de prêts, qui était de 8,5 % en 1993, est montée à 10,2 %. La part des autres prêteurs (5,1 %) a aussi augmenté. Par contre, celle des compagnies d'assurance-vie (6,1 %) a diminué.

Residential Mortgage Approvals

Approbations de prêts hypothécaires résidentiels



Source: CMHC / SCHL

Table 40
Mortgage Loans Approved for New and Existing Housing Under the
Housing Acts, 1935-1994¹

Period Année	Approved Lenders Prêteurs agréés		CMHC SCHL		Direct Lending and AHOP Prêts directs et PAAP		Other Autres		Total		
	Number of Units Nombre de logements	Hostel Beds Places de foyer	\$000	Number of Units Nombre de logements	\$000	Number of Units Nombre de logements	Hostel Beds Places de foyer	\$000	Number of Units Nombre de logements	Hostel Beds Places de foyer	\$000
	New Housing										
Dominion Housing Act, 1935: (October 1, 1935 – July 31, 1938)						<i>Loi fédérale sur le logement, 1935 (1^{er} octobre 1935 – 31 juillet 1938)</i>					
Total 1938-1945	4,899	—	19,619	—	—	—	—	—	4,899	—	19,619
National Housing Act, 1938: (August 1, 1938 – January 31, 1945)						<i>Loi nationale sur le logement, 1938 (1^{er} août 1938 – 31 janvier 1945)</i>					
Total 1938-1945	21,414	—	67,519	—	—	—	—	—	21,414	—	67,519
National Housing Act, 1944: (February 1, 1945 – March 21, 1954)						<i>Loi nationale sur l'habitation, 1944 (1^{er} février 1945 – 21 mars 1954)</i>					
1945	5,387	—	22,511	—	—	—	—	—	5,387	—	22,511
1946	8,378	—	37,628	—	—	3,449	—	18,323	11,827	—	55,951
1947	10,681	—	52,120	72	320	180	—	790	10,933	—	53,230
1948	18,428	—	96,363	127	575	220	—	7,353	18,775	—	104,291
1949	19,847	—	111,979	289	1,318	5,030	—	27,533	25,166	—	140,830
1950	37,478	—	259,306	476	2,362	4,326	—	22,819	42,280	—	284,487
1951	17,742	—	113,584	376	2,547	1,165	—	7,490	19,283	—	123,621
1952	27,488	—	201,595	2,395	20,320	4,440	—	27,169	34,323	—	249,084
1953	30,873	—	236,156	3,373	25,264	4,368	—	29,106	38,614	—	290,526
1954-1957	7,408	—	53,790	-335	-2,180	446	—	2,693	7,519	—	54,303
Total 1945-1957	183,710	—	1,185,032	6,773	50,526	23,624	—	143,276	214,107	—	1,378,834
National Housing Act, 1954: (March 22, 1954-to-date)						<i>Loi nationale sur l'habitation, 1954 (du 22 mars 1954 à ce jour)</i>					
1954-1977	1,169,532	21,652	21,645,389	374,234	5,269,590 ²	281,708	114,354	5,001,081	1,825,474	136,114	31,916,060
1978	58,777	644	2,111,639	332	9,596	8,083	2,187	247,965	67,192	2,831	2,369,200
1979	43,127	2,700	1,668,239	286	7,575 ³	164	—	7,836	43,577	2,708	1,683,650
1980	30,027	3,217	1,436,333	308	10,837 ⁴	187	—	5,557	30,522	3,242	1,452,727
1981	37,779	1,722	1,838,477	293	12,185 ⁵	70	—	6,164	38,142	1,762	1,856,826
1982	36,854	2,130	1,866,685	125	4,692	—	—	—	36,979	2,130	1,871,377
1983	57,226	2,357	2,936,952	114	5,095 ⁶	—	—	—	57,340	2,375	2,942,047
1984	44,050	1,892	2,626,229	128	4,934	—	—	—	44,178	1,892	2,631,163
1985	43,559	1,478	2,483,024	110	4,819	—	—	—	43,669	1,478	2,487,843
1986	23,802	750	1,582,346	32	1,371	—	—	—	23,834	750	1,583,717
1987	32,231	734	2,342,440	44	1,663	—	—	—	32,275	734	2,344,103
1988	33,908	2,703	2,692,731	50	1,919	—	—	—	33,958	2,703	2,694,650
1989	32,817	2,390	2,927,613	60	3,300	—	—	—	32,877	2,390	2,930,913
1990	31,110	2,322	2,942,451	10	367	—	—	—	31,120	2,322	2,942,818
1991	45,356	1,547	4,580,577	25	969	—	—	—	45,381	1,547	4,581,546
1992	52,575	2,054	5,545,929	5	371	—	—	—	52,580	2,054	5,546,300
1993	53,432	2,330	5,806,255	13	690	—	—	—	53,445	2,330	5,806,945
1994	66,475	1,830	6,241,676	48	2,926	—	—	—	66,523	1,830	6,244,602
Total 1954-1994	1,892,637	54,452	73,274,985	376,217	5,342,899	290,212	116,541	5,268,603	2,559,066	171,192	83,886,487
Existing Housing						<i>Logements existants</i>					
National Housing Act, 1954: (March 22, 1954-to-date)						<i>Loi nationale sur l'habitation, 1954 (du 22 mars 1954 à ce jour)</i>					
1961-1982	529,913	5,171	16,590,743	30,232	464,851 ⁷	17,057	11,428	321,039	577,202	16,621	17,376,633
1983	121,348	4,145	4,997,168	141	3,179	190	—	8,719	121,679	4,145	5,009,066
1984	121,241	3,098	5,232,279	85	2,539	—	—	—	121,326	3,098	5,234,818
1985	122,007	1,681	5,863,183	18	572	—	—	—	122,025	1,681	5,863,755
1986	107,411	1,088	5,689,133	88	1,016	—	—	—	107,499	1,088	5,690,149
1987	110,414	1,254	6,430,505	7	236	—	—	—	110,421	1,254	6,430,741
1988	117,473	2,093	7,416,401	2	60	—	—	—	117,475	2,093	7,416,461
1989	125,936	3,786	8,536,826	33	1,127	—	—	—	125,969	3,786	8,537,953
1990	106,033	3,425	7,250,356	27	342	—	—	—	106,060	3,425	7,250,698
1991	137,958	3,135	10,789,251	3	103	—	—	—	137,961	3,135	10,789,354
1992	202,323	11,188	17,474,806	—	—	—	—	—	202,323	11,188	17,474,806
1993	233,368	11,609	19,274,391	4	128	—	—	—	233,372	11,609	19,274,519
1994	241,735	7,073	19,861,799	2	60	—	—	—	241,737	7,073	19,861,859
Total 1961-1994	2,277,160	58,746	135,406,841	30,642	474,213	17,247	11,428	329,758	2,325,049	70,196	136,210,812
New and Existing Housing						<i>Logements neufs et logements existants</i>					
1994	308,210	8,903	26,103,475	50	2,986	—	—	—	308,260	8,903	26,106,461

¹Data are net 1935-1976; subsequent data are gross. Data are limited to fully documented loans. Data includes:

Tableau 40
Prêts hypothécaires consentis pour les logements neufs et existants,
aux termes des lois sur l'habitation, 1935-1994¹

	Hostel Beds Places de foyer	'Les données de 1935-1976 sont nettes; les données subséquentes sont brutes. Elles se limitent aux prêts dont les dossiers sont complets. Sont compris:	
2	108		
3	8		
4	25		
5	40		
6	18		
7	22		

Table 41
NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions¹, by Type of Lender, 1985-1994 (Thousands of Dollars)

Period Année	Chartered Banks ² Banques à charte ²	Life Insurance Companies Compagnies d'assurance-vie	Trust Companies Sociétés de fiducie	Loan Companies ³ Compagnies de prêts ³	Other Companies ^{4 5} Autres compagnies ^{4 5}	Total
New Residential Construction						
1985	2,711,931	566,067	2,464,489	451,951	444,410	6,638,848
1986	3,540,442	794,225	2,855,923	580,105	491,014	8,261,709
1987	4,981,429	948,148	4,781,437	874,227	650,554	12,235,795
1988	5,534,854	1,130,706	4,900,159	728,144	412,578	12,706,441
1989	5,450,767	1,346,054	2,451,142	767,829	354,694	10,370,486
1990	5,492,733	941,278	3,969,265	622,638	321,875	11,347,789
1991	5,723,152	935,637	3,024,135	643,023	485,725	10,811,672
1992	6,913,040	831,357	2,077,126	519,795	588,242	10,929,560
1993	6,673,370	541,863	1,857,320	512,662	772,645	10,357,860
1994	6,947,597	535,377	1,757,862	281,673	1,023,098	10,545,607
Existing Residential Property						
			<i>Logements existants</i>			
1985	10,641,937	1,271,960	7,608,182	3,117,623	468,111	23,107,813
1986	14,714,630	1,904,424	9,705,630	3,863,999	585,480	30,774,163
1987	18,373,526	1,679,142	12,638,391	4,752,675	411,249	37,854,983
1988	22,008,468	2,007,215	12,329,531	4,739,840	488,204	41,573,288
1989	26,220,153	2,930,518	14,324,106	5,437,997	539,736	49,452,510
1990	23,844,315	2,248,502	13,082,788	4,387,937	537,749	44,101,291
1991	32,489,916	4,109,065	12,667,633	9,000,097	980,885	59,247,596
1992	43,533,756	4,478,603	12,477,169	9,827,267	1,687,947	72,004,742
1993	35,916,618	4,031,192	12,413,809	5,547,822	2,739,824	60,649,265
1994	33,495,773	3,603,101	10,809,460	6,596,554	2,383,464	56,888,352
Non-Residential Property						
			<i>Propriétés non résidentielles</i>			
1985	806,645	3,144,998	1,326,890	288,128	—	5,566,661
1986	833,004	4,235,508	1,460,635	467,175	—	6,996,322
1987	1,113,379	3,937,800	2,165,670	631,647	—	7,848,496
1988	1,347,130	4,727,749	2,939,984	581,427	—	9,596,290
1989	1,559,983	5,775,006	3,364,170	737,306	—	11,436,465
1990	1,512,919	4,072,243	3,382,043	504,476	—	9,471,681
1991	1,652,976	4,740,295	2,460,632	571,506	—	9,425,409
1992	1,422,130	3,087,451	755,932	366,052	—	5,631,565
1993	970,744	2,769,439	340,149	118,580	—	4,198,912
1994	655,997	1,586,962	299,040	118,842	—	2,660,841
Total						
1985	14,160,513	4,983,025	11,399,561	3,857,702	912,521	35,313,322
1986	19,088,076	6,934,157	14,022,188	4,911,279	1,076,494	46,032,194
1987	24,468,334	6,565,090	19,585,498	6,258,549	1,061,803	57,939,274
1988	28,890,452	7,865,670	20,169,674	6,049,411	900,782	63,875,989
1989	33,230,903	10,051,578	20,139,418	6,943,132	894,430	71,259,461
1990	30,849,967	7,262,023	20,434,096	5,515,051	859,624	64,920,761
1991	39,866,044	9,784,997	18,152,400	10,214,626	1,466,610	79,484,677
1992	51,868,926	8,397,411	15,310,227	10,713,114	2,276,189	88,565,867
1993	43,560,732	7,342,494	14,611,278	6,179,064	3,512,469	75,206,037
1994	41,099,367	5,725,440	12,866,362	6,997,069	3,406,562	70,094,800

¹Data are gross.

²As of 1988, includes some loan companies which are wholly owned subsidiaries of individual banks.

³Prior to 1988, includes some companies which are wholly owned subsidiaries of individual banks.

⁴Includes co-operative credit societies, pension funds, mortgage investment brokers, provincial housing corporations and Quebec Savings banks.

⁵NHA data only.

Tableau 41
Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt¹, par genre de prêteur, 1985-1994 (milliers de dollars)

Period Année	Chartered Banks ² Banques à charte ²	Life Insurance Companies Compagnies d'assurance-vie	Trust Companies Sociétés de fiducie	Loan Companies ³ Compagnies de prêts ³	Other Companies ^{4 5} Autres compagnies ^{4 5}	Total
<i>Logements neufs</i>						
1985	2,711,931	566,067	2,464,489	451,951	444,410	6,638,848
1986	3,540,442	794,225	2,855,923	580,105	491,014	8,261,709
1987	4,981,429	948,148	4,781,437	874,227	650,554	12,235,795
1988	5,534,854	1,130,706	4,900,159	728,144	412,578	12,706,441
1989	5,450,767	1,346,054	2,451,142	767,829	354,694	10,370,486
1990	5,492,733	941,278	3,969,265	622,638	321,875	11,347,789
1991	5,723,152	935,637	3,024,135	643,023	485,725	10,811,672
1992	6,913,040	831,357	2,077,126	519,795	588,242	10,929,560
1993	6,673,370	541,863	1,857,320	512,662	772,645	10,357,860
1994	6,947,597	535,377	1,757,862	281,673	1,023,098	10,545,607
<i>Logements existants</i>						
1985	10,641,937	1,271,960	7,608,182	3,117,623	468,111	23,107,813
1986	14,714,630	1,904,424	9,705,630	3,863,999	585,480	30,774,163
1987	18,373,526	1,679,142	12,638,391	4,752,675	411,249	37,854,983
1988	22,008,468	2,007,215	12,329,531	4,739,840	488,204	41,573,288
1989	26,220,153	2,930,518	14,324,106	5,437,997	539,736	49,452,510
1990	23,844,315	2,248,502	13,082,788	4,387,937	537,749	44,101,291
1991	32,489,916	4,109,065	12,667,633	9,000,097	980,885	59,247,596
1992	43,533,756	4,478,603	12,477,169	9,827,267	1,687,947	72,004,742
1993	35,916,618	4,031,192	12,413,809	5,547,822	2,739,824	60,649,265
1994	33,495,773	3,603,101	10,809,460	6,596,554	2,383,464	56,888,352
<i>Propriétés non résidentielles</i>						
1985	806,645	3,144,998	1,326,890	288,128	—	5,566,661
1986	833,004	4,235,508	1,460,635	467,175	—	6,996,322
1987	1,113,379	3,937,800	2,165,670	631,647	—	7,848,496
1988	1,347,130	4,727,749	2,939,984	581,427	—	9,596,290
1989	1,559,983	5,775,006	3,364,170	737,306	—	11,436,465
1990	1,512,919	4,072,243	3,382,043	504,476	—	9,471,681
1991	1,652,976	4,740,295	2,460,632	571,506	—	9,425,409
1992	1,422,130	3,087,451	755,932	366,052	—	5,631,565
1993	970,744	2,769,439	340,149	118,580	—	4,198,912
1994	655,997	1,586,962	299,040	118,842	—	2,660,841
Total						
1985	14,160,513	4,983,025	11,399,561	3,857,702	912,521	35,313,322
1986	19,088,076	6,934,157	14,022,188	4,911,279	1,076,494	46,032,194
1987	24,468,334	6,565,090	19,585,498	6,258,549	1,061,803	57,939,274
1988	28,890,452	7,865,670	20,169,674	6,049,411	900,782	63,875,989
1989	33,230,903	10,051,578	20,139,418	6,943,132	894,430	71,259,461
1990	30,849,967	7,262,023	20,434,096	5,515,051	859,624	64,920,761
1991	39,866,044	9,784,997	18,152,400	10,214,626	1,466,610	79,484,677
1992	51,868,926	8,397,411	15,310,227	10,713,114	2,276,189	88,565,867
1993	43,560,732	7,342,494	14,611,278	6,179,064	3,512,469	75,206,037
1994	41,099,367	5,725,440	12,866,362	6,997,069	3,406,562	70,094,800

¹Les données sont brutes.

²À partir de 1988, comprend des compagnies de prêts qui sont des filiales de banques en propriété exclusive.

³Avant 1988, comprend certaines compagnies qui sont des filiales de banques en propriété exclusive.

⁴Comprend les sociétés coopératives de crédit, les caisses de retraite, les courtiers en placements hypothécaires, les sociétés d'habitation provinciales et les caisses d'épargne québécoises.

⁵Données LNH seulement.

Table 42
NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions¹, by Type of Lender, 1985-1994 (Dwelling Units)

Period Année	Chartered Banks ² Banques à charte ²	Life Insurance Companies Compagnies d'assurance-vie	Trust Companies Sociétés de fiducie	Loan Companies ³ Compagnies de prêts ³	Other Companies ^{4,5} Autres compagnies ^{4,5}	Total
New Residential Construction						
				<i>Logements neufs</i>		
1985	40,924	10,242	42,328	8,098	8,184	109,776
1986	49,138	15,237	41,726	9,132	7,884	123,117
1987	59,046	14,649	63,203	10,836	9,040	156,774
1988	60,214	13,854	60,940	7,934	4,588	147,530
1989	56,631	17,317	27,901	7,440	4,156	113,445
1990	56,025	9,419	44,257	6,618	3,624	119,943
1991	59,196	10,002	30,659	7,599	5,693	113,149
1992	70,332	8,421	17,791	5,662	6,624	108,830
1993	67,512	6,306	17,129	4,992	8,186	104,125
1994	71,201	6,390	17,094	2,646	18,655	115,986
Existing Residential Property						
				<i>Logements existants</i>		
1985	216,530	52,936	203,712	66,778	14,024	553,980
1986	267,790	76,104	223,451	76,502	22,094	665,941
1987	287,975	53,797	239,797	79,936	8,472	669,977
1988	305,452	57,091	185,957	66,640	9,214	624,354
1989	343,762	74,658	188,200	65,672	9,480	681,772
1990	318,662	55,916	185,299	51,589	9,946	621,412
1991	414,672	84,331	206,557	127,760	15,887	849,207
1992	519,072	82,330	179,200	135,323	23,159	939,084
1993	430,861	69,644	167,587	75,797	35,148	779,037
1994	390,438	57,666	131,304	71,957	36,160	687,525
Total						
1985	257,454	63,178	246,040	74,876	22,208	663,756
1986	316,928	91,341	265,177	85,634	29,978	789,058
1987	347,021	68,446	303,000	90,772	17,512	826,751
1988	365,666	70,945	246,897	74,574	13,802	771,884
1989	400,393	91,975	216,101	73,112	13,636	795,217
1990	374,687	65,335	229,556	58,207	13,570	741,355
1991	473,868	94,333	237,216	135,359	21,580	962,356
1992	589,404	90,751	196,991	140,985	29,783	1,047,914
1993	498,373	75,950	184,716	80,789	43,334	883,162
1994	461,639	64,056	148,398	74,603	54,815	803,511

¹Data are gross.

²As of 1988, includes some loan companies which are wholly owned subsidiaries of individual banks.

³Prior to 1988, includes some companies which are wholly owned subsidiaries of individual banks.

⁴Includes co-operative credit societies, pension funds, mortgage investment brokers, provincial housing corporations and Quebec Savings banks.

⁵NHA data only.

Tableau 42
Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt¹, par genre de prêteur, 1985-1994 (nombre de logements)

¹Les données sont brutes.

²A partir de 1988, comprend des compagnies de prêts qui sont des filiales de banques en propriété exclusive.

³Avant 1988, comprend certaines compagnies qui sont des filiales de banques en propriété exclusive.

⁴Comprend les sociétés coopératives de crédit, les caisses de retraite, les courtiers en placements hypothécaires, les sociétés d'habitation provinciales et les caisses d'épargne québécoises.

⁵Données LNH seulement.

Table 43

Mortgage Loans Approved by Lending Institutions¹ on Residential Property, by Type of Lender, by Type of Financing, 1981-1994
(Thousands of Dollars)

Period Année	Chartered Banks ² Banques à charte ²	Life Insurance Companies Compagnies d'assurance-vie	Trust Companies Sociétés de fiducie	Loan Companies ³ Compagnies de prêts ³	Other Companies ⁴ Autres compagnies ⁴	Total
NHA Financed New Residential Construction		<i>Logements neufs financés aux termes de la LNH</i>				
1981	430,124	217,933	653,188	290,458	246,774	1,838,477
1982	331,906	317,212	718,531	173,270	325,766	1,866,685
1983	736,708	247,358	1,006,375	302,217	644,294	2,936,952
1984	801,712	229,187	841,311	234,714	519,305	2,626,229
1985	679,385	260,664	975,084	147,488	420,403	2,483,024
1986	459,632	161,681	368,245	139,038	453,749	1,582,345
1987	591,663	290,139	555,891	254,193	650,554	2,342,440
1988	906,594	443,646	897,758	32,155	412,578	2,692,731
1989	1,116,253	491,293	901,531	63,842	354,694	2,927,613
1990	1,295,570	375,082	912,028	37,896	321,875	2,942,451
1991	2,504,092	453,647	1,126,250	10,863	485,725	4,580,577
1992	3,125,594	368,220	1,417,030	46,843	588,242	5,545,929
1993	3,650,138	262,319	1,072,174	48,979	772,645	5,806,255
1994	3,802,849	328,393	1,048,902	38,434	1,023,098	6,241,676
NHA Financed Existing Residential Property		<i>Logements existants financés aux termes de la LNH</i>				
1981	525,914	60,581	501,239	189,090	116,723	1,393,547
1982	747,734	75,748	680,684	261,383	139,029	1,904,578
1983	2,082,048	93,712	1,747,896	777,364	296,148	4,997,168
1984	2,241,574	91,089	1,752,032	831,385	316,199	5,232,279
1985	2,488,036	158,424	1,970,438	984,754	261,531	5,863,183
1986	2,254,948	156,546	1,830,462	1,172,038	275,139	5,689,133
1987	2,630,097	167,648	1,964,473	1,257,037	411,249	6,430,504
1988	4,074,423	231,611	2,283,868	338,295	488,204	7,416,401
1989	4,402,395	321,684	2,794,192	478,819	539,736	8,536,826
1990	3,850,548	326,472	2,262,796	272,791	537,749	7,250,356
1991	5,323,103	652,049	3,801,700	31,514	980,885	10,789,251
1992	8,894,375	1,136,067	5,610,642	145,775	1,687,947	17,474,806
1993	9,814,376	1,693,162	4,796,071	230,958	2,739,824	19,274,391
1994	11,389,215	1,537,887	4,365,065	186,168	2,383,464	19,861,799
Conventionally Financed New Residential Construction		<i>Logements neufs – financement ordinaire</i>				
1981	1,125,484	449,505	555,385	499,218	33,054	2,662,646
1982	647,640	356,326	762,369	334,388	—	2,100,723
1983	1,172,606	348,225	1,096,885	528,020	—	3,145,736
1984	1,185,831	241,238	799,587	502,293	3,392	2,732,341
1985	2,032,546	305,403	1,489,405	304,463	24,007	4,155,824
1986	3,080,810	632,544	2,487,678	441,067	37,265	6,679,364
1987	4,389,766	658,009	4,225,546	620,034	—	9,893,355
1988	4,628,260	687,060	4,002,401	695,989	—	10,013,710
1989	4,334,514	854,761	1,549,611	703,987	—	7,442,873
1990	4,197,163	566,196	3,057,237	584,742	—	8,405,338
1991	3,219,060	481,990	1,897,885	632,160	—	6,231,095
1992	3,787,446	463,137	660,096	472,952	—	5,383,631
1993	3,023,232	279,544	785,146	463,683	—	4,551,605
1994	3,144,748	206,984	708,960	243,239	—	4,303,931
Conventionally Financed Existing Residential Property		<i>Logements existants – financement ordinaire</i>				
1981	1,100,894	348,539	1,312,130	632,404	25,392	3,419,359
1982	2,210,087	468,394	3,314,699	1,325,555	34,426	7,353,161
1983	5,386,255	772,359	4,722,730	2,824,517	161,512	13,867,373
1984	4,659,898	620,713	3,567,759	2,167,609	116,560	11,132,539
1985	8,153,901	1,113,536	5,637,744	2,132,869	206,580	17,244,630
1986	12,459,682	1,747,878	7,875,168	2,691,961	310,341	25,085,030
1987	15,743,429	1,511,494	10,673,918	3,495,638	—	31,424,479
1988	17,934,045	1,775,604	10,045,663	4,401,545	—	34,156,857
1989	21,817,758	2,608,834	11,529,914	4,959,178	—	40,915,684
1990	19,993,767	1,922,030	10,819,992	4,115,146	—	36,850,935
1991	27,166,813	3,457,016	8,865,933	8,968,583	—	48,458,345
1992	34,639,381	3,342,536	6,866,527	9,681,492	—	54,529,936
1993	26,102,242	2,338,030	7,617,738	5,316,864	—	41,374,874
1994	22,106,558	2,065,214	6,444,395	6,410,386	—	37,026,553

¹Data are gross.²As of 1988, includes some loan companies which are wholly owned subsidiaries of individual banks.³Prior to 1988, includes some companies which are wholly owned subsidiaries of individual banks.⁴Includes co-operative credit societies, pension funds, mortgage investment brokers, provincial housing corporations and Quebec Savings banks.**Tableau 43**

Prêts hypothécaires consentis pour le logement par les établissements de prêt¹, selon le genre de prêteur et de financement, 1981-1994 (milliers de dollars)

¹Les données sont brutes.²À partir de 1988, comprend des compagnies de prêts qui sont des filiales de banques en propriété exclusive.³Avant 1988, comprend certaines compagnies qui sont des filiales de banques en propriété exclusive.⁴Comprend les sociétés coopératives de crédit, les caisses de retraite, les courtiers en placements hypothécaires, les sociétés d'habitation provinciales et les caisses d'épargne québécoises.

Table 44

Mortgage Loans Approved by Lending Institutions¹ on Residential Property, by Type of Lender, by Type of Financing, 1981-1994
(Dwelling Units)

Period Année	Chartered Banks ² Banques à charte ²	Life Insurance Companies d'assurance-vie	Trust Companies Sociétés de fiducie	Loan Companies ³ Compagnies de prêts ³	Other Companies ⁴ Autres compagnies ⁴	Total
NHA Financed New Residential Construction		<i>Logements neufs financés aux termes de la LNH</i>				
1981	8,057	4,722	13,796	5,591	5,613	37,779
1982	6,142	6,081	14,353	3,171	7,107	36,854
1983	14,347	5,335	19,178	5,360	13,006	57,226
1984	12,783	3,499	14,150	3,830	9,788	44,050
1985	10,629	4,817	18,027	2,265	7,821	43,559
1986	6,971	2,533	5,241	2,016	7,041	23,802
1987	7,807	4,438	7,681	3,265	9,040	32,231
1988	10,930	4,371	13,671	348	4,588	33,908
1989	13,138	4,519	10,451	553	4,156	32,817
1990	14,133	2,982	10,057	314	3,624	31,110
1991	24,732	3,978	10,812	141	5,693	45,356
1992	29,469	3,808	12,107	567	6,624	52,575
1993	33,101	2,518	9,118	509	8,186	53,432
1994	35,006	3,447	8,988	379	18,655	66,475
NHA Financed Existing Residential Property		<i>Logements existants financés aux termes de la LNH</i>				
1981	14,769	2,195	14,509	5,314	4,189	40,976
1982	21,033	2,179	17,494	6,763	4,632	52,101
1983	50,264	3,409	40,774	18,055	8,846	121,348
1984	51,551	2,164	39,864	18,555	9,107	121,241
1985	52,202	4,078	38,999	20,347	6,381	122,007
1986	43,587	3,137	32,209	22,446	6,032	107,411
1987	46,167	3,410	30,332	22,033	8,472	110,414
1988	66,679	3,795	32,830	4,955	9,214	117,473
1989	68,473	5,472	37,013	5,498	9,480	125,936
1990	58,451	5,053	29,477	3,106	9,946	106,033
1991	71,977	8,187	41,452	455	15,887	137,958
1992	107,344	13,456	55,847	2,517	23,159	202,323
1993	117,789	25,633	51,382	3,416	35,148	233,368
1994	132,371	23,215	47,204	2,785	36,160	241,735
Conventionally Financed New Residential Construction		<i>Logements neufs — financement ordinaire</i>				
1981	14,781	9,154	9,293	8,100	1,269	42,597
1982	10,313	7,644	15,510	6,526	—	39,993
1983	19,029	7,110	17,991	8,958	—	53,088
1984	18,338	4,139	13,984	8,010	83	44,554
1985	30,295	5,425	24,301	5,833	363	66,217
1986	42,167	12,704	36,485	7,116	843	99,315
1987	51,239	10,211	55,522	7,571	—	124,543
1988	49,284	9,483	47,269	7,586	—	113,622
1989	43,493	12,798	17,450	6,887	—	80,628
1990	41,892	6,437	34,200	6,304	—	88,833
1991	34,464	6,024	19,847	7,458	—	67,793
1992	40,863	4,613	5,684	5,095	—	56,255
1993	34,411	3,788	8,011	4,483	—	50,693
1994	36,195	2,943	8,106	2,267	—	49,511
Conventionally Financed Existing Residential Property		<i>Logements existants — financement ordinaire</i>				
1981	22,630	11,558	36,357	16,637	1,368	88,550
1982	49,588	17,999	88,553	35,644	2,172	193,956
1983	115,153	38,874	134,272	75,198	9,001	372,498
1984	94,744	27,328	117,528	58,044	5,441	303,085
1985	164,328	48,858	164,713	46,431	7,643	431,973
1986	224,203	72,967	191,242	54,056	16,062	558,530
1987	241,808	50,387	209,465	57,903	—	559,563
1988	238,773	53,296	153,127	61,685	—	506,881
1989	275,289	69,186	151,187	60,174	—	555,836
1990	260,211	50,863	155,822	48,483	—	515,379
1991	342,695	76,144	165,105	127,305	—	711,249
1992	411,728	68,874	123,353	132,806	—	736,761
1993	313,072	44,011	116,205	72,381	—	545,669
1994	258,067	34,451	84,100	69,172	—	445,790

¹Data are gross.

²As of 1988, includes some loan companies which are wholly owned subsidiaries of individual banks.

³Prior to 1988, includes some companies which are wholly owned subsidiaries of individual banks.

⁴Includes co-operative credit societies, pension funds, mortgage investment brokers, provincial housing corporations and Québec Savings banks.

Tableau 44

Prêts hypothécaires consentis pour le logement par les établissements de prêt¹, selon le genre de prêteur et de financement, 1981-1994 (nombre de logements)

Period Année	Chartered Banks ² Banques à charte ²	Life Insurance Companies d'assurance-vie	Trust Companies Sociétés de fiducie	Loan Companies ³ Compagnies de prêts ³	Other Companies ⁴ Autres compagnies ⁴	Total
<i>Logements neufs financés aux termes de la LNH</i>		<i>Logements existants financés aux termes de la LNH</i>				
1981	14,769	2,195	14,509	5,314	4,189	40,976
1982	21,033	2,179	17,494	6,763	4,632	52,101
1983	50,264	3,409	40,774	18,055	8,846	121,348
1984	51,551	2,164	39,864	18,555	9,107	121,241
1985	52,202	4,078	38,999	20,347	6,381	122,007
1986	43,587	3,137	32,209	22,446	6,032	107,411
1987	46,167	3,410	30,332	22,033	8,472	110,414
1988	66,679	3,795	32,830	4,955	9,214	117,473
1989	68,473	5,472	37,013	5,498	9,480	125,936
1990	58,451	5,053	29,477	3,106	9,946	106,033
1991	71,977	8,187	41,452	455	15,887	137,958
1992	107,344	13,456	55,847	2,517	23,159	202,323
1993	117,789	25,633	51,382	3,416	35,148	233,368
1994	132,371	23,215	47,204	2,785	36,160	241,735
<i>Logements neufs — financement ordinaire</i>		<i>Logements existants — financement ordinaire</i>				
1981	14,781	9,154	9,293	8,100	1,269	42,597
1982	10,313	7,644	15,510	6,526	—	39,993
1983	19,029	7,110	17,991	8,958	—	53,088
1984	18,338	4,139	13,984	8,010	83	44,554
1985	30,295	5,425	24,301	5,833	363	66,217
1986	42,167	12,704	36,485	7,116	843	99,315
1987	51,239	10,211	55,522	7,571	—	124,543
1988	49,284	9,483	47,269	7,586	—	113,622
1989	43,493	12,798	17,450	6,887	—	80,628
1990	41,892	6,437	34,200	6,304	—	88,833
1991	34,464	6,024	19,847	7,458	—	67,793
1992	40,863	4,613	5,684	5,095	—	56,255
1993	34,411	3,788	8,011	4,483	—	50,693
1994	36,195	2,943	8,106	2,267	—	49,511
<i>Logements existants — financement ordinaire</i>		<i>Logements existants — financement ordinaire</i>				
1981	22,630	11,558	36,357	16,637	1,368	88,550
1982	49,588	17,999	88,553	35,644	2,172	193,956
1983	115,153	38,874	134,272	75,198	9,001	372,498
1984	94,744	27,328	117,528	58,044	5,441	303,085
1985	164,328	48,858	164,713	46,431	7,643	431,973
1986	224,203	72,967	191,242	54,056	16,062	558,530
1987	241,808	50,387	209,465	57,903	—	559,563
1988	238,773	53,296	153,127	61,685	—	506,881
1989	275,289	69,186	151,187	60,174	—	555,836
1990	260,211	50,863	155,822	48,483	—	515,379
1991	342,695	76,144	165,105	127,305	—	711,249
1992	411,728	68,874	123,353	132,806	—	736,761
1993	313,072	44,011	116,205	72,381	—	545,669
1994	258,067	34,451	84,100	69,172	—	445,790

¹Les données sont brutes.

²À partir de 1988, comprend des compagnies de prêts qui sont des filiales de banques en propriété exclusive.

³Avant 1988, comprend certaines compagnies qui sont des filiales de banques en propriété exclusive.

⁴Comprend les sociétés coopératives de crédit, les caisses de retraite, les courtiers en placements hypothécaires, les sociétés d'habitation provinciales et les caisses d'épargne québécoises.

Table 45
**Mortgage Loans Approved by Lending Institutions¹, by Type of Lender,
by Type of Dwelling, 1993-1994 (Thousands of Dollars)**

Tableau 45
**Prêts hypothécaires consentis par les établissements de prêt¹, par
genre de prêteur et de logement, 1993-1994 (milliers de dollars)**

Period Année	Chartered Banks ² Banques à charte ²		Life Insurance Companies Compagnies d'assurance-vie		Trust Companies Sociétés de fiducie		Loan and Other Companies ^{3,4} Compagnies de prêts et autres ^{3,4}		Total	
	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective
	NHA Financed New Residential Construction									
1993	1,588,363	2,061,775	102,070	160,249	462,467	609,707	278,142	543,482	2,431,042	3,375,213
1994	1,885,397	1,917,452	101,565	226,828	500,494	548,408	303,461	758,071	2,790,917	3,450,759
1993 J/F/M	278,810	524,578	16,283	45,892	94,928	91,039	74,040	90,236	464,061	751,745
A/M/J	491,349	497,301	29,392	60,460	115,950	193,234	90,992	173,654	727,683	924,649
J/A/S	402,784	471,837	26,728	25,033	122,149	126,840	53,969	127,245	605,630	750,955
O/N/D	415,420	568,059	29,667	28,864	129,440	198,594	59,141	152,347	633,668	947,864
1994 J/F/M	570,524	490,263	33,223	49,790	160,490	146,503	104,993	358,440	869,230	1,044,996
A/M/J	635,540	573,282	34,333	64,369	156,679	165,316	101,811	162,456	928,363	965,423
J/A/S	353,855	437,196	16,390	69,256	98,413	110,744	51,659	108,490	520,317	725,686
O/N/D	325,478	416,711	17,619	43,413	84,912	125,845	44,998	128,685	473,007	714,654
NHA Financed Existing Residential Property										
	<i>Logements existants financés aux termes de la LNH</i>									
1993	7,405,449	2,408,927	693,980	999,182	3,321,513	1,474,558	1,280,560	1,690,222	12,701,502	6,572,889
1994	8,429,037	2,960,178	656,768	881,119	2,958,038	1,407,027	1,378,676	1,190,956	13,422,519	6,439,280
1993 J/F/M	1,360,832	452,690	130,586	121,170	702,801	309,229	278,323	399,945	2,472,542	1,283,034
A/M/J	2,357,322	725,893	209,009	205,996	925,796	380,391	395,475	365,003	3,887,602	1,677,283
J/A/S	1,992,565	548,241	188,156	233,982	942,890	361,722	322,196	453,206	3,445,807	1,597,151
O/N/D	1,694,730	682,103	166,229	438,034	750,026	423,216	284,566	472,068	2,895,551	2,015,421
1994 J/F/M	2,557,520	882,758	228,589	244,520	968,589	444,144	437,872	331,732	4,192,570	1,903,154
A/M/J	2,779,991	944,263	186,138	348,621	927,843	398,144	434,918	381,550	4,328,890	2,072,578
J/A/S	1,694,751	540,434	117,413	110,128	555,089	277,269	268,114	211,566	2,635,367	1,139,397
O/N/D	1,396,775	592,723	124,628	177,850	506,517	287,470	237,772	266,108	2,265,692	1,324,151
Conventionally Financed New Residential Construction										
	<i>Logements neufs – financement ordinaire</i>									
1993	2,502,206	521,026	156,522	123,022	538,478	246,668	225,261	238,422	3,422,467	1,129,138
1994	2,510,280	634,468	93,106	113,878	455,661	253,299	126,193	117,046	3,185,240	1,118,691
1993 J/F/M	578,427	137,868	39,603	54,417	142,495	48,950	46,146	87,133	806,671	328,368
A/M/J	702,632	144,958	42,875	28,001	159,675	70,019	64,602	63,258	969,784	306,236
J/A/S	678,702	134,392	41,945	26,954	139,104	83,927	66,755	45,494	926,506	290,767
O/N/D	542,445	103,808	32,099	13,650	97,204	43,772	47,758	42,537	719,506	203,767
1994 J/F/M	479,038	155,380	28,719	9,012	136,786	59,549	27,614	15,663	672,157	239,604
A/M/J	872,332	210,169	30,454	55,024	132,109	75,657	39,653	21,287	1,074,548	362,137
J/A/S	614,191	122,918	20,175	42,462	99,709	73,653	33,762	46,326	767,837	285,359
O/N/D	544,719	146,001	13,758	7,380	87,057	44,440	25,164	33,770	670,698	231,591
Conventionally Financed Existing Residential Property										
	<i>Logements existants – financement ordinaire</i>									
1993	22,278,587	3,823,655	1,205,490	1,132,540	5,557,585	2,060,153	4,705,584	611,280	33,747,246	7,627,628
1994	18,693,310	3,413,248	935,430	1,129,784	4,892,668	1,551,727	6,008,342	402,044	30,529,750	6,496,803
1993 J/F/M	5,806,965	944,728	225,050	202,103	1,290,393	489,577	870,338	145,829	8,192,746	1,782,237
A/M/J	6,130,867	1,074,952	324,247	286,147	1,539,313	724,079	1,149,251	219,954	9,143,678	2,305,132
J/A/S	5,446,361	881,449	246,046	283,232	1,421,568	483,555	1,506,427	137,941	8,620,402	1,786,177
O/N/D	4,894,394	922,526	410,147	361,058	1,306,311	362,942	1,179,568	107,556	7,790,420	1,754,082
1994 J/F/M	4,999,274	936,149	427,139	432,819	1,399,623	340,356	1,357,167	105,389	8,183,203	1,814,713
A/M/J	5,927,548	1,056,157	208,596	199,108	1,473,919	422,213	2,433,714	153,700	10,043,777	1,831,178
J/A/S	4,096,400	708,388	143,473	245,384	1,036,530	400,864	1,259,379	73,861	6,535,782	1,428,497
O/N/D	3,670,088	712,554	156,222	252,473	982,596	388,294	958,082	69,094	5,766,988	1,422,415

¹Data are gross.

²As of 1988, includes some loan companies which are wholly owned subsidiaries of individual banks.

³Includes co-operative credit societies, pension funds, mortgage investment brokers and provincial housing corporations.

⁴Data for Other companies are for NHA only.

¹Les données sont brutes.

²À partir de 1988, comprend des compagnies de prêts qui sont des filiales de banques en propriété exclusive.

³Comprend les sociétés coopératives de crédit, les caisses de retraite, les courtiers en placements hypothécaires et les sociétés d'habitation provinciales.

⁴Les données relatives aux autres compagnies ne concernent que les prêts LNH.

Table 46

Mortgage Loans Approved by Lending Institutions¹, by Type of Lender,
by Type of Dwelling, 1993-1994 (Dwelling Units)

Period Année	Chartered Banks ² Banques à charte ²		Life Insurance Companies Compagnies d'assurance-vie		Trust Companies Sociétés de fiducie		Loan and Other Companies ^{3,4} Compagnies de prêts et autres ^{3,4}		Total	
	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective
	J/F/M	A/M/J	J/A/S	O/N/D	J/F/M	A/M/J	J/A/S	O/N/D	J/F/M	A/M/J
NHA Financed New Residential Construction										
1993	13,878	19,223	829	1,689	3,766	5,352	3,058	5,637	21,531	31,901
1994	16,217	18,789	902	2,545	4,003	4,985	3,599	15,435	24,721	41,754
1993 J/F/M	2,490	4,978	124	518	812	961	842	1,003	4,268	7,460
1993 A/M/J	4,366	4,524	247	660	938	1,499	1,012	1,832	6,563	8,515
1993 J/A/S	3,438	4,417	225	209	968	1,293	579	1,391	5,210	7,310
1993 O/N/D	3,584	5,304	233	302	1,048	1,599	625	1,411	5,490	8,616
1994 J/F/M	4,807	4,724	297	462	1,177	1,211	1,091	3,539	7,372	9,936
1994 A/M/J	5,494	5,915	293	803	1,168	1,621	1,102	4,710	8,057	13,049
1994 J/A/S	3,145	4,032	157	755	848	1,166	780	4,305	4,930	10,258
1994 O/N/D	2,771	4,118	155	525	810	987	626	2,881	4,362	8,511
NHA Financed Existing Residential Property										
1993	81,517	36,272	6,623	19,010	30,019	21,363	16,542	22,022	134,701	98,667
1994	89,059	43,312	6,429	16,786	26,065	21,139	17,921	21,024	139,474	102,261
1993 J/F/M	15,394	6,953	1,278	2,575	6,308	4,662	3,601	4,735	26,581	18,925
1993 A/M/J	26,238	10,481	1,967	3,955	8,481	5,086	5,227	5,002	41,913	24,524
1993 J/A/S	22,023	8,270	1,775	3,584	8,501	4,725	4,182	5,814	36,481	22,393
1993 O/N/D	17,862	10,568	1,603	8,896	6,729	6,890	3,532	6,471	29,726	32,825
1994 J/F/M	25,672	12,163	2,096	4,001	8,274	6,280	5,282	5,944	41,324	28,388
1994 A/M/J	29,296	13,714	1,804	7,019	8,181	6,133	5,809	4,986	45,090	31,852
1994 J/A/S	18,879	8,008	1,239	2,187	5,072	4,241	3,732	4,600	28,922	19,036
1994 O/N/D	15,212	9,427	1,290	3,579	4,538	4,485	3,098	5,494	24,138	22,985
Conventionally Financed New Residential Construction										
1993	22,256	12,155	1,094	2,694	4,949	3,062	1,844	2,639	30,143	20,550
1994	21,356	14,839	561	2,382	5,934	2,172	1,083	1,184	28,934	20,577
1993 J/F/M	5,193	2,497	295	1,408	1,156	508	373	932	7,017	5,345
1993 A/M/J	6,518	3,085	280	568	1,720	906	524	652	9,042	5,211
1993 J/A/S	5,825	2,861	282	408	1,139	1,248	563	597	7,809	5,114
1993 O/N/D	4,720	3,712	237	310	934	400	384	458	6,275	4,880
1994 J/F/M	4,045	4,578	165	204	1,311	462	233	161	5,754	5,405
1994 A/M/J	7,662	3,696	192	1,413	1,814	669	341	182	10,009	5,960
1994 J/A/S	5,187	4,353	103	498	1,456	629	295	521	7,041	6,001
1994 O/N/D	4,462	2,212	101	267	1,353	412	214	320	6,130	3,211
Conventionally Financed Existing Residential Property										
1993	227,474	85,598	13,490	30,521	85,660	30,545	50,069	22,312	376,693	168,976
1994	189,582	68,485	10,764	23,687	65,270	18,830	62,342	6,830	327,958	117,832
1993 J/F/M	58,747	17,815	2,283	6,057	21,055	6,902	9,592	3,027	91,677	33,801
1993 A/M/J	63,948	27,153	3,186	7,690	24,306	12,506	12,133	3,973	103,573	51,322
1993 J/A/S	57,175	18,459	2,493	9,147	23,385	6,718	15,989	12,892	99,042	47,216
1993 O/N/D	47,604	22,171	5,528	7,627	16,914	4,419	12,355	2,420	82,401	36,637
1994 J/F/M	49,797	18,590	5,537	8,823	17,269	4,596	13,916	1,904	86,519	33,913
1994 A/M/J	59,621	21,157	2,186	3,633	19,288	6,028	24,179	2,373	105,274	33,191
1994 J/A/S	42,621	13,684	1,518	4,699	14,680	4,082	13,657	1,155	72,476	23,620
1994 O/N/D	37,543	15,054	1,523	6,532	14,033	4,124	10,590	1,398	63,689	27,108

¹Data are gross.²As of 1988, includes some loan companies which are wholly owned subsidiaries of individual banks.³Includes co-operative credit societies, pension funds, mortgage investment brokers and provincial housing corporations.⁴Data for Other companies are for NHA only.**Tableau 46**

Prêts hypothécaires consentis par les établissements de prêt¹, par genre de prêteur et de logement, 1993-1994 (nombre de logements)

Period Année	Chartered Banks ² Banques à charte ²		Life Insurance Companies Compagnies d'assurance-vie		Trust Companies Sociétés de fiducie		Loan and Other Companies ^{3,4} Compagnies de prêts et autres ^{3,4}		Total	
	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective
	J/F/M	A/M/J	J/A/S	O/N/D	J/F/M	A/M/J	J/A/S	O/N/D	J/F/M	A/M/J
<i>Logements neufs financés aux termes de la LNH</i>										
1993	13,878	19,223	829	1,689	3,766	5,352	3,058	5,637	21,531	31,901
1994	16,217	18,789	902	2,545	4,003	4,985	3,599	15,435	24,721	41,754
1993 J/F/M	2,490	4,978	124	518	812	961	842	1,003	4,268	7,460
1993 A/M/J	4,366	4,524	247	660	938	1,499	1,012	1,832	6,563	8,515
1993 J/A/S	3,438	4,417	225	209	968	1,293	579	1,391	5,210	7,310
1993 O/N/D	3,584	5,304	233	302	1,048	1,599	625	1,411	5,490	8,616
1994 J/F/M	4,807	4,724	297	462	1,177	1,211	1,091	3,539	7,372	9,936
1994 A/M/J	5,494	5,915	293	803	1,168	1,621	1,102	4,710	8,057	13,049
1994 J/A/S	3,145	4,032	157	755	848	1,166	780	4,305	4,930	10,258
1994 O/N/D	2,771	4,118	155	525	810	987	626	2,881	4,362	8,511
<i>Logements existants financés aux termes de la LNH</i>										
1993	81,517	36,272	6,623	19,010	30,019	21,363	16,542	22,022	134,701	98,667
1994	89,059	43,312	6,429	16,786	26,065	21,139	17,921	21,024	139,474	102,261
1993 J/F/M	15,394	6,953	1,278	2,575	6,308	4,662	3,601	4,735	26,581	18,925
1993 A/M/J	26,238	10,481	1,967	3,955	8,481	5,086	5,227	5,002	41,913	24,524
1993 J/A/S	22,023	8,270	1,775	3,584	8,501	4,725	4,182	5,814	36,481	22,393
1993 O/N/D	17,862	10,568	1,603	8,896	6,729	6,890	3,532	6,471	29,726	32,825
1994 J/F/M	25,672	12,163	2,096	4,001	8,274	6,280	5,282	5,944	41,324	28,388
1994 A/M/J	29,296	13,714	1,804	7,019	8,181	6,133	5,809	4,986	45,090	31,852
1994 J/A/S	18,879	8,008	1,239	2,187	5,072	4,241	3,732	4,600	28,922	19,036
1994 O/N/D	15,212	9,427	1,290	3,579	4,538	4,485	3,098	5,494	24,138	22,985
<i>Logements neufs - financement ordinaire</i>										
1993	22,256	12,155	1,094	2,694	4,949	3,062	1,844	2,639	30,143	20,550
1994	21,356	14,839	561	2,382	5,934	2,172	1,083	1,184	28,934	20,577
1993 J/F/M	5,193	2,497	295	1,408	1,156	508	373	932	7,017	5,345
1993 A/M/J	6,518	3,085	280	568	1,720	906	524	652	9,042	5,211
1993 J/A/S	5,825	2,861	282	408	1,139	1,248	563	59		

Table 47
NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions¹, by Type of Lender, by Area, 1994
(Thousands of Dollars)

Area Province et territoire		Chartered Banks ² Banques à charte ²	Life Insurance Companies Compagnies d'assurance-vie	Trust Companies Sociétés de fiducie	Loan Companies Compagnies de prêts	Other Companies ³ Autres compagnies ³	Total
New Residential Construction							
					<i>Logements neufs</i>		
Nfld.	T.-N.	84,875	6,931	7,046	854	1,532	101,238
P.E.I.	I.-P.-É.	22,425	695	1,056	1,725	—	25,901
N.S.	N.-É.	225,000	20,179	30,311	21,160	12,823	309,473
N.B.	N.-B.	111,762	12,817	4,754	1,860	6,792	137,985
Que.	Qué.	1,181,689	70,452	537,789	495	385,289	2,175,714
Ont.	Ont.	2,514,743	148,373	658,148	120,235	258,264	3,699,763
Man.	Man.	89,323	12,603	22,103	3,038	12,863	139,930
Sask.	Sask.	53,918	738	17,766	867	11,778	85,067
Alta.	Alb.	864,925	91,591	105,944	25,901	62,229	1,150,590
B.C.	C.-B.	1,752,009	159,695	371,731	105,538	266,824	2,655,797
Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	46,928	11,303	1,214	—	4,704	64,149
Canada		6,947,597	535,377	1,757,862	281,673	1,023,098	10,545,607
Existing Residential Property							
					<i>Logements existants</i>		
Nfld.	T.-N.	321,315	22,338	44,551	16,044	5,577	409,825
P.E.I.	I.-P.-É.	91,385	2,222	7,705	6,795	—	108,107
N.S.	N.-É.	822,501	84,778	71,072	147,444	15,453	1,141,248
N.B.	N.-B.	472,027	28,365	47,108	25,937	21,401	594,838
Que.	Qué.	4,580,913	860,692	3,402,022	22,385	696,763	9,562,775
Ont.	Ont.	13,920,892	1,419,715	4,873,624	4,047,476	812,511	25,074,218
Man.	Man.	792,138	59,561	165,809	67,528	98,413	1,183,449
Sask.	Sask.	602,172	23,152	44,297	35,519	92,099	797,239
Alta.	Alb.	3,160,123	370,987	717,421	682,809	184,677	5,116,017
B.C.	C.-B.	8,613,665	728,994	1,428,823	1,543,586	447,482	12,762,550
Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	118,642	2,297	7,028	1,031	9,088	138,086
Canada		33,495,773	3,603,101	10,809,460	6,596,554	2,383,464	56,888,352
Non-Residential Property⁴							
					<i>Propriétés non résidentielles⁴</i>		
Nfld.	T.-N.	4,447	5,227	478	—	—	10,152
P.E.I.	I.-P.-É.	1,650	—	2,367	—	—	4,017
N.S.	N.-É.	5,324	23,451	3,180	1,277	—	33,232
N.B.	N.-B.	2,975	23,728	1,623	87	—	28,413
Que.	Qué.	88,141	339,983	131,067	16,284	—	575,475
Ont.	Ont.	292,322	552,521	121,444	63,971	—	1,030,258
Man.	Man.	18,022	78,465	109	2,305	—	98,901
Sask.	Sask.	33,967	1,540	519	1,961	—	37,987
Alta.	Alb.	37,224	236,506	14,603	10,764	—	299,097
B.C.	C.-B.	170,350	318,162	23,650	22,193	—	534,355
Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	1,575	7,379	—	—	—	8,954
Canada		655,997	1,586,962	299,040	118,842	—	2,660,841
Total							
Nfld.	T.-N.	410,637	34,496	52,075	16,898	7,109	521,215
P.E.I.	I.-P.-É.	115,460	2,917	11,128	8,520	—	138,025
N.S.	N.-É.	1,052,825	128,408	104,563	169,881	28,276	1,483,953
N.B.	N.-B.	586,764	64,910	53,485	27,884	28,193	761,236
Que.	Qué.	5,850,743	1,271,127	4,070,878	39,164	1,082,052	12,313,964
Ont.	Ont.	16,727,957	2,120,609	5,653,216	4,231,682	1,070,775	29,804,239
Man.	Man.	899,483	150,629	188,021	72,871	111,276	1,422,280
Sask.	Sask.	690,057	25,430	62,582	38,347	103,877	920,293
Alta.	Alb.	4,062,272	699,084	837,968	719,474	246,906	6,565,704
B.C.	C.-B.	10,536,024	1,206,851	1,824,204	1,671,317	714,306	15,952,702
Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	167,145	20,979	8,242	1,031	13,792	211,189
Canada		41,099,367	5,725,440	12,866,362	6,997,069	3,406,562	70,094,800

¹Data are gross.

²Includes some companies which are wholly owned subsidiaries of individual banks.

³NHA data only. Includes co-operative credit societies, pension funds, mortgage investment brokers and provincial housing corporations.

⁴Conventional Lending data only.

Tableau 47
Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt¹, par genre de prêteur, province et territoire, 1994 (milliers de dollars)

Area Province et territoire		Chartered Banks ² Banques à charte ²	Life Insurance Companies Compagnies d'assurance-vie	Trust Companies Sociétés de fiducie	Loan Companies Compagnies de prêts	Other Companies ³ Autres compagnies ³	Total
<i>Logements neufs</i>							
Nfld.	T.-N.	84,875	6,931	7,046	854	1,532	101,238
P.E.I.	I.-P.-É.	22,425	695	1,056	1,725	—	25,901
N.S.	N.-É.	225,000	20,179	30,311	21,160	12,823	309,473
N.B.	N.-B.	111,762	12,817	4,754	1,860	6,792	137,985
Que.	Qué.	1,181,689	70,452	537,789	495	385,289	2,175,714
Ont.	Ont.	2,514,743	148,373	658,148	120,235	258,264	3,699,763
Man.	Man.	89,323	12,603	22,103	3,038	12,863	139,930
Sask.	Sask.	53,918	738	17,766	867	11,778	85,067
Alta.	Alb.	864,925	91,591	105,944	25,901	62,229	1,150,590
B.C.	C.-B.	1,752,009	159,695	371,731	105,538	266,824	2,655,797
Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	46,928	11,303	1,214	—	4,704	64,149
Canada		6,947,597	535,377	1,757,862	281,673	1,023,098	10,545,607
<i>Logements existants</i>							
Nfld.	T.-N.	321,315	22,338	44,551	16,044	5,577	409,825
P.E.I.	I.-P.-É.	91,385	2,222	7,705	6,795	—	108,107
N.S.	N.-É.	822,501	84,778	71,072	147,444	15,453	1,141,248
N.B.	N.-B.	472,027	28,365	47,108	25,937	21,401	594,838
Que.	Qué.	4,580,913	860,692	3,402,022	22,385	696,763	9,562,775
Ont.	Ont.	13,920,892	1,419,715	4,873,624	4,047,476	812,511	25,074,218
Man.	Man.	792,138	59,561	165,809	67,528	98,413	1,183,449
Sask.	Sask.	602,172	23,152	44,297	35,519	92,099	797,239
Alta.	Alb.	3,160,123	370,987	717,421	682,809	184,677	5,116,017
B.C.	C.-B.	8,613,665	728,994	1,428,823	1,543,586	447,482	12,762,550
Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	118,642	2,297	7,028	1,031	9,088	138,086
Canada		33,495,773	3,603,101	10,809,460	6,596,554	2,383,464	56,888,352
<i>Propriétés non résidentielles⁴</i>							
Nfld.	T.-N.	4,447	5,227	478	—	—	10,152
P.E.I.	I.-P.-É.	1,650	—	2,367	—	—	4,017
N.S.	N.-É.	5,324	23,451	3,180	1,277	—	33,232
N.B.	N.-B.	2,975	23,728	1,623	87	—	28,413
Que.	Qué.	88,141	339,983	131,067	16,284	—	575,475
Ont.	Ont.	292,322	552,521	121,444	63,971	—	1,030,258
Man.	Man.	18,022	78,465	109	2,305	—	98,901
Sask.	Sask.	33,967	1,540	519	1,961	—	37,987
Alta.	Alb.	37,224	236,506	14,603	10,764	—	299,097
B.C.	C.-B.	170,350	318,162	23,650	22,193	—	534,355
Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	1,575	7,379	—	—	—	8,954
Canada		655,997	1,586,962	299,040	118,842	—	2,660,841
Total							
Nfld.	T.-N.	410,637	34,496	52,075	16,898	7,109	521,215
P.E.I.	I.-P.-É.	115,460	2,917	11,128	8,520	—	138,025
N.S.	N.-É.	1,052,825	128,408	104,563	169,881	28,276	1,483,953
N.B.	N.-B.	586,764	64,910	53,485	27,884	28,193	761,236
Que.	Qué.	5,850,743	1,271,127	4,070,878	39,164	1,082,052	12,313,964
Ont.	Ont.	16,727,957	2,120,609	5,653,216	4,231,682	1,070,775	29,804,239
Man.	Man.	899,483	150,629	188,021	72,871	111,276	1,422,280
Sask.	Sask.	690,057	25,430	62,582	38,347	103,877	920,293
Alta.	Alb.	4,062,272	699,084	837,968	719,474	246,906	6,565,704
B.C.	C.-B.	10,536,024	1,206,851	1,824,204	1,671,317	714,306	15,952,702
Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	167,145	20,979	8,242	1,031	13,792	211,189
Canada		41,099,367	5,725,440	12,866,362	6,997,069	3,406,562	70,094,800

¹Les données sont brutes.

²Comprend certaines compagnies qui sont des filiales de banques en propriété exclusive.

³Données LNH seulement. Comprend les sociétés coopératives de crédit, les caisses de retraite, les courtiers en placements hypothécaires et les sociétés d'habitation provinciales.

⁴Données relatives aux prêts ordinaires seulement.

Table 48
NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions¹, by Type of Lender, by Area, 1994
(Dwelling Units)

Area Province et territoire		Chartered Banks ² Banques à charte ²	Life Insurance Companies Compagnies d'assurance-vie	Trust Companies Sociétés de fiducie	Loan Companies Compagnies de prêts	Other Companies ³ Autres compagnies ³	Total
New Residential Construction							
Nfld.	T.-N.	1,099	82	95	7	24	1,307
P.E.I.	I.-P.-É.	327	7	11	23	—	368
N.S.	N.-É.	2,639	313	481	281	217	3,931
N.B.	N.-B.	1,491	246	63	22	109	1,931
Que.	Qué.	21,063	835	7,002	5	4,883	33,788
Ont.	Ont.	20,028	1,949	4,701	961	2,283	29,922
Man.	Man.	912	233	345	30	182	1,702
Sask.	Sask.	559	7	393	6	131	1,096
Alta.	Alb.	7,701	857	972	257	579	10,366
B.C.	C.-B.	15,059	1,726	3,022	1,054	10,218	31,079
Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	323	135	9	—	29	496
Canada		71,201	6,390	17,094	2,646	18,655	115,986
Existing Residential Property							
Nfld.	T.-N.	5,342	320	739	261	114	6,776
P.E.I.	I.-P.-É.	1,618	24	123	130	—	1,895
N.S.	N.-É.	13,391	1,669	1,041	2,704	199	19,004
N.B.	N.-B.	8,000	680	805	420	414	10,319
Que.	Qué.	86,493	13,870	48,600	450	13,010	162,423
Ont.	Ont.	137,685	24,340	54,510	42,397	11,129	270,061
Man.	Man.	13,349	850	3,286	1,264	1,832	20,581
Sask.	Sask.	10,664	694	864	664	1,899	14,785
Alta.	Alb.	40,938	6,138	8,849	9,172	3,345	68,442
B.C.	C.-B.	71,717	8,990	12,431	14,487	4,158	111,783
Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	1,241	91	56	8	60	1,456
Canada		390,438	57,666	131,304	71,957	36,160	687,525
Total							
Nfld.	T.-N.	6,441	402	834	268	138	8,083
P.E.I.	I.-P.-É.	1,945	31	134	153	—	2,263
N.S.	N.-É.	16,030	1,982	1,522	2,985	416	22,935
N.B.	N.-B.	9,491	926	868	442	523	12,250
Que.	Qué.	107,556	14,705	55,602	455	17,893	196,211
Ont.	Ont.	157,713	26,289	59,211	43,358	13,412	299,983
Man.	Man.	14,261	1,083	3,631	1,294	2,014	22,283
Sask.	Sask.	11,223	701	1,257	670	2,030	15,881
Alta.	Alb.	48,639	6,995	9,821	9,429	3,924	78,808
B.C.	C.-B.	86,776	10,716	15,453	15,541	14,376	142,862
Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	1,564	226	65	8	89	1,952
Canada		461,639	64,056	148,398	74,603	54,815	803,511

¹Data are gross.

²Includes some companies which are wholly owned subsidiaries of individual banks.

³NHA data only. Includes co-operative credit societies, pension funds, mortgage investment brokers and provincial housing corporations.

Tableau 48
Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt¹, par genre de prêteur, province et territoire, 1994 (nombre de logements)

Area Province et territoire		Chartered Banks ² Banques à charte ²	Life Insurance Companies Compagnies d'assurance-vie	Trust Companies Sociétés de fiducie	Loan Companies Compagnies de prêts	Other Companies ³ Autres compagnies ³	Total
Logements neufs							
Nfld.	T.-N.	1,099	82	95	7	24	1,307
P.E.I.	I.-P.-É.	327	7	11	23	—	368
N.S.	N.-É.	2,639	313	481	281	217	3,931
N.B.	N.-B.	1,491	246	63	22	109	1,931
Que.	Qué.	21,063	835	7,002	5	4,883	33,788
Ont.	Ont.	20,028	1,949	4,701	961	2,283	29,922
Man.	Man.	912	233	345	30	182	1,702
Sask.	Sask.	559	7	393	6	131	1,096
Alta.	Alb.	7,701	857	972	257	579	10,366
B.C.	C.-B.	15,059	1,726	3,022	1,054	10,218	31,079
Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	323	135	9	—	29	496
Canada		71,201	6,390	17,094	2,646	18,655	115,986
Logements existants							
Nfld.	T.-N.	5,342	320	739	261	114	6,776
P.E.I.	I.-P.-É.	1,618	24	123	130	—	1,895
N.S.	N.-É.	13,391	1,669	1,041	2,704	199	19,004
N.B.	N.-B.	8,000	680	805	420	414	10,319
Que.	Qué.	86,493	13,870	48,600	450	13,010	162,423
Ont.	Ont.	137,685	24,340	54,510	42,397	11,129	270,061
Man.	Man.	13,349	850	3,286	1,264	1,832	20,581
Sask.	Sask.	10,664	694	864	664	1,899	14,785
Alta.	Alb.	40,938	6,138	8,849	9,172	3,345	68,442
B.C.	C.-B.	71,717	8,990	12,431	14,487	4,158	111,783
Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	1,241	91	56	8	60	1,456
Canada		390,438	57,666	131,304	71,957	36,160	687,525
Total							
Nfld.	T.-N.	6,441	402	834	268	138	8,083
P.E.I.	I.-P.-É.	1,945	31	134	153	—	2,263
N.S.	N.-É.	16,030	1,982	1,522	2,985	416	22,935
N.B.	N.-B.	9,491	926	868	442	523	12,250
Que.	Qué.	107,556	14,705	55,602	455	17,893	196,211
Ont.	Ont.	157,713	26,289	59,211	43,358	13,412	299,983
Man.	Man.	14,261	1,083	3,631	1,294	2,014	22,283
Sask.	Sask.	11,223	701	1,257	670	2,030	15,881
Alta.	Alb.	48,639	6,995	9,821	9,429	3,924	78,808
B.C.	C.-B.	86,776	10,716	15,453	15,541	14,376	142,862
Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	1,564	226	65	8	89	1,952
Canada		461,639	64,056	148,398	74,603	54,815	803,511

¹Les données sont brutes.

²Comprend certaines compagnies qui sont des filiales de banques en propriété exclusive.

³Données LNH seulement. Comprend les sociétés coopératives de crédit, les caisses de retraite, les courtiers en placements hypothécaires et les sociétés d'habitation provinciales.

Table 49
NHA Mortgage Loans Approved by Lending Institutions¹, by Type of Lender, by Type of Dwelling, by Area, 1993-1994 (Thousands of Dollars)

Tableau 49
Prêts hypothécaires LNH consentis par les établissements de prêt¹, par genre de prêteur et de logement, par province et territoire, 1993-1994 (milliers de dollars)

Period and Area Année, province et territoire	Chartered Banks ² Banques à charte ²		Life Insurance Companies Compagnies d'assurance-vie		Trust Companies Sociétés de fiducie		Loan and Other Companies ³ Compagnies de prêts et autres ³		Total					
	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective						
	New Residential Construction	Logements neufs												
1993	Nfld. P.E.I. N.S. N.B. Que. Ont. Man. Sask. Alta. B.C. Yukon N.W.T.	T.-N. Î.-P.-É. N.-É. N.-B. Qué. Ont. Man. Sask. Alb. C.-B. Yukon T.N.-O.	33,345 6,424 69,236 45,276 342,814 568,804 36,195 26,849 328,332 121,006 6,319 3,763	2,352 2,990 30,045 12,308 221,689 1,077,144 11,964 1,921 130,862 551,837 3,059 14,602	1,777 — 5,870 1,634 19,082 55,688 2,120 — 20,152 2,865 — —	— 899 9,399 9,789 38,317 62,192 — — 67,547 175,156 — —	10,674 200 6,769 3,366 186,530 281,920 5,972 — 172,875 29,623 — 627	978 294 5,263 3,723 118,979 172,875 799 — 118,979 220,924 — —	689 988 1,333 4,136 579,625 936,035 4,045 9,079 20,551 9,224 — 9,735	76 988 41,176 6,980 481,193 1,433,471 1,619 749 448,858 172,654 6,319 3,763	46,485 7,617 85,766 54,412 579,625 936,035 48,332 41,176 165,111 1,161,431 3,059 24,964	3,406 4,178 47,546 32,800 481,193 1,433,471 15,384 2,670 165,111 1,161,431 3,059 24,964		
	Canada		1,588,363	2,061,775	102,070	160,249	462,467	609,707	278,142	543,482	2,431,042	3,375,213		
1994	Nfld. P.E.I. N.S. N.B. Que. Ont. Man. Sask. Alta. B.C. Yukon N.W.T.	T.-N. Î.-P.-É. N.-É. N.-B. Qué. Ont. Man. Sask. Alb. C.-B. Yukon T.N.-O.	50,101 7,566 99,052 53,436 430,423 682,507 42,825 25,465 354,531 122,318 7,069 10,104	5,223 3,984 45,109 10,020 251,722 707,649 2,654 1,829 148,123 717,747 828 22,564	6,829 580 5,290 2,591 24,834 36,255 2,135 301 19,820 2,930 — —	102 115 6,737 10,226 33,972 37,077 — — 28,430 98,866 11,303	6,338 1,056 6,190 3,231 46,642 328,521 18,462 10,988 58,065 21,001 —	169 — 18,847 734 44,665 154,032 2,037 6,395 32,507 287,808 —	1,375 62 6,183 3,655 197,690 34,178 4,010 6,391 25,086 24,471 1,214	157 95 11,356 4,067 188,094 240,138 8,853 5,387 44,058 251,522 —	64,643 9,264 116,715 62,913 699,589 1,081,461 67,432 43,145 457,502 170,720 3,944	5,651 4,194 82,049 25,047 518,453 1,138,896 13,544 13,611 253,118 1,355,943 1,228 10,104	39,025	
	Canada		1,885,397	1,917,452	101,565	226,828	500,494	548,408	303,461	758,071	2,790,917	3,450,759		
	Existing Residential Property						Logements existants							
1993	Nfld. P.E.I. N.S. N.B. Que. Ont. Man. Sask. Alta. B.C. Yukon N.W.T.	T.-N. Î.-P.-É. N.-É. N.-B. Qué. Ont. Man. Sask. Alb. C.-B. Yukon T.N.-O.	126,681 30,570 279,243 191,204 954,480 2,791,399 302,200 266,529 1,120,219 1,281,890 24,857 36,177	12,046 3,813 57,396 11,199 401,724 922,477 40,675 14,581 401,923 514,210 12,449 16,434	7,028 730 18,775 8,278 127,999 346,516 17,220 8,093 92,368 66,973 — —	250 — 5,687 3,197 190,001 479,722 27,340 5,580 197,646 89,412 —	39,641 6,094 45,107 32,688 154,981 2,137,323 65,009 20,880 421,469 398,321 —	2,828 683 14,497 5,198 87,653 900,643 15,534 4,520 179,273 261,629 —	3,389 1,225 23,701 19,566 422,248 256,297 70,089 72,631 116,036 295,378 2,100	39 104 3,630 1,772 200,451 1,068,353 55,555 36,089 173,930 148,259 —	176,739 38,619 366,826 251,736 1,659,708 5,531,535 454,518 368,133 1,750,092 2,042,562 24,857	15,163 4,600 81,210 21,366 879,829 3,371,195 139,104 60,770 952,772 1,013,510 12,449	36,177	
	Canada		7,405,449	2,408,927	693,980	999,182	3,321,513	1,474,558	1,280,560	1,690,222	12,701,502	6,572,889		
1994	Nfld. P.E.I. N.S. N.B. Que. Ont. Man. Sask. Alta. B.C. Yukon N.W.T.	T.-N. Î.-P.-É. N.-É. N.-B. Qué. Ont. Man. Sask. Alb. C.-B. Yukon T.N.-O.	147,186 33,556 319,057 211,169 1,217,934 3,293,668 340,082 313,488 1,075,323 1,420,929 25,779 30,866	7,326 3,384 55,130 14,297 560,633 1,213,588 52,078 17,921 368,635 635,382 6,594 25,210	20,913 495 20,803 15,759 128,508 285,269 166,204 8,234 76,843 181,435 — —	798 169 32,185 1,727 139,476 372,703 10,635 10,808 104,455 334,127 —	28,442 4,425 32,556 24,622 92,160 842,314 70,149 26,568 306,123 271,018 —	5,902 282 11,840 2,884 489,089 241,082 44,055 5,273 131,299 311,325 —	4,797 868 21,831 22,435 213,589 654,892 79,664 84,650 122,935 160,084 —	780 96 13,557 3,428 1,975,007 5,811,489 20,175 8,483 106,784 1,581,224 —	201,338 39,344 394,247 273,985 1,032,586 3,083,497 515,298 432,940 711,173 2,140,922 25,859	14,806 3,931 112,712 22,336 1,975,007 5,811,489 126,943 42,485 711,173 1,247,919 6,594	34,298	
	Canada		8,429,037	2,960,178	656,768	881,119	2,958,038	1,407,027	1,378,676	1,190,956	13,422,519	6,439,280		

¹Data are gross.

²As of 1988, includes some loan companies which are wholly owned subsidiaries of individual banks.

³Includes co-operative credit societies, pension funds, mortgage investment brokers and provincial housing corporations.

¹Les données sont brutes.

²À partir de 1988, comprend des compagnies de prêts qui sont des filiales de banques en propriété exclusive.

³Comprend les sociétés coopératives de crédit, les caisses de retraite, les courtiers en placements hypothécaires et les sociétés d'habitation provinciales.

Table 50
NHA Mortgage Loans Approved by Lending Institutions¹, by Type of Lender, by Type of Dwelling, by Area, 1993-1994 (Dwelling Units)

Tableau 50
Prêts hypothécaires LNH consentis par les établissements de prêt¹, par genre de prêteur et de logement, par province et territoire, 1993-1994 (nombre de logements)

Period and Area Année, province et territoire	Chartered Banks ² Banques à charte ²		Life Insurance Companies Compagnies d'assurance-vie		Trust Companies Sociétés de fiducie		Loan and Other Companies ³ Compagnies de prêts et autres ³		Total
	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	
	New Residential Construction	Logements neufs							
1993	Nfld. <i>T.-N.</i> 462	50	23	—	144	14	7	1	636 65
	P.E.I. <i>I.-P.-É.</i> 71	49	—	—	9	4	5	12	85 65
	N.S. <i>N.-É.</i> 780	325	66	130	60	107	60	29	966 591
	N.B. <i>N.-B.</i> 557	247	17	212	34	78	51	108	659 645
	Que. <i>Qué.</i> 3,716	2,810	127	266	408	836	2,217	2,331	6,468 6,243
	Ont. <i>Ont.</i> 4,005	9,274	386	602	1,994	1,260	242	1,088	6,627 12,224
	Man. <i>Man.</i> 338	58	25	—	66	11	42	26	471 95
	Sask. <i>Sask.</i> 289	35	—	—	90	—	105	7	484 42
	Alta. <i>Alb.</i> 2,608	1,395	167	177	655	134	184	128	3,614 1,834
	B.C. <i>C.-B.</i> 972	4,848	18	302	306	2,905	145	1,852	1,441 9,907
	Yukon <i>Yukon</i> 52	31	—	—	—	—	—	—	52 31
	N.W.T. <i>T.N.-O.</i> 28	101	—	—	—	3	—	55	28 159
	Canada	13,878	19,223	829	1,689	3,766	5,352	3,058	5,637 21,531 31,901
1994	Nfld. <i>T.-N.</i> 604	87	80	2	84	3	18	6	786 98
	P.E.I. <i>I.-P.-É.</i> 86	83	6	1	11	—	1	2	104 86
	N.S. <i>N.-É.</i> 1,005	626	53	117	60	354	75	210	1,193 1,307
	N.B. <i>N.-B.</i> 619	195	29	217	35	18	48	75	731 505
	Que. <i>Qué.</i> 4,580	3,188	270	405	445	511	2,318	2,570	7,613 6,674
	Ont. <i>Ont.</i> 4,700	6,079	260	327	2,178	1,247	243	2,154	7,381 9,807
	Man. <i>Man.</i> 393	47	17	—	260	36	38	144	708 227
	Sask. <i>Sask.</i> 247	28	2	—	272	117	70	61	591 206
	Alta. <i>Alb.</i> 2,797	1,514	162	274	492	344	207	434	3,658 2,566
	B.C. <i>C.-B.</i> 1,063	6,789	23	1,067	166	2,346	578	9,753	1,830 19,955
	Yukon <i>Yukon</i> 58	12	—	—	—	—	3	4	61 16
	N.W.T. <i>T.N.-O.</i> 65	141	—	135	—	9	—	22	65 307
	Canada	16,217	18,789	902	2,545	4,003	4,985	3,599	15,435 24,721 41,754
	Existing Residential Property	Logements existants							
1993	Nfld. <i>T.-N.</i> 2,219	350	108	4	648	54	55	1	3,030 409
	P.E.I. <i>I.-P.-É.</i> 505	101	8	—	93	16	23	3	629 120
	N.S. <i>N.-É.</i> 4,044	998	221	106	570	297	397	92	5,232 1,493
	N.B. <i>N.-B.</i> 3,135	352	114	101	488	155	354	47	4,091 655
	Que. <i>Qué.</i> 12,724	8,775	1,473	4,547	1,844	1,559	6,829	4,998	22,870 19,879
	Ont. <i>Ont.</i> 25,556	11,254	2,859	7,324	18,087	11,835	2,489	11,170	48,991 41,583
	Man. <i>Man.</i> 4,812	943	241	1,003	961	658	1,174	952	7,188 3,556
	Sask. <i>Sask.</i> 4,572	536	132	288	324	232	1,325	777	6,353 1,833
	Alta. <i>Alb.</i> 12,282	7,096	954	4,636	4,240	3,386	1,401	2,188	18,877 17,306
	B.C. <i>C.-B.</i> 11,131	5,537	513	989	2,764	3,116	2,495	1,773	16,903 11,415
	Yukon <i>Yukon</i> 212	155	—	—	—	—	—	—	212 155
	N.W.T. <i>T.N.-O.</i> 325	175	—	12	—	55	—	21	325 263
	Canada	81,517	36,272	6,623	19,010	30,019	21,363	16,542	22,022 134,701 98,667
1994	Nfld. <i>T.-N.</i> 2,362	168	297	13	413	178	82	32	3,154 391
	P.E.I. <i>I.-P.-É.</i> 542	89	8	4	68	8	15	2	633 103
	N.S. <i>N.-É.</i> 4,452	1,238	246	767	391	267	357	233	5,446 2,505
	N.B. <i>N.-B.</i> 3,324	336	252	48	338	99	401	94	4,315 577
	Que. <i>Qué.</i> 15,944	12,089	1,487	3,185	1,673	2,012	7,909	5,230	27,013 22,516
	Ont. <i>Ont.</i> 29,136	14,961	2,376	6,880	16,589	11,360	2,463	9,738	50,564 42,939
	Man. <i>Man.</i> 5,086	1,304	373	151	1,015	1,498	1,290	625	7,764 3,578
	Sask. <i>Sask.</i> 5,153	617	137	477	421	227	1,529	406	7,240 1,727
	Alta. <i>Alb.</i> 11,439	5,873	792	2,485	2,952	2,422	1,491	2,476	16,674 13,256
	B.C. <i>C.-B.</i> 11,108	6,203	461	2,776	2,204	3,068	2,384	2,128	16,157 14,175
	Yukon <i>Yukon</i> 235	99	—	—	1	—	—	—	236 99
	N.W.T. <i>T.N.-O.</i> 278	335	—	—	—	—	—	60	278 395
	Canada	89,059	43,312	6,429	16,786	26,065	21,139	17,921	21,024 139,474 102,261

¹Data are gross.

²As of 1988, includes some loan companies which are wholly owned subsidiaries of individual banks.

³Includes co-operative credit societies, pension funds, mortgage investment brokers and provincial housing corporations.

'Les données sont brutes.

²A partir de 1988, comprend des compagnies de prêts qui sont des filiales de banques en propriété exclusive.

³Comprend les sociétés coopératives de crédit, les caisses de retraite, les courtiers en placements hypothécaires et les sociétés d'habitation provinciales.

Table 51

Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions¹, by Type of Lender, by Type of Dwelling, by Area, 1993-1994 (Thousands of Dollars)

Period and Area Année, province et territoire	Chartered Banks ² Banques à charte ²		Life Insurance Companies Compagnies d'assurance-vie		Trust Companies Sociétés de fiducie		Loan Companies Compagnies de prêts		Total		
	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	
	T.-N.	983	426	—	344	—	1,239	—	30,155	983	
New Residential Construction	<i>Logements neufs</i>										
1993	Nfld. P.E.I. N.S. N.B. Que. Ont. Man. Sask. Alta. B.C. Yukon N.W.T.	28,146 8,908 84,670 45,271 400,353 1,003,063 53,020 30,042 326,688 517,766 2,680 1,599	983 445 7,809 6,162 74,203 140,935 541 3,643 25,522 260,640 143 —	426 — 8,209 1,341 3,023 64,888 1,061 163 26,961 50,450 — —	— — 11,421 3,607 5,575 28,427 — — 10,468 63,524 — —	344 309 6,807 1,845 335,233 129,049 599 450 22,400 41,442 — —	— — 891 — 177,710 11,637 — — 4,078 52,352 — —	1,239 1,083 25,187 2,481 — 116,417 2,484 846 48,672 26,852 — —	— — 1,849 — 923 92,897 — — 15,076 127,677 — —	30,155 10,300 124,873 50,938 738,609 1,313,417 57,164 31,501 424,721 636,510 2,680 1,599	983 445 21,970 9,769 258,411 273,896 541 3,643 55,144 504,193 143 —
Canada		2,502,206	521,026	156,522	123,022	538,478	246,668	225,261	238,422	3,422,467	1,129,138
1994	Nfld. P.E.I. N.S. N.B. Que. Ont. Man. Sask. Alta. B.C. Yukon N.W.T.	28,086 9,151 72,728 44,898 403,545 951,572 42,735 25,459 324,485 601,612 2,604 3,405	1,465 1,724 8,111 3,408 95,999 173,015 1,109 420 37,786 310,332 — 354	— — 1,217 — 3,048 39,580 5,970 1,165 14,261 28,610 — —	— — 6,935 — 8,598 35,461 4,498 17 29,080 28,289 — —	539 — 5,274 789 266,268 180,214 773 383 15,372 23,735 — —	— — — 930 — 88,158 831 — 9,943 39,187 — —	854 1,310 16,444 930 — 16,025 2,387 867 9,043 5,300 — —	— 258 — — — 1,221,838 651 — 9,043 91,069 — —	29,479 10,461 95,663 46,617 672,861 257,568 51,865 27,129 364,061 659,257 2,604 3,405	1,465 1,982 15,046 3,408 284,811 257,568 7,089 1,182 75,909 469,877 — 354
Canada		2,510,280	634,468	93,106	113,878	455,661	253,299	126,193	117,046	3,185,240	1,118,691
Existing Residential Property	<i>Logements existants</i>										
1993	Nfld. P.E.I. N.S. N.B. Que. Ont. Man. Sask. Alta. B.C. Yukon N.W.T.	168,874 49,439 750,921 241,487 2,204,893 10,072,613 414,444 250,284 1,846,727 6,240,321 21,898 16,686	14,617 4,105 65,616 28,450 936,723 1,374,330 29,064 17,737 236,331 1,112,096 2,144 2,442	2,681 650 13,568 5,304 305,000 494,514 20,081 5,969 92,100 265,623 — —	248 129 29,102 2,538 291,533 371,257 20,222 2,788 115,026 297,994 188 1,515	15,716 4,293 35,186 26,027 2,506,301 1,847,828 42,441 11,583 288,364 779,760 86 —	258 487 3,808 2,758 1,364,172 367,538 19,600 15,158 70,447 215,927 — —	16,983 6,945 123,250 24,516 11,218 2,234 50,637 19,011 466,220 1,015,901 2,179 2,142	1,602 768 5,476 1,575 2,234 332,210 5,837 1,079 84,448 175,085 823 143	204,254 61,327 922,925 297,334 5,027,412 15,381,537 527,603 286,847 2,693,411 8,301,605 24,163 18,828	16,725 5,489 104,002 35,321 2,594,662 2,445,335 74,723 36,762 506,252 1,801,102 3,155 4,100
Canada		22,278,587	3,823,655	1,205,490	1,132,540	5,557,585	2,060,153	4,705,584	611,280	33,747,246	7,627,628
1994	Nfld. P.E.I. N.S. N.B. Que. Ont. Man. Sask. Alta. B.C. Yukon N.W.T.	161,157 45,803 381,125 226,942 1,977,061 8,204,255 379,155 251,885 1,510,826 5,527,487 11,299 16,315	5,646 8,642 67,189 19,619 825,285 1,209,381 20,823 18,878 205,339 1,029,867 1,231 1,348	627 243 7,582 2,761 289,405 314,529 13,868 3,615 59,146 243,654 — 2,297	— 1,315 24,208 8,118 276,575 447,214 9,655 495 130,543 229,364 — —	9,795 2,913 24,962 18,229 1,978,391 1,831,636 49,157 11,942 248,478 710,217 6,948 —	412 85 1,714 1,373 1,191,995 208,204 2,448 514 31,521 113,461 —	15,078 5,507 120,467 20,499 14,900 3,690,141 60,616 33,902 584,200 1,462,001 633 —	966 324 7,042 976 1,570 273,872 5,486 583 53,567 57,658 398 —	186,657 54,466 534,136 268,431 4,259,757 14,040,561 502,796 301,344 2,402,650 7,943,359 18,880 16,713	7,024 10,366 100,153 30,086 2,295,425 2,138,671 38,412 20,470 420,970 1,430,350 1,231 3,645
Canada		18,693,310	3,413,248	935,430	1,129,784	4,892,668	1,551,727	6,008,342	402,044	30,529,750	6,496,803

¹Data are gross.²Includes some companies which are wholly owned subsidiaries of individual banks.

Tableau 51

Prêts hypothécaires ordinaires consentis par les établissements de prêt¹, par genre de prêteur et de logement, par province et territoire, 1993-1994 (milliers de dollars)

Table 52

Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions¹, by Type of Lender, by Type of Dwelling, by Area, 1993-1994 (Dwelling Units)

Tableau 52

Prêts hypothécaires ordinaires consentis par les établissements de prêt¹, par genre de prêteur et de logement, par province et territoire, 1993-1994 (nombre de logements)

Period and Area Année, province et territoire	Chartered Banks ² Banques à charte ²		Life Insurance Companies Compagnies d'assurance-vie		Trust Companies Sociétés de fiducie		Loan Companies Compagnies de prêts		Total		
	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	
	New Residential Construction										Logements neufs
1993	Nfld. <i>T.-N.</i>	389	23	7	—	5	—	16	—	417	23
	P.E.I. <i>I.-P.-É.</i>	120	14	—	—	6	—	14	—	140	14
	N.S. <i>N.-É.</i>	1,062	145	78	214	87	14	227	80	1,454	453
	N.B. <i>N.-B.</i>	594	248	18	76	25	—	29	—	666	324
	Que. <i>Qué.</i>	4,682	6,840	32	95	3,062	1,753	—	11	7,776	8,699
	Ont. <i>Ont.</i>	7,865	1,963	482	863	1,307	161	957	1,057	10,611	4,044
	Man. <i>Man.</i>	552	9	12	—	8	—	29	—	601	9
	Sask. <i>Sask.</i>	308	34	3	—	6	—	9	—	326	34
	Alta. <i>Alb.</i>	2,987	357	200	136	197	123	361	173	3,745	789
	B.C. <i>C.-B.</i>	3,639	2,521	262	1,310	246	1,011	202	1,318	4,349	6,160
	Yukon <i>Yukon</i>	46	1	—	—	—	—	—	—	46	1
	N.W.T. <i>T.N.-O.</i>	12	—	—	—	—	—	—	—	12	0
	Canada	22,256	12,155	1,094	2,694	4,949	3,062	1,844	2,639	30,143	20,550
1994	Nfld. <i>T.-N.</i>	369	39	—	—	8	—	7	—	384	39
	P.E.I. <i>I.-P.-É.</i>	114	44	—	—	—	—	14	6	128	50
	N.S. <i>N.-É.</i>	874	134	12	131	67	—	213	—	1,166	265
	N.B. <i>N.-B.</i>	588	89	—	—	10	—	8	—	606	89
	Que. <i>Qué.</i>	4,540	8,755	19	141	4,501	1,545	—	—	9,060	10,441
	Ont. <i>Ont.</i>	7,567	1,682	247	1,115	1,044	232	694	153	9,552	3,182
	Man. <i>Man.</i>	454	18	25	191	9	40	20	10	508	259
	Sask. <i>Sask.</i>	265	19	4	1	4	—	6	—	279	20
	Alta. <i>Alb.</i>	2,886	504	100	321	136	—	87	108	3,209	933
	B.C. <i>C.-B.</i>	3,655	3,552	154	482	155	355	34	907	3,998	5,296
	Yukon <i>Yukon</i>	24	—	—	—	—	—	—	—	24	—
	N.W.T. <i>T.N.-O.</i>	20	3	—	—	—	—	—	—	20	3
	Canada	21,356	14,839	561	2,382	5,934	2,172	1,083	1,184	28,934	20,577
	Existing Residential Property										Logements existants
1993	Nfld. <i>T.-N.</i>	2,703	354	39	5	239	5	250	17	3,231	381
	P.E.I. <i>I.-P.-É.</i>	830	151	8	1	83	26	114	20	1,035	198
	N.S. <i>N.-É.</i>	6,864	1,651	167	901	524	129	2,120	140	9,675	2,821
	N.B. <i>N.-B.</i>	3,889	827	78	79	459	166	381	57	4,807	1,129
	Que. <i>Qué.</i>	32,315	37,004	4,824	5,319	45,295	14,361	193	46	82,627	56,730
	Ont. <i>Ont.</i>	96,647	21,680	4,639	13,996	25,252	9,331	30,674	16,320	157,212	61,327
	Man. <i>Man.</i>	6,592	1,166	283	1,002	712	686	820	245	8,407	3,099
	Sask. <i>Sask.</i>	4,278	633	96	50	211	347	369	45	4,954	1,075
	Alta. <i>Alb.</i>	23,179	5,216	1,128	3,109	4,457	1,881	5,975	2,554	34,739	12,760
	B.C. <i>C.-B.</i>	49,775	16,863	2,228	5,990	8,427	3,613	9,129	2,857	69,559	29,323
	Yukon <i>Yukon</i>	233	30	—	1	1	—	27	9	261	40
	N.W.T. <i>T.N.-O.</i>	169	23	—	68	—	—	17	2	186	93
	Canada	227,474	85,598	13,490	30,521	85,660	30,545	50,069	22,312	376,693	168,976
1994	Nfld. <i>T.-N.</i>	2,632	180	10	—	138	10	239	22	3,019	212
	P.E.I. <i>I.-P.-É.</i>	775	212	3	9	44	3	103	10	925	234
	N.S. <i>N.-É.</i>	5,824	1,877	106	550	337	46	2,124	189	8,391	2,662
	N.B. <i>N.-B.</i>	3,703	637	43	337	257	111	313	26	4,316	1,111
	Que. <i>Qué.</i>	29,201	29,259	4,598	4,600	33,776	11,139	256	65	67,831	45,063
	Ont. <i>Ont.</i>	76,804	16,784	2,976	12,108	21,259	5,302	37,380	3,945	138,419	38,139
	Man. <i>Man.</i>	6,098	861	221	105	721	52	960	221	8,000	1,239
	Sask. <i>Sask.</i>	4,292	602	67	13	209	7	616	12	5,184	634
	Alta. <i>Alb.</i>	19,041	4,585	751	2,110	2,931	544	7,328	1,222	30,051	8,461
	B.C. <i>C.-B.</i>	40,949	13,457	1,989	3,764	5,543	1,616	13,015	1,118	61,496	19,955
	Yukon <i>Yukon</i>	121	19	—	—	55	—	4	—	180	19
	N.W.T. <i>T.N.-O.</i>	142	12	—	91	—	—	4	—	146	103
	Canada	189,582	68,485	10,764	23,687	65,270	18,830	62,342	6,830	327,958	117,832

¹Data are gross.²Includes some companies which are wholly owned subsidiaries of individual banks.¹Les données sont brutes.²Comprend certaines compagnies qui sont des filiales de banques en propriété exclusive.

Table 53
Mortgage Loans Approved for Condominium Tenure¹,
by Province, 1993-1994

Tableau 53
Prêts hypothécaires consentis pour les logements en copropriété¹,
par province, 1993-1994

Period and Province Année, province et territoire		New Housing Logements neufs			Existing Housing Logements existants		
		Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	\$000 (milliers de \$)	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	\$000 (milliers de \$)
NHA							
1993	Nfld.	T.-N.	1	1	105	8	8
	P.E.I.	I.-P.-É.	—	—	—	1	1
	N.S.	N.-É.	1	1	96	106	106
	N.B.	N.-B.	9	9	561	9	9
	Que.	Qué.	1,622	2,867	225,906	1,354	1,369
	Ont.	Ont.	1,209	1,661	215,907	7,797	8,143
	Man.	Man.	1	1	200	348	407
	Sask.	Sask.	—	—	—	210	380
	Alta.	Alb.	633	1,367	131,249	4,946	9,673
	B.C.	C.-B.	3,067	7,550	926,105	6,307	6,901
	Yukon	Yukon	2	8	825	7	7
	N.W.T.	T.N.-O.	2	2	161	58	65
	Canada		6,547	13,467	1,501,115	21,151	27,069
							2,254,834
1994	Nfld.	T.-N.	3	32	2,101	16	16
	P.E.I.	I.-P.-É.	—	—	—	—	—
	N.S.	N.-É.	—	—	—	112	112
	N.B.	N.-B.	6	6	433	14	14
	Que.	Qué.	1,940	3,146	238,924	1,770	1,883
	Ont.	Ont.	1,414	1,948	186,119	8,807	9,443
	Man.	Man.	4	4	436	628	709
	Sask.	Sask.	11	11	1,264	223	254
	Alta.	Alb.	594	1,866	200,525	3,860	8,101
	B.C.	C.-B.	4,966	18,980	1,227,652	6,916	10,903
	Yukon	Yukon	1	1	107	21	21
	N.W.T.	T.N.-O.	1	1	113	57	57
	Canada		8,940	25,995	1,857,674	22,424	31,513
							2,580,854
Conventional							
<i>Financement ordinaire</i>							
1993	Nfld.	T.-N.	—	—	—	32	32
	P.E.I.	I.-P.-É.	—	—	—	9	12
	N.S.	N.-É.	22	22	1,697	310	310
	N.B.	N.-B.	1	1	48	48	66
	Que.	Qué.	1,311	1,311	73,922	10,913	10,939
	Ont.	Ont.	675	1,415	136,851	15,082	15,417
	Man.	Man.	4	4	213	324	324
	Sask.	Sask.	26	26	2,061	190	190
	Alta.	Alb.	273	499	40,788	3,608	3,761
	B.C.	C.-B.	2,200	3,861	403,978	12,524	12,681
	Yukon	Yukon	—	—	—	24	24
	N.W.T.	T.N.-O.	—	—	—	6	6
	Canada		4,512	7,139	659,558	43,070	43,762
							3,253,469
1994	Nfld.	T.-N.	4	4	321	26	26
	P.E.I.	I.-P.-É.	—	—	—	2	2
	N.S.	N.-É.	—	—	—	184	184
	N.B.	N.-B.	6	6	462	46	51
	Que.	Qué.	1,392	1,401	91,545	8,899	8,912
	Ont.	Ont.	604	765	81,768	12,051	12,843
	Man.	Man.	10	10	668	339	339
	Sask.	Sask.	15	15	810	241	241
	Alta.	Alb.	374	465	38,761	3,664	3,736
	B.C.	C.-B.	2,352	3,701	400,314	8,352	8,642
	Yukon	Yukon	—	—	—	10	10
	N.W.T.	T.N.-O.	—	—	—	12	12
	Canada		4,757	6,367	614,649	33,826	34,998
							2,640,427

¹Data are gross.

¹Les données sont brutes.

Table 54
NHA Mortgage Loans Outstanding¹ for New and Existing Housing,
Holdings by Type of Investor, 1979-1993 (Millions of Dollars)

Period Année	Approved Lenders Prêteurs agréés						CMHC SCHL
	Life Insurance Companies Compagnies d'assurance-vie	Chartered Banks ² Banques à charte ²	Trust Companies Sociétés de fiducie	Loan and Other Co.'s. ² Cies de prêts et autres ²	Other Investors Autres investisseurs		
1979	3,442	10,038	3,975	1,322	5,536	7,455	
1980	3,576	9,593	4,255	1,638	5,722	7,536	
1981	3,748	8,453	4,644	2,387	7,212	7,528	
1982	4,026	6,623	4,865	5,611	7,793	7,467	
1983	4,362	6,250	5,706	8,396	9,561	7,263	
1984	4,660	7,339	7,095	8,814	10,213	7,155	
1985	5,018	7,022	8,053	6,172	11,541	7,038	
1986	5,341	8,187	9,035	5,743	12,023	6,798	
1987	5,594	8,146	9,675	7,192	11,262	6,557	
1988	5,712	9,404	10,263	11,108	10,693	6,302	
1989	5,447	15,424	11,715	2,978	12,301	6,107	
1990	5,766	15,341	11,910	3,582	15,894	5,966	
1991	6,021	16,992	11,802	4,609	18,718	5,659	
1992	6,140	21,487	13,837	7,191	23,200	5,454	
1993	6,758	29,231	11,012	9,717	29,610	6,032	
1993 Holdings by Type of NHA Loan							
<i>Avoir en 1993 suivant le genre de prêt LNH</i>							
Joint Loans	Prêts conjoints	—	—	—	—	—	—
Insured Loans	Prêts assurés	6,758	29,231	11,012	9,717	29,610	148
Uninsured Direct	Prêts directs non assurés de la SCHL	—	—	—	—	—	5,848
CMHC Loans	Ventes de créances hypothécaires	—	—	—	—	—	36
Total		6,758	29,231	11,012	9,717	29,610	6,032

Table 55
Residential Mortgage Credit by Lending Institutions¹, 1969-1994
(Millions of Dollars)

Tableau 54
Prêts hypothécaires LNH en cours¹ visant les logements neufs et les
logements existants, par genre d'investisseur, 1979-1993 (millions de
dollars)

Period Année	Life Companies Compagnies d'assurance- vie	Chartered Banks Banques à charte	Trust and Mortgage Loan Companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Credit Unions and Caisses Populaires Caisses populaires et credit unions	NHA Mortgage- Backed Securities Titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH	Total Residential Mortgage Credit ² Ensemble du crédit hypothécaire à l'habitation ²		
						Other Companies Autres compagnies	Pension Funds Caisse de rétraite	
1969	3,477	1,627	4,705	1,044	**	4,460	1,137	16,455
1970	3,561	1,935	5,326	1,165	**	5,074	1,295	18,360
1971	3,773	2,787	6,141	1,453	**	5,761	1,459	21,378
1972	3,957	4,031	7,358	2,044	**	6,618	1,523	25,536
1973	4,292	5,609	9,353	2,822	**	7,337	1,832	31,250
1974	4,698	7,387	11,138	3,509	**	8,308	2,277	37,325
1975	5,114	9,481	13,172	4,296	**	9,427	2,890	44,390
1976	5,650	11,486	15,667	5,664	**	10,693	3,915	53,085
1977	7,045	14,977	18,683	7,688	**	11,855	4,781	65,041
1978	7,949	18,797	21,590	9,728	**	12,703	5,706	76,481
1979	8,826	23,263	25,016	11,485	**	13,096	6,309	88,001
1980	9,073	26,442	26,896	12,582	**	13,378	6,776	95,148
1981	9,613	28,476	27,492	12,322	**	13,092	7,292	98,289
1982	9,984	28,843	27,878	12,350	**	12,401	7,544	99,006
1983	10,893	31,763	29,946	14,798	**	12,139	7,484	107,038
1984	10,630	34,867	32,234	16,733	**	12,175	7,214	113,881
1985	11,012	40,562	35,716	18,277	**	12,175	6,976	124,755
1986	11,858	49,322	41,154	20,764	**	12,805	7,101	143,048
1987	12,716	62,058	48,807	24,333	451	12,785	7,434	168,632
1988	12,961	75,215	56,662	27,412	1,226	13,089	7,917	194,529
1989	14,626	89,082	67,560	29,339	3,093	13,036	8,194	224,974
1990	16,482	101,822	71,605	31,888	4,890	13,483	8,321	248,529
1991	18,516	113,773	70,627	36,512	7,480	14,679	7,499	269,117
1992	19,728	129,818	68,738	40,390	11,663	17,263	7,983	295,609
1993	20,008	154,169	49,251	43,369	16,171	22,200	7,625	312,821
1994	20,792	173,040	43,749	45,551	17,260	25,355	7,795	333,192

¹Source: Department of Insurance, "Bank of Canada Review".

²Data may not add due to rounding.

¹Source: Département des assurances; "Revue de la Banque du Canada".

²L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

Table 56
Bond Yields and Mortgage Interest Rates, 1990-1994 (Per Cent)

Tableau 56
Rendement des obligations et taux d'intérêt hypothécaires,
1990-1994 (données en pourcentage)

Period Année	Jan. Janv.	Feb. Fév.	Mar. Mars	Apr. Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.
Bank Rate¹	Taux d'escompte¹											
1990	12.29	13.25	13.38	13.77	14.05	13.90	13.59	13.01	12.61	12.66	12.25	11.78
1991	10.88	10.02	9.92	9.66	9.07	8.91	8.94	8.80	8.68	8.17	7.69	7.67
1992	7.08	7.56	7.65	6.85	6.50	5.91	5.50	5.11	5.69	7.37	8.82	7.36
1993	6.81	6.09	5.36	5.60	5.10	4.79	4.41	4.90	4.90	4.63	4.36	4.11
1994	3.88	4.10	5.64	6.07	6.31	6.92	6.04	5.60	5.54	5.62	6.04	7.43
Government of Canada securities Treasury bills²	Titres du gouvernement du Canada — Bons du Trésor²											
1990	12.17	13.16	13.59	13.76	13.56	13.52	13.03	12.47	12.40	12.19	11.83	11.40
1991	10.13	9.66	9.66	9.21	8.90	8.81	8.84	8.64	8.26	7.50	7.46	7.37
1992	7.06	7.34	7.41	6.98	6.19	5.69	5.16	4.84	7.04	5.76	8.58	7.17
1993	6.78	6.13	5.47	5.81	5.24	4.85	4.49	5.03	5.07	4.60	4.34	4.02
1994	3.75	4.13	5.88	6.29	6.83	7.48	6.66	5.59	5.85	6.05	6.45	8.11
Average bond yields — over 10 years³	Rendement moyen des obligations — plus de 10 ans³											
1990	10.04	10.64	10.91	11.54	10.86	10.72	10.78	10.83	11.54	11.15	10.70	10.51
1991	10.22	9.89	9.88	9.91	9.91	10.36	10.17	9.97	9.59	9.12	9.18	8.97
1992	8.92	8.97	9.28	9.51	9.17	8.87	8.21	8.19	8.53	8.33	8.66	8.54
1993	8.67	8.19	8.27	8.27	8.12	7.96	7.79	7.40	7.55	7.35	7.45	7.12
1994	6.86	7.33	8.25	8.18	8.55	9.29	9.50	7.43	9.04	9.29	9.24	9.16
Chartered banks rate on prime business loans³	Taux de base appliquée par les banques aux prêts aux entreprises³											
1990	13.50	14.25	14.25	14.75	14.75	14.75	14.75	14.25	13.75	13.75	13.25	12.75
1991	12.25	11.25	11.25	10.75	9.75	9.75	9.75	9.75	9.50	8.75	8.50	8.00
1992	7.50	7.50	8.25	7.75	7.50	7.00	6.75	6.50	6.25	7.75	9.75	7.25
1993	6.75	6.50	6.00	6.00	6.00	5.75	5.75	5.75	5.75	5.75	5.50	5.50
1994	5.50	5.50	6.25	6.75	6.75	8.00	7.50	7.25	7.00	7.00	7.00	8.00
Corporate Bonds⁴	Obligations de sociétés⁴											
1990	11.11	11.68	11.93	12.56	11.79	11.60	11.72	11.93	12.65	12.29	11.87	11.74
1991	11.32	11.01	10.90	10.96	10.95	11.33	11.10	10.89	10.54	10.17	10.28	10.17
1992	10.02	10.08	10.37	10.56	10.22	9.96	9.34	9.31	9.71	9.57	9.90	9.70
1993	9.84	9.37	9.41	9.42	9.17	8.88	8.65	8.37	8.48	8.25	8.32	8.02
1994	7.74	8.13	9.11	9.04	9.40	10.13	10.26	9.70	9.81	10.04	10.01	9.95
Mortgage Rates Quoted by Institutional Lenders (1 year term)	Taux hypothécaires établis par les établissements de prêts (terme de 1 an)											
1990	12.66	12.65	13.01	13.59	14.24	14.25	14.25	14.01	13.59	13.27	13.18	12.65
1991	12.22	11.31	11.00	10.80	10.21	10.03	10.01	9.99	9.84	9.56	9.00	8.61
1992	8.38	8.26	8.90	9.01	8.53	7.89	7.15	6.60	6.34	7.84	7.89	8.35
1993	7.68	7.67	7.29	7.23	7.23	7.20	6.57	6.51	6.50	6.50	6.31	6.21
1994	5.87	5.71	6.22	7.87	7.95	8.26	8.92	8.50	8.20	7.98	7.98	8.74
Mortgage Rates Quoted by Institutional Lenders (3 year term)	Taux hypothécaires établis par les établissements de prêts (terme de 3 ans)											
1990	12.02	12.42	12.93	13.67	14.27	14.26	14.20	13.85	13.53	13.23	13.10	12.60
1991	12.25	11.69	11.47	11.26	11.04	11.00	11.00	10.99	10.89	10.52	9.95	9.57
1992	9.32	9.24	9.73	9.88	9.67	9.18	8.71	8.04	7.78	8.72	8.65	8.92
1993	8.72	8.70	8.31	8.27	8.27	8.25	8.19	8.16	8.15	8.12	7.12	6.91
1994	6.62	6.50	7.20	8.72	8.78	9.24	10.29	9.93	9.64	9.49	9.50	9.91
Mortgage Rates Quoted by Institutional Lenders (5 year term)	Taux hypothécaires établis par les établissements de prêts (terme de 5 ans)											
1990	12.01	12.42	12.92	13.67	14.21	14.03	13.97	13.56	13.40	13.21	13.04	12.49
1991	12.13	11.58	11.45	11.27	11.23	11.24	11.31	11.47	11.38	10.84	10.14	9.84
1992	9.71	9.68	10.06	10.37	10.14	9.72	9.26	8.72	8.54	9.23	9.13	9.48
1993	9.47	9.44	8.97	8.89	8.88	8.86	8.68	8.58	8.57	8.55	7.84	7.71
1994	7.33	7.20	7.89	9.43	9.48	9.80	10.69	10.33	10.01	9.84	9.85	10.25

¹Bank rate. Data refers to last Wednesday in the month. Source: "Bank of Canada Review".

²Treasury bills at Thursday tender following the last Wednesday in the month. Source: "Bank of Canada Review".

³Average bond yields over ten years, and chartered banks rate on prime business loans. Data refers to last Wednesday in the month. Source: "Bank of Canada Review".

⁴Corporate bond yields as published by McLeod, Young, Weir and Co. Ltd. Data refers to last Wednesday in the month. Source: "Bank of Canada Review".

¹Taux d'escompte de la Banque du Canada. Données arrêtées au dernier mercredi du mois. Source: "Revue de la Banque du Canada".

²Bons du Trésor à l'adjudication du jeudi suivant le dernier mercredi du mois. Source: "Revue de la Banque du Canada".

³Rendement moyen des obligations (plus de dix ans) et taux de base appliquée par les banques aux prêts aux entreprises. Données arrêtées au dernier mercredi du mois. Source: "Revue de la Banque du Canada".

⁴Rendements publiés par McLeod, Young, Weir and Co. Ltd. Données arrêtées au dernier mercredi du mois. Source: "Revue de la Banque du Canada".

Table 57
Public Funds Authorized Under the National Housing Act,
1990-1994 (Millions of Dollars)

Section and Item <i>Article et objet</i>	Capital Budget – Loans and Investments <i>Budget des investissements – Prêts et investissements</i>	1990	1991	1992	1993	1994
Non-Budgetary Funds Authorized						
Public Housing	<i>Logement public</i>	—	—	87.8 ¹	81.6	99.1
Federal-Provincial Housing	<i>Logement: accords fédéraux-provinciaux</i>	105.8	189.9	87.5	60.3	40.3
Residential Rehabilitation	<i>Remise en état des logements</i>	104.9	114.9	102.1	60.0	42.9
Proposal Development Funding	<i>Financement pour la préparation de projets</i>	5.2	9.9	11.8	4.1	2.0
Other Direct Lending	<i>Autres prêts directs</i>	0.6	1.2	0.4	0.9	0.2
Direct Acquisition	<i>Acquisition directe</i>	7.6	14.4	10.4	23.0	17.7
Federal-Provincial Land Acquisition and Assembly	<i>Accords fédéraux-provinciaux pour acquisition et regroupement de terrains</i>	5.8	3.8	3.7	4.0	5.2
Total Provided by CRF	<i>Total fourni par le Trésor</i>	229.9	334.1	303.7	233.9	207.4
Direct Lending	<i>Prêts directs</i>	—	—	—	1,054.7	1,504.0
Total		229.9	334.1	303.7	1,288.6	1,711.4
Cash Flow – Non-Budgetary Funds²						
Advances	<i>Avances</i>	277.3	235.9	310.7	246.8	219.6
Repayments	<i>Remboursements</i>	385.1	360.3	431.0	453.6	334.2
Net advances	<i>Avances nettes</i>	—107.8	—124.4	—120.3	—206.8	—114.6
Commitments Outstanding at Year-End	<i>Engagements en cours à la fin de l'année</i>	231.0	258.3	248.9	225.4	209.8
Grants, Contributions and Subsidies – Budgetary Expenditures						
<i>Subventions et contributions – Dépenses budgétaires</i>						
MARKET HOUSING						
Ownership Assistance/Direct Lending	<i>LOGEMENT DU MARCHÉ</i>		1989/90	1990/91	1991/92	1992/93
Assisted Rental Programme	<i>Logements de prop.-occ./Prêt direct</i>	1.0	0.8	0.8	0.8	0.9
Canada Rental Supply Plan	<i>Programme d'aide au logement locatif</i>	32.5	115.2	9.3	18.7	7.0
Co-operative Housing Programme	<i>Régime canadien de construction de logements locatifs</i>	21.5	20.4	17.9	12.7	12.0
Sub Total – Market Housing	<i>Programme des coopératives d'habitation</i>	23.2	29.1	33.3	39.7	44.9
	<i>Total partiel</i>	78.2	165.5	61.3	71.9	64.8
SOCIAL HOUSING						
Residential Rehabilitation	<i>LOGEMENT SOCIAL</i>		1989/90	1990/91	1991/92	1992/93
Rent Assistance	<i>Remise en état des logements</i>	147.3	135.3	128.7	107.7	71.0
Public Housing Subsidies	<i>Aide au logement locatif</i>	75.2	80.8	93.6	102.3	107.3
Non-Profit and Co-operative housing	<i>Subventions au logement public</i>	481.9	527.8	494.8	483.2	505.3
Interest Rate Loss	<i>Logement coopératif et sans but lucratif</i>	699.9	803.7	829.4	888.5	862.0
Interest Reduction Contributions	<i>Pertes sur taux d'intérêt</i>	17.6	17.1	16.1	15.9	15.7
Real Estate Loss – Operating	<i>Contributions pour l'allégement de l'intérêt</i>	9.2	9.2	10.0	9.9	9.9
Rural and Native Housing	<i>Pertes d'exploitation immobilière</i>	1.0	0.6	0.8	0.8	5.6
On Reserve	<i>Logement rural et autochtone</i>	122.6	142.3	164.2	168.6	171.1
Sub Total – Social Housing	<i>Logements dans les réserves</i>	60.5	65.6	70.6	96.2	99.4
	<i>Total partiel</i>	1,615.2	1,782.4	1,808.2	1,873.1	1,847.3
HOUSING SUPPORT						
Community Services	<i>AIDE AU LOGEMENT</i>		1989/90	1990/91	1991/92	1992/93
Housing Quality	<i>Équipements collectifs</i>	3.3	1.6	3.0	3.0	0.8
Other	<i>Qualité du logement</i>	37.7	30.8	30.1	31.8	31.4
Sub Total – Housing Support	<i>Autre</i>	0.7	0.5	0.6	0.6	0.6
Total	<i>Total partiel</i>	41.7	32.9	33.7	35.4	32.8
		1,735.1	1,980.8	1,903.2	1,980.4	1,944.9

¹Reflects adjustment to prior year's activity.

²Cashflow requirements for the Direct Lending initiative are not profiled in this table, as these requirements are funded from Private markets and not from the CRF.

Tableau 57
Fonds publics autorisés aux termes de la Loi nationale sur l'habitation,
1990-1994 (millions de dollars)

¹Ajustement à l'activité de l'année précédente pris en compte.

²Les fonds requis par les prêts directs ne figurent pas dans ce tableau parce qu'ils ne sont pas fournis par le Trésor, mais empruntés sur les marchés de capitaux.

Table 58
Public Funds Authorized Under the National Housing Act,
by Province, 1994 (Millions of Dollars)

Tableau 58
Fonds publics autorisés aux termes de la Loi nationale sur l'habitation,
par province, 1994 (millions de dollars)

		Nfld. T.-N.	P.E.I. I.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.	Yukon Yukon	N.W.T. T.N.-O.	Canada
Section and Item Article et objet		Capital Budget — Loans and Investments Budget des investissements — Prêts et investissements												
Non-Budgetary Funds Authorized		<i>Fonds non budgétaires autorisés</i>												
Public Housing	<i>Logement public</i>	6.1	0.7	6.1	1.8	18.8	40.3	1.8	10.8	1.1	5.8	1.1	4.7	99.1
Federal Provincial Housing	<i>Logement: accords fédéraux-provinciaux</i>	7.3	0.3	1.0	1.0	0.9	4.3	6.4	6.9	0.3	0.8	0.1	11.0	40.3
Non-Profit Corporations	<i>Sociétés sans but lucratif</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Co-operatives	<i>Coopératives</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Residential Rehabilitation Proposal Development Fund	<i>Remise en état des logements</i>	4.7	0.5	4.7	3.1	1.0	13.2	3.4	2.3	4.0	5.6	0.2	0.2	42.9
Direct Lending	<i>Financement pour la préparation de projets</i>	—	—	—	—	0.1	0.4	0.2	0.1	0.2	1.0	—	—	2.0
Direct Acquisition	<i>Prêts directs</i>	—	—	0.1	—	—	—	0.1	—	—	—	—	—	0.2
Fed.-Prov. Land Acquisition & Assembly	<i>Acquisition directe</i>	—	—	—	4.5	3.4	5.9	—	0.4	—	3.5	—	—	17.7
Assisted Rental Program	<i>Accords féd.-prov. pour acquisition et regroupement de terrains</i>	1.9	—	0.4	0.2	—	1.0	—	0.1	—	1.6	—	—	5.2
Assisted Rental Program	<i>Programme d'aide au logement locatif</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total		20.0	1.5	12.3	10.6	24.2	65.1	11.9	20.6	5.6	18.3	1.4	15.9	207.4
Grants, Contributions and Subsidies — Budgetary Expenditures, 1993/1994		<i>Subventions et contributions — Dépenses budgétaires, 1993/1994</i>												
MARKET HOUSING	<i>LOGEMENTS DU MARCHÉ</i>													
Rental Programs	<i>Logements locatifs</i>	0.1	0.1	0.4	0.2	2.1	7.5	2.6	0.9	0.9	4.2	—	—	19.0
Ownership Assistance	<i>Logements de prop.-occupant</i>	—	—	0.1	—	0.2	0.2	0.2	0.1	—	0.1	—	—	0.9
Cooperative Housing	<i>Coopératives d'habitation</i>	0.5	0.3	2.4	1.5	15.6	14.0	1.9	0.7	3.1	4.9	—	—	44.9
Sub Total	<i>Total partiel</i>	0.6	0.4	2.9	1.7	17.9	21.7	4.7	1.7	4.0	9.2	—	—	64.8
SOCIAL HOUSING	<i>LOGEMENT SOCIAL</i>													
Renovation Assistance	<i>Aide à la rénovation</i>	3.4	0.4	8.7	3.5	14.8	22.7	6.3	5.0	5.9	10.6	0.5	0.3	82.1
Rent Assistance	<i>Aide au logement locatif</i>	2.1	0.9	2.3	2.4	21.6	54.8	3.7	1.8	8.1	8.0	0.3	1.3	107.3
Housing Supply	<i>Construction de logements</i>	52.7	11.2	60.5	44.6	314.1	543.1	92.1	119.1	109.2	206.0	4.0	101.2	1,657.8
Sub Total	<i>Total partiel</i>	58.2	12.5	71.5	50.5	350.5	620.6	102.1	125.9	123.2	224.6	4.8	102.8	1,847.2
HOUSING SUPPORT	<i>AIDE AU LOGEMENT</i>													
Housing Quality	<i>Qualité du logement</i>	0.2	1.3	0.7	1.0	6.7	6.1	2.6	1.0	2.0	9.2	0.1	0.5	31.4
Other	<i>Autre</i>	—	—	0.1	0.2	0.1	0.2	0.4	0.2	0.1	0.1	—	—	1.4
Sub Total	<i>Total partiel</i>	0.2	1.3	0.8	1.2	6.8	6.3	3.0	1.2	2.1	9.3	0.1	0.5	32.8
Total		59.0	14.2	75.2	53.4	375.2	648.6	109.8	128.8	129.3	243.1	4.9	103.3	1,944.8

Table 59

Gross Annual Commitments of Differential Interest Contributions
under Section 95² of the NHA, 1978-1994

Period/Année	Non-Profit Corporations ³ <i>Sociétés sans but lucratif³</i>			Non-Profit Co-operatives ⁴ <i>Coopératives sans but lucratif⁴</i>		
	Number of Loans <i>Nombre de prêts</i>	Number of Units <i>Nombre de logements</i>	Hostel Beds <i>Places de foyer</i>	Number of Loans <i>Nombre de prêts</i>	Number of Units <i>Nombre de logements</i>	Hostel Beds <i>Places de foyer</i>
1978	100	1,922	812	15	292	—
1979	449	15,487	2,623	89	1,883	—
1980	699	14,981	4,399	182	4,788	—
1981	500	13,496	3,742	217	5,560	6
1982	614	13,872	2,211	300	6,578	7
1983	593	13,934	1,941	247	6,164	—
1984	698	13,137	1,726	148	3,877	—
1985	742	13,080	1,752	167	4,732	—
1986	832	12,933	1,172	126	4,054	—
1987	1,815	16,239	684	137	4,560	12
1988	2,076	15,114	598	127	3,618	—
1989	1,765	13,679	1,463	78	2,487	—
1990	1,323	11,933	1,083	72	2,253	4
1991	1,529	12,129	951	89	2,271	—
1992	2,013	10,735	610	13	387	—
1993	994	6,526	616	22	602	12
1994	175	1,348	—	—	—	—

²Starting in 1986, the program funding arrangement under Section 95 was changed.

³Includes non-profit housing, rent supplement, urban native housing and non-profit housing on reserve (1986-1993) and in 1994 only, ON-RESERVE.

⁴Includes Index Linked Mortgages (ILM) Co-operative projects committed between 1986 and 1991.

Tableau 59

Contributions compensatoires d'intérêt aux termes de l'article 95² de la LNH, engagements annuels bruts, 1978-1994

Period/Année	Non-Profit Corporations ³ <i>Sociétés sans but lucratif³</i>			Non-Profit Co-operatives ⁴ <i>Coopératives sans but lucratif⁴</i>		
	Number of Loans <i>Nombre de prêts</i>	Number of Units <i>Nombre de logements</i>	Hostel Beds <i>Places de foyer</i>	Number of Loans <i>Nombre de prêts</i>	Number of Units <i>Nombre de logements</i>	Hostel Beds <i>Places de foyer</i>
1978	100	1,922	812	15	292	—
1979	449	15,487	2,623	89	1,883	—
1980	699	14,981	4,399	182	4,788	—
1981	500	13,496	3,742	217	5,560	6
1982	614	13,872	2,211	300	6,578	7
1983	593	13,934	1,941	247	6,164	—
1984	698	13,137	1,726	148	3,877	—
1985	742	13,080	1,752	167	4,732	—
1986	832	12,933	1,172	126	4,054	—
1987	1,815	16,239	684	137	4,560	12
1988	2,076	15,114	598	127	3,618	—
1989	1,765	13,679	1,463	78	2,487	—
1990	1,323	11,933	1,083	72	2,253	4
1991	1,529	12,129	951	89	2,271	—
1992	2,013	10,735	610	13	387	—
1993	994	6,526	616	22	602	12
1994	175	1,348	—	—	—	—

²Le mécanisme de financement des programmes relevant de l'article 95 a été modifié en 1986.

³Comprend, pour 1986-1993, le logement sans but lucratif, le supplément de loyer, le logement pour les autochtones en milieu urbain, le logement sans but lucratif dans les réserves et, pour 1994 seulement, le logement dans les réserves.

⁴Comprend les coopératives d'habitation à prêt hypothécaire indexé ayant fait l'objet d'un engagement entre 1986 et 1991.

Table 60
Federal Subsidies Paid Under the National Housing Act, by Area,
1953-1994 (Thousands of Dollars)

Period and Area <i>Année, province et territoire</i>	Federal-Provincial Housing <i>Logements</i> <i>fédéraux-provinciaux</i>	Public Housing <i>Logements publics</i>	Assisted Home-Ownership Programme <i>Programme d'aide pour</i> <i>l'accès à la propriété</i>	Assisted Rental Programme <i>Programme d'aide au</i> <i>logement locatif</i>
1953-1980	294,401	932,219	107,447	44,759
1981	74,669	246,990	5,519	8,629
1982	143,443	255,953	5,584	6,170
1983	125,409	269,112	4,258	4,686
1984	136,705	311,925	1,209	3,634
1985	270,491	280,188	1	2,541
1986	188,745	296,963	—	1,534
1987	202,214	302,290	—	997
1988	199,824	305,170	—	465
1989	197,013	286,586	—	216
1990	209,765	456,003	—	116
1991	208,280	345,090	—	55
1992	230,568	506,415	—	8,583
1993	192,706	343,255	—	—
1994	201,873	366,483	—	—
1991 Nfld.	T.-N.	25,752	4,768	—
P.E.I.	I.-P.-É.	2,501	1,028	—
N.S.	N.-É.	33,063	3,583	—
N.B.	N.-B.	6,469	5,633	23
Que.	Qué.	1,447	55,024	11
Ont.	Ont.	26,573	193,940	—
Man.	Man.	11,974	18,842	17
Sask.	Sask.	54,398	841	—
Alta.	Alb.	7,618	32,702	1
B.C.	C.-B.	9,072	3,325	—
Yukon	Yukon	713	851	—
N.W.T.	T.N.-O.	28,700	24,553	—
1992 Nfld.	T.-N.	28,362	4,838	**
P.E.I.	I.-P.-É.	2,663	557	**
N.S.	N.-É.	34,387	2,524	**
N.B.	N.-B.	6,634	7,226	**
Que.	Qué.	2,285	72,737	**
Ont.	Ont.	34,069	304,136	**
Man.	Man.	11,982	16,148	**
Sask.	Sask.	61,624	296	**
Alta.	Alb.	6,613	64,301	**
B.C.	C.-B.	8,994	10,764	**
Yukon	Yukon	610	522	**
N.W.T.	T.N.-O.	32,345	22,366	**
1993 Nfld.	T.-N.	30,120	6,484	**
P.E.I.	I.-P.-É.	2,188	120	**
N.S.	N.-É.	27,156	1,921	**
N.B.	N.-B.	6,068	6,543	**
Que.	Qué.	159	48,433	**
Ont.	Ont.	24,529	204,652	**
Man.	Man.	11,357	1,583	**
Sask.	Sask.	49,255	383	**
Alta.	Alb.	5,898	43,525	**
B.C.	C.-B.	5,485	5,448	**
Yukon	Yukon	170	449	**
N.W.T.	T.N.-O.	30,321	23,714	**
1994 Nfld.	T.-N.	27,504	6,269	**
P.E.I.	I.-P.-É.	2,068	372	**
N.S.	N.-É.	29,556	1,866	**
N.B.	N.-B.	6,670	6,608	**
Que.	Qué.	1,496	51,774	**
Ont.	Ont.	25,587	214,535	**
Man.	Man.	13,126	15,054	**
Sask.	Sask.	53,371	278	**
Alta.	Alb.	5,509	40,187	**
B.C.	C.-B.	9,728	5,167	**
Yukon	Yukon	-188	204	**
N.W.T.	T.N.-O.	27,446	24,169	**

Tableau 60
Subventions fédérales versées aux termes de la Loi nationale sur
l'habitation, par province et territoire, 1953-1994 (milliers de dollars)

Table 61
Rural and Native Housing, Remote Housing and the Emergency Repair Program under the National Housing Act, by Area, 1993-1994

1993		Rural and Native Housing ¹ <i>Logement pour les ruraux et les autochtones</i>			Emergency Repair Program ¹ <i>Programme de réparations d'urgence</i>	
Area Province et territoire	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	\$000 (milliers de \$)	Number of Loans Nombre de prêts	\$000 (milliers de \$)	
Nfld. <i>T.-N.</i>	14	49	3,940	126	401	
P.E.I. <i>I.-P.-É.</i>	19	19	1,595	42	174	
N.S. <i>N.-É.</i>	38	38	3,194	94	320	
N.B. <i>N.-B.</i>	62	104	3,662	75	180	
Que. <i>Qué.</i>	12	106	—	16	31	
Ont. <i>Ont.</i>	105	107	11,985	247	954	
Man. <i>Man.</i>	16	29	3,412	45	195	
Sask. <i>Sask.</i>	13	72	6,549	54	254	
Alta. <i>Alb.</i>	25	25	2,210	72	328	
B.C. <i>C.-B.</i>	42	41	5,125	78	309	
Yukon <i>Yukon</i>	6	6	850	3	15	
N.W.T. <i>T.N.-O.</i>	31	78	15,592	39	292	
Canada	383	674	58,114	891	3,453	
1994	Remote Housing Program ² <i>Programme de logement en régions éloignées²</i>			Emergency Repair Program <i>Programme de réparations d'urgence</i>		
Area Province et territoire	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	\$000 (milliers de \$)	Number of Loans Nombre de prêts	\$000 (milliers de \$)	
Nfld. <i>T.-N.</i>	34	37	2,891	113	410	
P.E.I. <i>I.-P.-É.</i>	—	—	—	42	172	
N.S. <i>N.-É.</i>	—	—	—	93	389	
N.B. <i>N.-B.</i>	—	—	—	107	282	
Que. <i>Qué.</i>	9	9	900	1	2	
Ont. <i>Ont.</i>	16	16	1,800	231	951	
Man. <i>Man.</i>	6	6	700	45	197	
Sask. <i>Sask.</i>	12	12	996	135	616	
Alta. <i>Alb.</i>	3	3	200	50	275	
B.C. <i>C.-B.</i>	—	—	—	47	196	
Yukon <i>Yukon</i>	—	—	—	3	22	
N.W.T. <i>T.N.-O.</i>	82	82	13,733	33	200	
Canada	162	165	21,220	900	3,712	

Table 62
Proposal Development Fund³ under the NHA, by Area, 1993-1994

Area Province et territoire	1993			1994		
	Number of Loans Nombre de prêts	\$000 (milliers de \$)	Number of Loans Nombre de prêts	\$000 (milliers de \$)	Number of Loans Nombre de prêts	\$000 (milliers de \$)
Nfld. <i>T.-N.</i>	1	20	—	—	1	45
P.E.I. <i>I.-P.-É.</i>	—	—	—	—	—	—
N.S. <i>N.-É.</i>	—	—	—	—	—	—
N.B. <i>N.-B.</i>	17	144	—	—	—	—
Que. <i>Qué.</i>	46	1,360	1	75	3	162
Ont. <i>Ont.</i>	18	424	9	433	3	225
Man. <i>Man.</i>	21	1,203	—	—	—	—
Sask. <i>Sask.</i>	—	—	1	25	—	—
Alta. <i>Alb.</i>	18	1,124	3	225	—	—
B.C. <i>C.-B.</i>	47	1,948	17	1,100	—	—
Yukon <i>Yukon</i>	—	—	—	—	—	—
N.W.T. <i>T.N.-O.</i>	—	20	—	—	—	—
Canada	168	6,243	35	2,065		

¹Delivery under the RNH Program terminated Dec. 31, 1993.

²The Remote Housing Program was delivered in 1994 with a forgivable loan being provided.

³Includes co-operatives, non-profit, rural and native housing, urban native, on reserve and non assisted PDF in 1993. In 1994 includes On-Reserve and Non-Assisted PDF.

Tableau 61

Logement pour les ruraux et les autochtones, logement en régions éloignées et Programme de réparations d'urgence aux termes de la Loi nationale sur l'habitation, par province et territoire, 1993-1994

Tableau 62

Financement pour la préparation de projets³ en vertu des dispositions de la LNH, par province et territoire, 1993-1994

¹Il n'y a plus d'engagements au titre du PLRA depuis le 31 décembre 1993.

²Le Programme de logement en régions éloignées a été mis en oeuvre en 1994, assorti de prêts susceptibles de remise.

³Comprend, pour 1993, les coopératives, le logement sans but lucratif, le logement pour les ruraux et les autochtones, le logement pour les autochtones en milieu urbain et dans les réserves, et le financement pour la préparation de projets non aidés. Comprend, pour 1994, le logement dans les réserves et le financement pour la préparation de projets non aidés.

Table 63
Loans Approved under the Residential Rehabilitation Assistance Program, by Type of Program, 1974-1994

	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	Hostel Beds Places de foyer	\$'000 (milliers de \$)
Homeowner				
1974-1981	114,190	114,201	—	465,718
1982	26,365	26,365	—	114,498
1983	32,673	32,673	—	163,508
1984	30,426	30,426	—	156,094
1985	20,014	20,016	—	103,622
1986	15,180	16,184	—	81,102
1987	19,016	19,037	—	104,256
1988	18,637	18,692	—	103,284
1989	18,289	18,078	—	100,837
1990	20,597	20,168	—	105,625
1991	21,371	21,369	—	110,771
1992	19,385	19,385	—	97,950
1993 ¹	11,635	11,635	—	56,863
1994 ²	8,194	8,194	—	34,914
Rental³				
1974-1981	17,206	48,854	1,266	166,867
1982	3,274	8,819	954	21,342
1983	4,126	12,591	1,433	33,104
1984	3,769	11,279	2,160	31,725
1985	2,913	8,621	2,259	25,908
1986	1,848	7,307	686	40,168
1987	2,114	8,054	1,425	57,150
1988	2,691	7,928	2,086	71,502
1989	1,559	4,888	1,261	40,126
Disabled				
1986	894	890	150	3,945
1987	1,797	1,843	208	7,902
1988	2,048	2,407	461	9,657
1989	2,180	2,419	559	10,725
1990	2,606	2,999	336	12,616
1991	3,157	3,634	421	15,294
1992	2,695	2,953	263	12,407
1993	1,643	1,805	409	7,613
1994	1,385	1,523	29	5,084
On Reserve				
1977-1981	2,238	2,240	—	8,864
1982	1,667	1,674	—	6,895
1983	2,211	2,223	—	10,433
1984	2,217	2,309	—	11,664
1985	1,714	1,714	—	9,100
1986	1,686	1,690	—	9,061
1987	1,769	1,772	—	9,766
1988	1,677	1,672	—	9,102
1989	1,746	1,746	—	9,637
1990	1,700	1,700	—	9,385
1991	1,901	1,901	—	11,072
1992	1,833	1,833	—	10,981
1993	1,326	1,326	—	7,792
1994	1,257	1,257	—	7,324
Total				
1974-1980	133,634	165,295	1,266	641,449
1982	31,306	36,858	954	142,735
1983	39,010	47,487	1,433	207,045
1984	36,412	44,014	2,160	199,483
1985	24,641	30,351	2,259	138,630
1986	19,608	26,071	836	134,276
1987	24,696	30,706	1,633	179,074
1988	25,053	30,699	2,547	193,545
1989	23,774	27,131	1,820	161,325
1990	24,903	24,867	336	127,626
1991	26,429	26,904	421	137,137
1992	23,913	24,171	263	121,338
1993 ¹	14,604	14,766	409	72,268
1994 ²	10,836	10,974	29	47,322

¹Includes Home Improvement Loans (N.B.) and Home Repair Program (Yukon).

²Includes Home Repair Program in Yukon. Delivery in Quebec for H/O and Disabled was made under the Provincial programs where no capital was provided.

³Rental Program discontinued in 1990.

Tableau 63
Prêts consentis en vertu du Programme d'aide à la remise en état des logements, selon la catégorie de clients, 1974-1994

	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	Hostel Beds Places de foyer	\$'000 (milliers de \$)
Propriétaires-occupants				
1974-1981	114,190	114,201	—	465,718
1982	26,365	26,365	—	114,498
1983	32,673	32,673	—	163,508
1984	30,426	30,426	—	156,094
1985	20,014	20,016	—	103,622
1986	15,180	16,184	—	81,102
1987	19,016	19,037	—	104,256
1988	18,637	18,692	—	103,284
1989	18,289	18,078	—	100,837
1990	20,597	20,168	—	105,625
1991	21,371	21,369	—	110,771
1992	19,385	19,385	—	97,950
1993 ¹	11,635	11,635	—	56,863
1994 ²	8,194	8,194	—	34,914
Propriétaires-bailleurs³				
1974-1981	17,206	48,854	1,266	166,867
1982	3,274	8,819	954	21,342
1983	4,126	12,591	1,433	33,104
1984	3,769	11,279	2,160	31,725
1985	2,913	8,621	2,259	25,908
1986	1,848	7,307	686	40,168
1987	2,114	8,054	1,425	57,150
1988	2,691	7,928	2,086	71,502
1989	1,559	4,888	1,261	40,126
Handicapés				
1986	894	890	150	3,945
1987	1,797	1,843	208	7,902
1988	2,048	2,407	461	9,657
1989	2,180	2,419	559	10,725
1990	2,606	2,999	336	12,616
1991	3,157	3,634	421	15,294
1992	2,695	2,953	263	12,407
1993	1,643	1,805	409	7,613
1994	1,385	1,523	29	5,084
Réserves				
1977-1981	2,238	2,240	—	8,864
1982	1,667	1,674	—	6,895
1983	2,211	2,223	—	10,433
1984	2,217	2,309	—	11,664
1985	1,714	1,714	—	9,100
1986	1,686	1,690	—	9,061
1987	1,769	1,772	—	9,766
1988	1,677	1,672	—	9,102
1989	1,746	1,746	—	9,637
1990	1,700	1,700	—	9,385
1991	1,901	1,901	—	11,072
1992	1,833	1,833	—	10,981
1993	1,326	1,326	—	7,792
1994	1,257	1,257	—	7,324
Total				
1974-1980	133,634	165,295	1,266	641,449
1982	31,306	36,858	954	142,735
1983	39,010	47,487	1,433	207,045
1984	36,412	44,014	2,160	199,483
1985	24,641	30,351	2,259	138,630
1986	19,608	26,071	836	134,276
1987	24,696	30,706	1,633	179,074
1988	25,053	30,699	2,547	193,545
1989	23,774	27,131	1,820	161,325
1990	24,903	24,867	336	127,626
1991	26,429	26,904	421	137,137
1992	23,913	24,171	263	121,338
1993 ¹	14,604	14,766	409	72,268
1994 ²	10,836	10,974	29	47,322

¹Comprend les prêts pour l'amélioration de l'habitat (N.-B.) et le Programme de réparation de maisons (Yukon).

²Comprend le Programme de réparation de maisons du Yukon. Au Québec, les volets propriétaires-occupants et handicapés étaient intégrés aux programmes provinciaux, pour lesquels aucun fonds n'ont été fournis.

³Le PAREL a cessé d'aider les propriétaires-bailleurs en 1990.

Table 64
Loans Approved Under the Residential Rehabilitation Assistance Program, by Type of Program, 1993-1994

Period Année		1993					1994				
Area Province et territoire		Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	Hostel Beds Places de foyer	\$000 (milliers de \$)	Forgiveness \$000 Remise (milliers de \$)	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	Hostel Beds Places de foyer	\$000 (milliers de \$)	Forgiveness \$000 Remise (milliers de \$)
Homeowner											
Nfld.	T.-N.	793	793	—	7,130	3,176	709	709	—	5,809	2,829
P.E.I.	I.-P.-É.	70	70	—	331	307	78	78	—	395	304
N.S.	N.-É.	848	848	—	5,277	3,789	1,136	1,136	—	5,675	4,857
N.B. ¹	N.-B. ¹	976	976	—	4,137	3,067	830	830	—	3,677	2,897
Que.	Qué.	3,990	3,990	—	17,296	17,296	1,200	1,200	—	—	7,375
Ont.	Ont.	2,376	2,376	—	10,439	8,520	2,117	2,117	—	9,531	7,392
Man.	Man.	462	462	—	2,457	1,859	309	309	—	1,864	1,270
Sask.	Sask.	419	419	—	1,777	1,731	348	348	—	1,543	1,482
Alta.	Alb.	673	673	—	3,006	2,629	560	560	—	2,406	2,175
B.C.	C.-B.	952	952	—	4,472	3,613	868	868	—	3,749	3,173
Yukon ³	Yukon ³	56	56	—	379	379	13	13	—	71	71
N.W.T.	T.N.-O.	20	20	—	162	162	26	26	—	194	194
Canada		11,635	11,635	—	56,863	46,528	8,194	8,194	—	34,914	34,019
Disabled											
<i>Handicapés</i>											
Nfld.	T.-N.	87	87	—	456	360	70	70	—	340	281
P.E.I.	I.-P.-É.	35	65	—	163	155	40	68	25	257	250
N.S.	N.-É.	39	39	—	183	165	80	80	—	356	344
N.B.	N.-B.	82	82	6	338	313	83	83	—	337	309
Que. ²	Qué. ²	377	366	397	2,270	2,270	210	210	—	—	1,445
Ont.	Ont.	532	673	6	2,272	2,129	475	491	4	2,038	1,872
Man.	Man.	63	63	—	292	255	68	68	—	345	299
Sask.	Sask.	77	77	—	261	257	42	42	—	149	147
Alta.	Alb.	134	136	—	547	540	129	134	—	501	501
B.C.	C.-B.	209	209	—	797	762	186	275	—	754	708
Yukon	Yukon	6	6	—	25	25	—	—	—	—	—
N.W.T.	T.N.-O.	2	2	—	9	9	2	2	—	7	7
Canada		1,643	1,805	409	7,613	7,240	1,385	1,523	29	5,084	6,163
On Reserve											
<i>Réserve</i>											
Nfld.	T.-N.	7	7	—	33	33	5	5	—	24	24
P.E.I.	I.-P.-É.	5	5	—	25	25	3	3	—	15	15
N.S.	N.-É.	17	17	—	174	85	17	17	—	117	83
N.B.	N.-B.	13	13	—	65	65	15	15	—	75	75
Que.	Qué.	172	172	—	876	803	163	163	—	936	794
Ont.	Ont.	307	307	—	1,698	1,416	310	310	—	1,557	1,436
Man.	Man.	199	199	—	1,335	1,140	164	164	—	1,203	961
Sask.	Sask.	241	241	—	1,511	1,158	187	187	—	1,034	915
Alta.	Alb.	93	93	—	703	474	119	119	—	1,031	580
B.C.	C.-B.	255	255	—	1,233	1,233	241	241	—	1,197	1,197
Yukon	Yukon	17	17	—	139	139	33	33	—	135	135
N.W.T.	T.N.-O.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Canada		1,326	1,326	—	7,792	6,571	1,257	1,257	—	7,324	6,215
Total											
Nfld.	T.-N.	887	887	—	7,619	3,569	784	784	—	6,173	3,134
P.E.I.	I.-P.-É.	110	140	—	519	487	121	149	25	667	569
N.S.	N.-É.	904	904	—	5,634	4,039	1,233	1,233	—	6,148	5,284
N.B. ¹	N.-B. ¹	1,071	1,071	6	4,540	3,445	928	928	—	4,089	3,281
Que. ²	Qué. ²	4,539	4,528	397	20,442	20,369	1,573	1,573	—	936	9,614
Ont.	Ont.	3,215	3,356	6	14,409	12,065	2,902	2,918	4	13,126	10,700
Man.	Man.	724	724	—	4,084	3,254	541	541	—	3,412	2,530
Sask.	Sask.	737	737	—	3,549	3,146	577	577	—	2,726	2,544
Alta.	Alb.	900	902	—	4,256	3,643	808	813	—	3,938	3,256
B.C.	C.-B.	1,416	1,416	—	6,502	5,608	1,295	1,384	—	5,700	5,078
Yukon ³	Yukon ³	79	79	—	543	543	46	46	—	206	206
N.W.T.	T.N.-O.	22	22	—	171	171	28	28	—	201	201
Canada		14,604	14,766	409	72,268	60,339	10,836	10,974	29	47,322	46,397

¹Includes Home Improvement Loans in 1993.

²In 1994, delivery in Québec for H/O and Disabled was made under the Provincial programs, where no capital was provided.

³Includes Home Repair Program in 1993 and 1994.

Tableau 64

Prêts consentis en vertu du Programme d'aide à la remise en état des logements, selon la catégorie de clients, 1993-1994

¹Comprend les prêts pour l'amélioration de l'habitat en 1993.

²En 1994, les volets propriétaires-occupants et handicapés étaient intégrés aux programmes provinciaux, pour lesquels aucun fonds n'a été fourni.

³Comprend le Programme de réparation de maisons en 1993 et 1994.

Table 65
NHA Loans Approved for First Home Loan Insurance, 1992-1994

Tableau 65
Prêts LNH consentis dans le cadre de l'assurance-prêt pour accédants à la propriété, 1992-1994

Area Province et territoire	New Housing Logements neufs			Existing Housing Logements existants			Total		
	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	\$000 (milliers de \$)	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	\$000 (milliers de \$)	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	\$000 (milliers de \$)
1994									
Nfld. <i>T.-N.</i>	224	227	21,911	1,449	1,477	97,351	1,673	1,704	119,262
P.E.I. <i>I.-P.-É.</i>	47	48	3,819	293	302	17,554	340	350	21,373
N.S. <i>N.-É.</i>	741	741	63,672	2,908	2,943	204,369	3,649	3,684	268,041
N.B. <i>N.-B.</i>	336	336	24,570	2,055	2,125	129,515	2,391	2,461	154,085
Que. <i>Qué.</i>	6,731	6,800	606,329	17,615	18,818	1,264,415	24,346	25,618	1,870,744
Ont. <i>Ont.</i>	5,180	5,183	720,121	32,142	32,532	3,586,174	37,322	37,715	4,306,295
Man. <i>Man.</i>	80	80	7,580	4,343	4,378	264,401	4,423	4,458	271,981
Sask. <i>Sask.</i>	45	45	3,809	3,388	3,400	187,617	3,433	3,445	191,426
Alta. <i>Alb.</i>	1,871	1,871	212,324	10,630	10,661	928,763	12,501	12,532	1,141,087
B.C. <i>C.-B.</i>	2,600	2,600	332,430	8,489	8,510	1,082,556	11,089	11,110	1,414,986
Yukon <i>Yukon</i>	9	9	1,152	98	98	10,083	107	107	11,235
N.W.T.T.N.-O.	34	34	5,012	230	232	23,032	264	266	28,044
Canada	17,898	17,974	2,002,729	83,640	85,476	7,795,830	101,538	103,450	9,798,559
1992-1994									
Nfld. <i>T.-N.</i>	450	518	42,959	3,467	3,746	227,839	3,917	4,264	270,798
P.E.I. <i>I.-P.-É.</i>	102	103	7,488	815	833	47,337	917	936	54,825
N.S. <i>N.-É.</i>	1,377	1,382	113,529	7,248	7,369	491,127	8,625	8,751	604,656
N.B. <i>N.-B.</i>	735	738	51,290	5,207	5,424	323,284	5,942	6,162	374,574
Que. <i>Qué.</i>	14,920	15,036	1,317,825	38,935	41,876	2,759,619	53,855	56,912	4,077,444
Ont. <i>Ont.</i>	11,062	11,069	1,510,160	81,384	82,388	9,023,365	92,446	93,457	10,533,525
Man. <i>Man.</i>	178	178	15,934	10,911	10,992	650,578	11,089	11,170	666,512
Sask. <i>Sask.</i>	98	98	8,582	7,788	7,812	417,439	7,886	7,910	426,021
Alta. <i>Alb.</i>	4,316	4,316	487,017	28,268	28,375	2,421,127	32,584	32,691	2,908,144
B.C. <i>C.-B.</i>	4,240	4,241	546,375	20,088	20,148	2,465,858	24,328	24,389	3,012,233
Yukon <i>Yukon</i>	16	16	1,844	264	266	27,644	280	282	29,488
N.W.T.T.N.-O.	89	89	12,270	570	574	58,856	659	663	71,126
Canada	37,583	37,784	4,115,273	204,945	209,803	18,914,073	242,528	247,587	23,029,346

Table 66
Social Housing Portfolio and Federal Provincial Units under Administration as at December 31, 1994
(Units and Hostel Beds)

Tableau 66
Portefeuille des logements sociaux et logements fédéraux-provinciaux administrés au 31 décembre 1994
(logements et places de foyer)

Program Programme	Nfld. <i>T.-N.</i>	P.E.I. <i>I.-P.-É.</i>	N.S. <i>N.-É.</i>	N.B. <i>N.-B.</i>	Que. <i>Qué.</i>	Ont. <i>Ont.</i>	Man. <i>Man.</i>	Sask. <i>Sask.</i>	Alta. <i>Alb.</i>	B.C. <i>C.-B.</i>	Yukon	N.W.T. <i>T.N.-O.</i>	Canada	
FEDERAL PROVINCIAL PORTFOLIO														
Public Housing	PORTFEUILLE FÉDÉRAL-PROVINCIAL													
79 F.P.	<i>Logements publics</i>													
82 Reg. Pub. Hsg.	<i>F.-P.</i>	3,510	691	8,212	805	788	5,359	668	12,345	895	5,890	81	1,367	40,611
82.1A RS Priv.	<i>Log. pub.</i>	1,145	250	1,812	3,089	35,259	91,593	11,918	—	15,958	1,944	149	1,964	165,081
82.1B RS Pub.	<i>S.L. privé</i>	605	317	—	20	1,874	14,118	823	—	17	654	28	—	18,456
R & N Housing	<i>LRA</i>													
Pre 86	<i>Avant 1986</i>	1,755	37	1,325	1,171	100	2,001	2,077	2,994	994	527	10	78	13,069
Post 85	<i>Après 1985</i>	632	117	785	708	2,220	1,667	899	893	747	700	26	2,352	11,746
Post 85-95	<i>95 après 1985</i>													
Non-Profit	<i>Sans but lucratif</i>	1,324	539	1,731	1,461	17,133	24,659	2,713	2,342	3,776	10,786	235	192	66,891
Urban Native	<i>Autoch. urbain</i>	72	40	72	34	1,033	1,579	949	728	958	1,244	56	75	6,840
Rent Supplement	<i>Supp. de loyer</i>	401	161	789	609	8,410	3,700	1,014	646	2,861	1,815	69	220	20,695
Sub-Total	<i>Total partiel</i>	9,444	2,152	14,735	8,253	66,999	148,926	21,518	20,004	26,377	25,915	659	6,254	351,236
SOCIAL HOUSING PORTFOLIO														
Entrepreneur		543	—	2,163	422	7,650	21,400	1,382	1,759	1,505	294	50	53	37,221
Non-Profit	<i>SBL</i>													
26,27,95		3,375	970	4,860	6,844	39,635	54,761	13,271	11,596	9,360	31,671	63	249	176,655
95 Urban/Native	<i>Autoch. urbain</i>	7	16	63	166	91	593	445	1,292	186	568	34	—	3,461
Cooperatives	<i>Coopératives</i>													
61,95 ¹		359	62	1,442	550	13,371	16,300	1,340	712	2,029	10,197	—	101	46,463
95 Co-op ILM	<i>Coop. PHI</i>	99	96	653	301	4,850	3,836	787	213	972	2,832	12	50	14,701
On-Reserve ²	<i>Dans les réserves²</i>	6	4	620	499	2,904	1,660	1,947	1,712	1,658	4,459	398	—	15,867
Rental RRAP	<i>PAREL p.-b.</i>	180	293	796	1,287	5,401	4,073	1,067	367	550	1,863	—	—	15,877
Sub-Total	<i>Total partiel</i>	4,569	1,441	10,597	10,069	73,902	102,623	20,239	17,651	16,260	51,884	557	453	310,245
TOTAL		14,013	3,593	25,332	18,322	140,901	251,549	41,757	37,655	42,637	77,799	1,216	6,707	661,481

¹Includes Section 27 (Co-ops).

²Data includes pre 86 and post 85 accounts.

Comprend article 27 (coopératives).

Les données comprennent les comptes antérieurs à 1986 et postérieurs à 1985.

Table 67
NHA Mortgage Loans Approved for Homeownership and Rental Purposes¹, 1993-1994

Period and Area Année, province et territoire	New Housing Logements neufs			Existing Housing Logements existants			Total			
	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	\$000 (milliers de \$)	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	\$000 (milliers de \$)	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	\$000 (milliers de \$)	
Homeownership										
1993										
Nfld.	T.-N.	467	606	45,263	2,540	2,935	174,221	3,007	3,541	219,484
P.E.I.	I.-P.-É.	123	124	9,497	665	696	40,995	788	820	50,492
N.S.	N.-É.	1,216	1,234	101,656	5,608	5,751	403,275	6,824	6,985	504,931
N.B.	N.-B.	803	818	61,684	3,930	4,172	254,300	4,733	4,990	315,984
Que.	Qué.	10,091	11,317	967,830	29,188	33,914	2,229,379	39,279	45,231	3,197,209
Ont.	Ont.	9,785	10,223	1,395,806	62,001	63,183	7,024,062	71,786	73,406	8,419,868
Man.	Man.	406	406	42,390	7,710	7,792	485,153	8,116	8,198	527,543
Sask.	Sask.	295	295	32,322	6,470	6,503	376,580	6,765	6,798	408,902
Alta.	Alb.	4,310	4,940	580,258	23,788	24,924	2,176,397	28,098	29,864	2,756,655
B.C.	C.-B.	4,198	8,408	1,026,061	22,359	22,572	2,682,102	26,557	30,980	3,708,163
Yukon	Yukon	45	46	5,720	279	281	30,259	324	327	35,979
N.W.T.	T.N.-O.	89	91	11,373	467	474	50,326	556	565	61,699
Canada		31,828	38,508	4,279,860	165,005	173,197	15,927,049	196,833	211,705	20,206,909
1994										
Nfld.	T.-N.	638	764	63,646	2,852	3,072	198,842	3,490	3,836	262,488
P.E.I.	I.-P.-É.	147	150	11,384	651	675	40,997	798	825	52,381
N.S.	N.-É.	1,710	1,718	153,502	5,966	6,130	436,517	7,676	7,848	590,019
N.B.	N.-B.	911	919	72,198	4,215	4,459	279,191	5,126	5,378	351,389
Que.	Qué.	11,483	13,024	1,127,671	34,348	39,667	2,650,181	45,831	52,691	3,777,852
Ont.	Ont.	11,646	12,227	1,641,832	64,931	66,194	7,468,048	76,577	78,421	9,109,880
Man.	Man.	496	496	54,374	8,635	8,729	566,415	9,131	9,225	620,789
Sask.	Sask.	329	329	35,198	7,513	7,551	447,796	7,842	7,880	482,994
Alta.	Alb.	4,425	5,620	658,120	21,087	22,695	2,017,783	25,512	28,315	2,675,903
B.C.	C.-B.	6,177	18,481	1,263,620	22,724	22,850	2,926,914	28,901	41,331	4,190,534
Yukon	Yukon	50	50	6,690	291	294	30,457	341	344	37,147
N.W.T.	T.N.-O.	147	149	21,520	483	513	51,793	630	662	73,313
Canada		38,159	53,927	5,109,755	173,696	182,829	17,114,934	211,855	236,756	22,224,689
Rentals										
1993										
Nfld.	T.-N.	47	95	4,628	203	504	17,681	250	599	22,309
P.E.I.	I.-P.-É.	12	26	2,298	36	53	2,224	48	79	4,522
N.S.	N.-É.	66	326	31,869	206	974	44,761	272	1,300	76,630
N.B.	N.-B.	52	486	25,528	153	574	18,802	205	1,060	44,330
Que.	Qué.	157	1,394	92,988	1,198	8,835	310,158	1,355	10,229	403,146
Ont.	Ont.	433	8,628	973,700	2,183	27,391	1,878,668	2,616	36,019	2,852,368
Man.	Man.	18	163	21,437	214	2,953	108,489	232	3,116	129,926
Sask.	Sask.	33	231	11,524	69	1,683	52,323	102	1,914	63,847
Alta.	Alb.	87	508	33,711	2,165	11,259	526,467	2,252	11,767	560,178
B.C.	C.-B.	416	2,947	308,390	2,449	5,749	374,078	2,865	8,696	682,468
Yukon	Yukon	7	37	3,658	15	86	7,047	22	123	10,705
N.W.T.	T.N.-O.	15	96	17,354	22	114	6,772	37	210	24,126
Canada		1,343	14,937	1,527,085	8,913	60,175	3,347,470	10,256	75,112	4,874,555
1994										
Nfld.	T.-N.	49	120	6,648	216	473	17,302	265	593	23,950
P.E.I.	I.-P.-É.	15	40	2,074	43	61	2,278	58	101	4,352
N.S.	N.-É.	67	802	46,529	259	1,821	70,442	326	2,623	116,971
N.B.	N.-B.	34	339	17,152	147	433	17,130	181	772	34,282
Que.	Qué.	184	1,263	90,371	1,314	9,862	357,412	1,498	11,125	447,783
Ont.	Ont.	181	4,961	578,525	1,981	27,309	1,426,938	2,162	32,270	2,005,463
Man.	Man.	30	441	26,692	255	2,614	75,851	285	3,055	102,543
Sask.	Sask.	46	468	21,558	89	1,416	27,629	135	1,884	49,187
Alta.	Alb.	101	604	52,500	1,327	7,235	274,614	1,428	7,839	327,114
B.C.	C.-B.	665	3,308	263,222	1,752	7,483	461,962	2,417	10,791	725,184
Yukon	Yukon	6	27	1,967	18	41	1,996	24	68	3,963
N.W.T.	T.N.-O.	23	223	27,609	39	160	13,371	62	383	40,980
Canada		1,401	12,596	1,134,847	7,440	58,908	2,746,925	8,841	71,504	3,881,772

¹Data are gross.

Tableau 67
Prêts hypothécaires LNH consentis pour les logements de propriétaires-occupants et les logements locatifs¹, 1993-1994

'Les données sont brutes.

Table 68

NHA Activity¹ for New and Existing Housing, by Type of Dwelling,
1993-1994 (Thousands of Dollars)

Tableau 68

Activité de la LNH¹ en matière de logements neufs et existants, par
type d'habitation, 1993-1994 (milliers de dollars)

Period Année	Social Housing ² Logements sociaux ²			Market Housing ³ Logements du marché ³			Total			
	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Total	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Total	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Total	
	<i>New Residential Construction</i>									
<i>Logements neufs</i>										
1993	95,345	831,300	926,645	2,336,271	2,544,029	4,880,300	2,431,616	3,375,329	5,806,945	
1994	92,821	580,118	672,939	2,700,932	2,870,731	5,571,663	2,793,753	3,450,849	6,244,602	
1993 J/F/M	23,833	382,820	406,653	440,228	368,925	809,153	464,061	751,745	1,215,806	
A/M/J	16,999	235,827	252,826	710,728	688,887	1,399,615	727,727	924,714	1,652,441	
J/A/S	16,576	73,403	89,979	589,114	677,552	1,266,666	605,690	750,955	1,356,645	
O/N/D	37,937	139,250	177,187	596,201	808,665	1,404,866	634,138	947,915	1,582,053	
1994 J/F/M	21,006	261,811	282,817	848,224	783,185	1,631,409	869,230	1,044,996	1,914,226	
A/M/J	10,051	62,368	72,419	918,371	903,145	1,821,516	928,422	965,513	1,893,935	
J/A/S	29,541	139,037	168,578	491,009	586,649	1,077,658	520,550	725,686	1,246,236	
O/N/D	32,223	116,902	149,125	443,328	597,752	1,041,080	475,551	714,654	1,190,205	
<i>Existing Residential Property</i>										
<i>Logements existants</i>										
1993	17,569	950,380	967,949	12,684,061	5,622,509	18,306,570	12,701,630	6,572,889	19,274,519	
1994	6,697	320,876	327,573	13,415,882	6,118,404	19,534,286	13,422,579	6,439,280	19,861,859	
1993 J/F/M	5,121	127,427	132,548	2,467,421	1,155,607	3,623,028	2,472,542	1,283,034	3,755,576	
A/M/J	4,138	187,429	191,567	3,883,557	1,489,854	5,373,411	3,887,695	1,677,283	5,564,978	
J/A/S	1,139	330,748	331,887	3,444,703	1,266,403	4,711,106	3,445,842	1,597,151	5,042,993	
O/N/D	7,171	304,776	311,947	2,888,380	1,710,645	4,599,025	2,895,551	2,015,421	4,910,972	
1994 J/F/M	3,708	93,244	96,952	4,188,897	1,809,910	5,998,807	4,192,605	1,903,154	6,095,759	
A/M/J	439	109,743	110,182	4,328,451	1,962,835	6,291,286	4,328,890	2,072,578	6,401,468	
J/A/S	1,884	61,823	63,707	2,633,508	1,077,574	3,711,082	2,635,392	1,139,397	3,774,789	
O/N/D	666	56,066	56,732	2,265,026	1,268,085	3,533,111	2,265,692	1,324,151	3,589,843	

Table 69

NHA Activity¹ for New and Existing Housing, by Type of Dwelling,
1993-1994 (Dwelling Units)

Tableau 69

Activité de la LNH¹ en matière de logements neufs et existants, par
type d'habitation, 1993-1994 (nombre de logements)

Period Année	Social Housing ² Logements sociaux ²			Market Housing ³ Logements du marché ³			Total			
	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Total	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Total	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Beds Places	
	<i>New Residential Construction</i>									
<i>Logements neufs</i>										
1993	1,351	7,545	8,896	20,190	24,359	44,549	21,541	31,904	53,445	2,330
1994	1,414	4,986	6,400	23,353	36,770	60,123	24,767	41,756	66,523	1,830
1993 J/F/M	369	3,416	3,785	3,899	4,044	7,943	4,268	7,460	11,728	274
A/M/J	215	2,064	2,279	6,349	6,452	12,801	6,564	8,516	15,080	977
J/A/S	216	842	1,058	4,996	6,468	11,464	5,212	7,310	12,522	398
O/N/D	551	1,223	1,774	4,946	7,395	12,341	5,497	8,618	14,115	681
1994 J/F/M	280	2,379	2,659	7,092	7,557	14,649	7,372	9,936	17,308	716
A/M/J	126	549	675	7,932	12,502	20,434	8,058	13,051	21,109	246
J/A/S	478	1,096	1,574	4,457	9,162	13,619	4,935	10,258	15,193	401
O/N/D	530	962	1,492	3,872	7,549	11,421	4,402	8,511	12,913	467
<i>Existing Residential Property</i>										
<i>Logements existants</i>										
1993	226	10,296	10,522	134,479	88,371	222,850	134,705	98,667	233,372	11,609
1994	204	2,886	3,090	139,272	99,375	238,647	139,476	102,261	241,737	7,073
1993 J/F/M	54	1,524	1,578	26,527	17,401	43,928	26,581	18,925	45,506	2,924
A/M/J	71	1,966	2,037	41,845	22,558	64,403	41,916	24,524	66,440	3,042
J/A/S	16	3,782	3,798	36,466	18,611	55,077	36,482	22,393	58,875	2,822
O/N/D	85	3,024	3,109	29,641	29,801	59,442	29,726	32,825	62,551	2,821
1994 J/F/M	102	954	1,056	41,223	27,434	68,657	41,325	28,388	69,713	2,008
A/M/J	13	883	896	45,077	30,969	76,046	45,090	31,852	76,942	2,698
J/A/S	22	558	580	28,901	18,478	47,379	28,923	19,036	47,959	762
O/N/D	67	491	558	24,071	22,494	46,565	24,138	22,985	47,123	1,605

¹Data are gross. Data are limited to fully documented loans.

²Includes activities under the following programs: — INAC, Non-Profit Corporations, Cooperative Housing and provincial shared liability programs.

³Includes activities under the following programs: CMHC Direct loans, INAC, provincial shared liability programs and other programs under Section 6 of the National Housing Act.

¹Les données sont brutes. Elles se limitent aux prêts dont les dossiers sont complets.

²Comprend les logements relevant des programmes suivants: MAINC, logement sans but lucratif, coopératives d'habitation et programmes à responsabilité partagée avec les provinces.

³Comprend les logements relevant des programmes suivants: prêts directs de la SCHL, MAINC, programmes à responsabilité partagée avec les provinces et autres programmes relevant de l'article 6 de la Loi nationale sur l'habitation.

Table 70
NHA Activity¹ for New and Existing Housing, by Type of Dwelling by Province, 1993-1994 (Thousands of Dollars)

Period and Province Année et province	Social Housing ² Logements sociaux ²				Market Housing ³ Logements du marché ³				Total			
	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles		Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective		Single-Detached Dwellings Maisons individuelles		Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective		Single-Detached Dwellings Maisons individuelles		Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	
			Total			Total		Total		Total		Total
1993 Nfld.	T.-N.	—	—	—	223,224	18,569	241,793	223,224	18,569	241,793	241,793	241,793
P.E.I.	Î.-P.-É.	326	1,887	2,213	45,910	6,891	52,801	46,236	8,778	55,014		
N.S.	N.-É.	8,482	8,425	16,907	444,323	120,331	564,654	452,805	128,756	581,561		
N.B.	N.-B.	5,051	8,164	13,215	301,097	46,002	347,099	306,148	54,166	360,314		
Que.	Qué.	14,050	52,489	66,539	2,225,283	1,308,533	3,533,816	2,239,333	1,361,022	3,600,355		
Ont.	Ont.	14,180	1,532,116	1,546,296	6,453,390	3,272,550	9,725,940	6,467,570	4,804,666	11,272,236		
Man.	Man.	10,386	5,331	15,717	492,544	149,208	641,752	502,930	154,539	657,469		
Sask.	Sask.	11,205	3,135	14,340	398,104	60,305	458,409	409,309	63,440	472,749		
Alta.	Alb.	13,442	13,937	27,379	2,185,508	1,103,946	3,289,454	2,198,950	1,117,883	3,316,833		
B.C.	C.-B.	34,457	147,859	182,316	2,181,168	2,027,147	4,208,315	2,175,625	2,175,006	4,390,631		
Yukon	Yukon	1,335	6,737	8,072	29,841	8,771	38,612	31,176	15,508	46,684		
N.W.T.	T.N.-O.	—	1,600	1,600	39,940	44,285	84,225	39,940	45,885	85,825		
Canada		112,914	1,781,680	1,894,594	15,020,332	8,166,538	23,186,870	15,133,246	9,948,218	25,081,464		
1994 Nfld.	T.-N.	—	—	—	265,981	20,457	286,438	265,981	20,457	286,438		
P.E.I.	Î.-P.-É.	—	—	—	48,608	8,125	56,733	48,608	8,125	56,733		
N.S.	N.-É.	5,678	4,907	10,585	506,551	189,854	696,405	512,229	194,761	706,990		
N.B.	N.-B.	3,814	2,608	6,422	334,474	44,775	379,249	338,288	47,383	385,671		
Que.	Qué.	19,336	22,408	41,744	2,655,260	1,528,631	4,183,891	2,674,596	1,551,039	4,225,635		
Ont.	Ont.	13,645	752,825	766,470	6,879,305	3,469,568	10,348,873	6,892,950	4,222,393	11,115,343		
Man.	Man.	17,118	5,165	22,283	565,637	135,412	701,049	582,755	140,577	723,332		
Sask.	Sask.	7,704	5,052	12,756	468,381	51,044	519,425	476,085	56,096	532,181		
Alta.	Alb.	11,226	23,660	34,886	2,027,500	940,631	2,968,131	2,038,726	964,291	3,003,017		
B.C.	C.-B.	19,638	83,166	102,804	2,292,218	2,520,696	4,812,914	2,311,856	2,603,862	4,915,718		
Yukon	Yukon	1,359	553	1,912	31,929	7,269	39,198	33,288	7,822	41,110		
N.W.T.	T.N.-O.	—	650	650	40,970	72,673	113,643	40,970	73,323	114,293		
Canada		99,518	900,994	1,000,512	16,116,814	8,989,135	25,105,949	16,216,332	9,890,129	26,106,461		

Table 71
NHA Activity¹ for New and Existing Housing, by Type of Dwelling, by Province, 1993-1994 (Dwelling Units)

Tableau 70
Activité de la LNH¹ en matière de logements neufs et existants, par type d'habitation et par province, 1993-1994 (milliers de dollars)

Period and Province Année et province	Social Housing ² Logements sociaux ²				Market Housing ³ Logements du marché ³				Total			
	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles		Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective		Single-Detached Dwellings Maisons individuelles		Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective		Single-Detached Dwellings Maisons individuelles		Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	
			Total			Total		Total		Total		Total
1993 Nfld.	T.-N.	—	—	—	3,666	474	4,140	3,666	474	4,140	—	—
P.E.I.	Î.-P.-É.	5	18	23	709	167	876	714	185	899	9	
N.S.	N.-É.	126	120	246	6,075	1,964	8,039	6,201	2,084	8,285	823	
N.B.	N.-B.	74	121	195	4,676	1,179	5,855	4,750	1,300	6,050	—	
Que.	Qué.	233	712	945	29,105	25,410	54,515	29,338	26,122	55,460	1,881	
Ont.	Ont.	113	14,926	15,039	55,505	38,881	94,386	55,618	53,807	109,425	7,668	
Man.	Man.	143	207	350	7,518	3,446	10,964	7,661	3,653	11,314	832	
Sask.	Sask.	220	63	283	6,617	1,812	8,429	6,837	1,875	8,712	177	
Alta.	Alb.	198	457	655	22,293	18,683	40,976	22,491	19,140	41,631	1,264	
B.C.	C.-B.	451	1,143	1,594	17,902	20,180	38,082	18,353	21,323	39,676	1,285	
Yukon	Yukon	14	66	80	250	120	370	264	186	450	—	
N.W.T.	T.N.-O.	—	8	8	353	414	767	353	422	775	—	
Canada		1,577	17,841	19,418	154,669	112,730	267,399	156,246	130,571	286,817	13,939	
1994 Nfld.	T.-N.	—	—	—	3,940	489	4,429	3,940	489	4,429	—	
P.E.I.	Î.-P.-É.	—	—	—	737	189	926	737	189	926	—	
N.S.	N.-É.	68	78	146	6,591	3,734	10,325	6,659	3,812	10,471	79	
N.B.	N.-B.	60	38	98	5,008	1,044	6,052	5,068	1,082	6,150	146	
Que.	Qué.	324	346	670	34,302	28,844	63,146	34,626	29,190	63,816	2,227	
Ont.	Ont.	121	6,273	6,394	57,824	46,473	104,297	57,945	52,746	110,691	5,453	
Man.	Man.	276	92	368	8,197	3,715	11,912	8,473	3,807	12,280	134	
Sask.	Sask.	193	52	245	7,638	1,881	9,519	7,831	1,933	9,764	18	
Alta.	Alb.	313	282	595	20,019	15,540	35,559	20,332	15,822	36,154	115	
B.C.	C.-B.	246	697	943	17,746	33,433	51,179	17,992	34,130	52,122	730	
Yukon	Yukon	17	9	26	280	106	386	297	115	412	1	
N.W.T.	T.N.-O.	—	5	5	343	697	1,040	343	702	1,045	—	
Canada		1,618	7,872	9,490	162,625	136,145	298,770	164,243	144,017	308,260	8,903	

¹Data are gross. Data are limited to fully documented loans.

²Includes activities under the following programs: INAC, Non-Profit Corporations.

Cooperative Housing and provincial shared liability programs.

³Includes activities under the following programs: CMHC Direct loans, INAC, provincial shared liability programs and other programs under Section 6 of the National Housing Act.

¹Les données sont brutes. Elles se limitent aux prêts dont les dossiers sont complets.

²Comprend les logements relevant des programmes suivants: MAINC, logement sans but lucratif, coopératives d'habitation et programmes à responsabilité partagée avec les provinces.

³Comprend les logements relevant des programmes suivants: prêts directs de la SCHL, MAINC, programmes à responsabilité partagée avec les provinces et autres programmes relevant de l'article 6 de la Loi nationale sur l'habitation.

Table 72

Characteristics of Loans Approved for New Housing Under the National Housing Act, 1984-1994 (Per Cent)¹

Item Chiffres	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994
\$	Amount of Loans ²										
	Montant des prêts ²										
0 - 59,999	48.1	35.9	27.3	16.7	11.7	11.8	9.9	4.5	3.4	3.1	2.7
60,000 - 69,999	17.4	22.3	25.2	20.5	14.5	12.3	11.9	7.7	5.2	4.9	4.3
70,000 - 79,999	13.1	16.2	18.7	20.4	19.7	17.2	15.5	12.2	9.1	8.5	7.3
80,000 - 89,999	8.3	10.8	11.7	13.6	15.1	15.4	15.1	14.4	11.3	10.3	10.0
90,000 - 99,999	5.1	5.7	6.3	9.0	9.6	10.4	10.5	13.6	10.4	9.7	9.6
100,000 - 109,999	5.4	6.2	6.8	10.9	15.3	8.3	8.1	11.2	11.4	10.4	10.1
110,000 - 119,999						7.1	6.5	9.4	10.9	11.3	11.1
120,000 - 129,999						4.8	5.7	7.8	9.9	9.9	10.2
130,000 - 139,999						3.9	4.0	4.8	7.5	8.4	8.2
140,000 - 149,999	2.6	2.9	4.0	8.9	14.1	2.5	3.6	3.9	5.9	6.1	6.5
150,000 +						6.3	9.2	10.5	15.0	17.4	20.0
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Average Loan Amount (Dollars) <i>Montant moyen des prêts (en dollars)</i>	65,759	69,778	73,293	82,095	89,182	93,441	97,984	105,346	119,777	119,870	120,138
%	Ratio of Gross Debt Service to Income. ³										
	Amortissement brut de la dette par rapport au revenu ³										
0 - 15.0	5.8	4.9	4.3	4.2	3.7	3.5	2.4	4.5	5.8	7.0	7.1
15.1 - 18.0	9.8	8.8	9.4	8.7	7.8	6.3	5.2	8.7	9.5	10.7	10.9
18.1 - 20.0	10.0	9.4	10.1	10.3	8.5	7.7	7.2	9.7	10.3	10.6	10.4
20.1 - 23.0	17.9	19.0	20.2	19.3	18.1	16.7	15.0	18.2	19.2	19.2	18.6
23.1 - 27.0	26.5	28.3	27.9	27.2	26.4	27.4	27.3	27.4	25.6	24.6	24.0
27.1 - 30.0	18.8	18.4	17.7	18.5	19.7	20.8	22.6	17.9	16.2	15.1	15.5
30.1 +	11.2	11.2	10.4	11.8	15.8	17.6	20.3	13.6	13.4	12.8	13.5
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Years Années	Initial Term										
	Terme initial										
1	38.7	36.9	31.6	30.7	31.0	21.7	35.6	21.6	10.9	11.3	15.0
2	5.1	8.3	5.2	6.0	9.3	7.1	10.2	2.7	2.3	2.6	3.4
3	42.8	30.4	22.5	22.5	25.5	23.7	25.0	34.6	6.6	10.3	24.5
4	1.6	2.7	3.5	3.7	4.5	5.5	2.1	1.5	2.9	1.5	2.6
5	11.6	21.6	36.9	34.2	29.3	40.8	25.9	38.1	74.3	70.8	50.3
6 +	0.2	0.1	0.3	2.9	0.4	1.2	1.2	1.5	3.0	3.5	4.2
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Years Années	Amortization Period										
	Période d'amortissement										
0 - 24	27.5	24.4	22.7	20.3	19.6	20.4	20.6	16.8	16.5	15.5	13.5
25	71.2	74.6	75.5	78.5	80.1	79.1	78.8	82.8	83.0	83.9	86.0
26 - 29	‡	‡	‡	—	—	‡	—	0.1	0.1	‡	‡
30	1.3	0.9	1.8	1.2	0.3	0.5	0.6	0.2	0.2	0.4	0.4
31 - 34	—	—	—	—	—	—	—	‡	‡	‡	‡
35	‡	0.1	—	‡	—	—	‡	0.1	0.2	0.2	0.1
36 - 40	‡	‡	—	‡	—	—	‡	—	—	‡	‡
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
%	Ratio of Loan to Lending Value										
	Rapport prêt-valeur d'emprunt										
0 - 75.0	16.3	9.7	7.0	9.0	8.8	11.7	13.1	8.1	6.8	5.2	3.8
75.1 - 80.0	7.9	6.0	5.6	5.2	6.6	8.1	7.5	5.4	5.9	5.2	4.9
80.1 - 85.0	15.7	15.5	16.4	14.6	14.7	16.7	16.4	12.9	12.1	11.7	11.8
85.1 - 90.0	57.1	67.6	70.6	70.4	69.7	61.9	61.7	73.4	48.3	44.6	39.3
90.1 - 95.0	2.1	0.9	0.3	0.5	0.2	1.6	1.3	0.2	26.9	33.3	40.2
95.1 +	0.9	0.3	0.1	0.3	‡	—	—	—	—	‡	—
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

¹Data refer to single detached dwellings on freehold land.²Includes the mortgage insurance fee.³Data are based on family income before subsidies. Excludes graduated payment mortgages.**Tableau 72**

Caractéristiques des prêts consentis aux termes de la Loi nationale sur l'habitation à l'égard des logements neufs, 1984-1994 (données en pourcentage)¹

Les données se rapportent aux maisons individuelles en propriété foncière libre.
² Comprend le droit d'assurance-prêt hypothécaire.
³ Les données se fondent sur le revenu familial, sans tenir compte des subventions. Les prêts hypothécaires à paiements progressifs sont exclus.

Table 73
Characteristics of Loans Approved for Existing Housing Under the National Housing Act, 1984-1994 (Per Cent)¹

Item Chiffres	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994
\$	Amount of Loans ²										
0 - 59,999	74.8	69.7	62.1	52.1	43.0	37.2	36.2	26.3	20.4	19.7	18.8
60,000 - 69,999	11.6	13.4	15.2	17.3	17.4	15.4	13.8	12.1	10.3	10.1	9.5
70,000 - 79,999	6.8	8.6	10.5	12.6	14.2	14.5	13.3	12.8	11.7	11.8	11.8
80,000 - 89,999	3.1	3.9	5.0	6.4	8.5	9.5	9.8	10.2	10.4	10.5	10.5
90,000 - 99,999	1.6	2.0	2.9	3.9	5.0	6.0	7.2	8.3	8.4	8.5	8.4
100,000 - 109,999	1.4	1.6	3.0	4.4	6.8	5.2	5.7	7.0	8.0	8.2	8.2
110,000 - 119,999						3.7	4.5	6.0	7.1	7.3	7.5
120,000 - 129,999						2.4	2.7	4.1	5.0	5.2	5.5
130,000 - 139,999	0.7	0.8	1.3	3.3	5.1	1.7	1.9	3.1	3.8	3.8	3.9
140,000 - 149,999						1.1	1.3	2.6	3.4	3.3	3.4
150,000 +						3.3	3.6	7.5	11.5	11.6	12.5
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Average Loan Amount (Dollars)											
<i>Montant moyen des prêts (en dollars)</i>	48,906	52,804	56,948	62,802	68,192	73,948	76,093	86,887	95,314	96,068	97,859
%	Ratio of Gross Debt Service to Income ³										
0 - 15.0	9.8	10.4	11.1	11.6	10.4	9.8	8.5	11.0	11.9	13.7	13.6
15.1 - 18.0	11.7	13.0	13.6	13.3	12.1	10.6	9.8	11.7	12.5	13.3	13.1
18.1 - 20.0	10.7	11.7	11.7	11.6	10.5	9.7	9.2	10.2	10.5	10.8	10.6
20.1 - 23.0	18.4	19.0	18.9	18.3	18.2	17.1	16.4	16.9	17.0	16.9	16.6
23.1 - 27.0	25.0	23.9	22.9	22.6	22.9	23.7	23.8	22.7	22.0	20.9	20.9
27.1 - 30.0	15.8	14.5	13.8	13.8	14.7	16.5	17.5	15.4	14.2	13.2	13.3
30.1 +	8.6	7.5	8.0	8.8	11.2	12.6	14.8	12.1	11.9	11.2	11.9
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Years Années	Initial Term										
1	32.2	26.2	24.3	26.7	26.7	17.7	38.7	23.9	10.3	9.6	13.4
2	12.9	9.4	5.8	6.7	9.5	7.4	11.2	3.7	2.5	2.9	4.3
3	27.7	23.5	19.7	19.2	21.8	22.2	19.4	13.9	5.8	9.2	22.3
4	3.9	5.2	4.8	5.2	5.3	6.6	3.0	2.0	3.0	1.7	2.9
5	23.3	35.5	45.2	40.3	36.1	44.9	26.6	54.7	75.4	72.6	52.1
6 +	‡	0.2	0.2	1.9	0.6	1.2	1.1	1.8	3.0	4.0	5.0
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Years Années	Amortization Period										
0 - 24	39.5	36.1	33.6	29.1	25.9	25.7	27.1	25.9	25.0	25.1	22.5
25	60.4	63.8	66.3	70.8	74.0	74.2	72.9	74.0	74.9	74.8	77.4
26 - 29	‡	‡	‡	‡	‡	‡	‡	‡	‡	‡	‡
30	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	‡	0.1	0.1	0.1	0.1
31 - 34	—	—	—	—	—	—	—	‡	‡	‡	‡
35	‡	‡	‡	‡	‡	‡	‡	‡	‡	‡	‡
36 - 40	‡	‡	‡	‡	‡	‡	—	‡	‡	‡	‡
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
%	Ratio of Loan to Lending Value										
0 - 75.0	7.0	5.5	5.4	7.2	6.2	8.4	10.5	8.9	5.9	4.9	3.6
75.1 - 80.0	5.4	4.5	4.1	4.7	5.1	5.5	6.1	6.5	5.1	4.4	4.0
80.1 - 85.0	15.1	14.5	13.8	12.2	12.5	14.3	14.5	14.0	11.5	10.5	10.2
85.1 - 90.0	71.4	75.2	76.6	75.7	76.1	69.8	66.4	70.2	44.4	42.3	37.0
90.1 - 95.0	0.8	0.2	0.1	0.1	0.1	2.0	2.5	0.4	33.1	37.9	45.2
95.1 +	0.3	0.1	‡	0.1	‡	—	—	—	—	‡	—
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

¹Data refer to single-detached dwellings on freehold land.

²Includes the mortgage insurance fee.

³Data are based on family income before subsidies. Excludes graduated payment mortgages.

Tableau 73

Caractéristiques des prêts consentis aux termes de la Loi nationale sur l'habitation à l'égard des logements existants, 1984-1994 (données en pourcentage)¹

¹Les données se rapportent aux maisons individuelles en propriété foncière libre.

²Comprend le droit d'assurance-prêt hypothécaire.

³Les données se fondent sur le revenu familial, sans tenir compte des subventions. Les prêts hypothécaires à paiements progressifs sont exclus.

Construction, Land and Housing Costs

Construction, Land and Housing Costs

The average cost of new housing in 1994 stayed close to the 1993 level, barely rising 0.1 per cent, according to the New House Price Index. The flat price performance matched lacklustre building activity during the year.

Prices moved up in most urban centres in 1994. Notable exceptions included centres in B.C. and the Golden Horseshoe region in Ontario. Lower prices in B.C. reflected a turning point from record high starts levels. Lower prices in the Golden Horseshoe reflected decimated job levels in manufacturing. The St. Catherines-Niagara area posted the largest drop nationally, 3.9 per cent. In contrast, the steepest increase occurred in newly job-rich Regina, where total selling prices rose on average 4.0 per cent.

The meager advance in the average cost of new housing resulted from land costs in 1994. The land component of the index increased by 0.5 per cent. Land costs skyrocketed again in Victoria, more than 8.0 per cent. Meanwhile, demand pressure on serviced land eased in Vancouver leading to land cost increases of less than one per cent. Land costs declined in all Ontario centres except Windsor and Sudbury-Thunder Bay. Toronto land costs have fallen continually and as much as 18 per cent since a peak in 1990.

The overall cost of building a home in 1994, as captured by the house construction component of the index, was unchanged from 1993. Builder profit margins remained under pressure during the year as both material and labour costs rose.

Materials costs, led by wood prices, moved up strongly, while labour costs moderated. The average cost of trades increased at a rate of only 1.5 per cent in 1994, compared to advances of 2.0 per cent in 1993 and 3.8 per cent in 1992. This trend reflects the limited new job opportunities in the residential construction industry.

According to housing components of the Consumer Price Index, the cost of renting relative to the cost of owning, moved up significantly in 1994. The cost of rental accommodation increased by 1.7 per cent, while that of owned accommodation posted a 0.9 per cent decline. The drop in the shelter component of owner costs was largely explained by lower mortgage interest costs, which reached their lowest levels since 1989.

Significant discounts on certain materials and labour accounted for reductions in owner repair costs. As an offset to lower ownership costs, property taxes and insurance premiums rose about 2.5 per cent. Costs affecting both renters and owners, such as water, fuel and electricity ran up 2.2 per cent.

Coûts de construction, prix des terrains et frais d'habitation

Coûts de construction, prix des terrains et frais d'habitation

Selon l'indice des prix des maisons neuves, le coût moyen des logements n'a augmenté que de 0,1 % en 1994. Cette stagnation des prix s'est harmonisée avec la faible activité qu'a connue la construction tout au long de l'année.

Les prix ont monté dans la plupart des centres urbains, à l'exception de certaines villes de la C.-B. et de la région du Golden Horseshoe en Ontario. En C.-B., la baisse des prix marque un revirement de tendance après le nombre record des mises en chantier de 1993. Dans le Golden Horseshoe, elle est une conséquence des pertes d'emploi subies par le secteur de la fabrication. C'est la région de St. Catherines-Niagara qui a enregistré la plus forte baisse au pays : 3,9 %. Par contre, la hausse la plus marquée s'est produite à Régina, où les emplois se sont récemment multipliés : les prix de vente totaux ont augmenté de 4,0 % en moyenne.

La faible progression du prix de vente moyen en 1994 est attribuable au coût des terrains. La composante « terrain » de l'indice a augmenté de 0,5 %. Les prix fonciers ont encore une fois monté en flèche à Victoria, leur augmentation dépassant 8,0 %. Par contre, la demande de terrains viabilisés a diminué à Vancouver, de telle sorte que la hausse des prix fonciers a été inférieure à 1 %. Le prix des terrains a baissé dans toutes les villes ontariennes sauf Windsor et Sudbury-Thunder Bay. À Toronto, il ne cesse de diminuer depuis le sommet de 1990, les baisses atteignant jusqu'à 18 %.

La composante « construction résidentielle » de l'indice montre que le coût global de la construction d'une maison est le même qu'en 1993. En 1994, les marges de profit des constructeurs ont continué d'être limitées par l'augmentation du coût des matériaux et de la main-d'œuvre.

Le prix des matériaux, à commencer par le bois, a augmenté fortement tandis que celui de la main-d'œuvre a modéré son ascension. Le coût moyen du travail des corps de métier s'est accru de 1,5 % en 1994, contre 2,0 % en 1993 et 3,8 % en 1992. Cette tendance témoigne des piétres perspectives d'emploi dans le bâtiment résidentiel.

D'après les composantes de l'indice des prix à la consommation se rapportant à l'habitation, le coût de la location d'un logement a beaucoup plus augmenté, en 1994, que celui de la possession. En effet, le coût d'un logement locatif a monté de 1,7 % tandis que celui d'une habitation occupée par son propriétaire a diminué de 0,9 %. La diminution de ce dernier est en grande partie attribuable à la baisse des taux hypothécaires, lesquels sont tombés à leur plus bas niveau depuis 1989.

D'importants rabais sur le prix de certains matériaux et de la main-d'œuvre expliquent la diminution des dépenses de réparations des propriétaires. Si certains des coûts des propriétaires ont baissé, les impôts fonciers et les primes d'assurance, par contre, ont augmenté de 2,5 %. Enfin, les frais que supportent à la fois les locataires et les propriétaires, c'est à-dire l'eau, le combustible et l'électricité, ont monté de 2,2 %.

Table 74
Consumer Price Indexes¹ — Selected Housing Components and All Items, 1985-1994 (1986 = 100)

Period Année	Shelter Logement		Owned Accommodation Logements de propriétaires-occupants							Water, Fuel and Electricity Eau, combustible et électricité			All items Index d'ensemble
	Rented Accommodation Logements locatifs		Property Taxes Impôts fonciers	Mortgage Interest Intérêt hypothécaire	Owner Repairs Réparations à la charge du propriétaire	Replacement Cost Coût de remplacement	Home-Owners Insurance Premium Prime d'assurance du propriétaire	Total	Housing Habitation				
	Rent Loyer	Total											
1985	96.1	96.1	94.4	100.6	96.7	91.9	92.3	96.3	102.2	97.1	96.0		
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1987	103.7	103.6	106.5	101.2	102.5	115.0	114.9	106.2	100.5	104.0	104.4		
1988	107.9	107.7	113.3	104.7	104.8	124.9	124.5	112.1	103.1	108.6	108.6		
1989	113.5	113.2	120.0	114.8	108.3	134.8	134.6	120.6	104.4	114.3	114.0		
1990	118.2	117.7	128.8	129.0	111.0	136.5	137.4	128.5	109.9	119.5	119.5		
1991	122.2	121.8	138.6	137.1	118.2	130.6	133.4	133.0	122.9	124.7	126.2		
1992	125.5	125.1	146.7	132.2	119.3	131.7	135.8	133.7	128.6	126.4	128.1		
1993	128.3	127.8	156.9	125.7	116.6	133.0	141.2	134.0	133.8	128.0	130.4		
1994	130.5	129.9	160.9	119.4	114.7	133.2	144.6	132.8	136.8	128.5	130.7		
1994 J	129.7	129.1	160.4	120.8	117.3	133.2	144.0	133.4	137.5	128.4	131.3		
F	129.8	129.2	160.4	119.7	117.5	133.2	143.9	133.1	138.1	128.6	130.3		
M	129.9	129.4	160.4	118.7	118.9	132.9	143.6	132.8	138.2	128.5	130.1		
A	130.1	129.4	160.4	118.0	112.0	132.9	144.5	131.8	136.3	128.0	130.2		
M	130.2	129.6	160.4	118.0	114.3	133.0	144.5	132.1	136.0	127.9	129.9		
J	130.3	129.7	160.4	118.1	116.0	133.1	144.5	132.4	136.0	128.1	130.2		
J	130.4	129.8	160.4	118.3	114.3	133.3	144.6	132.4	136.1	128.4	130.7		
A	130.8	130.1	160.4	119.2	114.7	133.1	144.9	132.7	136.2	128.5	130.8		
S	131.0	130.3	160.4	119.7	115.1	133.4	144.7	133.0	136.1	128.9	130.9		
O	131.1	130.4	162.5	120.2	113.3	133.5	145.0	133.4	136.1	128.9	130.7		
N	131.4	130.7	162.5	120.6	111.1	133.5	145.3	133.3	136.9	129.0	131.4		
D	131.6	130.8	162.5	121.0	112.2	133.4	145.5	133.6	137.8	129.2	131.6		

Table 75
Consumer Price Indexes — Regional Cities Housing Components¹, 1991-1994

Area/Région	1994			
	1991	1992	1993	1994
St. John's	117.5	118.1	118.5	118.0
Charlottetown ²	119.7	119.7	121.3	121.5
Halifax	119.0	119.4	120.1	120.6
Saint John	119.8	120.3	120.8	120.9
Québec	124.6	126.5	127.7	127.7
Montréal	126.8	129.2	130.7	131.0
Ottawa	124.0	126.3	128.1	128.9
Toronto	129.0	130.0	131.1	131.2
Thunder Bay	121.5	125.0	127.0	127.8
Winnipeg	121.7	123.5	124.8	126.2
Regina	117.4	118.6	120.5	122.3
Saskatoon	118.7	119.2	120.2	121.5
Edmonton	120.4	122.3	124.1	125.7
Calgary	120.4	121.9	123.4	124.1
Vancouver	119.2	121.7	125.6	126.8
Victoria	118.3	119.8	122.6	123.7
Canada	124.7	126.4	128.0	128.5

¹Source: Statistics Canada, CANSIM.

²Includes Summerside.

Tableau 74
Indices des prix à la consommation¹: certaines charges de logement et indice d'ensemble, 1985-1994 (1986 = 100)

Tableau 75
Indices des prix à la consommation dans les agglomérations urbaines: habitation¹, 1991-1994

¹Source: Statistique Canada, CANSIM.

²Comprend Summerside.

Table 76
Basic Union Wage Rate Indexes for Selected Residential Construction Trades, 1991-1994

		1994							
		1991	1992	1993	1994	1	2	3	4
Carpenter	<i>Charpentier</i>	121.7	126.7	129.8	131.2	130.3	131.2	131.7	131.7
Crane Operator	<i>Grutier</i>	126.3	130.5	132.7	133.2	133.0	133.2	133.3	133.3
Cement Finisher	<i>Cimentier applicateur</i>	122.3	130.2	132.8	133.5	133.1	133.5	133.7	133.8
Electrician	<i>Électricien</i>	121.4	127.2	130.5	132.8	131.5	132.8	133.5	133.5
Labourer	<i>Manoeuvre (journalier)</i>	125.4	128.6	129.9	131.5	130.1	131.5	132.2	132.3
Plumber	<i>Mécanicien en tuyauterie</i>	120.9	125.6	128.8	131.9	129.8	131.9	132.9	133.0
Reinforcing Steel Erector	<i>Ferrailleur</i>	123.3	128.7	132.0	133.0	132.5	133.0	133.3	133.3
Structural Steel Erector	<i>Monteur d'acier de structure</i>	121.0	125.6	128.5	129.3	128.9	129.3	129.5	129.5
Sheet Metal Worker	<i>Ferblantier</i>	121.6	126.1	128.9	132.1	129.7	132.0	133.2	133.3
Heavy Equipment Operator	<i>Opérateur d'équipement lourd</i>	128.6	132.8	134.4	134.5	134.4	134.5	134.6	134.6
Bricklayer	<i>Briqueteur</i>	126.9	130.8	132.7	135.3	133.0	135.3	136.5	136.5
Painter	<i>Peintre</i>	123.0	127.3	129.1	130.6	129.7	130.6	131.1	131.1
Plasterer	<i>Plâtrier</i>	121.0	124.4	125.1	125.5	125.2	125.5	125.6	125.7
Roofer	<i>Couvreur</i>	121.8	126.2	128.1	129.4	128.5	129.4	129.9	129.9
Truck Driver	<i>Conducteur de camion</i>	120.4	123.8	125.4	125.9	125.6	125.9	126.1	126.1
Asbestos Mechanic	<i>Ouvrier en calorifugeage</i>	117.4	121.6	123.4	125.7	124.1	125.7	126.5	126.6
Total		122.4	127.0	129.5	131.4	130.1	131.4	132.1	132.1

Table 77
New Housing Price Indexes¹ — Land Only, by Metropolitan Area, 1991-1994

		1994								
		1991	1992	1993	1994	1	2	3	4	
Metropolitan Areas										
<i>Régions métropolitaines</i>										
St. John's	129.3	129.5	129.5	128.7	128.5	128.6	128.9	128.9	128.9	
Halifax	114.6	116.6	119.9	122.6	120.4	121.0	123.7	123.7	125.3	
Moncton-Saint John	128.1	129.8	130.1	130.1	129.6	130.0	130.4	130.4	130.5	
Québec	153.6	159.8	163.1	164.5	164.6	164.4	164.3	164.3	164.8	
Montréal	148.3	152.1	153.0	153.5	154.1	153.6	153.5	153.5	152.7	
Ottawa-Hull	144.5	144.0	144.0	143.2	143.3	144.7	142.9	142.9	142.1	
Toronto	197.8	188.0	183.7	182.7	182.6	182.8	182.8	182.8	182.8	
St. Catharines-Niagara	129.0	128.4	129.1	126.5	127.1	126.3	126.3	126.3	126.5	
Hamilton	131.6	130.6	129.3	128.2	128.5	128.4	128.4	127.5	127.5	
Kitchener	152.3	150.4	152.0	147.5	147.9	146.9	147.5	147.5	147.5	
London	163.5	164.9	164.9	164.2	164.1	164.1	164.2	164.2	164.2	
Windsor	149.5	148.3	148.4	149.7	148.4	149.1	149.1	152.2	152.2	
Sudbury-Thunder Bay	142.2	142.3	140.1	141.1	139.4	141.4	141.9	141.9	141.9	
Winnipeg	117.4	118.8	120.0	122.8	121.0	123.4	123.4	123.4	123.4	
Regina	113.6	121.6	125.9	127.3	127.3	127.3	127.3	127.3	127.3	
Saskatoon	108.1	107.7	108.2	110.1	109.3	109.8	110.7	110.7	110.7	
Calgary	159.2	163.6	165.4	168.3	166.7	168.3	169.1	169.1	169.2	
Edmonton	172.4	176.6	177.8	178.0	178.4	178.0	178.0	177.5	177.5	
Vancouver	138.0	156.2	175.8	177.1	177.8	176.8	177.2	176.4	176.4	
Victoria	164.8	191.7	218.4	236.0	234.0	237.6	238.3	234.0	234.0	
Canada	160.6	163.7	168.6	169.4	169.3	169.4	169.6	169.6	169.2	

¹Source: Statistics Canada, CANSIM.

Tableau 76
Indices des salaires syndicaux de base pour certains métiers de la construction résidentielle, 1991-1994

Source: Statistique Canada, CANSIM.

Table 78
New Housing Price Indexes¹ – House Only, by Metropolitan Area,
1991-1994

	1991	1992	1993	1994	1994							
					1	2	3	4				
Metropolitan Areas												
<i>Régions métropolitaines</i>												
St. John's	125.9	127.4	127.6	128.7	127.9	129.1	128.6	129.0				
Halifax	107.8	108.7	111.9	115.1	113.3	113.9	116.0	117.3				
Moncton–Saint John	111.1	112.0	111.8	112.0	111.4	111.9	112.3	112.3				
Québec	130.0	129.8	128.6	127.5	127.6	127.5	127.5	127.6				
Montréal	131.3	130.2	131.5	132.3	131.9	131.9	132.1	133.3				
Ottawa-Hull	118.2	118.6	117.9	118.6	118.2	118.4	118.9	118.7				
Toronto	127.2	123.1	120.9	120.8	119.8	120.2	121.4	121.6				
St. Catharines-Niagara	135.0	130.8	124.8	118.9	119.6	119.4	117.8	118.8				
Hamilton	136.7	130.5	126.6	126.3	126.1	125.4	126.5	127.3				
Kitchener	123.0	118.3	119.5	116.8	117.3	117.0	116.5	116.3				
London	144.5	144.5	144.4	145.1	145.0	145.1	145.4	145.1				
Windsor	122.6	122.8	122.0	121.7	121.3	121.9	121.9	121.9				
Sudbury–Thunder Bay	130.7	129.8	134.3	136.7	135.6	136.8	137.1	137.1				
Winnipeg	106.2	105.6	110.3	114.8	113.4	114.9	115.3	115.7				
Regina	110.8	115.4	122.8	128.9	128.3	128.8	129.2	129.4				
Saskatoon	106.4	107.2	111.8	113.4	113.7	113.5	113.2	113.1				
Calgary	124.8	124.5	129.5	132.8	132.3	132.6	133.1	133.3				
Edmonton	131.3	131.9	138.3	140.3	141.2	140.5	139.8	139.5				
Vancouver	120.0	127.0	132.7	130.6	132.8	131.9	129.8	127.8				
Victoria	106.2	105.3	103.0	98.0	100.5	98.6	97.7	95.5				
Canada	125.2	124.5	125.5	125.5	125.5	125.5	125.6	125.4				

Table 79
New Housing Price Indexes¹ – Total Selling Price, by Metropolitan
Area, 1991-1994

	1991	1992	1993	1994	1994							
					1	2	3	4				
Metropolitan Areas												
<i>Régions métropolitaines</i>												
St. John's	125.8	126.8	126.9	127.4	126.8	127.7	127.4	127.7				
Halifax	109.3	110.4	113.7	116.9	115.0	115.6	117.8	119.2				
Moncton–Saint John	114.2	115.3	115.2	115.3	114.7	115.2	115.7	115.7				
Québec	134.4	135.5	135.1	134.4	134.5	134.3	134.3	134.4				
Montréal	134.6	134.7	135.7	136.5	136.3	136.2	136.4	137.2				
Ottawa-Hull	123.3	123.4	122.7	123.0	122.7	123.2	123.2	122.9				
Toronto	147.2	140.7	137.3	137.0	136.2	136.6	137.5	137.6				
St. Catharines-Niagara	134.2	130.9	126.8	121.8	122.5	122.0	120.9	121.7				
Hamilton	136.0	131.0	127.6	127.2	127.0	126.7	127.5	127.6				
Kitchener	129.3	125.4	126.4	123.1	123.5	123.1	123.0	122.8				
London	145.9	146.2	146.1	146.4	146.3	146.3	146.7	146.3				
Windsor	127.7	127.6	126.9	127.0	126.4	127.0	127.0	127.7				
Sudbury–Thunder Bay	133.4	132.7	135.3	137.2	136.1	137.4	137.7	137.7				
Winnipeg	108.5	108.4	112.2	116.1	114.7	116.3	116.5	116.8				
Regina	111.4	116.5	123.0	127.9	127.4	127.8	128.1	128.2				
Saskatoon	106.7	107.2	110.9	112.5	112.6	112.5	112.5	112.4				
Calgary	132.5	133.3	137.4	140.7	139.9	140.6	141.1	141.3				
Edmonton	140.6	141.9	146.9	148.3	149.1	148.4	147.9	147.6				
Vancouver	124.7	135.6	146.1	145.2	146.9	145.9	144.9	143.3				
Victoria	121.5	127.5	131.3	130.1	131.8	131.0	130.3	127.1				
Canada	134.3	134.3	136.0	136.1	136.1	136.1	136.2	135.9				

¹Source: Statistics Canada, CANSIM.

Tableau 78
*Indices des prix des logements neufs¹: composante habitation, par
région métropolitaine, 1991-1994*

	1991	1992	1993	1994	1994							
					1	2	3	4				
Metropolitan Areas												
<i>Régions métropolitaines</i>												
St. John's	125.8	126.8	126.9	127.4	126.8	127.7	127.4	127.7				
Halifax	109.3	110.4	113.7	116.9	115.0	115.6	117.8	119.2				
Moncton–Saint John	114.2	115.3	115.2	115.3	114.7	115.2	115.7	115.7				
Québec	134.4	135.5	135.1	134.4	134.5	134.3	134.3	134.4				
Montréal	134.6	134.7	135.7	136.5	136.3	136.2	136.4	137.2				
Ottawa-Hull	123.3	123.4	122.7	123.0	122.7	123.2	123.2	122.9				
Toronto	147.2	140.7	137.3	137.0	136.2	136.6	137.5	137.6				
St. Catharines-Niagara	134.2	130.9	126.8	121.8	122.5	122.0	120.9	121.7				
Hamilton	136.0	131.0	127.6	127.2	127.0	126.7	127.5	127.6				
Kitchener	129.3	125.4	126.4	123.1	123.5	123.1	123.0	122.8				
London	145.9	146.2	146.1	146.4	146.3	146.3	146.7	146.3				
Windsor	127.7	127.6	126.9	127.0	126.4	127.0	127.0	127.7				
Sudbury–Thunder Bay	133.4	132.7	135.3	137.2	136.1	137.4	137.7	137.7				
Winnipeg	108.5	108.4	112.2	116.1	114.7	116.3	116.5	116.8				
Regina	111.4	116.5	123.0	127.9	127.4	127.8	128.1	128.2				
Saskatoon	106.7	107.2	110.9	112.5	112.6	112.5	112.5	112.4				
Calgary	132.5	133.3	137.4	140.7	139.9	140.6	141.1	141.3				
Edmonton	140.6	141.9	146.9	148.3	149.1	148.4	147.9	147.6				
Vancouver	124.7	135.6	146.1	145.2	146.9	145.9	144.9	143.3				
Victoria	121.5	127.5	131.3	130.1	131.8	131.0	130.3	127.1				
Canada	134.3	134.3	136.0	136.1	136.1	136.1	136.2	135.9				

¹Source: Statistique Canada, CANSIM.

Demographic Aspects of Housing Demand

On October 1, 1994, the population of Canada was 29,361,700 according to preliminary estimates. Estimates come from the new series developed by Statistics Canada, which accounts for people missed by the census and includes the estimated number of non-permanent residents in Canada.¹ Recently, significant revisions were made to these data. Given these adjustments, the following discussion of population trends differs in some respects from material presented in the 1993 edition of *Canadian Housing Statistics*.

In the twelve months preceding October 1, the population grew by 1.1 per cent (313,700), down from 1.3 per cent the previous year. For the third year in a row, British Columbia was the fastest growing region, followed by the Northwest Territories, Ontario and Prince Edward Island. Growth in all other provinces was slower than in Canada as a whole. The population of Newfoundland fell for the second year in a row. The Yukon, which had enjoyed strong growth in recent years, was the only other region experiencing a decline in population.

The principal cause of slower population growth was lower immigration. Immigration to Canada declined from 266,528 in the previous year to 221,649. A further drop next year is likely since the government has reduced target immigration levels for 1995 from 250,000 to a range of 190,000 to 215,000. With the number of Canadians returning from abroad and emigration essentially unchanged from the previous year, net international migration (excluding changes in the size of the population of non-permanent residents) dropped from 244,843 to 199,143.

A second, lesser contributor to slower population growth was natural increase (the difference between births and deaths), which fell to 176,061 from 186,192 the year before and over 212,000 in 1989-90. In the past four years, births have dropped roughly 20,000 from a peak of nearly 406,000, while deaths have tended to rise as the population ages. In the past twelve months, natural increase accounted for 56.1 per cent of population growth. In contrast, the contribution of natural increase to population growth in 1988-89, a period when the non-permanent population grew rapidly, was much lower at just under 43 per cent.

Slower population growth also reflected continued shrinkage of the non-permanent population. On October 1, the number of non-permanent residents in Canada stood at 275,347, down from over 450,000 four years previously. This decline has been attributed to a reduction in the backlog of refugee claimants. In the twelve months preceding October 1, the population of non-permanent residents shrank by 61,508, compared to a decline of 53,423 the year before. The drop in the non-permanent population was particularly notable in Quebec and Ontario.

The tendency among immigrants to settle in the most populous provinces continued but weakened slightly for the second year in a row. Quebec, Ontario, Alberta and British Columbia together attracted 94.9 per cent of all immigrants to Canada, compared to 95.4 per cent two years previously. The drop in the past two years ended seven consecutive years of increases. Only Ontario and British Columbia attracted higher shares of total immigration than their respective shares of Canadian population. Ontario, the most popular destination, saw its share of immigrants slip from 53.6 to 51.7 per cent, the second decrease in as many years. Quebec's share dropped for the third year in a row, falling sharply from 17.7 to 13.1 per cent, a percentage well below its share of the total population of Canada (24.8 per cent). In contrast, the British Columbia share of immigrants leaped from 16.7 to 22.2 per cent, continuing a pattern of recent increases. For the second year in a row, the Alberta share rose 7.3 to 8.0 per cent. Among the remaining provinces, the most notable shift again occurred in Nova Scotia, which saw its share grow to 1.5 per cent from 1.1 and .8 per cent in the last two years.

In the year preceding October 1, 1994, interprovincial migration increased to 368,068 from 307,102 the previous year. By province, the pattern of winners and losers remained largely unchanged from the year before. Ten lost population to other parts of the country, principally to British Columbia. Only two provinces Prince Edward Island and British Columbia gained population from elsewhere in Canada. For the seventh year in a row, British Columbia was the major beneficiary of interprovincial migration, with an inflow of 40,732, slightly higher than average gains in the previous five years. For the second year in a row, inflows in Prince Edward Island (1,021) strengthened, nearly doubling the intake of the preceding year.

Demande de logements : facteurs démographiques

Selon des estimations provisoires, la population du Canada atteignait 29 361 700 habitants le 1^{er} octobre 1994. Ce total provient d'une nouvelle série constituée par Statistique Canada, qui tient compte des personnes ayant échappé au recensement et comporte une estimation de la population non permanente¹. D'importantes révisions ont récemment été apportées à ces données. À cause de ces rajustements, notre analyse des tendances démographiques peut ne pas concorder, à certains égards, avec celle figurant dans l'édition de 1993 de *Statistiques du logement au Canada*.

Dans les douze mois qui ont précédé le 1^{er} octobre, la population a augmenté de 1,1 % (313 700 habitants), comparativement à 1,3 % l'année précédente. Pour la troisième année d'affilée, c'est la Colombie-Britannique qui a connu le plus fort accroissement, suivie des Territoires du Nord-Ouest, de l'Ontario et de l'Île-du-Prince-Édouard. Les autres provinces ont enregistré une croissance plus lente que le Canada pris globalement. Terre-Neuve, pour sa part, a vu sa population diminuer pour la deuxième année de suite. Le Yukon, qui avait enregistré un fort accroissement ces dernières années, est la seule autre région à avoir perdu des habitants.

C'est la diminution de l'immigration qui a été la principale cause du ralentissement de la croissance démographique. Le nombre des immigrants est passé de 266 528, l'année précédente, à 221 649. On s'attend à une nouvelle baisse l'an prochain, puisque le gouvernement a ramené, pour 1995, sa cible d'immigration de 250 000 à la fourchette de 190 000-215 000. Comme le nombre des Canadiens rentrant au pays et celui des émigrants n'ont à peu près pas changé par rapport à l'année précédente, la migration nette internationale (mouvement de la population non permanente exclu) est tombée de 244 843 à 199 143 personnes.

Une deuxième cause, moins importante, du ralentissement de la croissance démographique a été le fléchissement de l'accroissement naturel (excédent des naissances sur les décès). Celui-ci, après avoir été de 212 000 habitants en 1989-1990, est passé de 186 192, en 1993, à 176 061. Durant les quatre dernières années, le nombre des naissances a diminué d'environ 20 000 — à partir d'un sommet de près de 406 000 —, tandis que les décès ont augmenté à cause du vieillissement de la population. L'accroissement naturel est intervenu pour 56,1 % dans la croissance qu'a enregistrée la population durant les douze derniers mois. Par comparaison, en 1988-1989, époque où la population non permanente augmentait rapidement, il n'avait compté que pour un peu moins de 43 %.

La diminution constante de la population non permanente joue aussi dans le ralentissement de la croissance démographique. Le 1^{er} octobre, le Canada comptait 275 347 habitants non permanents, alors que ce nombre était de 450 000 quatre ans plus tôt. On attribue cette baisse à la réduction de l'arrière des demandes de statut de réfugié. Dans les douze mois qui ont précédé octobre 1994, les habitants non permanents ont diminué de 61 508, comparativement à 53 423 l'année précédente. Cette diminution a été particulièrement marquée au Québec et en Ontario.

La tendance des immigrants à se concentrer dans les provinces les plus populées s'est maintenue, mais s'est atténuée un peu pour la deuxième année d'affilée. Le Québec, l'Ontario, l'Alberta et la Colombie-Britannique ont attiré ensemble 94,9 % des personnes immigrantes au Canada, comparativement à 95,4 % deux ans auparavant. Les baisses de 1993 et 1994 mettaient fin à sept années consécutives d'augmentation. Seuls l'Ontario et la Colombie-Britannique ont attiré une part d'immigration supérieure à leur proportion respective de la population canadienne. L'Ontario, la destination favorite des immigrants, a vu sa part reculer de 53,6 à 51,7 %, deuxième baisse en autant d'années. La part du Québec a diminué pour la troisième année de suite, passant de 17,7 à 13,1 %, pourcentage bien inférieur à la fraction de la population canadienne que représente cette province (24,8 %). En revanche, la part de la Colombie-Britannique a continué de progresser et a fait un bond de 16,7 à 22,2 %. Pour la deuxième année d'affilée, celle de l'Alberta s'est elle aussi accrue (de 7,3 à 8,0 %). Parmi les autres provinces, c'est une fois de plus la Nouvelle-Ecosse qui a connu le changement le plus marqué, sa part étant montée de 1,1 à 1,5 % (0,8 % en 1992).

De 307 102 personnes en octobre 1993, la migration interprovinciale a augmenté, durant les douze mois qui ont suivi, à 368 068. Les mouvements migratoires ont, dans une large mesure, gardé la même direction que l'an passé. Dix provinces et territoires ont perdu des habitants au profit d'autres parties du pays, principalement de la Colombie-Britannique. Seules deux provinces ont fait des gains : l'Île-du-Prince-Édouard et la Colombie-Britannique. Pour la septième année de suite, c'est à la Colombie-Britannique que la migration interprovinciale a le plus profité, avec des entrées atteignant 40 732, total un peu supérieur aux gains moyens des cinq années antérieures. Les entrées de l'Île-du-Prince-Édouard (1 021) ont augmenté pour la deuxième année d'affilée; elles ont été presque le double de celles de l'année précédente.

Among the ten provinces losing population to other parts of the country, the most significant losses occurred in Quebec, Alberta and Newfoundland. The heaviest outflow was from Quebec, where losses deepened to 14,999 from 8,320 the year before, a continuation of an established pattern of population movement to other provinces. Losses in Alberta (8,776) quadrupled, confirming the shift from gains to losses that occurred in the previous year. In Newfoundland, losses doubled to 6,321, the heaviest in more than two decades (since 1969-70). Although still losing population to other provinces, recent improvements in the interprovincial balances of Manitoba and Saskatchewan continued. Of particular note, the outflow in Saskatchewan (2,516) was only one eighth as large as the loss recorded four years earlier (19,521). Similarly, after several years of heavy outflows, Ontario's losses were reduced to 1,657 from 15,557 the year before. In contrast, net migration from Nova Scotia to other provinces jumped from virtually zero to over 2,000. New Brunswick, which posted a small loss on the heels of a minor gain the year before, was the only province in which the direction of movement changed from the previous year. Losses in the territories represented continuations of previous patterns, although the outflow in the Yukon was the largest since 1982-83.

¹Non-permanent residents are composed of five groups:

- persons claiming refugee status;
- persons holding a student authorization (foreign students, visa holders);
- persons holding an employment authorization (foreign workers, work permit holders);
- persons holding a Minister's permit;
- non-Canadian-born dependents of the above.

Parmi les dix provinces et territoires qui ont perdu des habitants au profit d'autres parties du pays, le Québec, l'Alberta et Terre-Neuve ont connu les plus grosses pertes. C'est le Québec qui a enregistré le plus grand nombre de départs. Cette province, qui perd depuis longtemps des habitants au profit du reste du pays, a vu son solde négatif s'accroître et passer de 8 320 à 14 999. Les pertes de l'Alberta (8 776 départs) ont quadruplé, ce qui a confirmé le renversement du mouvement migratoire survenu l'an dernier. Les pertes de Terre-Neuve, les plus élevées depuis 1969-1970, ont doublé (6 321 départs). L'amélioration récente du solde migratoire interprovincial du Manitoba et de la Saskatchewan s'est poursuivie, même si ces deux provinces continuent de perdre des habitants au profit du reste du pays. Fait à noter, l'émigration de la Saskatchewan (2 516 personnes) n'est plus que le huitième du chiffre d'il y a quatre ans (19 521). De même, après plusieurs années de lourdes pertes, l'Ontario a vu ses départs tomber de 15 557, en 1993, à 1 657. Par contre, la migration nette interprovinciale de la Nouvelle-Écosse a bondi d'à peu près zéro à 2 000 départs. Le Nouveau-Brunswick, qui a subi une perte légère après avoir enregistré un faible gain l'an passé, est la seule province où la direction du mouvement migratoire se soit renversée. Les pertes des territoires poursuivent la tendance antérieure, bien que l'émigration qu'a connue le Yukon ait été la plus forte depuis 1982-1983.

¹Cinq groupes composent la population non permanente :

- les personnes demandant le statut de réfugié;
- les titulaires d'un permis de séjour pour étudiant (étudiants étrangers, titulaires de visa);
- les titulaires d'un permis de travail (travailleurs étrangers, entre autres);
- les titulaires d'un permis ministériel;
- les dépendants d'origine étrangère des quatre groupes ci-dessus.

Statistics for the Year Ending September 30, 1994

Province	Population on Oct. 1 (1000's)	Growth (%)	Total Growth	Natural Increase	Change in Non-Perm. Population	Net Internat. Migration ²	Net Interprov. Migration	Total Net Migration ³	Population Prev. Year
Nfld.	580.1	- .6%	- 3 524	2 368	- 76	505	- 6 321	- 5 892	583.7
P.E.I.	135.1	1.3%	1 711	571	- 14	133	1 021	1 140	133.4
N.S.	937.6	.4%	3 499	3 728	- 978	2 907	- 2 158	- 229	934.1
N.B.	760.1	.3%	2 528	3 002	- 265	41	- 250	- 474	757.5
Que.	7 293.1	.6%	42 668	38 482	- 6 821	26 006	- 14 999	4 186	7 250.4
Ont.	10 992.3	1.3%	141 300	69 735	- 31 926	105 148	- 1 657	71 565	10 851.0
Man.	1 131.4	.4%	4 876	7 153	- 1 417	2 970	- 3 830	- 2 277	1 126.5
Sask.	1 016.4	.4%	3 919	5 784	- 964	1 615	- 2 516	- 1 865	1 012.5
Alta.	2 720.9	.8%	22 301	24 386	- 7 283	13 974	- 8 776	- 2 085	2 698.6
B.C.	3 700.1	2.6%	93 998	19 131	- 11 530	45 665	40 732	74 867	3 606.1
Yukon	29.9	- 1.5%	- 442	398	- 64	84	- 860	- 840	30.3
N.W.T.	64.6	1.4%	862	1 323	- 170	95	- 386	- 461	63.7
CANADA	29 361.7	1.1%	313 696	176 061	- 61 508	199 143	—	137 635	29 048.0

Sources: Statistics Canada, *Quarterly Demographic Statistics July-September 1994*. Catalogue 91-002 Quarterly and CANSIM data.

²Equals immigration plus returning Canadians minus emigration. Does not include the change in the non-permanent population.

³Equals the change in the non-permanent population plus net international and net interprovincial migration.

Statistiques pour l'année se terminant le 30 septembre 1994

Province	Population le 1 ^{er} oct. (milliers)	Croissance (%)	Croissance totale	Accroissement naturel	Évolution de la population non permanente	Migration nette internationale ²	Migration nette interprovinciale	Migration nette totale ³	Population de l'année précédente
T.-N.	580,1	- 0,6%	- 3 524	2 368	- 76	505	- 6 321	- 5 892	583,7
Î.-P.-É.	135,1	1,3%	1 711	571	- 14	133	1 021	1 140	133,4
N.-É.	937,6	0,4%	3 499	3 728	- 978	2 907	- 2 158	- 229	934,1
N.-B.	760,1	0,3%	2 528	3 002	- 265	41	- 250	- 474	757,5
Québec	7 293,1	0,6%	42 668	38 482	- 6 821	26 006	- 14 999	4 186	7 250,4
Ontario	10 992,3	1,3%	141 300	69 735	- 31 926	105 148	- 1 657	71 565	10 851,0
Manitoba	1 131,4	0,4%	4 876	7 153	- 1 417	2 970	- 3 830	- 2 277	1 126,5
Sask.	1 016,4	0,4%	3 919	5 784	- 964	1 615	- 2 516	- 1 865	1 012,5
Alberta	2 720,9	0,8%	22 301	24 386	- 7 283	13 974	- 8 776	- 2 085	2 698,6
C.-B.	3 700,1	2,6%	93 998	19 131	- 11 530	45 665	40 732	74 867	3 606,1
Yukon	29,9	- 1,5%	- 442	398	- 64	84	- 860	- 840	30,3
T.-N.-O.	64,6	1,4%	862	1 323	- 170	95	- 386	- 461	63,7
CANADA	29 361,7	1,1%	313 696	176 061	- 61 508	199 143	—	137 635	29 048,0

Source : Statistique Canada, *Statistiques démographiques trimestrielles, juillet-septembre 1994*, trimestriel, n° de catalogue : 91-002, et données de CANSIM.

²Immigration, plus Canadiens rentrés au pays, moins émigration. Ne comprend pas l'évolution de la population non permanente.

³Évolution de la population non permanente, plus immigration nette internationale et interprovinciale.

Table 80
Family Households by Age of Head¹, 1971-1991 (In Thousands)

Period Année	Number of Family Households by Age Group			Nombre de ménages familiaux par groupe d'âge				Total
	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65+		
1971	284.6	1,118.6	1,149.4	1,036.6	753.2	585.7	4,928.1	
1976	353.2	1,408.5	1,217.1	1,143.2	837.8	674.2	5,633.9	
1981	374.5	1,599.3	1,400.9	1,179.2	925.9	751.8	6,231.5	
1986	287.0	1,608.5	1,684.1	1,194.2	1,001.1	860.0	6,635.0	
1991	241.2	1,629.9	1,954.9	1,367.7	1,025.1	1,016.4	7,235.2	
Net Change in Number of Family Households				<i>Variation nette du nombre de ménages familiaux</i>				
1971-1976	68.6	289.9	67.7	106.6	84.6	88.5	705.8	
1976-1981	21.3	190.8	183.8	36.0	88.1	77.6	597.5	
1981-1986	-87.4	9.2	283.2	15.0	75.2	108.3	403.5	
1986-1991	-45.8	21.4	270.8	173.5	24.0	156.4	600.2	
Annual Averages — Net Family Household Formation				<i>Moyennes annuelles — Formation nette de ménages familiaux</i>				
1971-1976	13.7	58.0	13.5	21.3	16.9	17.7	141.2	
1976-1981	4.3	38.2	36.8	7.2	17.6	15.5	119.5	
1981-1986	-17.5	1.8	56.6	3.0	15.0	21.7	80.7	
1986-1991	-9.2	4.3	54.2	34.7	4.8	31.3	120.0	

Table 81
Households by Age of Head¹, 1971-1991 (In Thousands)

Period Année	Number of Households by Age Group			Nombre de ménages selon le groupe d'âge				Total
	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65+		
1971	413.6	1,262.3	1,250.5	1,172.3	955.8	980.0	6,034.5	
1976	584.3	1,679.0	1,339.4	1,305.7	1,079.0	1,178.8	7,166.1	
1981	674.8	2,036.4	1,589.4	1,370.8	1,215.9	1,394.2	8,281.5	
1986	535.9	2,124.0	1,971.5	1,412.5	1,327.0	1,620.7	8,991.7	
1991	466.2	2,220.0	2,363.0	1,666.4	1,379.9	1,922.7	10,018.3	
Net Change in Number of Households				<i>Variation nette du nombre de ménages</i>				
1971-1976	170.7	416.7	88.9	133.4	123.2	198.8	1,131.6	
1976-1981	90.6	357.4	250.0	65.2	136.9	215.5	1,115.4	
1981-1986	-138.9	87.7	382.1	41.7	111.1	226.5	710.1	
1986-1991	-69.7	96.0	391.5	253.9	52.9	302.0	1,026.6	
Annual Averages — Net Household Formation				<i>Moyennes annuelles — Formation nette de ménages</i>				
1971-1976	34.1	83.3	17.8	26.7	24.6	39.8	226.3	
1976-1981	18.1	71.5	50.0	13.0	27.4	43.1	223.1	
1981-1986	-27.8	17.5	76.4	8.3	22.2	45.3	142.0	
1986-1991	-13.9	19.2	78.3	50.8	10.6	60.4	205.3	

Table 82
Components of Annual Population Growth², 1987-1994

Period Année	Births Naissances		Deaths Décès		Natural Increase (000's) Accroissement naturel (en milliers)	Immigration (000's) Immigration (en milliers)	Emigration (000's) Émigration (en milliers)	Total Pop. increase (000's) Augmentation totale de la population (en milliers)
	000's (en milliers)	Rate Per 1,000 Population Taux par 1 000 habitants	000's (en milliers)	Rate Per 1,000 Population Taux par 1 000 habitants				
1987	373	14.1	183	6.9	190	131	48	328
1988	370	13.8	190	7.1	180	152	41	333
1989	384	14.1	188	6.9	196	178	40	467
1990	403	14.6	193	7.0	210	203	40	418
1991	403	14.4	192	6.9	211	219	44	356
1992	403	14.2	197	6.9	206	242	46	397
1993	393	13.6	202	7.0	191	265	44	409
1994	388	13.3	210	7.2	178	227	45	342

¹Source: Census of Canada 1971, 1976, 1981, 1986 and 1991.

²Source: Statistics Canada, CANSIM. Data refers to the month of June of each year.

Tableau 80
Ménages familiaux selon l'âge du chef¹, 1971-1991 (en milliers)

Tableau 81
Ménages selon l'âge du chef¹, 1971-1991 (en milliers)

Tableau 82
Composantes de l'accroissement annuel de la population², 1987-1994

¹Source: Recensements du Canada, 1971, 1976, 1981, 1986 et 1991.

²Source: Statistique Canada, CANSIM. Données du mois de juin de chaque année.

Table 83
Population and Dwelling Starts, by Province, 1976-1991¹

Tableau 83
Population et mises en chantier, par province, 1976-1991¹

Province	Population ² 000's (en milliers)	Annual Rate of Population Growth (Per Cent) Taux annuel d'accroissement de la population (données en pourcentage)						Cumulative Dwelling Starts (Units) ³ Mises en chantier cumulatives (en nombre de logements) ³			
		1976	1981	1986	1991	1976-1981	1981-1986	1986-1991	1977	1981	1982-1986
Metropolitan Areas											
Nfld.	T.-N.	107	110	118	121	0.6	1.5	0.5	5,626	5,265	6,328
P.E.I.	I.-P.-É.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
N.S.	N.-É.	206	222	238	254	1.6	1.4	1.3	10,507	14,199	14,425
N.B.	N.-B.	—	—	—	—	—	—	—	1,873	2,845	3,418
Que.	Qué.	3,397	3,638	3,759	3,995	1.4	0.6	1.3	124,396	146,822	197,996
Ont.	Ont.	4,942	5,204	5,564	6,227	1.1	1.4	2.4	215,033	216,241	295,490
Man.	Man.	549	564	593	613	0.5	1.0	0.7	23,906	21,145	17,052
Sask.	Sask.	283	317	353	365	2.4	2.3	0.7	26,079	19,025	7,885
Alta.	Alb.	982	1,188	1,290	1,414	4.2	1.7	1.9	130,766	44,945	48,012
B.C.	C.-B.	1,219	1,350	1,449	1,671	2.1	1.5	3.1	84,812	78,400	103,331
Canada ⁴		11,685	12,593	13,364	14,660	1.6	1.2	1.9	622,998	548,887	693,937
Other Urban Centres											
Nfld.	T.-N.	222	223	217	183	0.1	-0.5	-3.1	**	**	**
P.E.I.	I.-P.-É.	44	45	48	52	0.5	1.3	1.7	**	**	**
N.S.	N.-É.	256	245	233	228	-0.9	-1.0	-0.4	**	**	**
N.B.	N.-B.	354	353	350	345	-0.1	-0.2	-0.3	**	**	**
Que.	Qué.	1,536	1,356	1,330	1,356	-2.3	-0.4	0.4	**	**	**
Ont.	Ont.	1,767	1,843	1,906	2,027	0.9	0.7	1.3	**	**	**
Man.	Man.	165	167	174	174	0.2	0.8	—	**	**	**
Sask.	Sask.	228	246	267	258	1.6	1.7	-0.7	**	**	**
Alta.	Alb.	397	539	588	617	7.2	1.8	1.0	**	**	**
B.C.	C.-B.	678	789	836	969	3.3	1.2	3.2	**	**	**
Canada ⁴		5,647	5,806	5,949	6,209	0.6	0.5	0.9	**	**	**
Rural Areas											
Nfld.	T.-N.	229	235	233	264	0.5	-0.2	2.7	**	**	**
P.E.I.	I.-P.-É.	74	78	79	78	1.1	0.3	-0.3	**	**	**
N.S.	N.-É.	366	381	402	418	0.8	1.1	0.8	**	**	**
N.B.	N.-B.	323	343	359	379	1.2	0.9	1.1	**	**	**
Que.	Qué.	1,302	1,444	1,444	1,545	2.2	—	1.4	**	**	**
Ont.	Ont.	1,556	1,578	1,632	1,831	0.3	0.7	2.4	**	**	**
Man.	Man.	307	296	296	305	-0.7	—	0.6	**	**	**
Sask.	Sask.	410	405	390	366	-0.2	-0.7	-1.2	**	**	**
Alta.	Alb.	459	510	488	514	2.2	-0.9	1.1	**	**	**
B.C.	C.-B.	570	605	598	642	1.2	-0.2	1.5	**	**	**
Canada ⁴		5,596	5,875	5,921	6,342	1.0	0.2	1.4	**	**	**
All Areas											
Nfld.	T.-N.	558	568	568	568	0.4	—	—	16,641	14,531	15,467
P.E.I.	I.-P.-É.	118	123	127	130	0.8	0.7	0.5	3,780	3,462	4,214
N.S.	N.-É.	828	848	873	900	0.5	0.6	0.6	24,496	28,480	28,030
N.B.	N.-B.	677	696	709	724	0.6	0.4	0.4	19,330	17,482	16,573
Que.	Qué.	6,235	6,438	6,533	6,896	0.7	0.3	1.1	201,812	214,091	274,023
Ont.	Ont.	8,265	8,625	9,102	10,085	0.9	1.1	2.2	298,015	287,959	413,917
Man.	Man.	1,021	1,027	1,063	1,092	0.1	0.7	0.6	32,724	27,579	22,960
Sask.	Sask.	921	968	1,010	989	1.0	0.9	-0.4	46,316	30,176	13,072
Alta.	Alb.	1,838	2,237	2,366	2,545	4.3	1.2	1.5	196,448	68,017	66,581
B.C.	C.-B.	2,467	2,744	2,883	3,282	2.2	1.0	2.8	167,452	97,239	166,920
Canada ⁴		22,928	24,274	25,234	27,211	1.2	0.8	1.6	1,007,014	789,016	1,021,757

¹As of June 1.

²Source: Census of Canada.

³Source: CMHC. Calculated on a constant area basis using the most recent census boundaries.

⁴Excludes Yukon and Northwest Territories.

¹Au 1^{er} juin.

²Source: Recensement du Canada.

³Source: SCHL. Données calculées d'après une base régionale constante en utilisant les limites territoriales du dernier recensement.

⁴Ne comprend ni le Yukon ni les Territoires du Nord-Ouest.

Tableau 84

Households, Housing Stock and Crowding, by Area, 1961-1991¹

Tableau 84

Ménages, parc de logements et surpeuplement, par province et territoire, 1961-1991¹

Period and Area Année, province et territoire		Households Ménages		Families Not Maintaining Their Own Households Familles secondaires	Crowding ² Surpeuplement ²	Total Housing Stock ³ Parc domiciliaire ³	
		Family Familiaux	Non-Family Non familiaux				
1961	Nfld.	T.-N.	82,260	5,680	8,199	26,254	92,642
	P.E.I.	I.-P.-É.	20,655	3,287	1,675	4,080	25,370
	N.S.	N.-É.	152,523	22,818	12,018	31,832	183,236
	N.B.	N.-B.	117,846	14,869	8,207	27,836	138,230
	Que.	Qué.	1,059,117	132,352	51,931	259,985	1,244,132
	Ont.	Ont.	1,423,116	217,765	106,347	194,343	1,699,932
	Man.	Man.	206,210	33,544	11,425	40,261	249,199
	Sask.	Sask.	205,784	39,640	7,164	45,967	260,527
	Alta.	Alb.	295,451	54,365	12,062	61,308	364,969
	B.C.	C.-B.	379,350	80,184	16,427	55,484	478,413
	Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	6,623	1,297	460	3,592	8,065
Canada			3,948,935	605,801	235,915	750,942	4,744,715
1971	Nfld.	T.-N.	101,105	9,375	8,330	26,070	116,500
	P.E.I.	I.-P.-É.	23,290	4,605	1,205	3,560	29,410
	N.S.	N.-É.	173,970	34,450	9,135	25,635	216,575
	N.B.	N.-B.	134,965	23,130	6,930	23,910	164,135
	Que.	Qué.	1,326,215	279,530	38,390	199,360	1,691,635
	Ont.	Ont.	1,825,230	402,935	71,835	150,715	2,311,850
	Man.	Man.	230,650	58,070	6,660	26,615	304,040
	Sask.	Sask.	212,360	55,480	4,420	26,155	288,445
	Alta.	Alb.	374,820	90,120	9,175	38,445	492,445
	B.C.	C.-B.	520,660	147,645	15,855	45,135	696,245
	Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	10,175	2,500	460	3,885	13,405
Canada			4,933,440	1,107,840	172,395	569,485	6,324,685
1981	Nfld.	T.-N.	130,180	18,240	2,810	11,875	159,390
	P.E.I.	I.-P.-É.	29,760	7,895	545	1,455	40,255
	N.S.	N.-É.	212,235	60,960	3,930	9,280	288,460
	N.B.	N.-B.	173,395	41,525	2,915	8,230	226,995
	Que.	Qué.	1,654,745	518,115	21,715	59,860	2,316,650
	Ont.	Ont.	2,240,395	729,390	32,400	57,370	3,119,700
	Man.	Man.	259,115	98,875	4,705	10,940	380,300
	Sask.	Sask.	243,760	88,950	3,370	9,345	356,950
	Alta.	Alb.	558,790	199,455	8,995	17,750	800,600
	B.C.	C.-B.	714,910	281,730	10,725	21,960	1,045,640
	Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	14,665	4,455	425	3,085	21,735
Canada			6,231,950	2,049,590	92,535	211,150	8,756,675
1986	Nfld.	T.-N.	137,675	21,405	3,010	7,375	159,920
	P.E.I.	I.-P.-É.	31,645	9,050	425	1,045	40,870
	N.S.	N.-É.	226,795	68,985	3,960	5,230	297,220
	N.B.	N.-B.	183,845	47,840	3,030	5,065	232,705
	Que.	Qué.	1,735,745	621,360	19,690	37,895	2,370,890
	Ont.	Ont.	2,400,310	821,415	33,550	52,815	3,243,750
	Man.	Man.	273,130	109,210	4,105	9,745	384,325
	Sask.	Sask.	258,785	99,480	3,225	7,560	360,465
	Alta.	Alb.	609,070	227,060	7,700	15,845	840,530
	B.C.	C.-B.	761,835	325,280	11,110	18,665	1,094,215
	Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	16,530	5,210	425	3,315	22,045
Canada			6,635,365	2,356,305	90,230	164,535	9,046,935
1991	Nfld.	T.-N.	147,080	27,415	5,475	2,710	174,495
	P.E.I.	I.-P.-É.	33,570	10,910	625	320	44,475
	N.S.	N.-É.	241,570	82,810	4,735	2,495	324,380
	N.B.	N.-B.	195,465	58,245	4,355	1,980	253,710
	Que.	Qué.	1,866,455	767,850	27,665	28,955	2,634,300
	Ont.	Ont.	2,667,995	970,370	56,290	50,495	3,638,365
	Man.	Man.	282,675	122,440	9,320	7,470	405,120
	Sask.	Sask.	255,860	107,285	6,375	5,780	363,150
	Alta.	Alb.	658,655	251,740	13,880	12,725	910,390
	B.C.	C.-B.	866,635	377,260	17,970	16,060	1,243,890
	Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	19,275	6,710	625	2,585	25,990
Canada			7,235,230	2,783,035	147,315	131,560	10,018,265

Source: Census of Canada, 1961, 1971, 1981, 1986, 1991.

¹Data may not add due to rounding.²Households that have more than one person per room.³Includes vacancies.

Source: Recensements du Canada, 1961, 1971, 1981, 1986, 1991.

¹L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.²Ménages comptant plus d'une personne par pièce.³Comprend les logements inoccupés.

Table 85
Population¹, by Region and Province, 1982-1994 (In Thousands)

Period Année	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada ²
1982	575	124	860	709	2,268	6,593	8,922	1,046	987	2,362	4,395	2,876	25,126
1983	580	125	869	715	2,289	6,616	9,043	1,059	1,001	2,396	4,456	2,909	25,389
1984	582	127	878	722	2,309	6,645	9,169	1,072	1,015	2,400	4,487	2,949	25,633
1985	581	128	887	725	2,321	6,679	9,296	1,083	1,026	2,407	4,516	2,982	25,873
1986	579	129	891	727	2,326	6,719	9,432	1,093	1,031	2,433	4,557	3,011	26,123
1987	577	129	895	729	2,330	6,790	9,623	1,099	1,035	2,443	4,577	3,049	26,451
1988	576	130	899	732	2,337	6,842	9,822	1,104	1,032	2,456	4,592	3,109	26,784
1989	578	131	904	737	2,350	6,927	10,081	1,105	1,024	2,495	4,624	3,186	27,251
1990	578	131	911	742	2,362	6,998	10,284	1,107	1,013	2,542	4,662	3,277	27,669
1991	579	131	916	747	2,373	7,063	10,433	1,111	1,007	2,590	4,708	3,360	28,025
1992	583	131	923	752	2,389	7,136	10,594	1,116	1,007	2,636	4,759	3,452	28,422
1993	584	133	930	755	2,402	7,208	10,764	1,123	1,010	2,679	4,812	3,552	28,831
1994 ³	583	134	936	758	2,411	7,271	10,895	1,129	1,015	2,711	4,855	3,648	29,173

Table 86
Dwelling Unit Type and Tenure by Census Metropolitan Areas, 1991⁴

Metropolitan Area Régions métropolitaines	Dwelling Type (Per Cent) Type de logement (données en pourcentage)				Tenure (Per Cent) Mode d'occupation (données en pourcentage) ⁵		
	All Dwellings Tous les logements	Single- Detached Individuels	Semi-Detached and Duplex Jumelés et duplex	Row Housing En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Owner- Occupied Propriétaire- occupant	Rental Locataire
Calgary	275,980	57.0	6.8	9.2	27.0	60.7	39.3
Chicoutimi-Jonquière	56,990	48.4	6.8	2.4	42.4	60.9	39.1
Edmonton	306,180	57.3	3.3	9.2	30.2	59.3	40.7
Halifax	118,320	48.8	7.3	3.9	40.0	58.0	42.0
Hamilton	221,315	59.8	3.8	7.7	28.7	64.6	35.4
Kitchener	128,110	54.9	7.0	8.4	29.7	61.5	38.5
London	146,910	54.7	4.3	9.3	31.7	57.6	42.4
Montréal	1,235,725	29.8	5.4	3.0	61.8	46.7	53.3
Oshawa	82,910	64.3	8.7	6.3	20.7	70.1	29.9
Ottawa-Hull	349,260	44.1	6.8	12.9	36.2	55.7	44.3
Québec	253,365	41.7	5.3	2.4	50.6	53.6	46.4
Regina	71,665	69.9	2.3	4.1	23.7	66.2	33.8
St. Catharines-Niagara	136,800	69.6	6.0	3.8	20.6	71.4	28.6
Saint John	45,170	54.7	2.7	3.3	39.3	63.5	36.5
St. John's	55,235	58.8	5.3	10.3	25.6	67.1	32.9
Saskatoon	79,245	62.9	3.9	3.4	29.8	61.0	39.0
Sherbrooke	55,425	41.8	3.1	1.3	53.8	49.2	50.8
Sudbury	57,600	61.2	5.5	3.9	29.4	63.8	36.2
Thunder Bay	46,900	68.3	4.7	2.7	24.3	68.4	31.6
Toronto	1,366,700	44.5	9.4	6.1	40.0	57.9	42.1
Trois-Rivières	54,180	46.4	4.1	2.2	47.3	54.5	45.5
Vancouver	609,430	49.6	2.4	6.0	42.0	57.5	42.5
Victoria	119,380	54.1	3.4	5.3	37.2	61.1	38.9
Windsor	97,305	68.1	3.2	4.3	24.4	68.4	31.6
Winnipeg	252,155	60.8	4.2	3.5	31.5	62.0	38.0
Canada	10,018,270	56.9	5.2	4.6	33.3	62.8	37.2

¹Source: Statistics Canada, CANSIM. Data refers to the month of June of each year.

²Includes Yukon and N.W.T.

³Preliminary postcensal estimates.

⁴Source: Census of Canada, 1991. (unpublished)

⁵Excludes on reserve.

Tableau 85
Population¹ par région et par province, 1982-1994 (en milliers)

Period Année	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada ²
1982	575	124	860	709	2,268	6,593	8,922	1,046	987	2,362	4,395	2,876	25,126
1983	580	125	869	715	2,289	6,616	9,043	1,059	1,001	2,396	4,456	2,909	25,389
1984	582	127	878	722	2,309	6,645	9,169	1,072	1,015	2,400	4,487	2,949	25,633
1985	581	128	887	725	2,321	6,679	9,296	1,083	1,026	2,407	4,516	2,982	25,873
1986	579	129	891	727	2,326	6,719	9,432	1,093	1,031	2,433	4,557	3,011	26,123
1987	577	129	895	729	2,330	6,790	9,623	1,099	1,035	2,443	4,577	3,049	26,451
1988	576	130	899	732	2,337	6,842	9,822	1,104	1,032	2,456	4,592	3,109	26,784
1989	578	131	904	737	2,350	6,927	10,081	1,105	1,024	2,495	4,624	3,186	27,251
1990	578	131	911	742	2,362	6,998	10,284	1,107	1,013	2,542	4,662	3,277	27,669
1991	579	131	916	747	2,373	7,063	10,433	1,111	1,007	2,590	4,708	3,360	28,025
1992	583	131	923	752	2,389	7,136	10,594	1,116	1,007	2,636	4,759	3,452	28,422
1993	584	133	930	755	2,402	7,208	10,764	1,123	1,010	2,679	4,812	3,552	28,831
1994 ³	583	134	936	758	2,411	7,271	10,895	1,129	1,015	2,711	4,855	3,648	29,173

¹Source: Statistique Canada, CANSIM. Données du mois de juin de chaque année.

²Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

³Estimations postcensitaires provisoires.

⁴Source: Recensement du Canada de 1991 (non publié).

⁵Réserves exclues.

Explanatory and Source Notes

Notes explicatives et sources

The following symbols are used in this report.

- * Not applicable.
- ** Not available.
- † Less than \$1,000.
- ‡ Less than 0.1 per cent.
- Nil.
- Amount too small to be expressed.

Tables 1-31

From 1948 to 1966 the surveys were intended to provide a complete monthly enumeration of all house-building activity in urban centres of 5,000 population and over, supplemented by a quarterly survey on a sample basis of smaller urban centres and the rural parts of the country. Agreement was reached with Statistics Canada that the basis for the survey for urban centres be raised to a lower limit of 10,000 population, effective January 1, 1967. Data on both the 10,000 and 5,000 population limits for the monthly survey for the period 1962 to 1966 were published in *Canadian Housing Statistics* 1966.

Changes in area definitions and in population size groupings, resulting from the quinquennial Censuses were incorporated in the surveys in 1956, 1962, 1966, 1972, 1977, 1982, 1987 and 1992. The totals shown for Canada exclude the Yukon and Northwest Territories.

The number of units under construction at the end of a period, as shown in this report, may take into account certain adjustments which arise for various reasons subsequent to the reporting of start of construction.

Users of the seasonally adjusted data appearing in this section, should pay particular attention to the comment on seasonal adjustment at the end of these notes.

Table 25

The survey of Newly Completed and Unoccupied single and semi-detached houses is carried out in conjunction with the Starts and Completions Survey in Metropolitan Areas, Large Urban Centres and Urban Agglomerations. When a dwelling is recorded as completed, a report is also made as to whether or not it is occupied. The dwellings are then surveyed each month until such time as they are occupied, or sold.

The survey of Newly and Completed Unoccupied row and apartment dwellings is carried out in all Metropolitan Areas in conjunction with the Starts and Completions Survey. Previous to 1979 these dwellings were surveyed each month for the first six months following completion, at which time any units remaining unoccupied were dropped from the survey. Between 1979 and 1980 these dwellings were surveyed each month for up to twelve months before being removed. Commencing in 1981 these dwellings are surveyed each month until such time as they are occupied or sold.

Table 26

Average selling prices per unit are as quoted in the month the unit is completed.

Table 29

While considerable effort has been made to make the sampled universe identical with the actual inventory of rental units in apartment structures containing at least six dwellings, there are urban areas where the municipal records are not based on the same dwelling type definition as the one used in the survey.

Tables 28, 30, 31

The vacancy rates shown are derived from a sample survey conducted by CMHC, of apartment structures containing six or more dwelling units.

Tables 32, 33

The vacancy rates shown are derived from a sample survey conducted by CMHC, of row and apartment structures containing three or more dwelling units.

Symboles utilisés dans le présent rapport:

- * Sans objet
- ** Non disponible
- † Moins de 1 000 \$
- ‡ Moins de 0,1 p. 100
- Néant
- Chiffre trop petit pour être indiqué

Tableaux 1-31

De 1948 à 1966, les relevés fournissaient un dénombrement mensuel complet de tous les logements construits dans les centres urbains de 5 000 âmes et plus, que venait compléter un sondage trimestriel effectué dans les centres urbains plus petits et dans les secteurs ruraux du pays. Après entente avec Statistique Canada, la limite inférieure des centres urbains a été relevée le 1^{er} janvier 1967 et fixée à un minimum de 10 000 âmes. Les données des relevés mensuels effectués de 1962 à 1966 dans les agglomérations de 10 000 âmes et plus et dans celles de 5 000 âmes et plus ont été publiées dans *Statistique du logement au Canada* de 1966.

Les changements de définition des régions et de répartition numérique de la population, apportés par les recensements quinquennaux, ont été incorporés aux relevés de 1956, 1962, 1966, 1972, 1977, 1982, 1987 et 1992. Les totaux indiqués pour le Canada ne comprennent ni le Yukon, ni les Territoires du Nord-Ouest.

Dans le présent rapport, le nombre de logements en construction à la fin d'une période peut tenir compte de certains redressements qui ont eu lieu, pour diverses raisons, après que les mises en chantier ont été signalées.

Ceux qui utilisent les données désaisonnalisées de cette section liront attentivement les précisions données à ce sujet à la fin des notes explicatives.

Tableau 25

Le relevé des maisons individuelles et jumelées nouvellement achevées mais inoccupées s'effectue en même temps que celui des logements mis en chantier et achevés dans les régions métropolitaines, les grands centres urbains et les agglomérations urbaines. Lorsqu'on signale l'achèvement d'un logement, on indique aussi s'il est occupé ou non. Le dénombrement de tels logements se fait tous les mois, jusqu'au moment de leur occupation ou de leur vente.

Le relevé des logements en bande et des appartements nouvellement achevés mais inoccupés s'effectue dans toutes les régions métropolitaines en même temps que le relevé des mises en chantier et des achèvements. Avant 1979, ces logements étaient dénombrés chaque mois pendant les six mois qui suivaient leur achèvement, puis rayés du relevé. En 1979 et 1980, ces logements ont été dénombrés tous les mois, pendant au moins 12 mois, avant d'être rayés des relevés. Depuis 1981, ils sont dénombrés chaque mois jusqu'à ce qu'ils soient occupés ou vendus.

Tableau 26

Le prix de vente moyen est le prix indiqué le mois où le logement a été acheté.

Tableau 29

Nous nous sommes efforcés de faire coïncider l'univers avec le nombre réel de logements locatifs des immeubles d'appartements de six logements et plus, mais, dans certaines régions urbaines, les dossiers municipaux adoptent une définition des types de logement différente de la nôtre.

Tableaux 28, 30, 31

Les taux d'inoccupation indiqués sont tirés d'un sondage portant sur les immeubles d'appartements de six logements et plus, effectué par la SCHL.

Tableaux 32, 33

Les taux d'inoccupation indiqués sont tirés d'un sondage fait par la SCHL sur les groupes de maisons en rangée et les immeubles d'appartements comprenant trois logements ou plus.

Table 34

Since October 1984, a survey of average rents being charged in privately initiated apartment structures of six units and over has been carried out in conjunction with the semi-annual apartment vacancy survey.

Tables 41-52

A survey of mortgage lending activity of lending institutions is carried out by the Corporation. The survey for conventional lending does not include credit unions, caisses populaires and other smaller institutions. These institutions report each month, the volume of total mortgage loans approved by them, by type of property for which the mortgage loan is approved, by province. The Canadian Bankers' Association collect the reports of their members and provide information to the Corporation in summary form. The other institutions report individually and these reports are sent directly to the Corporation. Estimates of conventional mortgage loan activity, to the end of 1967, were calculated by deducting data for NHA undertakings-to-insure issued to approved lenders, derived from Corporation records, from the totals reported by the lending institutions. Beginning in January 1968, the lending institutions have been reporting their conventional lending activity as a separate item.

Tables 41-52; 68-71

References in these tables are made to "lending institutions", "approved lenders", and to "corporations other than lending institutions".

The term "lending institutions" is used to denote a number of types of companies which have been active in the mortgage lending field over the years, and for which a variety of interrelated statistical series have been compiled by the Corporation and other agencies. Included are the life, loan and trust companies, the chartered banks, the Quebec savings banks, mutual benefit and fraternal societies, and some companies which are wholly owned subsidiaries of individual banks.

The "approved lenders" are lenders approved on an individual company basis by the Governor-in-Council for the purpose of making loans under the National Housing Act. The majority of these lenders are chartered banks, life, loan or trust companies. A small number of pension funds, whose NHA activity forms a very small proportion of the NHA activity of all approved lenders, is also included. This means that, for many purposes, the activity of the "approved lenders" under the National Housing Act may be taken as equivalent to the NHA activity of the group of companies referred to as "lending institutions".

The term "corporations other than lending institutions" is used to denote small loan companies, holding companies, finance companies and a few other financial and non-financial corporations. These types of companies are not included under "lending institutions" either because they have not been traditionally engaged in mortgage lending activity or because the relevant statistical series for them are not available.

Data on the mortgage lending activity of credit unions, caisses populaires, estates, trust and agency funds administered by trust companies, and private individuals engaged in mortgage lending, are provided separately, where available, from these other categories.

The term "gross" is used in relation to mortgage loan approvals and various other types of activity under the National Housing Act. Gross data do not take into account cancellations and alterations after initial approval.

Table 57

Funds authorized under the National Housing Act include commitments made for loans and investments as recorded at each year end against the Capital Budget allotment tabled in Parliament. In August 1993, the Corporation began the Direct Lending program. CMHC raised funds in the capital market to finance social housing mortgage renewals which were previously financed through commercial lenders. Expenditures, or cash flows represent the advances made in each year arising out of the commitment of Public Funds of prior years and the current year (principal only). Principal repayments of Public Funds represent the return to the Government in each year by way of redemption of Corporation debentures. Commitments outstanding at year end are net of cancellations and reductions for prior years. "Grants" include public funds provided in accordance with monies voted by Parliament each year by way of Main or Supplementary Estimates. Total borrowings from Government represent debentures issued by the Corporation for funds received to make advances each year.

The Grants, Contributions and Subsidies — Budgetary Expenditures section of this table have been revised to present information on a fiscal year basis. Programs have been grouped to reflect CMHC's business operations.

Tableau 34

Depuis octobre 1984, on fait le relevé des loyers moyens payés dans les immeubles d'initiative privée de six logements et plus, en même temps qu'on procède au relevé semestriel des appartements vacants.

Tableaux 41-52

La SCHL fait un relevé des prêts hypothécaires consentis par les établissements de prêt. Le relevé des prêts ordinaires laisse de côté les caisses de crédit, les caisses populaires et autres petits établissements. Les établissements de crédit déclarent, chaque mois, le volume global des prêts hypothécaires qu'ils consentent, par genre de propriété et par province. L'Association canadienne des banquiers recueille les rapports de ses membres et transmet les renseignements à la SCHL sous forme de sommaire. Les autres établissements rédigent chacun un rapport, qui est envoyé directement à la Société. Pour établir les estimations des prêts ordinaires consentis jusqu'à la fin de 1967, la SCHL a soustrait des totaux déclarés par les établissements de crédit, les données de ses propres dossiers relatives aux promesses d'assurer qu'elle a émises à l'intention des prêteurs agréés. Depuis janvier 1968, les établissements de crédit déclarent séparément leurs prêts ordinaires à leurs associations respectives.

Tableaux 41-52; 68-71

Voici le sens de diverses expressions contenues dans ces tableaux.

Etablissement de prêt désigne divers types de sociétés actives dans le domaine du prêt hypothécaire, au sujet desquelles la SCHL et d'autres organismes réunissent des séries de données statistiques interdépendantes. Il s'agit des compagnies d'assurance-vie et de prêts, des sociétés de fiducie, des banques à charte, des banques d'épargne du Québec, des sociétés de secours mutuel et d'entraide, ainsi que de certaines compagnies qui sont des filiales de banques en propriété exclusive.

Les *prêteurs agréés* sont des établissements autorisés individuellement par le gouverneur en conseil à consentir des prêts aux termes de la Loi nationale sur l'habitation. Il s'agit pour la plupart de banques à charte, de compagnies d'assurance-vie, de compagnies de prêts et de sociétés de fiducie. On compte également un petit nombre de caisses de retraite, qui ne représentent qu'une faible proportion de l'activité globale des prêteurs agréés. En gros, donc, l'activité des prêteurs agréés en vertu de la LNH équivaut à celle des *établissements de prêt*.

L'expression *autres compagnies* désigne les petites compagnies de prêts, les sociétés de portefeuille, les sociétés de financement et quelques autres sociétés financières ou non. Ces compagnies ne sont pas comprises sous la rubrique *établissements de prêt* parce qu'elles ne font pas d'ordinaire de prêts hypothécaires, ou parce qu'on ne peut obtenir de données statistiques pertinentes à leur sujet.

Les données hypothécaires des caisses de crédit, des caisses populaires, des sociétés de fiducie qui administrent des fonds de succession, de fiducie et d'agence, ainsi que des particuliers qui consentent des prêts hypothécaires, sont fournies à part, lorsqu'il est possible de les obtenir.

L'expression *données brutes* a rapport aux approbations de prêts hypothécaires et à d'autres formes d'activité aux termes de la LNH. Les données brutes ne tiennent compte ni des prêts annulés ni des prêts modifiés après leur approbation initiale.

Tableau 57

Les fonds autorisés aux termes de la Loi nationale sur l'habitation comprennent les engagements inscrits, au titre des prêts et investissements, à la fin de chaque année, par rapport aux affectations du budget des investissements déposées au Parlement. En août 1993, la SCHL a lancé le programme de prêts directs. Elle a emprunté sur le marché des capitaux les sommes nécessaires au renouvellement des prêts de logement social auparavant consentis par les établissements de crédit. Les dépenses ou mouvements de trésorerie représentent les avances versées chaque année par suite des engagements de fonds publics des années précédentes et de l'année en cours (principal seulement). Les remboursements de fonds publics correspondent au principal remis chaque année au gouvernement canadien par le moyen du rachat des débentures de la Société. Les engagements en cours à la fin de l'année ne tiennent compte ni des annulations ni des diminutions des années antérieures. Les subventions comprennent les fonds publics fournis en conformité des crédits votés chaque année par le Parlement au titre du budget principal ou supplémentaire. Le total des emprunts au gouvernement représente les débentures émises par la Société en échange des sommes reçues pour verser les avances de chaque année.

Des modifications ont été apportées à la section **Subventions et contributions — Dépenses budgétaires** du tableau de manière à présenter les données par exercice financier. On a regroupé les programmes de telle sorte qu'ils correspondent aux secteurs d'activité de la SCHL.

Table 58

This Table presents a provincial breakdown of the most recent reported year (calendar for Capital and fiscal for Budgetary Expenditures) from Table 57.

Table 59

Section 95 of the National Housing Act provides for contributions to enable non-profit and co-operative groups, including provinces, municipalities and Indian Bands, to meet the cost of rental housing projects and to reduce the rentals thereof. The maximum Federal contribution is equivalent to a reduction in the effective interest rate to 2 per cent.

Table 60

Subsidies under the National Housing Act may take several forms. Federal-Provincial partnership arrangements for financing rental housing projects under Section 79 provide for the sharing of operating losses on the basis of 75 per cent by the Federal Government and 25 per cent by the provincial partner. Agreements may be made with any province, municipality or public housing agency under Section 82 for contributions up to 50 per cent of the operating loss of providing housing accommodation for individuals or families requiring assistance. Originally the activity related to loans for public housing projects financed under Section 81 and in 1967 included certain projects financed under Section 26. In 1971 activity was extended under a rent supplement plan to include other accommodation. In April 1975 provision was made for an average annual subsidy of \$600 a unit under Section 25 to entrepreneurs who borrowed under Part I — National Housing Act with an effective interest rate acceptable for NHA insurance. The subsidy was to reduce operating costs on new rental accommodation so that rental rates may be brought in line with the market. In June the per unit subsidy was increased to \$900. In December 1975 the Assisted Rental Programme was further modified by making interest-reducing loans to builders to create housing for rental at rates agreed by CMHC. In March 1976 contributions and loans under Section 25 were increased to \$1,200 a unit. In 1978, the Assisted Rental Programme was modified to an interest accruing payment reduction loan with no federal subsidy.

Subsidies payable under the Assisted Home-Ownership Programme were up to a maximum of \$300 a unit to June 1974 when the annual subsidy was increased to \$600 a unit. In April 1975 the subsidy provision was extended to Approved Lender Assisted Home-Ownership activity and was increased to \$1,200 a unit. In December the Assisted Home-Ownership Programme for both CMHC and Approved Lender activity was again modified by making interest reducing loans to borrowers from two-person households who purchased qualifying units and a further annual subsidy of up to \$750 a unit to those whose incomes warranted and who had at least one dependent child. In 1978 AHOP was modified to an interest accruing payment reduction loan with no federal subsidy.

Tables 72, 73

The gross debt service includes payments of mortgage principal and interest together with property taxes and for the Assisted Home-Ownership Programme excluding an allowance for federal subsidy. Gross debt service ratio prior to 1968 was based on borrowers' income. Subsequent to 1968, data were based on applicants' income and 50 per cent of co-applicant's income where necessary, and in 1972 this was amended to include all the co-applicants' income where necessary. In 1978 the basis for calculating the G.D.S. ratio was amended to include 50 per cent of the common expense charges in condominium projects.

Previously prescribed maximum loan by Regulation were eliminated in 1974 to permit the Corporation to establish loan maxima on a national, regional and local basis as determined from time to time.

Tables 74, 75

The Consumer Price Index measures price changes, over time, for a given quality and quantity of goods and services. An important component of the index is housing, which is represented by two indexes: shelter and household operation. The overall shelter index includes a rent index and an index of the costs of home-ownership.

The rent index, which includes rentals and the cost of tenant repairs, estimates price changes for a constant quality of rented accommodation. It is intended to be a measure of price change only rather than a measure of change in prevailing market rents.

The index of home-ownership costs measures price changes for property taxes, mortgage interest rates, repairs, the replacement cost of new houses and property insurance.

Tableau 58

Ce tableau présente une répartition par province des données du tableau 57 relatives à la plus récente année de la période visée (année civile pour ce qui est du budget des investissements, exercice financier pour les dépenses budgétaires).

Tableau 59

L'article 95 de la Loi nationale sur l'habitation permet de verser des contributions à des organismes sans but lucratif ou à des coopératives, y compris des provinces, municipalités et bandes indiennes, afin qu'ils puissent supporter le coût d'ensembles de logements locatifs et en diminuer les loyers. La contribution fédérale maximale équivaut à une réduction du taux d'intérêt réel à 2 p. 100.

Tableau 60

L'aide au logement locatif qu'autorise la LNH peut prendre plusieurs formes. Les ententes fédérales-provinciales sur le financement d'ensembles locatifs aux termes de l'article 79 prévoient le partage des pertes d'exploitation par le gouvernement fédéral (75 p. 100) et le partenaire provincial (25 p. 100). L'article 82 permet de conclure avec une province, une municipalité ou un office de logement public, un accord prévoyant le versement de contributions allant jusqu'à 50 p. 100 des pertes d'exploitation subies à l'égard des logements destinés à des particuliers ou des familles qui ont besoin d'aide. À l'origine, cette sphère d'activité se rapportait aux prêts pour les logements sociaux financés en vertu de l'article 81 et, en 1967, elle s'étendait à certains ensembles financés aux termes de l'article 26. En 1971, dans le cadre du Programme de complément de loyer, cette sphère d'activité était élargie en vue d'y inclure d'autres sortes de logements. En avril 1975, des dispositions sont prises pour qu'une subvention moyenne de 600 \$ par logement soit versée, en vertu de l'article 25, aux promoteurs qui empruntent, aux termes de la Partie 1 de la LNH, à un taux d'intérêt réel acceptable pour l'assurance LNH. Cette subvention visait à réduire les frais d'exploitation des nouveaux logements locatifs pour aligner leurs loyers sur ceux du marché. Au mois de juin, elle était portée à 900 \$ par logement. En décembre 1975, on modifie de nouveau le Programme d'aide au logement locatif: des prêts pour allégement d'intérêt seront consentis aux promoteurs qui créent des logements locatifs à des prix approuvés par la SCHL. En mars 1976, les contributions et les prêts aux termes de l'article 25 passent à 1 200 \$ par logement. En 1978, l'aide au logement locatif se transforme en prêt pour réduction des paiements avec intérêt cumulatif, sans subvention fédérale.

Les subventions du Programme d'aide pour l'accession à la propriété furent de 300 \$ maximum par logement jusqu'en juin 1974, où elles furent portées à 600 \$. En avril 1975, les dispositions touchant ces subventions englobèrent les prêteurs agréés et, en août, les subventions concernant ces derniers furent portées à 1 200 \$ par logement. En décembre, le PAAP, aussi bien dans le cas de la SCHL que pour les prêteurs agréés, subit des modifications: des prêts pour allégement d'intérêt seront consentis aux ménages de deux personnes qui achètent une habitation admissible, et une subvention annuelle supplémentaire de 750 \$ maximum par logement pourra être accordée aux personnes dont les revenus le justifient et qui ont au moins un enfant à leur charge. En 1978, l'aide prévue au titre du PAAP se transforme en prêt pour réduction des paiements avec intérêt cumulatif, sans subvention fédérale.

Tableaux 72, 73

L'amortissement brut de la dette comprend les versements de principal et d'intérêt hypothécaires, ainsi que les impôts fonciers: dans le cas du Programme d'aide pour l'accession à la propriété, il exclut la subvention fédérale. Avant 1968, le coefficient de cet amortissement était fonction du revenu des emprunteurs. À partir de 1968, on la établit en se fondant sur le revenu des demandeurs de prêts, plus la moitié du revenu des codemandeurs, au besoin. En 1972, on a décidé d'inclure tout le revenu des codemandeurs lorsque c'était nécessaire. Depuis 1978, le coefficient d'amortissement brut de la dette tient compte de la moitié des charges communes de copropriété.

Les prêts maximaux prescrits antérieurement par règlement ont été abolis en 1974 pour permettre à la Société de fixer des maximums nationaux, régionaux et locaux en fonction des circonstances.

Seasonal Adjustment

All seasonally adjusted series have been derived by the X-11 Method developed by the United States Bureau of the Census.

Definitions

Starts & Completions Survey

The Starts and Completions survey is done by way of site visits which are used to confirm that new units have reached set stages in the construction process. Since most municipalities in the country issue building permits these are used as an indication of where construction is likely to take place. In areas where there are no permits reliance has to be placed either on local sources (building suppliers) or searching procedures.

A "dwelling unit", for purposes of the Starts and Completions Survey, is defined as a structurally separate set of self-contained living premises with a private entrance from outside the building or from a common hall, lobby or stairway inside the building. Such an entrance must be one that can be used without passing through another separate dwelling unit. The Starts and Completions Survey enumerates dwelling units in new structures only, designed for non-transient and year-round occupancy.

A "start", for purposes of the Starts and Completions Survey, is defined as the beginning of construction work on a building, usually when the concrete has been poured for the whole of the footing around the structure, or an equivalent stage where a basement will not be part of the structure. A "completion", is defined as the stage at which all the proposed construction work on a dwelling unit has been performed, although under some circumstances a dwelling may be counted as completed where up to 10 per cent of the proposed work remains to be done.

The definitions of types of dwellings, used in the Starts and Completions Survey, are in accordance with those used in the Census.

A "single-detached" dwelling is a building containing only one dwelling unit, which is completely separated on all sides from any other dwelling or structure. A "semi-detached" dwelling is one of two dwellings located side-by-side in a building, adjoining no other structure and separated by a common or party wall extending from ground to roof.

A "duplex" dwelling is one of two dwelling units located one above the other in a building adjoining no other structure. A "row" dwelling is a one family dwelling unit in a row of three or more attached dwellings separated by common or party walls extending from ground to roof. An "apartment" dwelling includes all dwellings other than those described above, including structures commonly known as triplexes, double duplexes and row duplexes.

A "household", for Census purposes, consists of a person or group of persons occupying one dwelling. It usually consists of a family group, with or without lodgers or employees. It may consist of a group of unrelated persons, or two or more families sharing a dwelling, or of one person living alone. Every person is a member of some household, and the number of households equals the number of occupied dwellings. A "non-family household" is composed of one or more unrelated individuals.

The term "owner" refers to mortgage applicants who construct or arrange with subcontractors to construct dwellings for their own occupancy.

The term "builders" refers to builder applicants who construct dwellings for sale to home-owners. These may be multiple dwellings, as with condominium and co-operative tenures, or predominantly single-detached and semi-detached dwellings on freehold tenure.

The term "home-ownership" is the combination of owners and builders.

The term "rental" refers to dwellings constructed for rental purposes regardless of who finances the structure.

"Assisted Home-Ownership" refers to lending programmes which commenced with the Innovative Programme in 1970 whereby favourable amortization and interest rates were granted to mortgage applicants requiring assistance as an aid to home-ownership. For more details, refer to the Explanatory Notes for Table 72.

Tableaux 74, 75

L'indice des prix à la consommation sert à mesurer l'évolution des prix pour une qualité et une quantité données de biens et de services. Une composante importante de cet indice est l'habitation, représentée par deux sous-indices: le logement et les dépenses de ménage. Le sous-indice du logement comprend les loyers et les charges des propriétaires-occupants.

L'indice des loyers, qui englobe en outre les frais de réparations supportés par les locataires, donne une idée de l'évolution des prix des logements locatifs de qualité constante. Il porte uniquement sur les variations de prix et non sur la situation des loyers du marché.

L'indice des charges des propriétaires-occupants sert à mesurer les variations au chapitre des impôts fonciers, des taux d'intérêt hypothécaires, des frais de réparation, du coût de remplacement des maisons neuves et des frais d'assurance.

Désaisonnalisation

Toutes les données désaisonnalisées ont été obtenues au moyen de la méthode X-11 mise au point par le Bureau de recensement des États-Unis.

Définitions

Relevé des mises en chantier et des achèvements

On fait le relevé des mises en chantier et des achèvements en se rendant sur les lieux pour vérifier si la construction a bien atteint certaines étapes déterminées. Comme la plupart des municipalités émettent des permis de construire, ce sont ces documents qui renseignent sur le lieu de la construction. En l'absence de permis, on a recours aux sources locales (fournisseurs de matériaux de construction) ou à des recherches sur le terrain.

Dans le relevé des mises en chantier et des achèvements, le terme *logement* désigne tout local d'habitation distinct, autonome et complet, muni d'une entrée donnant directement sur l'extérieur ou dans un vestibule, un corridor ou un escalier communs, à l'intérieur de l'immeuble. On doit pouvoir utiliser cette entrée sans traverser un autre logement. Le relevé ne porte que sur les logements neufs destinés à l'occupation permanente.

Dans ce relevé, *mise en chantier* désigne le début des travaux de construction, d'ordinaire après la mise en place de la semelle en béton, ou à un stade équivalent lorsque le bâtiment n'a pas de sous-sol. *Achèvement* désigne le stade où tous les travaux de construction sont terminés: dans certaines circonstances, on peut considérer un logement comme achevé s'il ne reste que 10 p. 100 des travaux prévus à exécuter.

Les types de logements utilisés dans le relevé sont les mêmes que ceux du recensement.

Une *maison individuelle* est un bâtiment comprenant un seul logement, complètement séparé, sur tous ses côtés, de toute autre habitation ou construction. *Maison jumelée* désigne l'un et l'autre des deux logements situés côté à côté dans un bâtiment contigu à aucune autre construction, et séparés l'un de l'autre par un mur commun ou mitoyen du sol jusqu'au toit.

Duplex désigne deux logements distincts situés l'un au-dessus de l'autre dans un bâtiment contigu à aucun autre. La *maison en bande* est un logement unifamilial compris dans une rangée d'au moins trois logements contigus, séparés par un mur commun ou mitoyen du sol jusqu'au toit. *Appartement* désigne tous les logements qui n'entrent pas dans les catégories ci-dessus, y compris les constructions communément appelées triplex, duplex jumelés et duplex en bande.

Pour les besoins du recensement, *ménage* désigne une personne ou un groupe de personnes occupant un seul logement. Il s'agit habituellement d'une famille à laquelle s'ajoutent ou non des pensionnaires ou des employés. Le ménage peut aussi être formé d'un groupe de personnes non apparentées, de deux familles ou plus partageant le même logement ou d'une personne vivant seule. Chaque occupant fait partie d'un ménage à un titre ou à un autre, et le nombre des ménages égale celui des logements occupés. Un *ménage non familial* est formé d'une seule personne ou de plusieurs, non apparentées.

Seasonally Adjusting at Annual Rates

The purpose of seasonally adjusting actual monthly figures is to provide a basis for comparing one month with another particularly within the current year. Part of the month-to-month variation in actual starts is due to the seasonal variation. Inferences cannot then be drawn on the basis of raw monthly numbers as to changes in the underlying trends since part of the shift may be due to the fact that starts are simply responding to seasonal changes.

Actual monthly figures are 'deseasonalised' (i.e. have the seasonal fluctuation removed) and adjusted to an annual basis for month to month comparative purposes. The SAAR number is a rate, expressed in annual terms, that provides an estimate of what an entire year would be like if the underlying level for that month persisted. It is not a forecast since it does not take into account what has occurred or may occur in other months.

Seasonal adjusting, by examining historical patterns quantifies the effect of the season on inter-month variation. By measuring the actual figures for each month individually over many years it calculates factors by which each month's raw numbers have to be adjusted to be representative of an 'average' month. In January starts are generally lower so the factor is less than one. In June it is greater than one.

Definitions of Census Areas referred to in this Publication are as follows:

1966 Census — A Census Metropolitan Area has a minimum population of 100,000 and is composed of a central or core city with a minimum population of 50,000 and all incorporated cities, towns, villages and rural municipalities, or unorganized territories, where at least 70 per cent of the labour force is engaged in non-agricultural occupations, within the defined Metropolitan Area. The cities of Calgary, Regina and Saskatoon were classified as Metropolitan Areas in 1966 Census although each consists only of the core city.

1966 Census — A Census Major Urban Area is composed of a central or core city with a minimum population of 25,000, plus all incorporated cities, towns and villages within the defined Major Urban Area, and portions of adjoining rural municipalities where the population density is 1,000 per square mile. For purposes of the Starts and Completions Survey, and related NHA statistics, the entire rural municipality is considered a part of the Major Urban Area, even where the population density is less than 1,000 per square mile. In the 1966 Census, the cities of Guelph, Peterborough and Sault Ste. Marie were classified as Major Urban Areas, although each consisted only of the core city.

1971 Census — A Census Metropolitan Area is a continuous built-up area having 100,000 or more population and where the main labour market area corresponds to a commuting field or a zone where people could normally change their place of work without changing their place of residence.

It comprises:

1. Municipalities completely or partly inside the continuous built-up area, and
2. Municipalities lying within a 20-mile radius of the limits of the continuous built-up area, if
 - (a) the percentage of labour force in primary activities is smaller than the national average, and
 - (b) the percentage of population increase for 1956-1966 is larger than the average for the 1966 Census Metropolitan Area.

When only (a) or (b) is met, municipalities are included if they are served by a provincial or federal highway.

The cities of Calgary and Saskatoon were classified as Metropolitan Areas in the 1971 Census although each consists only of the core city.

A Census Agglomeration is a statistical area having an urban centre with a population over 1,000 and adjacent built-up area of at least 1,000 population and a minimum density of 1,000 persons per square mile. The largest urban centre and its adjacent urban part must constitute a continuous built-up area with no separation greater than one mile. The population of the urbanized core must be at least 2,000. The main use of Census Agglomerations is to provide data for closely related urban communities separated from each other only by administrative limits.

Propriétaire-occupant désigne un demandeur de prêt hypothécaire qui construit ou fait construire un logement pour l'occuper lui-même.

Constructeur désigne un demandeur de prêt qui construit des habitations pour les vendre à des propriétaires-occupants. Ces habitations peuvent être des collectifs, comme dans le cas des logements en copropriété et des coopératives, ou bien des maisons individuelles et des maisons jumelées en pleine propriété.

Accession à la propriété couvre une combinaison des catégories propriétaires-occupants et constructeurs.

Logement locatif désigne une habitation construite pour être louée, quel que soit son mode de financement.

Aide pour l'accession à la propriété renvoie aux programmes qui, depuis le programme novateur de 1970, offrent des conditions d'amortissement et des taux d'intérêt hypothécaires avantageux aux emprunteurs qui ont besoin d'aide pour devenir propriétaires. Voir détails à la note explicative du tableau 72.

Données désaisonnalisées annualisées

La désaisonnaliisation des chiffres mensuels a pour but de rendre possible la comparaison des mois entre eux, en particulier pendant l'année en cours. Les variations que connaît le nombre mensuel des mises en chantier sont en partie l'effet des saisons. À cause de cela, on ne peut se servir des chiffres mensuels bruts pour tirer des conclusions sur les tendances du marché.

Pour comparer les données mensuelles entre elles, on désaisonnaliise les chiffres réels (c.-à-d. qu'on les corrige des variations saisonnières), puis on annualise le résultat, c'est-à-dire qu'on l'exprime sur une échelle annuelle en le multipliant par 12. C'est ainsi qu'on obtient des données désaisonnalisées annualisées (DDA), lesquelles donnent une idée de ce que serait l'activité pendant l'année entière si elle se maintenait au rythme du mois auquel se rapportent les données de départ. Il ne s'agit pas d'une prévision, puisqu'il n'est tenu aucun compte de ce qui s'est passé ou pourrait se passer dans les onze autres mois.

En se fondant sur l'évolution antérieure, la désaisonnaliisation quantifie la part des variations mensuelles attribuable aux saisons. Elle prend les chiffres réels de chaque mois individuellement sur de nombreuses années et calcule les coefficients à l'aide desquels il faut corriger les données brutes pour qu'elles correspondent au mois 'moyen'. En janvier, les mises en chantier sont d'habitude moins nombreuses, aussi le coefficient (diviseur) est-il inférieur à un. En juin, il est supérieur à un.

Voici la définition des *unités géostatistiques de recensement* utilisées dans la présente publication.

Recensement de 1966 — Une *région métropolitaine de recensement* (RMR) compte au moins 100 000 âmes; elle se compose d'un noyau urbanisé d'au moins 50 000 habitants et des villes, villages, municipalités rurales, territoires non organisés, etc., dont au moins 70 p. 100 de la population active se livre à des occupations non agricoles dans les limites mêmes de la région métropolitaine. Le recensement de 1966 considère Calgary, Regina et Saskatoon comme des RMR même si chacune ne comprend qu'un noyau urbanisé.

Recensement de 1966 — Une *grande région urbaine de recensement* se compose d'un noyau urbanisé d'au moins 25 000 âmes, des villes et villages situés dans les limites assignées à la région urbaine et des parties des municipalités rurales voisines où la densité de la population atteint 1 000 habitants au mille carré. Pour le relevé des mises en chantier et des achèvements, de même que pour les statistiques LNH connexes, toute la municipalité rurale est considérée comme faisant partie de la grande région urbaine, même là où la population n'atteint pas 1 000 habitants au mille carré. Le recensement de 1966 considère Guelph, Peterborough et Sault-Sainte-Marie comme des grandes régions urbaines même si chacune ne comprend qu'un noyau urbanisé.

Recensement de 1971 — Une *région métropolitaine de recensement* est une zone bâtie en continu qui compte 100 000 âmes ou plus et dont le principal marché du travail correspond à une zone de migrations quotidiennes, c'est-à-dire à une zone dont l'étendue permet normalement aux habitants de changer de lieu de travail sans changer de lieu de résidence. Cette région comprend:

- 1) les municipalités qui se trouvent en totalité ou en partie à l'intérieur de la zone bâtie en continu, et
- 2) les municipalités en deçà d'un rayon de 20 milles des limites de la zone bâtie en continu,
 - a) si le pourcentage de la population active du secteur primaire est plus faible que la moyenne nationale, et
 - b) si le pourcentage d'accroissement de la population entre 1956 et 1966 a été plus fort que la moyenne de l'ensemble de la RMR de 1966.

1976 Census — A Census Metropolitan Area is the main labour market area of an urbanized core or continuous built-up area having 100,000 or more population. Census Metropolitan Areas contain whole municipalities or Census Subdivisions.

It comprises:

1. Municipalities completely or partly inside the continuous built-up area, and
2. other municipalities, if
 - (a) at least 40% of the employed labour force living in the municipality works in the urbanized core, or
 - (b) at least 25% of the employed labour force working in the municipality lives in the urbanized core.

1976 Census — Census Agglomerations are defined in the same way as in the 1971 Census.

1981 Census — Census Agglomerations (CA) are defined in the same manner as CMA's except that the urbanized core population is between 10,000 and 99,999. This procedure represents a major change from the 1971 and 1976 methods of definition and has resulted in substantial changes in CA's and their boundaries.

1986 Census — (a) was changed to at least 50% of the employed labour force living in the municipality works in the urbanized core.

1991 Census — defined in the same way as the 1986 Census.

Si une seule des conditions a) et b) est satisfaite, les municipalités sont tout de même englobées dans la région métropolitaine quand elles sont desservies par une grand-route provinciale ou fédérale.

Le recensement de 1971 considère Calgary et Saskatoon comme des RMR même si chacune ne comprend qu'un noyau urbanisé.

Une *agglomération de recensement* (AR) est une unité statistique qui se compose d'un centre urbain de 1 000 habitants ou plus et d'une zone adjacente, bâtie en continu, d'au moins 1 000 âmes, et qui compte au moins 1 000 habitants au mille carré. Le plus grand centre urbain et sa région urbaine adjacente doivent former une zone bâtie en continu qui ne comprend aucun espace libre de plus d'un mille. Le noyau urbanisé doit compter au moins 2 000 habitants. Le concept d'agglomération de recensement sert surtout à fournir des données sur les collectivités urbaines étroitement reliées qui ne sont séparées que par des limites administratives.

Recensement de 1976 — Une *région métropolitaine de recensement* est le principal marché du travail d'un noyau urbanisé ou d'une zone bâtie en continu comptant 100 000 âmes ou plus. Elle renferme des municipalités ou des subdivisions de recensement entières et comprend:

- 1) les municipalités qui se trouvent en totalité ou en partie à l'intérieur de la zone bâtie en continu, et
- 2) d'autres municipalités
 - a) si au moins 40 p. 100 de la population active occupée vivant dans la municipalité travaille dans le noyau urbanisé, ou
 - b) si au moins 25 p. 100 de la population active occupée qui travaille dans la municipalité demeure dans le noyau urbanisé.

Recensement de 1976 — Les *agglomérations de recensement* sont définies comme en 1971.

Recensement de 1981 — Les *agglomérations de recensement* répondent aux mêmes critères que les RMR sauf que la population de leur noyau urbanisé est de 10 000 à 99 999 habitants. Cette définition diffère considérablement de celles de 1971 et de 1976 et a naturellement entraîné des changements importants pour les AR et leurs limites.

Recensement de 1986 — 2 a), ci-dessus, a été modifié comme suit: si au moins 50 p. 100 de la population active occupée vivant dans la municipalité travaille dans le noyau urbanisé.

Recensement de 1991 — Mêmes définitions que pour le recensement de 1986.

Index

Index

	Table		Tableau
Building Permits, Residential and Non-Residential		Comptes nationaux des recettes et dépenses	37,38,39
Metropolitan areas	36	Construction	
		Coûts:	
		salaires syndicaux de base	76
Completed and Unoccupied		Dépenses	
Average price	26	améliorations et transformations	38
Metropolitan area	25	comptes nationaux	37,38,39
		par province et région	35
Completions		réparations et entretien	39
Apartments	27		
Intended market	22,23,24	Copropriétés	
Metropolitan area	9,19,20,23,24,27	Achevées	22
Principal source of financing	18,19,20	Mises en chantier	21
Province	6,7,15,17,18,22	Prêts hypothécaires LNH et ordinaires	53
Region	6,7,15,17		
Size of structure	27,28		
Total	1,2,13		
Type of dwelling	11,13,15,17,18,19,20,22,23,24	Établissements de prêt	
Urban area	9,11	Prêts hypothécaires en cours	54,55
		voir Prêts hypothécaires	
Condominiums			
Completions	22	Fonds publics autorisés en vertu de la LNH	
NHA and conventional	53	Fonds non budgétaires	57
Starts	21	Par province	58
		Subventions et contributions	57
		voir Subventions	
Construction Expenditures			
Alterations & Improvements	38	Indices des prix	
National accounts	37,38,39	Coûts de construction	76
Region and province	35	Consommation	74,75
Repairs & maintenance	39	Maisons neuves	77,78,79
Costs			
Basic union wage rates	76	Logements	
		Achevés:	
Dwelling Unit Type and Tenure		appartements	27
Metropolitan area	86	par marché visé	22,23,24
		par province	6,7,15,17,18,22
Housing Stock		par région	6,7,15,17
Households and crowding	84	par région métropolitaine	8,19,20,23,24,27
Total housing stock	84	par région urbaine	9,11
Type and tenure	86	par taille d'immeuble	27,28
		par type de logement	11,13,15,17,18,19,20,22,23,24
Interest Rates			
Selected series	56	selon la principale source de financement	18,19,20
		totaux	1,2,13
Lending Institutions			
Approvals (see mortgage approvals)		Achevés et inoccupées	
Mortgage loans outstanding	54,55	par région métropolitaine	25
		prix moyen	26
Mortgage Approvals			
Conventional		En construction:	
condominiums	53	par province	6,7
existing	43,44,45,46,47,48,51,52	par région	6,7
new	43,44,45,46,47,48,51,52	par région métropolitaine	10
province, region	47,48,51,52	par région urbaine	12
type of dwelling	45,46,51,52	par type de logement	12
type of lender	43,44,45,46,47,48,51,52	totaux	1,2
		Mis en chantier:	
		par marché visé	21,23,24
		par province	6,7,14,16,18,21
		par région	6,7,14,16,18
		par région métropolitaine	8,19,20,23,24
		par région urbaine	8,10
		par type de logement	2,10,13,14,16,18,19,20,21,23,24
		selon la principale source de financement	18,19,20
		taux désaisonnalisés	3
		totaux	1,2,13

Index

	Table		Tableau
NHA		Parc résidentiel:	
condominiums	53	ménages et surpeuplement	84
existing	41,43,44,45,46,47,48, 49,50,65	parc total	84
new	41,43,44,45,46,47,48, 49,50,65	type de logement et mode d'occupation	86
province, region	49,50,65	voir Loi nationale sur l'habitation	
type of dwelling	49,50	Prêts hypothécaires	
type of lender	43,44,45,46,47,48,49,50		
type of loan	67		
NHA and conventional		Loi nationale sur l'habitation	
condominiums	53	Activité:	
existing	41,42,43,44,45,46,47,48	logements du marché	68,69,70,71
new	41,42,43,44,45,46,47,48	logements existants	68,69
non-residential	41	logements neufs	68,69
type of dwelling	45,46	logements sociaux	66,68,69,70,71
type of lender	41,42,43,44,45,46,47,48	par province	66,70,71
National Housing Act		par type de logement	68,69,70,71
Activity		prêts et logements:	
existing	68,69	amortissement brut de la dette	72,73
market housing	68,69,70,71	logements existants	73
new	68,69	logements neufs	72
province	66,70,71	montant	72,73
social housing	66,68,69,70,71	période d'amortissement	72,73
type of dwelling	68,69,70,71	terme	72,73
Approvals (see mortgage approvals)		Programmes:	
Loans and dwellings		aide à la remise en état	
amortization period	72,73	des logements	57,58,63,64,66
amount	72,73	assurance-prêt pour	
existing	73	accédants à la propriété	65
gross debt service	72,73	fonds pour la préparation	
new	72	de projets	57,62
term	72,73	logements en régions	
Programs		éloignées	61
Canada Mortgage Renewal Plan	57	logements sans but lucratif et	
Canadian Home Renovation		coopératives d'habitation	57,58,59,66
Program	57	logements pour les ruraux	
Emergency Repair Program	61	et les autochtones	61,67
federal provincial programs	57,58,66	logements pour les autochtones	
First Home Loan Insurance	65	et dans les réserves	66
non-profit and co-operative	57,58,59,66	programme canadien de rénovation	
Proposal Development Fund	57,62	des maisons	57
Remote Housing	61	programmes fédéraux-provinciaux	57,58,66
Residential Rehabilitation		régime canadien de renouvellement	
Assistance Program	57,58,63,64,66	hypothécaire	57
Rural and Native Housing	61,66	réparations d'urgence	61
Urban/Native and on reserve	66	voir Prêts hypothécaires LNH	
National Income and Expenditure		Loyer	
Selected series	37,38,39	Indice	74
NHA Mortgages		Mises en chantier	
(see mortgage approvals)		voir Copropriétés	
Approvals	40	Logements	
First Home Loan Insurance	65	Population et ménages	
Loans outstanding	54		
		Parc résidentiel	
		voir Logements	
		Permis de construire, résidentiels	
		et non résidentiels	
		Régions métropolitaines	36
		Population et ménages	
		Composantes de l'accroissement de	
		la population	82
		Ménages familiaux	80
		Ménages selon l'âge du chef	80,81
		Parc de logements et	
		surpeuplement	84
		Par province et région	85
		Population et mises en chantier	83

Index

Index

Table

Population and households	
Components of growth	82
Dwelling starts and population growth	83
Family households	80
Households by age of head	80,81
Housing stock and crowding	84
Province, region	85
Vital statistics	82
Prices	
Construction costs	76
Consumer Price Index	74,75
New House Price Indexes	77,78,79
Public Funds Authorized Under NHA	
Grants, contributions and subsidies	57
Non-budgetary funds	57
Province	58
Rents	
Average Index	34 74
Starts	
Intended market	21,23,24
Metropolitan areas	8,19,20,23,24
Principal source of financing	18,19,20
Province	6,7,14,16,18,21
Region	6,7,14,16,18
Seasonally adjusted	3
Total	1,2,13
Type of dwelling	2,10,13,14,16,18,19,20, 21,23,24
Urban area	8,10
Subsidies	
Federal subsidies paid under NHA	60
Gross annual commitments under Section 95	59
Under Construction	
Metropolitan area	10
Province	6,7
Region	6,7
Total	1,2
Type of dwelling	12
Urban area	12
Vacancy Rates	
Average rents	34
Metropolitan Areas	30,31,32
Number of bedrooms	31,34
Province	28,32
Size of structure	29

Index

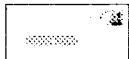
Tableau

Prêts hypothécaires	
LNH:	
copropriétés	53
en cours	55
logements existants	41,43,44,45,46,47, 48,49,50,65
logements neufs	41,43,44,45,46,47, 48,49,50,65
par genre de prêteur	43,44,45,46,47,48,49,50
par province et région	49,50
par type de logement	49,50
par type de prêt	67
voir Loi nationale sur l'habitation, caractéristiques	
LNH et ordinaires:	
copropriétés	53
logements existants	41,42,43,44,45,46,47,48
logements neufs	41,42,43,44,45,46,47,48
par genre de prêteur	41,42,43,44,45,46,47,48
par type de logement	45,46
propriétés non résidentielles	42
Ordinaires:	
copropriétés	53
logements existants	43,44,45,46,47,48,51,52
logements neufs	43,44,45,46,47,48,51,52
par genre de prêteur	43,44,45,46,47,48,51,52
par province et région	47,48,51,52
par type de logement	45,46,51,52
Taux d'intérêt	57
Subventions	
Engagements annuels bruts aux termes de l'article 95	59
Fédérales versées en vertu de la LNH (voir Fonds publics)	60
Taux d'inoccupation	
loyer moyen	34
par région métropolitaine	30,31,32
par taille d'immeuble	29
par province	28,32
selon le nombre de chambres	31,34
Taux d'intérêt	
voir Prêts hypothécaires	

- HOUSING INFORMATION MONTHLY
- CANADIAN HOUSING STATISTICS (ANNUAL)
- MONTHLY HOUSING STATISTICS

ORDER FORM

MAIL TO



EDM/CMHC
P O Box 3077
Markham On L3R 6G4

PHONE



1-800-668-CMHC

Charge to VISA, American Express or MasterCard. Outside Canada call (416) 282-2950. To avoid double billing, please do not send confirmation.

FAX TO



1-800-463-3853
Outside Canada
1-416-282-1897

VISA, American Express, MasterCard and Purchase Orders only. To avoid double billing, please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.

METHOD OF PAYMENT

Check only one (Individuals must prepay all orders.)

<input type="checkbox"/> Please charge my
<input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> American Express <input type="checkbox"/> MasterCard
Card Number
Expiry Date

<input type="checkbox"/> Signature

<input type="checkbox"/> Payment enclosed	\$
Please make cheque or money order payable to EDM/CMHC	

<input type="checkbox"/> Purchase Order Number (Please enclose)
--

CUT ALONG DOTTED LINE

Company or Organization		
Name	Position Title	
Address		
City	Province/State	Postal/Zip Code
Telephone Number	Fax Number	

PUBLICATION	CATALOGUE NUMBER	UNIT PRICE	QUANTITY	TOTAL - \$
Housing Information Monthly (12 Issues) Specify Start Month () Year ()	6270B	\$79.00		
Housing Information Monthly Single Issue (Specify Month Required _____)	6270B	\$ 7.00		
Canadian Housing Statistics (Annual) (Usually published in April)	5958B	\$10.00		
Monthly Housing Statistics (12 issues) Specify Start Month () Year ()	4300B	\$10.00		
Note: Prices in this catalogue supersede those in previous CMHC catalogues and announcements, and are subject to change without notice.		Subtotal		
Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in U.S. funds. Prices for U.S. and foreign clients are shown in U.S. dollars.		GST (7%) (Canadian clients only) Registration Number 100756428		
		GRAND TOTAL		

THANK YOU FOR YOUR ORDER

FRANÇAIS AU VERSO

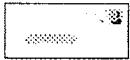


SCHL CMHC
Question habitation, comptez sur nous

- BULLETIN MENSUEL D'INFORMATION SUR LE LOGEMENT
 - STATISTIQUES DU LOGEMENT AU CANADA (ANNUEL)
 - STATISTIQUES MENSUELLES SUR L'HABITATION

BON DE COMMANDE

PAR LA POSTE



EDM/SCHL
C.P. 3077
Markham (Ont.)
L3B 6G4

PAR TÉLÉPHONE



1-800-463-SCHL

Cartes de crédit Visa, American Express et MasterCard.
Commandes de l'étranger :
(416) 282-2950. Pour éviter une double facturation, veuillez ne pas envoyer de confirmation.

Veuillez écrire en caractères d'imprimerie

Nom de la société ou de l'organisme		
Votre nom	Votre titre	
Adresse		
Ville	Province/État	Code postal/Zip Code
N° de téléphone	N° de télécopieur	

PAR TÉLÉCOPIEUR



1-800-463-3853

Commandes de l'étranger :
1-416-282-1897

Cartes de crédit Visa, American Express et MasterCard et bons de commande seulement. Pour éviter une double facturation, veuillez ne pas envoyer de confirmation. Les commandes reçues par télécopieur seront traitées comme des commandes originales.

MODE DE PAIEMENT

COCHEZ UNE SEULE CASE

(Toutes les commandes doivent être payées d'avance.)

<input type="checkbox"/>	Je désire payer par carte de crédit :				
<input type="checkbox"/>	VISA	<input type="checkbox"/>	American Express	<input type="checkbox"/>	MasterCard
N° de carte					

Date d'expiration	
Signature	

<input type="checkbox"/>	Paiement inclus	\$
Veuillez libeller le chèque ou le mandat à l'ordre de EDM/SCHL		
<input type="checkbox"/>	N° du bon de commande	(Veuillez l'inclure)

COUPER SUR LA LIGNE POINTILLÉE

PUBLICATION	N° DE CATALOGUE	PRIX UNITAIRE	QUANTITÉ	TOTAL - \$
Bulletin mensuel d'information sur le logement (12 numéros) Indiquer le mois initial () et l'année ()	6270B	79,00 \$		
Bulletin mensuel d'information sur le logement Numéro individuel (indiquer le mois _____)	6270B	7,00 \$		
Statistique du logement au Canada (annuel) (habituellement publiée en avril)	5958B	10,00 \$		
Statistiques mensuelles sur l'habitation (12 numéros) Indiquer le mois initial () et l'année ()	4300B	10,00 \$		
Note: Les prix figurant dans ce catalogue peuvent être modifiés sans préavis et remplacent ceux qui sont inscrits dans les autres catalogues ou annonces de la SCHL.			Total partiel	
Les clients canadiens doivent régler leur facture en dollars canadien, en y ajoutant la TPS de 7%. Les prix affichés pour les clients étrangers sont en dollars US, et les commandes provenant de l'extérieur doivent être payées en devises américaines.			TPS (7%) (Clients canadiens seulement) N° d'enregistrement 100756428	
			TOTAL GLOBAL	

MERCI POUR VOTRE COMMANDE

ENGLISH ON REVERSE